



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

65 metai

2022 m. gruodžio 22 d.

Turinys

I Įstatymo galią turintys teisės aktai

DIREKTYVOS

- ★ 2022 m. gruodžio 14 d. Tarybos direktyva (ES) 2022/2523 dėl visuotinio minimalaus tarptautinių įmonių grupių ir didelių vietos subjektų grupių apmokestinimo lygio užtikrinimo Sąjungoje 1

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

- ★ 2022 m. gruodžio 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/2524 dėl Europos Sąjungos ir Naujosios Zelandijos susitarimo, emiantis 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXVIII straipsniu, dėl visoms į ES skirtą CLXXV sąrašą įtrauktoms tarifinėms kvotoms taikomų nuolaidų pakeitimo, susijusio su Jungtinės Karalystės išstojimu iš Europos Sąjungos, sudarymo Sąjungos vardu 59
- ★ EUROPOS SAJUNGOS IR NAUJOSIOS ZELANDIJOS SUSITARIMAS, SUDAROMAS PAGAL 1994 M. BENDROJO SUSITARIMO DĖL MUITŲ TARIFŲ IR PREKYBOS (GATT) XXVIII STRAIPSNĮ, DĖL VISOMS Į ES SKIRTĄ CLXXV SĄRAŠĄ ĮTRAUKTOMS TARIFINĖMS KVOTOMS TAIKOMŲ NUOLAIDŲ PAKEITIMO PO JUNGTINĖS KARALYSTĖS IŠSTOJIMO IŠ EUROPOS SAJUNGOS 61
- ★ Pranešimas dėl Europos Sąjungos ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo 10-A ir 10-B priedų pakeitimo įsigaliojimo datos 63

REGLAMENTAI

- ★ 2022 m. gruodžio 21 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/2525, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2016/44 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje 64

★ 2022 m. rugsėjo 23 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/2526, kuriuo dėl skystų gyvsidabrio atliekų laikino saugojimo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/852 ⁽¹⁾	66
★ 2022 m. spalio 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/2527, kuriuo panaikinamas Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 807/2014, kuriuo papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, ir nustatomos pereinamojo laikotarpio nuostatos	68
★ 2022 m. spalio 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/2528, kuriuo iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2017/891 ir panaikinami deleguotieji reglamentai (ES) Nr. 611/2014, (ES) 2015/1366 ir (ES) 2016/1149, taikomi pagalbos schemoms tam tikruose žemės ūkio sektoriuose	70
★ 2022 m. spalio 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/2529, kuriuo panaikinamas Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 639/2014, kuriuo papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1307/2013, kuriuo nustatomos pagal bendros žemės ūkio politikos paramos sistemas ūkininkams skiriamų tiesioginių išmokų taisyklės, ir iš dalies keičiamas to reglamento X priedas	74
★ 2022 m. gruodžio 1 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/2530, kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 641/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1307/2013, kuriuo nustatomos pagal bendros žemės ūkio politikos paramos sistemas ūkininkams skiriamų tiesioginių išmokų taisyklės, taikymo taisyklės	76
★ 2022 m. gruodžio 1 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/2531, kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 808/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, taikymo taisyklės	78
★ 2022 m. gruodžio 1 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/2532, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/892 ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 738/2010 ir įgyvendinimo reglamentai (ES) Nr. 615/2014, (ES) 2015/1368 ir (ES) 2016/1150, taikomi pagalbos schemoms tam tikruose žemės ūkio sektoriuose	80
★ 2022 m. gruodžio 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/2533, kuriuo patvirtinamas reikšmingas saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo („Miele della Lunigiana“ (SGN)) specifikacijos pakeitimas	84
★ 2022 m. gruodžio 21 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/2534, kuriuo leidžiama pateikti rinkai galvijų pieno beta-laktoglobuliną (β -laktoglobuliną) kaip naują maisto produktą ir iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470 ⁽¹⁾	85
★ 2022 m. gruodžio 21 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/2535, kuriuo leidžiama pateikti rinkai sublimacijos būdu išdžiovintus <i>Antrodia camphorata</i> micelių miltelius kaip naują maisto produktą ir iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470 ⁽¹⁾	91

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

- ★ 2022 m. gruodžio 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/2536 dėl Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl tam tikrų Tarybos sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, Tarybos sprendimo 2008/616/TVR dėl Sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, įgyvendinimo bei jo priedo ir Tarybos pamatinio sprendimo 2009/905/TVR dėl kriminalistinių laboratorinių tyrimų paslaugų teikėjų akreditacijos nuostatų taikymo sudarymo ... 94
- ★ 2022 m. gruodžio 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/2537 dėl Europos Sąjungos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės susitarimo dėl tam tikrų Tarybos sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, Tarybos sprendimo 2008/616/TVR dėl Sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, įgyvendinimo bei jo priedo ir Tarybos pamatinio sprendimo 2009/905/TVR dėl kriminalistinių laboratorinių tyrimų paslaugų teikėjų akreditacijos nuostatų taikymo sudarymo 96
- ★ 2022 m. gruodžio 13 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas (BUSP) 2022/2538 dėl Europos Sąjungos pajėgumų stiprinimo Somalyje misijos (EUCAP Somalia) vadovo skyrimo (EUCAP Somalia/1/2022) 98
- ★ 2022 m. gruodžio 13 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas (BUSP) 2022/2539 dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje ES pajėgų vado skyrimo, kuriuo panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2022/59 (BiH/34/2022) 99
- ★ 2022 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/2540, kuriuo skiriamas Belgijos Karalystės pasiūlytas Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto narys 101
- ★ 2022 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/2541, kuriuo skiriamas Vokietijos Federacinės Respublikos pasiūlytas Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto narys 103
- ★ 2022 m. gruodžio 19 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2022/2542, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2018/1904, kuriuo Nyderlandams leidžiama taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 285 straipsnio 105
- ★ 2022 m. gruodžio 21 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2022/2543, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas (BUSP) 2015/1333 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje 107
- ★ 2022 m. gruodžio 19 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES, Euratomas) 2022/2544, kuriuo nustatoma pagal diversifikuotą finansavimo strategiją vykdomų ES skolinimosi ir skolos valdymo operacijų ir susijusių skolinimo operacijų administravimo ir įgyvendinimo tvarka 109

- ★ 2022 m. gruodžio 19 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES, Euratomas) 2022/2545, kuriuo nustatoma išlaidų, susijusių su skolinimosi ir skolos valdymo operacijomis pagal diversifikuotą finansavimo strategiją, paskirstymo sistema 123
- ★ 2022 m. gruodžio 16 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2022/2546, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas ECB/2010/29 dėl eurų banknotų emisijos (ECB/2022/46) 136

REKOMENDACIJOS

- ★ 2022 m. gruodžio 13 d. Tarybos rekomendacija (ES) 2022/2547, kuria iš dalies keičiama Rekomendacija (ES) 2022/107 dėl suderinto požiūrio, kuriuo siekiama sudaryti palankesnes sąlygas saugiai ir laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu ⁽¹⁾ 138
- ★ 2022 m. gruodžio 13 d. Tarybos rekomendacija (ES) 2022/2548 dėl suderinto požiūrio į keliones į Sąjungą COVID-19 pandemijos metu, kuria pakeičiama Tarybos rekomendacija (ES) 2020/912 146

TARPTAUTINIAIS SUSITARIMAIŠ ĮSTEIGTŲ ORGANŲ PRIIMTI AKTAI

- ★ 2022 m. gruodžio 21 d. Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu įsteigtos Partnerystės tarybos sprendimas Nr. 2/2022 dėl antrojo, paskutinio, tarpinio laikotarpio, kuriuo Jungtinė Karalystė gali laikinai nukrypti nuo pareigos ištrinti keleivio duomenų įrašo duomenis keleiviams išvykus iš Jungtinės Karalystės, pratęsimo [2022/2549] 153
- ★ 2022 m. gruodžio 21 d. Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu įsteigtos Partnerystės tarybos sprendimas Nr. 3/2022, kuriuo sudaromas asmenų, norinčių ir galinčių būti pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą įsteigto arbitražo teismo nariais, sąrašas [2022/2550] 154
- ★ 2022 m. lapkričio 30 d. Es ir Korėjos prekybos komiteto sprendimas Nr. 4 dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo 10-A ir 10-B priedų dalinio pakeitimo [2022/2551] 157

Klaidų ištaisymas

- ★ 2022 m. lapkričio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2022/2400, kuriuo iš dalies keičiami Reglamento (ES) 2019/1021 dėl patvariųjų organinių teršalų IV ir V priedai, klaidų ištaisymas (OL L 317, 2022 12 9) 169
- ★ 2022 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimo (ES) 2022/2353 dėl paramos priemonės pagal Europos taikos priemonę Bosnijos ir Hercegovinos ginkluotųjų pajėgų pajėgumų stiprinimui klaidų ištaisymas (OL L 311, 2022 12 2) 170

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

I

(Istatymo galią turintys teisės aktai)

DIREKTYVOS

TARYBOS DIREKTYVA (ES) 2022/2523

2022 m. gruodžio 14 d.

dėl visuotinio minimalaus tarptautinių įmonių grupių ir didelių vietos subjektų grupių apmokestinimo lygio užtikrinimo Sąjungoje

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 115 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽²⁾,

laikydamosi specialios teisėkūros procedūros,

kadangi:

- (1) pastaraisiais metais Sąjunga ėmėsi svarbių priemonių, kad sustiprintų kovą su agresyviu mokesčių planavimu vidaus rinkoje. Kovos su mokesčių vengimu direktyvose nustatytos kovos su mokesčių bazių erozija vidaus rinkoje ir pelno perkėlimu iš vidaus rinkos taisyklės. Tomis taisyklėmis į Sąjungos teisę perkeltos Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (EBPO) rekomendacijos, pateiktos įgyvendinant kovos su mokesčių bazės erozija ir pelno perkėlimu (BEPS) iniciatyvą, kuria siekiama užtikrinti, kad tarptautinių įmonių pelnas būtų apmokestinamas, kur vykdoma tą pelną teikianti ekonominė veikla ir kuriama vertė;
- (2) nuolat dėdama pastangas, kad būtų nutraukta tarptautinių subjektų mokesčių praktika, kurią taikydami jie gali perkelti pelną į jurisdikcijas, kuriose jie neapmokestinami arba apmokestinami labai mažais mokesčiais, EBPO parengė tarptautinių mokesčių taisyklių rinkinį, siekdama užtikrinti, kad tarptautiniai subjektai mokėtų sąžiningą mokesčių dalį, kad ir kur jie vykdytų veiklą. Ta esmine reforma siekiama sumažinti konkurenciją dėl pelno mokesčio tarifų nustatant visuotinį minimalų apmokestinimo lygį. Panaikinus didžiąją dalį pelno perkėlimo į jurisdikcijas, kuriose jis neapmokestinamas arba apmokestinamas labai mažais mokesčiais, privalumų, visuotinio minimalaus mokesčio reforma užtikrins vienodas sąlygas subjektams visame pasaulyje ir leis jurisdikciją turintiems subjektams geriau apsaugoti savo mokesčių bazes;

⁽¹⁾ OL C 290, 2022 7 29, p. 52.

⁽²⁾ 2022 m. gegužės 19 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

- (3) tas politinis tikslas įtvirtintas dokumente „Mokesčių uždaviniai, kylantys dėl ekonomikos skaitmenizacijos. Visuotinės kovos su mokesčių bazės erozija pavyzdinės taisyklės (antrasis ramstis)“ (toliau – EBPO pavyzdinės taisyklės), kurias 2021 m. gruodžio 14 d. patvirtino EBPO ir G20 BEPS įtrauki sistema ir kurias valstybės narės įsipareigojo taikyti. 2021 m. gruodžio 7 d. patvirtintoje Europos Vadovų Tarybai skirtoje ataskaitoje mokesčių klausimais Taryba pakartojai tvirtai remianti visuotinio minimalaus mokesčio reformą ir įsipareigojo skubiai įgyvendinti tą reformą Sąjungos teisėje. Tokiomis aplinkybėmis labai svarbu, kad valstybės narės veiksmingai įgyvendintų savo įsipareigojimą pasiekti visuotinį minimalų apmokestinimo lygį;
- (4) glaudžiai integruotos ekonomikos Sąjungoje labai svarbu, kad visuotinio minimalaus mokesčio reforma būtų įgyvendinama pakankamai nuosekliai ir koordinuotai. Atsižvelgiant į tų naujų tarptautinių mokesčių taisyklių mastą, išsamumą ir techninius aspektus, tik bendra Sąjungos sistema užkirstų kelią vidaus rinkos susiskaidymui jas įgyvendinant. Be to, bendra Sąjungos sistema, sukurta taip, kad būtų suderinama su Sutartimi dėl Europos Sąjungos veikimo garantuojamomis pagrindinėmis laisvėmis, mokesčių mokėtojams užtikrintų teisinį tikrumą įgyvendinant taisykles;
- (5) būtina nustatyti taisykles, kad Sąjungos lygmeniu būtų sukurta veiksminga ir nuosekli visuotinio minimalaus apmokestinimo lygio sistema. Pagal tą sistemą sukuriami dviejų tarpusavyje susijusių taisyklių, kartu taip pat vadinamų GloBE taisyklėmis, sistema, pagal kurią papildoma mokesčio suma (toliau – papildomas mokestis), turėtų būti renkama kiekvieną kartą, kai tarptautinės įmonės efektyvusis mokesčio tarifas tam tikroje jurisdikcijoje yra mažesnis nei 15 %. Tokiais atvejais turėtų būti laikoma, kad jurisdikcijoje taikomi maži mokesčiai. Šios dvi tarpusavyje susijusios taisyklės vadinamos pajamų įtraukimo taisykle (PĮT) ir nepakankamai apmokestinamo pelno taisykle (NAPT). Pagal tą sistemą valstybėje narėje esantis tarptautinės įmonės patronuojantysis subjektas turėtų privalėti taikyti PĮT savo papildinio mokesčio daliai, susijusiai su bet kuriuo mažus mokesčius mokančiu grupės subjektu, neatsižvelgiant į tai, ar tas subjektas yra Sąjungoje, ar už jos ribų. NAPT turėtų būti taikoma kaip PĮT stiprinimo priemonė persikrstant bet kokią likutinę papildinio mokesčio sumą tais atvejais, jei patronuojantieji subjektai, taikydami PĮT, negali surinkti visos papildinio mokesčio, susijusio su mažus mokesčius mokančiais subjektais, sumos;
- (6) EBPO pavyzdines taisykles, dėl kurių susitarė valstybės narės, būtina įgyvendinti taip, kad jos kuo labiau atitiktų visuotinį susitarimą, siekiant užtikrinti, kad valstybių narių pagal šią direktyvą įgyvendinamos taisyklės atitiktų reikalavimus, kaip tai suprantama pagal EBPO pavyzdines taisykles. Ši direktyva yra glaudžiai susijusi su EBPO pavyzdinių taisyklių turiniu ir struktūra. Siekiant užtikrinti suderinamumą su pirmine Sąjungos teise ir visų pirma su įsisteigimo laisve, šios direktyvos taisyklės turėtų būti taikomos subjektams, kurie yra valstybės narės rezidentai, ir patronuojančiojo subjekto, esančio toje valstybėje narėje, subjektams nerezidentams. Ši direktyva taip pat turėtų būti taikoma didelėms išimtinai vietos subjektų grupėms. Tokiu būdu teisinė sistema būtų sukurta taip, kad būtų išvengta bet kokios tarpvalstybinių ir vidaus situacijų diskriminacijos rizikos. Papildinis mokestis būtų taikomas visiems subjektams, įskaitant PĮT taikančią patronuojantįjį subjektą, esantiems mažus mokesčius taikančioje valstybėje narėje. Papildinis mokestis taip pat turėtų būti taikomas to paties patronuojančiojo subjekto į grupę įeinantiems subjektams, kurie yra kitoje mažus mokesčius taikančioje valstybėje narėje;
- (7) nors būtina užtikrinti, kad nuo mokesčių vengimo praktikos būtų atgrasoma, reikėtų vengti neigiamo poveikio mažesniems tarptautinėms įmonėms vidaus rinkoje. Tuo tikslu ši direktyva turėtų būti taikoma tik Sąjungoje esantiems subjektams, kurie yra tarptautinių įmonių grupių (TĮG) arba didelių vietos subjektų grupių, kurios atitinka bent 750 000 000 EUR konsoliduotųjų pajamų metinę ribą, nariai. Ta riba atitiktų galiojančiose tarptautinėse mokesčių taisyklėse, kaip antai ataskaitų pagal šalis teikimo taisyklėse, nustatytose Tarybos direktyvoje 2011/16/ES⁽³⁾, priimtose Tarybos direktyva (ES) 2016/881⁽⁴⁾, nustatytą ribą. Subjektai, kuriems taikoma ši direktyva, vadinami į grupę įeinančiais subjektais. Tam tikri subjektai neturėtų patekti į šios direktyvos taikymo sritį atsižvelgiant į jų konkrečią paskirtį ir statusą. Neįtrauktieji subjektai turėtų būti tie, kurie paprastai nevykdo prekybos ar verslo veiklos, o vykdo visuotinės svarbos veiklą, pavyzdžiui, visuomenės sveikatos priežiūros ir švietimo arba viešosios infrastruktūros statybos veiklą, ir kurie dėl tų priežasčių valstybėje narėje, kurioje jie yra, galėtų būti neapmokestinami. Todėl į šios direktyvos taikymo sritį neturi būti įtraukti vyriausybės subjektai, tarptautinės organizacijos, pensijų fondai ir ne pelno organizacijos, įskaitant organizacijas, kurių tikslas susijęs su, pavyzdžiui, visuomenės sveikata. Ne pelno organizacijos taip pat turėtų būti galima apimti sveikatos priežiūros draudikus, kurie nesiekia pelno ar jo negauna, išskyrus visuomenės sveikatos priežiūros naudai. Investiciniai fondai ir nekilnojamojo turto investavimo subjektai taip pat neturėtų būti įtraukiami į šios direktyvos taikymo sritį, kai jie yra nuosavybės grandinės viršuje, nes šių subjektų gautas pelnas apmokestinamas jų savininkų lygmeniu;

⁽³⁾ 2011 m. vasario 15 d. Tarybos direktyva 2011/16/ES dėl administracinio bendradarbiavimo apmokestinimo srityje ir panaikinanti Direktyvą 77/799/EEB (OL L 064 2011 3 11, p. 1).

⁽⁴⁾ 2016 m. gegužės 25 d. Tarybos direktyva (ES) 2016/881, kuria iš dalies keičiamos Direktyvos 2011/16/ES nuostatos, susijusios su privalomais automatiniais apmokestinimo srities informacijos mainais (OL L 146, 2016 6 3, p. 8).

- (8) sistemos pagrindą sudaro TĮG pagrindinis patrunuojantysis subjektas arba didelė vietos subjektų grupė, jei tam patrunuojančiam subjektui tiesiogiai arba netiesiogiai priklauso visų kitų į TĮG arba didelę vietos subjektų grupę įeinančių subjektų kontrolinis akcijų paketas. Kadangi pagrindinis patrunuojantysis subjektas paprastai turi konsoliduoti visų TĮG arba didelės vietos subjektų grupės subjektų finansines ataskaitas arba, jei taip nėra, privalėtų tai daryti pagal priimtą finansinės apskaitos standartą, jis turi svarbios informacijos ir galėtų geriausiai užtikrinti, kad kiekvienos grupės jurisdikcijos apmokestinimo lygis atitiktų sutartą minimalų mokesčio tarifą. Todėl, jei pagrindinis patrunuojantysis subjektas yra Sąjungoje, jam turėtų būti nustatyta pirminė pareiga pagal šią direktyvą taikyti PĮT jam priskiriamai papildinio mokesčio daliai, susijusiai su visais mažus mokesčius mokančiais į TĮG įeinančiais subjektais, nesvarbu, ar jie yra Sąjungoje, ar už jos ribų. Didelės vietos subjektų grupės pagrindinis patrunuojantysis subjektas turėtų taikyti PĮT visai papildinio mokesčio sumai, susijusiai su jo į grupę įeinančiais mažus mokesčius mokančiais subjektais;
- (9) tam tikromis aplinkybėmis ta pareiga taikyti PĮT turėtų būti taikoma ir kitiems Sąjungoje esantiems į TĮG įeinantiems subjektams. Pirmia, kai pagrindinis patrunuojantysis subjektas yra neįtrauktasis subjektas arba yra trečiosios valstybės jurisdikcijoje, kuri nėra įgyvendinusi EBPO pavyzdinių taisyklių arba lygiavertį taisyklių ir todėl neturi reikalavimus atitinkančios PĮT, tarpiniai patrunuojantieji subjektai, esantys žemiau pagrindinio patrunuojančiojo subjekto nuosavybės grandinėje ir esantys Sąjungoje, turėtų būti įpareigoti pagal šią direktyvą taikyti PĮT iki jiems priskiriamos papildinio mokesčio dalies. Tačiau jei tarpinis patrunuojantysis subjektas, kuris turi taikyti PĮT, turi kito tarpinio patrunuojančiojo subjekto kontrolinį akcijų paketą, PĮT turėtų taikyti pirmas minėtas tarpinis patrunuojantysis subjektas;
- (10) antra, neatsižvelgiant į tai, ar pagrindinis patrunuojantysis subjektas yra jurisdikcijoje, kuri turi reikalavimus atitinkančią PĮT, ar ne, Sąjungoje esantys iš dalies kitam subjektui priklausantys patrunuojantieji subjektai, kurių daugiau nei 20 % nuosavybės teisių priklauso grupei nepriklausantiems nuosavybės dalies turėtojams, turėtų būti įpareigoti pagal šią direktyvą taikyti PĮT iki jiems priskiriamos papildinio mokesčio dalies. Tačiau tokie iš dalies kitam subjektui priklausantys patrunuojantieji subjektai neturėtų taikyti PĮT, kai jie visiškai priklauso kitam iš dalies kitam subjektui priklausančiam patrunuojančiam subjektui, kuris privalo taikyti PĮT. Trečia, kai pagrindinis patrunuojantysis subjektas yra neįtrauktasis subjektas arba yra jurisdikcijoje, kurioje nėra reikalavimus atitinkančios PĮT, grupės subjektai turėtų taikyti NAPT bet kokiam likutinei papildinio mokesčio sumai, kuriai nebuvo taikoma PĮT, proporcingai pagal paskirstymo formulę, remiantis jų darbuotojų skaičiumi ir materialiuoju turtu. Ketvirta, jeigu pagrindinis patrunuojantysis subjektas yra trečiosios valstybės jurisdikcijoje, turinčioje reikalavimus atitinkančią PĮT, į TĮG įeinantys subjektai turėtų taikyti NAPT tos trečiosios valstybės jurisdikcijoje esantiems į grupę įeinantiems subjektams tais atvejais, kai toje trečiosios valstybės jurisdikcijoje taikomi maži mokesčiai, remiantis visų toje jurisdikcijoje esančių į grupę įeinančių subjektų efektyviuoju mokesčio tarifu, įskaitant pagrindinio patrunuojančiojo subjekto efektyvųjį mokesčio tarifą;
- (11) laikantis visuotinio minimalaus mokesčio reformos politikos tikslų, susijusių su sąžininga mokesčių konkurencija tarp jurisdikciją turinčių subjektų, efektyvusis mokesčio tarifas turėtų būti apskaičiuojamas jurisdikcijos lygmeniu. Siekiant apskaičiuoti efektyvųjį mokesčio tarifą, šioje direktyvoje turėtų būti suformuotas bendras specialių taisyklių, pagal kurias apskaičiuojama mokesčio bazė, vadinama reikalavimus atitinkančiu pelnu arba nuostoliais, ir mokami mokesčiai, vadinami įtrauktaisiais mokesčiais, rinkinys. Pradinis taškas turėtų būti konsolidavimo tikslais naudojamos finansinės ataskaitos, kurios vėliau turėtų būti koreguojamos, atsižvelgiant, be kita ko, į laiko skirtumus, siekiant išvengti bet kokių iškraipymų tarp jurisdikciją turinčių subjektų. Be to, tam tikrų subjektų reikalavimus atitinkantis pelnas arba nuostoliai ir įtrauktieji mokesčiai turėtų būti priskirti kitiems atitinkamiems TĮG subjektams, siekiant užtikrinti reikalavimus atitinkančio pelno arba nuostolių apmokestinimo tvarkos neutralumą: tokiam pelnui arba nuostoliams galėtų būti taikomi įtrauktieji mokesčiai keliose jurisdikcijose dėl subjektų pobūdžio (pavyzdžiui, pereiginiai subjektai, hibridiniai subjektai arba nuolatinės buveinės) arba dėl specifinės pajamų apmokestinimo tvarkos (pavyzdžiui, dividendų mokėjimas arba kontroliuojamųjų užsienio bendrovių apmokestinimo tvarka). Kalbant apie įtrauktuosius mokesčius, ši direktyva turėtų būti aiškinama atsižvelgiant į EBPO pateiktas tolesnes gaires, į kurias valstybės narės turėtų atsižvelgti, kad būtų užtikrintas vienodas visų valstybių narių ir trečiųjų šalių jurisdikcijų įtrauktųjų mokesčių nustatymas;
- (12) TĮG efektyvųjį mokesčio tarifą kiekvienoje jurisdikcijoje, kurioje ji vykdo veiklą, arba didelės vietos subjektų grupės efektyvųjį mokesčio tarifą reikėtų lyginti su sutartu 15 % minimaliu mokesčio tarifu, siekiant nustatyti, ar TĮG arba didelė vietos subjektų grupė privalo mokėti papildinį mokestį ir todėl turėtų taikyti PĮT arba NAPT. 15 % minimalus mokesčio tarifas, dėl kurio susitarta EBPO ir G20 BEPS įtraukioje sistemoje, atspindi visame pasaulyje taikomų pelno mokesčio tarifų pusiausvyrą. Tais atvejais, kai TĮG efektyvusis mokesčio tarifas tampa mažesnis nei minimalus mokesčio tarifas tam tikroje jurisdikcijoje, papildinis mokestis turėtų būti taikomas TĮG subjektams, kurie privalo mokėti tą mokestį pagal PĮT ir NAPT, kad būtų laikomasi visuotinai sutarto 15 % minimalaus efektyviojo tarifo. Tais atvejais, kai didelės vietos subjektų grupės efektyvusis mokesčio tarifas tampa mažesnis už minimalų mokesčio tarifą, didelės vietos subjektų grupės pagrindinis patrunuojantysis subjektas turėtų taikyti PĮT savo į grupę įeinantiems mažus mokesčius mokantiems subjektams, siekiant užtikrinti, kad tokia grupė privalėtų mokėti mokestį, kurio efektyvusis minimalus mokesčio tarifas būtų 15 %;

- (13) kad valstybės narės galėtų surinkti papildinio mokesčio pajamas iš jų teritorijoje esančių mažus mokesčius mokančių į grupę įeinančių subjektų, jos turėtų turėti galimybę pasirinkti taikyti reikalavimus atitinkančio vietos papildinio mokesčio sistemą. Pasirinkusios taikyti reikalavimus atitinkančių vietos papildinį mokestį, valstybės narės turėtų pranešti Komisijai, siekiant suteikti kitų valstybių narių ir trečiųjų valstybių jurisdikcijų mokesčių institucijoms bei TĮG pakankamai tikrumo, kiek tai susiję su reikalavimus atitinkančio vietos papildinio mokesčio taikymu į grupę įeinantiems mažus mokesčius mokantiems subjektams toje valstybėje narėje. Į TĮG įeinantys subjektai, esantys valstybėje narėje, kuri pasirinko savo nacionalinėje mokesčių sistemoje įgyvendinti tokią sistemą, turėtų mokėti tai valstybei narei papildinį mokestį. Tokia sistema turėtų būti užtikrinta, kad į grupę įeinančių subjektų reikalavimus atitinkančio pelno arba nuostolių minimalus efektyvusis apmokestinimas būtų apskaičiuojamas tokiu pat būdu, kaip apskaičiuojamas papildinis mokestis pagal šią direktyvą;
- (14) siekiant užtikrinti proporcingą požiūrį, šia direktyva reikėtų atsižvelgti į tam tikras konkrečias situacijas, kuriose BEPS rizika yra sumažinta. Todėl į šią direktyvą turėtų būti įtraukta neįtraukiamo pelno dėl veiklos pagrindo išimtis, pagrįsta su darbuotojais susijusiomis išlaidomis ir materialiojo turto verte tam tikroje jurisdikcijoje. Ta išimtis tam tikru mastu spėtų klausimus, susijusius su situacijomis, kai TĮG arba didelė vietos subjektų grupė vykdo ekonominę veiklą, kuriai reikia reikšmingai būti mažus mokesčius taikančioje jurisdikcijoje, nes tokiu atveju BEPS praktika tikriausiai nebūtų sėkminga. Taip pat reikėtų atsižvelgti į konkretų tarptautinės veiklos pradiniam etape esančių TĮG atvejį, siekiant neatgrasyti TĮG, apmokestinamų mažu tarifu savo nacionalinėje jurisdikcijoje, kurioje jie daugiausia vykdo veiklą, plėtoti tarpvalstybinę veiklą. Todėl penkerių metų pereinamuoju laikotarpiu taisyklės neturėtų būti taikomos tokių TĮG mažai apmokestinamai vidaus veiklai, su sąlyga, kad TĮG neturėtų į grupę įeinančių subjektų daugiau nei šešiose jurisdikcijose. Siekiant užtikrinti vienodas sąlygas didelėms vietos subjektų grupėms, penkerių metų pereinamuoju laikotarpiu tokių grupių veiklos pajamos taip pat neturėtų būti įtraukiamos;
- (15) be to, siekiant atsižvelgti į konkrečią padėtį valstybėse narėse, kuriose būstines turi labai mažai grupių ir kuriose į grupę įeinančių subjektų skaičius toks mažas, kad būtų neproporcinga nedelsiant reikalauti, kad tų valstybių narių mokesčių administratoriai taikytų PĮT ir NAPT, ir atsižvelgiant į bendro požiūrio į GloBE taisykles padėtį, būtų tinkama sudaryti galimybes šioms valstybėms narėms pasirinkti ribotą laikotarpį netaikyti PĮT ir NAPT. Valstybės narės apie tokį pasirinkimą Komisijai turėtų pranešti ne vėliau kaip iki šios direktyvos perkėlimo termino pabaigos;
- (16) valstybės narės, kurios nusprendžia laikinai netaikyti PĮT ir NAPT taisyklių, turėtų perkelti šią direktyvą į nacionalinę teisę taip, kad būtų užtikrintas tinkamas pasaulinio minimalaus TĮG ir didelių vietos subjektų grupių apmokestinimo lygio sistemos veikimas Sąjungoje. Tai visų pirma susiję su tose valstybėse narėse esančių į grupes įeinančių vidaus subjektų pareiga informuoti kitų valstybių narių ir trečiųjų valstybių į grupes įeinančius subjektus, kad kitos valstybės narės ir trečiosios valstybės galėtų taikyti NAPT. Ta galimybė pasinaudojusių valstybių narių mokesčių administratoriams tenkanti administracinė našta turėtų būti kuo labiau apribota, kartu išlaikant veiksmingą šios direktyvos taikymą visoje Sąjungoje. Todėl tos valstybės narės taip pat turėtų turėti galimybę dalyvauti diskusijoje su Komisija, prašyti jos patarimo ir pagalbos, kad būtų susitarta dėl bendro praktinės šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę tvarkos supratimo;
- (17) dėl labai nepastovaus pobūdžio ir ilgo ekonominio ciklo laivybos sektoriui valstybėse narėse tradiciškai taikoma alternatyvi arba papildoma apmokestinimo tvarka. Siekiant nepakenkti tos politikos logikai ir leisti valstybėms narėms laivybos sektoriui toliau taikyti specialią apmokestinimo tvarką pagal tarptautinę praktiką ir valstybės pagalbos taisykles, pelnas iš laivybos turėtų būti neįtraukiamas į sistemą;
- (18) kad būtų pasiekta visuotinio minimalaus mokesčio reformos tikslų ir mokesčių administratoriams bei mokesčių mokėtojams tenkančios administracinės naštos pusiausvyra, šioje direktyvoje turėtų būti numatyta *de minimis* išimtis TĮG arba didelėms vietos subjektų grupėms, kurių vidutinės pajamos yra mažesnės nei 10 000 000 EUR, o vidutinis reikalavimus atitinkantis pelnas arba nuostoliai jurisdikcijoje neviršija 1 000 000 EUR. Tokios TĮG arba didelės vietos subjektų grupės neturėtų mokėti papildinio mokesčio, net jei jų efektyvusis mokesčio tarifas yra mažesnis už tos jurisdikcijos minimalų mokesčio tarifą;

- (19) šios direktyvos taisyklių taikymas TĮG ir didelėms vietos subjektų grupėms, kurios patenka į jos taikymo sritį pirmą kartą, galėtų sukelti iškraipymus, atsirandančius dėl mokesčių savybių, įskaitant ankstesnių finansinių metų nuostolius, arba dėl laiko skirtumų, ir tokiems iškraipymams pašalinti gali reikėti pereinamojo laikotarpio taisyklių. Taip pat per dešimt metų turėtų būti laipsniškai mažinami darbo užmokesčio ir materialiojo turto dalims skirti tarifai, kad būtų galima sklandžiai pereiti prie naujosios mokesčių sistemos;
- (20) atsižvelgiant į tai, kad TĮG ir didelės vietos subjektų grupės tam tikrais finansiniais metais tam tikroje jurisdikcijoje turėtų mokėti minimalaus dydžio mokesčių, papildiniu mokesčiu turėtų būti išimtinai siekiama užtikrinti, kad tokių grupių pelnas atitinkamai finansiniais metais būtų apmokestinamas taikant minimalų efektyvųjį mokesčio tarifą. Dėl tos priežasties taisyklės dėl papildinio mokesčio neturėtų būti taikomos kaip tiesiogiai renkamas subjekto pelno mokestis, bet turėtų būti taikomos pelno perviršiu naudojant standartizuotą bazę bei konkrečią mokesčio apskaičiavimo metodiką, siekiant nustatyti mažai apmokestinamą pelną atitinkamose grupėse ir apmokestinti papildiniu mokesčiu, dėl kurio grupės efektyvusis mokesčio tarifas, taikomas tam pelnui, padidėtų iki sutarto minimalaus mokesčio dydžio. Tačiau PĮT ir NAPT, kaip papildinių mokesčių, struktūra neužkerta kelio jurisdikciją turinčiam subjektui taikyti tų taisyklių pagal jo vidaus teisėje nustatytą įmonių pelno mokesčio sistemą;
- (21) pagal tarptautiniu lygmeniu pasiektą politinį susitarimą paskirstytojo pelno mokesčio sistemos, į kurias atsižvelgta GloBE taisyklėse, turėtų būti iki 2021 m. liepos 1 d. (šių dienų padarytas pirmasis EBPO ir G20 BEPS įtraukios sistemos pareiškimas dėl dviejų ramsčių sprendimo ekonomikos skaitmeninimo keliamiems mokesčiniams uždaviniams spręsti, kuriame sutarta dėl reikalavimus atitinkančių paskirstytojo pelno mokesčio sistemų specialios apmokestinimo tvarkos) imtinai galiojusios taisyklės. Dėl to neturėtų būti užkertamas kelias jurisdikcijos paskirstytojo pelno mokesčio sistemos pakeitimams, atitinkantiems esamą jos modelį;
- (22) kad sistema būtų taikoma veiksmingai, labai svarbu, kad procedūros būtų koordinuojamos grupės lygmeniu. Reikės įdiegti sistemą, užtikrinančią nekliudomą informacijos srautą TĮG viduje ir mokesčių administratoriams, kurių teritorijose yra į grupę įeinantys subjektai. Pagrindinė atsakomybė už papildinio mokesčio informacijos deklaracijos pateikimą turėtų tekti pačiam į grupę įeinančiam subjektui. Tačiau tokia atsakomybė neturėtų būti taikoma, jei TĮG paskyrė kitą subjektą pateikti papildinio mokesčio informacijos deklaraciją. Tai gali būti vietos subjektas arba kita jurisdikcija, sudariusi susitarimą su į grupę įeinančio subjekto valstybės narės kompetentinga institucija. Į grupę įeinančių subjektų vietos mokesčių administratoriai, remdamiesi papildinio mokesčio informacijos deklaracijoje pateikta informacija, turėtų galėti įvertinti į grupę įeinančio subjekto išpareigojimo mokėti atitinkamai papildinį mokesčių arba reikalavimus atitinkančių vietos papildinį mokesčių teisingumą taikydami nacionalines procedūras, be kita ko, susijusias su nacionalinių mokesčių deklaracijų pateikimu. Tam naudingų pavyzdžių ir interpretacijų šaltiniu galės būti EBPO GloBE įgyvendinimo sistemoje parengtos tolesnės gairės, o valstybės narės turės galimybę pasirinkti tas gaires įgyvendinti nacionalinėje teisėje. Atsižvelgiant į šios direktyvos įgyvendinimu reikalaujamus mokesčių prievolių vykdymo koregavimus, grupėms, kurioms ši direktyva taikoma pirmą kartą, turėtų būti suteiktas 18 mėnesių laikotarpis informacijos teikimo reikalavimams įvykdyti;
- (23) atsižvelgiant į skaidrumo naudą mokesčių srityje, džiugina tai, kad mokesčių administratoriams visose dalyvaujančiose jurisdikcijose bus pateikiama daug informacijos. TĮG, kurioms taikoma ši direktyva, turėtų būti įpareigtos teikti išsamią ir detalią informaciją apie savo pelną ir efektyvųjį mokesčio tarifą kiekvienoje jurisdikcijoje, kurioje jos turi į grupę įeinančių subjektų. Galima tikėtis, kad teikiant tokius išsamius duomenis padidės skaidrumas;
- (24) įgyvendindamos šią direktyvą, valstybės narės kaip pavyzdžių ir interpretacijų šaltinį turėtų naudoti EBPO pavyzdines taisykles ir paaiškinimus bei pavyzdžius, pateiktus komentare „Mokesčių uždaviniai, kylantys dėl ekonomikos skaitmenizacijos. Visuotinės kovos su mokesčių bazės erozija pavyzdinės taisyklės (antrasis ramstis)“, dėl kurio susitarta EBPO ir G20 BEPS įtraukioje sistemoje, taip pat GloBE įgyvendinimo sistemą, įskaitant jos saugumo garanto taisykles, kad taikymo valstybėse narėse nuoseklumas būtų užtikrintas tiek, kiek visa tai atitinka šią direktyvą ir Sąjungos teisę. Tokios saugumo garanto taisyklės turėtų būti aktualios TĮG ir didelių vietos subjektų grupių atžvilgiu;

- (25) visuotinio minimalaus mokesčio reformos veiksmingumas ir teisingumas labai priklauso nuo jos įgyvendinimo visame pasaulyje. Siekiant užtikrinti tinkamą taisyklių pagal šią direktyvą įgyvendinimą, valstybės narės turėtų taikyti atitinkamas sankcijas, visų pirma tiems subjektams, kurie nevykdo pareigos teikti papildinio mokesčio mokesčių informacijos deklaraciją ir mokėti savo papildinio mokesčio dalį. Nustatydamos tas sankcijas, valstybės narės turėtų ypač atsižvelgti į būtinybę pašalinti riziką, kad TĮG nedeklaruos informacijos, kuri yra reikalinga tam, kad būtų galima taikyti NAPT. Tai rizikai pašalinti valstybės narės turėtų nustatyti atgrasomąsias sankcijas;
- (26) taip pat bus itin svarbu, kad visi pagrindiniai Sąjungos prekybos partneriai taikytų reikalavimus atitinkančią PĮT arba lygiavertes minimalaus apmokestinimo taisykles. Kalbant apie tai, ar prie visuotinio susitarimo prisijungusios trečiosios valstybės jurisdikcijos įgyvendinta PĮT yra reikalavimus atitinkanti PĮT, kaip tai suprantama visuotiniame susitarime, tikslinga remtis EBPO lygmeniu įgyvendintinu vertinimu. Be to, siekiant užtikrinti visuotinio minimalaus mokesčio taisyklių teisinį tikrumą ir veiksmingumą, svarbu toliau apibrėžti sąlygas, kuriomis trečiosios valstybės jurisdikcijoje, kuri neperkels visuotinio susitarimo taisyklių į nacionalinę teisę, įgyvendintos taisyklės gali būti laikomos lygiavertėmis reikalavimus atitinkančiai PĮT. Lygiavertiškumo vertinimo tikslas iš esmės yra išaiškinti ir apibrėžti, kaip valstybės narės taiko šią direktyvą, visų pirma kiek tai susiję su NAPT taikymu. Tuo tikslu šioje direktyvoje turėtų būti numatyta, kad Komisija, atsižvelgdama į EBPO vertinimą, parengtų lygiavertiškumo kriterijų įvertinimą, grindžiamą tam tikrais konkrečiais parametrais. Trečiųjų šalių jurisdikcijų, taikančių teises sistemas, kurios laikomos lygiavertėmis reikalavimus atitinkančiai PĮT, nustatymas tiesiogiai priklausys nuo šioje direktyvoje nustatytų objektyvių kriterijų ir tai atliekant turėtų būti griežtai laikomasi EBPO vertinimo. Todėl tokiu konkrečiu atveju tikslinga numatyti deleguotąjį aktą. Visų pirma deleguotojo akto naudojimas tokiu konkrečiu atveju neturėtų būti laikomas precedentu kitoms teisėkūros priemonėms, priimtoms pagal specialią teisėkūros procedūrą, atsižvelgiant į mokesčių klausimams tinkamą sprendimų priėmimo procesą;
- (27) itin svarbu užtikrinti nuoseklų šioje direktyvoje numatytą taisyklių taikymą bet kurios trečiosios valstybės jurisdikcijos, kuri neperkelia visuotinio susitarimo taisyklių ir kurios vidaus taisyklės nelaikomos lygiavertėmis reikalavimus atitinkančiai PĮT, atžvilgiu. Tomis aplinkybėmis reikia parengti bendrą metodiką, pagal kurią tarptautinių subjektų grupės, kuriai būtų taikomas papildinis mokestis pagal šios direktyvos taisykles, subjektams būtų paskirstomos sumos, kurios pagal visuotinio susitarimo taisykles būtų laikomos įtrauktaisiais mokesčiais. Tuo tikslu, paskirstydamos tokius įtrauktuosius mokesčius, valstybės narės turėtų remtis EBPO GloBE įgyvendinimo sistemos gairėmis ir jas taikyti;
- (28) siekiant papildyti tam tikras neesmines šios direktyvos nuostatas, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus, kuriais, Komisijai atlikus vertinimą, siekiama nustatyti jurisdikciją turinčius subjektus, turinčius nacionalinę teisinę sistemą, kuri gali būti laikoma lygiaverte reikalavimus atitinkančiai PĮT. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros ⁽⁵⁾ nustatytais principais;
- (29) ši direktyva įsigalioja 2022 m., o perkėlimo į nacionalinę teisę terminas valstybėms narėms yra ne vėliau kaip 2023 m. gruodžio 31 d., todėl Sąjunga veiks laikydamasi tvarkaraščio, nustatyto EBPO ir G20 BEPS įtraukios sistemos pareiškime dėl dviejų ramsčių sprendimo ekonomikos skaitmeninimo keliamiems mokestiniams uždaviniams spręsti, dėl kurio susitarta EBPO ir G20 BEPS įtraukioje sistemoje 2021 m. spalio 8 d. (toliau – 2021 m. spalio mėn. EBPO BEPS įtraukios sistemos pareiškimas), pagal kurį antrasis ramstis į teisės aktus turi būti perkeltas 2022 m., kad įsigaliotų 2023 m., o NAPT įsigalios 2024 m.;
- (30) šios direktyvos NAPT taikymo taisyklės turėtų būti taikomos nuo 2024 m., kad trečiųjų valstybių jurisdikcijoms būtų sudaryta galimybė taikyti PĮT pirmajame GloBE pavyzdinių taisyklių įgyvendinimo etape;

(5) OL L 123, 2016 5 12, p. 1.

- (31) 2021 m. spalio mėn. EBPO ir G20 BEPS įtraukios sistemos pareiškime numatomas dviejų ramsčių sprendimas. Priede nustatytame Išsamiaame įgyvendinimo plane nustatyti kiekvieno ramsčio įgyvendinimo terminai. Kadangi šia direktyva siekiama įgyvendinti antrąjį ramstį, o darbas prie pirmojo ramsčio dar nėra užbaigtas, reikia užtikrinti, kad pirmasis ramstis irgi būtų įgyvendintas. Tuo tikslu direktyvoje numatyta nuostata, įpareigojanti Komisiją parengti ataskaitą, kurioje įvertinama EBPO ir G20 BEPS įtraukioje sistemoje padaryta pažanga. Pripažįstama, kad Komisija gali, jei ji laiko tai tikslinga, pateikti valstybėms narėms svarstyti pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, skirto mokesčių uždaviniams, kylantiems dėl ekonomikos skaitmenizacijos, spręsti.
- (32) iki kiekvieno pusmečio pabaigos, pradedant nuo 2022 m. liepos 1 d., Taryba turėtų įvertinti 2021 m. spalio mėn. EBPO ir G20 BEPS įtraukios sistemos pareiškimo pirmojo ramsčio įgyvendinimo padėtį;
- (33) kadangi šios direktyvos tikslo, t. y. remiantis EBPO pavyzdinėse taisyklėse nustatytu bendru požiūriu sukurti bendrą visuotinio minimalaus apmokestinimo lygio Sąjungoje sistemą, valstybės narės negali deramai pasiekti, kadangi valstybių narių savarankiški veiksmai keltų dar didesnę pavojų, kad vidaus rinka bus suskaidyta, ir kadangi labai svarbu priimti sprendimus, kurie veiktų visoje vidaus rinkoje, o dėl visuotinio minimalaus mokesčio reformos masto šio tikslo būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, Sąjunga gali patvirtinti priemones, vadovaudamasi subsidiarumo principu, nustatyti Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šia direktyva neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti;
- (34) vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 ⁽⁶⁾ 42 straipsnio 1 dalimi, buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu ir jis pateikė oficialias pastabas 2022 m. vasario 10 d. Asmens duomenų tvarkymui, atliekamam įgyvendinant šią direktyvą, taikoma teisė į asmens duomenų apsaugą pagal ES pagrindinių teisių chartijos 8 straipsnį, taip pat pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą 2016/679 ⁽⁷⁾,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Dalykas

1. Šia direktyva nustatomos bendros minimalaus efektyviojo tarptautinių įmonių grupių ir didelių vietos subjektų grupių apmokestinimo priemonės, kurias sudaro:
 - a) pajamų įtraukimo taisyklė (PĮT), pagal kurią tarptautinei įmonių grupei patronuojantysis subjektas arba didelė vietos subjektų grupė apskaičiuoja ir sumoka jam priskirtiną papildinio mokesčio dalį, susijusią su mažus mokesčius mokančiais į grupę įeinančiais subjektais, ir
 - b) nepakankamai apmokestinamo pelno taisyklė (NAPT), pagal kurią į tarptautinę įmonių grupę įeinantis subjektas patiria papildomų mokesčių grynaisiais pinigais išlaidų, kurios lygios papildinio mokesčio daliai, kuri pagal PĮT nebuvo taikoma mažus mokesčius mokantiems į grupę įeinantiems subjektams.

⁽⁶⁾ 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

⁽⁷⁾ 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).

2. Valstybės narės gali pasirinkti taikyti reikalavimus atitinkanti vietos papildinį mokestį, pagal kurį papildinis mokestis apskaičiuojamas ir mokamas už perviršinį pelną, kuris priklauso visiems jų jurisdikcijoje esantiems mažus mokesčius mokantiems į grupę įeinantiems subjektams, pagal šią direktyvą.

2 straipsnis

Taikymo sritis

1. Ši direktyva taikoma valstybėje narėje esantiems į grupę įeinantiems subjektams, kurie yra nariai tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės, kurios metinės pajamos, įskaitant 3 dalyje nurodytų neįtrauktųjų subjektų pajamas, jos pagrindinio patronuojančiojo subjekto konsoliduotosiose finansinėse ataskaitose ne mažiau kaip dvejus iš ketverių finansinių metų, einančių iš karto prieš patikrintus finansinius metus, yra 750 000 000 EUR arba didesnės.

2. Jei vieni ar daugiau iš 1 dalyje nurodytų ketverių finansinių metų yra ilgesni ar trumpesni nei 12 mėnesių, toje dalyje nurodyta kiekvienų iš tų finansinių metų pajamų riba proporcingai koreguojama.

3. Ši direktyva netaikoma šiems subjektams (toliau – neįtrauktieji subjektai):

- a) vyriausybės subjektams, tarptautinėms organizacijoms, ne pelno organizacijoms, pensijų fondams, investiciniams fondams, kurie yra pagrindiniai patronuojantieji subjektai, arba nekilnojamojo turto investavimo subjektams, kurie yra pagrindiniai patronuojantieji subjektai;
- b) subjektams, kurių ne mažiau kaip 95 % vertės priklauso vienam ar daugiau a punkte nurodytų subjektų tiesiogiai arba per vieną ar kelis neįtrauktuosius subjektus, išskyrus pensijų paslaugas teikiančius subjektus, ir kurie:
 - i) išimtinai arba beveik išimtinai vykdo veiklą, susijusią su turto laikymu arba lėšų investavimu a punkte nurodyto (-ų) subjekto (-ų) naudai, arba
 - ii) vykdo tik veiklą, kuria papildoma veikla, kurią vykdo a punkte nurodytas (-i) subjektas (-ai);
- c) subjektams, kurių ne mažiau kaip 85 % vertės priklauso vienam ar daugiau a punkte nurodytų subjektų tiesiogiai arba per vieną ar kelis neįtrauktuosius subjektus, išskyrus pensijų paslaugas teikiančius subjektus, su sąlyga, kad iš esmės visos jų pajamos yra gautos iš dividendų arba nuosavo kapitalo vertės padidėjimo pajamų ar nuostolių, kurie nėra įtraukiami apskaičiuojant reikalavimus atitinkanti pelną ar nuostolį pagal 16 straipsnio 2 dalies b ir c punktus.

Nukrypstant nuo šios dalies pirmos pastraipos, duomenis teikiantis į grupę įeinantis subjektas gali pasirinkti pagal 45 straipsnio 1 dalį nelaikyti tos pastraipos b ir c punktuose nurodyto subjekto neįtrauktoju subjektu.

3 straipsnis

Apibrėžtys

Šioje direktyvoje vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) subjektas – juridinė struktūra, rengianti atskiras finansines ataskaitas, arba juridinis asmuo;
- 2) į grupę įeinantis subjektas:
 - a) subjektas, priklausantis tarptautinei įmonių grupei arba didelei vietos subjektų grupei, ir
 - b) pagrindinio subjekto, kuris yra a punkte nurodytos tarptautinės įmonių grupės dalis, nuolatinė buveinė;
- 3) grupė:
 - a) subjektų, kurie yra susiję dėl nuosavybės ar kontrolės, kaip apibrėžta pagal priimtą finansinės apskaitos standartą, kuri naudoja pagrindinis patronuojantysis subjektas konsoliduotosioms finansinėms ataskaitoms rengti, grupė, įskaitant bet kurį subjektą, kuris galėjo būti neįtrauktas į pagrindinio patronuojančiojo subjekto konsoliduotąsias finansines ataskaitas tik dėl jo mažo dydžio, reikšmingumo arba dėl to, kad jis skirtas parduoti, arba

- b) subjektas, turintis vieną ar daugiau nuolatinių buveinių, jei jis nepriklauso kitai a punkte apibrėžtai grupei;
- 4) tarptautinė įmonių grupė – grupė, kuriai priklauso bent vienas subjektas arba nuolatinė buveinė, kurie nėra pagrindinio patronuojančiojo subjekto jurisdikcijoje;
- 5) didelė vietos subjektų grupė – grupė, į kurią įeinantys visi subjektai yra toje pačioje valstybėje narėje;
- 6) konsoliduotosios finansinės ataskaitos:
 - a) subjekto pagal priimtą finansinės apskaitos standartą parengtos finansinės ataskaitos, kuriose to subjekto ir bet kurio subjekto, kurio kontrolinį akcijų paketą jis turi, turtas, išpareigojimai, pajamos, išlaidos ir pinigų srautai pateikiami kaip vieno ekonominio vieneto turtas, išpareigojimai, pajamos, išlaidos ir pinigų srautai;
 - b) 3 punkto b papunktyje apibrėžtų grupių atveju – subjekto pagal priimtą finansinės apskaitos standartą parengtos finansinės ataskaitos;
 - c) pagrindinio patronuojančiojo subjekto finansinės ataskaitos, kurios nėra parengtos pagal priimtą finansinės apskaitos standartą ir kurios vėliau pakoreguotos, kad būtų užkirstas kelias bet kokiems reikšmingiems konkurencijos iškreipimams, ir
 - d) kai pagrindinis patronuojantysis subjektas neparengia finansinių ataskaitų, kaip aprašyta a, b arba c punktuose, – finansinės ataskaitos, kurios būtų parengtos, jei pagrindinis patronuojantysis subjektas būtų turėjęs tokias finansines ataskaitas parengti pagal:
 - i) priimtą finansinės apskaitos standartą arba
 - ii) kitą finansinės apskaitos standartą, su sąlyga, kad tokios finansinės ataskaitos būtų pakoreguotos, kad būtų užkirstas kelias bet kokiems reikšmingiems konkurencijos iškreipimams;
- 7) finansiniai metai – atskaitinis laikotarpis, kurio konsoliduotąsias finansines ataskaitas rengia tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės pagrindinis patronuojantysis subjektas, arba kalendoriniai metai, jei pagrindinis patronuojantysis subjektas konsoliduotųjų finansinių ataskaitų nerengia;
- 8) duomenis teikiantis į grupę įeinantis subjektas – subjektas, teikiantis papildinio mokesčio informacijos deklaraciją pagal 44 straipsnį;
- 9) vyriausybės subjektas – subjektas, atitinkantis visus šiuos kriterijus:
 - a) jo dalis arba jis visas priklauso vyriausybei, įskaitant bet kurį jo politinį vienetą ar vietos valdžios instituciją;
 - b) jis nevykdo prekybos ar verslo veiklos, o jo pagrindinė paskirtis:
 - i) vykdyti valdymo funkciją arba
 - ii) valdyti arba investuoti tos vyriausybės arba jurisdikciją turinčio subjekto turtą: daryti ir laikyti investicijas, valdyti turtą ir vykdyti susijusią tos vyriausybės arba jurisdikciją turinčio subjekto turto investicinę veiklą;
 - c) už visus veiklos rezultatus jis atskaitingas vyriausybei ir tai vyriausybei teikia metines informacijos ataskaitas, ir
 - d) jį likvidavus, jo turtas pereina tai vyriausybei, o jei jis paskirsto grynąsias pajamas, tos grynosios pajamos paskirstomos tik tai vyriausybei ir jokia jo grynujų pajamų dalis nenaudojama jokio privataus asmens naudai;
- 10) tarptautinė organizacija – tai bet kuri tarpvyriausybėnė organizacija, įskaitant viršvalstybines organizacijas, arba jai visiškai priklausanti agentūra arba priemonė, atitinkanti visus šiuos kriterijus:
 - a) ją daugiausia sudaro vyriausybės,
 - b) ji turi galiojantį susitarimą dėl būstinės arba iš esmės panašų susitarimą su jurisdikciją turinčiu subjektu, kurio teritorijoje ji yra įsteigta, pavyzdžiui, susitarimus, kuriais tos organizacijos biurams arba įstaigoms suteikiama teisė į privilegijas ir imunitetus toje jurisdikcijoje, ir
 - c) teisės aktais arba jos valdymo dokumentais neleidžiama jos pajamas naudoti privačių asmenų naudai.

- 11) ne pelno organizacija – subjektas, atitinkantis visus šiuos kriterijus:
- a) jis įsteigtas ir veikia rezidavimo jurisdikcijoje:
 - i) išimtinai religijos, labdaros, mokslo, meno, kultūros, sporto, švietimo ar kitais panašiais tikslais arba
 - ii) kaip profesinė organizacija, verslo asociacija, prekybos rūmai, profesinė sąjunga, žemės ūkio ar sodininkystės organizacija, piliečių lyga arba organizacija, kurios vienintelis veiklos tikslas yra socialinės gerovės puoselėjimas;
 - b) iš esmės visos iš a punkte nurodytos veiklos gaunamos pajamos neapmokestinamos pelno mokesčiu jo rezidavimo jurisdikcijoje;
 - c) jis neturi akcininkų ar narių, kurie turi nuosavybės ar naudos teisių į jo pajamas ar turtą;
 - d) subjekto pajamos arba turtas negali būti paskirstomas privatiems asmenims arba ne labdaros subjektams, arba naudojamas jų naudai, išskyrus atvejus, kai:
 - i) vadovaujama subjekto vykdoma labdaros veikla,
 - ii) atliekamas pagrįsto atlygio mokėjimas už suteiktas paslaugas arba už turto ar kapitalo naudojimą, arba
 - iii) atliekamas mokėjimas, atitinkantis tikrąją subjekto įsigyto turto vertę, ir
 - e) nutraukus subjekto veiklą arba ją likvidavus ar uždarius, visas jo turtas turi būti paskirstytas arba grąžintas to subjekto rezidavimo jurisdikcijos arba bet kurio atitinkamo politinio vieneto ne pelno organizacijai arba vyriausybei (įskaitant bet kurią vyriausybės subjektą),
 - f) jis nevykdo prekybos ar verslo veiklos, kuri nėra tiesiogiai susijusi su tikslais, kuriais tas subjektas buvo įsteigtas;
- 12) pereiginis subjektas – subjektas, tiek, kiek mokesčių tikslais jis yra skaidrus vertinant jo pajamas, išlaidas, pelną arba nuostolius jurisdikcijoje, kurioje jis buvo įsteigtas, išskyrus atvejus, kai jis yra rezidentas mokesčių tikslais ir jo pajamoms arba pelnui kitoje jurisdikcijoje taikomas įtrauktasis mokestis.

Laikoma, kad pereiginis subjektas yra:

- a) mokesčių tikslais skaidrus subjektas, vertinant jo pajamas, išlaidas, pelną arba nuostolius, tiek, kiek jis yra mokesčių tikslais skaidrus jurisdikcijoje, kurioje yra jo savininkas;
- b) atvirkštinis hibridinis subjektas, vertinant jo pajamas, išlaidas, pelną arba nuostolius, tiek, kiek jis nėra mokesčių tikslais skaidrus jurisdikcijoje, kurioje yra jo savininkas.

Šioje apibrėžtyje mokesčių tikslais skaidrus subjektas – subjektas, kurio pajamos, išlaidos, pelnas arba nuostoliai pagal jurisdikciją turinčio subjekto teisės aktus traktuojami taip, tarsi juos būtų tiesiogiai gavęs arba patyręs to subjekto tiesioginis savininkas proporcingai jam priklausančiai to subjekto daliai.

Laikoma, kad subjekto arba nuolatinės buveinės, kuri yra į grupę įeinantis subjektas, nuosavybės dalis valdoma per mokesčių tikslais skaidrią struktūrą, jei ta nuosavybės dalis netiesiogiai valdoma per mokesčių tikslais skaidrių subjektų grandinę.

Į grupę įeinantis subjektas, kuris nėra rezidentas mokesčių tikslais ir kuriam nėra taikomas įtrauktasis mokestis arba reikalavimus atitinkantis vietos papildinis mokestis pagal jo valdymo vietą, įsteigimo vietą arba remiantis panašiais kriterijais, laikomas pereiginiu subjektu ir mokesčių tikslais skaidriu subjektu, vertinant jo pajamas, išlaidas, pelną arba nuostolius, jei:

- a) jo savininkai yra įsisteigę jurisdikcijoje, kurioje subjektas laikomas mokesčių tikslais skaidriu;
- b) jis neturi verslo vietos jurisdikcijoje, kurioje jis buvo įsteigtas, ir
- c) pajamos, išlaidos, pelnas arba nuostoliai nėra priskirtini nuolatinėi buveinei;

- 13) nuolatinė buveinė:
- a) verslo vieta arba tariama verslo vieta, esanti jurisdikcijoje, kurioje ji laikoma nuolatine buveine pagal taikytiną mokesčių sutartį, su sąlyga, kad tokia jurisdikcija apmokestina jai priskirtinas pajamas pagal iš dalies keistą nuostatą, panašią į iš dalies keistos EBPO pavyzdinės sutarties dėl pajamų bei kapitalo apmokestinimo 7 straipsnį;
 - b) jei nėra taikytinos mokesčių sutarties, verslo vieta arba tariama verslo vieta, esanti jurisdikcijoje, kurioje tokiai verslo vietai priskiriamos pajamos apmokestinamos grynąja verte panašiu būdu, kokiu apmokestinami jos rezidentai mokesčių mokėtojai;
 - c) jeigu jurisdikcijoje nėra įmonių pelno mokesčio sistemos, toje jurisdikcijoje esanti verslo vieta arba tariama verslo vieta, kuri būtų laikoma nuolatine buveine pagal iš dalies keistą EBPO pavyzdinę sutartį dėl pajamų bei kapitalo apmokestinimo, su sąlyga, kad tokia jurisdikcija būtų turėjusi teisę apmokestinti pajamas, kurios būtų priskirtinos verslo vietai pagal tos sutarties 7 straipsnį, arba
 - d) a–c punktuose nenurodyta verslo vieta arba tariama verslo vieta, kurioje vykdomos operacijos už jurisdikcijos, kurioje yra subjektas, ribų, su sąlyga, kad tokią jurisdikciją turintis subjektas neapmokestina tokioms operacijoms priskirtinų pajamų;
- 14) pagrindinis patrunuojantysis subjektas:
- a) subjektas, kuriam tiesiogiai arba netiesiogiai priklauso bet kurio kito subjekto kontrolinis akcijų paketas ir kuris tiesiogiai arba netiesiogiai nepriklauso jokiame kitame subjekte, turinčiame jo kontrolinį akcijų paketą, arba
 - b) pagrindinis subjektas grupėje, kaip apibrėžta 3 punkto b papunktyje;
- 15) minimalus mokesčio tarifas – penkiolika procentų (15 %);
- 16) papildinis mokestis – papildomas mokestis, apskaičiuotas jurisdikciją turinčiam subjektui arba į grupę įeinančiam subjektui pagal 27 straipsnį;
- 17) kontroliuojamųjų užsienio subjektų apmokestinimo tvarka – mokesčių taisyklių rinkinys, išskyrus reikalavimus atitinkančią pajamų įtraukimo taisyklę, pagal kurią tiesioginiam arba netiesioginiam užsienio subjekto akcininkui arba nuolatinės buveinės pagrindiniam subjektui taikomas mokestis už jam tenkančią to užsienio į grupę įeinančio subjekto gautų pajamų dalį arba visas gautas pajamas, neatsižvelgiant į tai, ar tos pajamos akcininkui paskirstomos;
- 18) reikalavimus atitinkanti pajamų įtraukimo taisyklė – taisyklių rinkinys, įgyvendintas jurisdikciją turinčio subjekto vidaus teisėje su sąlyga, kad tokioje jurisdikcijoje nenumatoma jokia su šiomis taisyklėmis susijusi nauda, ir:
- a) lygiavertis šioje direktyvoje arba, kai tai susiję su trečiųjų valstybių jurisdikcijomis, dokumente „Mokesčių uždaviniais, kylantiems dėl ekonomikos skaitmenizacijos. Visuotinės kovos su mokesčių bazės erozija pavyzdinės taisyklės (antrasis ramstis)“ (EBPO pavyzdinėms taisyklėms) nustatytoms taisyklėms, pagal kurias tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės patrunuojantysis subjektas apskaičiuoja ir sumoka jiems priskirtiną dalį papildinio mokesčio, taikomo į tą grupę įeinantiems mažus mokesčius mokantiems subjektams;
 - b) kuris administruojamas taip, kad atitiktų šioje direktyvoje nustatytas taisykles arba EBPO pavyzdines taisykles, kai tai susiję su trečiųjų valstybių jurisdikcijomis;
- 19) mažus mokesčius mokantis į grupę įeinantis subjektas:
- a) į tarptautinę įmonių grupę arba į didelę vietos subjektų grupę įeinantis subjektas, esantis jurisdikcijoje, kurioje taikomi maži mokesčiai, arba
 - b) jokiai valstybei nepriskiriamas į grupę įeinantis subjektas, kuris finansiniais metais gavo reikalavimus atitinkantį pelną ir kurio efektyvus mokesčio tarifas yra mažesnis už minimalų mokesčio tarifą;
- 20) tarpinis patrunuojantysis subjektas – į grupę įeinantis subjektas, kuriam tiesiogiai arba netiesiogiai priklauso kito į tą pačią tarptautinę įmonių grupę arba didelę vietos subjektų grupę įeinančio subjekto nuosavybės dalis ir kuris nėra laikomas pagrindiniu patrunuojančiuoju subjektu, iš dalies kitam subjektui priklausančiu patrunuojančiuoju subjektu, nuolatine buveine arba investavimo subjektu;

- 21) kontrolinis akcijų paketas – subjekto nuosavybės dalis, kurios turėtojas privalo arba būtų privalėjęs turtą, išsipareigojimus, pajamas, išlaidas ir pinigų srautus konsoliduoti pagal eilutes remiantis priimtinu finansinės apskaitos standartu; laikoma, kad pagrindinis subjektas turi savo nuolatinių buveinių kontrolinius akcijų paketus;
- 22) iš dalies kitam subjektui priklausantis patronuojantysis subjektas – į grupę įeinantis subjektas, kuriam tiesiogiai arba netiesiogiai priklauso kito į tarptautinę įmonių grupę arba didelę vietos subjektų grupę įeinančio subjekto nuosavybės dalis ir kurio daugiau kaip 20 % nuosavybės dalies, suteikiančios teisę į pelną, tiesiogiai arba netiesiogiai priklauso vienam ar keliems asmenims, kurie nėra į tarptautinę įmonių grupę arba didelę vietos subjektų grupę įeinantys subjektai, ir kuris nelaikomas pagrindiniu patronuojančiuoju subjektu, nuolatine buveine arba investavimo subjektu;
- 23) nuosavybės dalis – nuosavybės dalis, suteikianti teisių į subjekto arba nuolatinės buveinės pelną, kapitalą ar rezervus;
- 24) patronuojantysis subjektas – pagrindinis patronuojantysis subjektas, kuris nėra neįtrauktasis subjektas, tarpinis patronuojantysis subjektas arba iš dalies kitam subjektui priklausantis patronuojantysis subjektas;
- 25) priimtinas finansinės apskaitos standartas – tarptautiniai finansinės atskaitomybės standartai (IFRS arba Sąjungai vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1606/2002 ⁽⁸⁾ priimti IFRS) ir Australijos, Brazilijos, Kanados, Europos Sąjungos valstybių narių, Europos ekonominės erdvės valstybių narių, Honkongo (Kinija), Japonijos, Meksikos, Naujosios Zelandijos, Kinijos Liaudies Respublikos, Indijos Respublikos, Korėjos Respublikos, Rusijos, Singapūro, Šveicarijos, Jungtinės Karalystės ir Jungtinių Amerikos Valstijų bendrieji apskaitos principai;
- 26) Patvirtintas finansinės apskaitos standartas – subjekto atžvilgiu bendrai priimtinių apskaitos principų, kuriuos leidžia taikyti kompetentinga apskaitos įstaiga jurisdikcijoje, kurioje yra to subjekto buvimo vieta, rinkinys. Šioje apibrėžtyje, įgaliotoji apskaitos įstaiga – įstaiga, jurisdikcijoje turinti teisinius įgaliojimus parengti, nustatyti arba priimti apskaitos standartus finansinės atskaitomybės tikslais.
- 27) Reikšmingas konkurencijos iškreipimas, susijęs su konkreto principo ar procedūros taikymu pagal bendrai priimtinių apskaitos principų rinkinį, yra taikymas, dėl kurio finansiniais metais atsiranda didesnis kaip 75 000 000 EUR pajamų arba išlaidų suminis skirtumas, palyginti su suma, kuri būtų nustatyta taikant atitinkamą principą ar procedūrą pagal tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus (IFRS arba Sąjungai vadovaujantis Reglamentu (EB) Nr. 1606/2002 priimti IFRS).
- 28) reikalavimus atitinkantis vietos papildinis mokestis – papildinis mokestis, įgyvendintas jurisdikciją turinčio subjekto vidaus teisėje, su sąlyga, kad tokioje jurisdikcijoje nenumatoma jokia su tomis taisyklėmis susijusi nauda, ir
 - a) pagal kurį nustatomas toje jurisdikcijoje esančių į grupę įeinančių subjektų perviršinis pelnas pagal šioje direktyvoje nustatytas taisykles arba EBPO pavyzdines taisykles, kai tai susiję su trečiųjų valstybių jurisdikcijomis, ir taikomas minimalus mokesčio tarifas tokiam perviršiniam pelnui jurisdikcijoje ir į grupę įeinantiems subjektams pagal šioje direktyvoje nustatytas taisykles arba EBPO pavyzdines taisykles, kai tai susiję su trečiųjų valstybių jurisdikciją turinčiais subjektais, ir
 - b) kuris administruojamas taip, kad atitiktų šioje direktyvoje nustatytas taisykles arba EBPO pavyzdines taisykles, kai tai susiję su trečiųjų valstybių jurisdikcijomis;
- 29) materialiojo turto grynoji balansinė vertė – materialiojo turto pradinės ir galutinės vertės vidurkis, apskaičiuotas atsižvelgus į sukauptą nusidėvėjimą, išekvojimą ir vertės sumažėjimą, kaip nurodyta finansinėse ataskaitose;

⁽⁸⁾ 2002 m. liepos 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1606/2002 dėl tarptautinių apskaitos standartų taikymo (OL L 243, 2002 9 11, p. 1).

- 30) investavimo subjektas:
- investicinis fondas arba nekilnojamojo turto investavimo subjektas;
 - subjektas, kurio bent 95 % tiesiogiai arba per tokių subjektų grandinę netiesiogiai priklauso a punkte nurodytam subjektui ir kuris išimtinai arba beveik išimtinai vykdo veiklą, susijusią su turto laikymu arba lėšų investavimu jų naudai, arba
 - subjektas, jei ne mažiau kaip 85 % subjekto vertės priklauso a punkte nurodytam subjektui, su sąlyga, kad iš esmės visos jo pajamos yra gautos iš dividendų arba nuosavo kapitalo vertės padidėjimo pajamų ar nuostolių, kurie nėra įtraukiami apskaičiuojant reikalavimus atitinkanti pelną ar nuostolius pagal šią direktyvą;
- 31) investicinis fondas – subjektas arba struktūra, tenkinantys visas šias sąlygas:
- jie yra skirti investuotojų (tarp kurių yra nesusijusių investuotojų) finansiniam arba nefinansiniam turtui sutelkti;
 - jie investuoja laikydamiesi nustatytos investavimo politikos;
 - jie investuotojams suteikia galimybę sumažinti sandorių, tyrimo ir analizės išlaidas arba kolektyviai paskirstyti riziką;
 - jie visų pirma skirti investicinėms pajamoms ar vertės padidėjimo pajamoms gauti arba apsaugai nuo konkreto ar bendro įvykio ar rezultato;
 - jų investuotojai turi teisę gauti grąžą iš fondo turto arba iš to turto gautų pajamų, remiantis jų įnašu;
 - jiems arba jų vadovybei taikomas investiciniams fondams skirtas reguliavimo, įskaitant tinkamą kovos su pinigų plovimu ir investuotojų apsaugos reguliavimą, režimas jurisdikcijoje, kurioje jie yra įsteigti arba valdomi, ir
 - juos investuotojų vardu valdo investicinių fondų valdymo specialistai;
- 32) nekilnojamojo turto investavimo subjektas – plačiai paskirstyto kapitalo subjektas, kuriam arba kurio nuosavybės dalies turėtojams daugiausia priklauso nekilnojamasis turtas ir kuriam arba kurio nuosavybės dalies turėtojams taikomas vienas apmokestinimo lygis, kurio taikymas atidedamas ne ilgiau kaip vieniems metams;
- 33) pensijų fondas:
- subjektas, kuris yra įsteigtas ir veikiantis jurisdikcijoje išimtinai arba beveik išimtinai tam, kad administruotų arba teiktų pensijų išmokas ir papildomas arba vienkartinės išmokas asmenims, kai:
 - tas subjektas kaip toks yra reguliuojamas to jurisdikciją turinčio subjekto arba vieno iš jo politinių vienetų ar vietos valdžios institucijų arba
 - tos išmokos yra užtikrintos ar kitaip apsaugotos nacionaliniais teisės aktais ir finansuojamos iš turto fondo, kuris valdomas patikėjimo teise arba patikėtojo, kad užtikrintų atitinkamų pensinių įsipareigojimų vykdymą tarptautinės įmonių grupės ir didelės vietos subjektų grupės nemokumo atveju;
 - pensijų paslaugas teikiantis subjektas;
- 34) pensijų paslaugas teikiantis subjektas – subjektas, įsteigtas ir veikiantis išimtinai arba beveik išimtinai tam, kad investuotų lėšas 33 punkto a papunktyje nurodytų subjektų naudai arba vykdytų veiklą, kuria papildoma 33 punkto a papunktyje nurodyta reguliuojama veikla, su sąlyga, kad pensijų paslaugas teikiantis subjektas priklauso tai pačiai grupei, kaip ir tą reguliuojamą veiklą vykdančys subjektai;
- 35) mažų mokesčių jurisdikcija – (kiek tai susiję su tarptautine įmonių grupe arba didele vietos subjektų grupe tam tikrais finansiniais metais) valstybės narės arba trečiosios valstybės jurisdikcija, kurioje tarptautinė įmonių grupė arba didelė vietos subjektų grupė gauna reikalavimus atitinkančio pelno ir jai taikomas efektyvusis mokesčio tarifas yra mažesnis už minimalų mokesčio tarifą;
- 36) reikalavimus atitinkantis pelnas arba nuostoliai – į grupę įeinančio subjekto finansinę apskaitą įtrauktas grynasis pelnas arba nuostoliai, pakoreguoti pagal III, VI ir VII skyriuose nustatytas taisykles;

37) reikalavimų neatitinkantis grąžintinas įskaitomasis mokestis – mokestis, išskyrus reikalavimus atitinkantį įskaitomąjį mokestį, kurį turi mokėti arba sumokėjo į grupę įeinantis subjektas ir kuris yra:

- a) grąžintinas dividendų, kuriuos paskirstė į grupę įeinantis subjektas, tikrajam savininkui už tuos dividendus arba kurį tikrasis savininkas gali įskaityti į mokestinį įsipareigojimą, išskyrus su tokiais dividendais susijusį mokestinį įsipareigojimą, arba
- b) grąžintinas paskirstančiajai bendrovei, kai dividendai paskirstomi akcininkui.

Šioje apibrėžtyje reikalavimus atitinkantis įskaitomasis mokestis – įtrauktasis mokestis, kurį turi mokėti arba sumokėjo į grupę įeinantis subjektas, įskaitant nuolatinę buveinę, ir kuris yra grąžintinas arba kredituotinas dividendų, kuriuos paskirsto į grupę įeinantis subjektas (arba, jei įskaitomąjį mokestį turi mokėti arba sumokėjo nuolatinė buveinė, dividendų, kuriuos paskirsto pagrindinis subjektas), tikrajam savininkui, jeigu grąžinamoji išmoka išmokama arba suma kredituojama:

- a) kitos jurisdikcijos nei ta, kuri nustatė įtrauktuosius mokesčius;
- b) tikrajam savininkui dividendų, kuriems taikomas teisės aktu nustatytas mokesčio tarifas, lygus minimaliam mokesčio tarifui, taikomam dividendams, gautiems pagal jurisdikciją turinčio subjekto, kuris įtrauktuosius mokesčius nustatė į grupę įeinančiam subjektui, vidaus teise, arba jį viršija;
- c) fiziniam asmeniui, kuris yra dividendų tikrasis savininkas ir mokesčių mokėtojas, reziduojantis jurisdikciją turinčiame subjekte, taikančiame įtrauktuosius mokesčius į grupę įeinančiam subjektui, ir kuris yra apmokestinamas taikant teisės aktu nustatytą mokesčio tarifą, lygų įprastinėms pajamoms taikomam standartiniam mokesčio tarifui arba jį viršijantį, arba
- d) vyriausybės subjektui, tarptautinei organizacijai, ne pelno organizacijai rezidentei, pensijų fondui rezidentui, investavimo subjektui rezidentui, kuris nepriklauso tarptautinei įmonių grupei arba didelei vidaus subjektų grupei, arba gyvybės draudimo bendrovei rezidentei, jeigu dividendai gaunami vykdant pensijų fondo rezidento veiklą, apmokestinamą taip pat, kaip ir pensijų fondo gaunami dividendai.

d punkto tikslais:

- i) ne pelno organizacija arba pensijų fondas reziduoja tame jurisdikciją turinčiame subjekte, kuriame jis yra įsteigtas ir valdomas;
- ii) investavimo subjektas reziduoja jurisdikciją turinčiame subjekte, kuriame jis yra įsteigtas ir valdomas;
- iii) gyvybės draudimo bendrovė reziduoja tame jurisdikciją turinčiame subjekte, kuriame ji yra.

38) reikalavimus atitinkantis grąžintinas mokesčių kreditas:

- a) grąžintinas mokesčių kreditas, sudarytas taip, kad jį būtų privaloma mokėti mokėjimu grynaisiais pinigais arba grynųjų pinigų ekvivalentu į grupę įeinančiam subjektui per ketverius metus nuo tos dienos, kurią į grupę įeinantis subjektas įgyja teisę gauti grąžintiną mokesčių kreditą pagal kreditą taikančios jurisdikcijos teisės aktus, arba
- b) jei mokesčių kreditas grąžinamas iš dalies, grąžintino mokesčių kredito dalis, išmokama kaip mokėjimas grynaisiais pinigais arba kaip grynųjų pinigų ekvivalentas į grupę įeinančiam subjektui per ketverius metus nuo tos dienos, kurią į grupę įeinantis subjektas įgijo teisę gauti tą dalį grąžintino mokesčių kredito;

Reikalavimus atitinkantis grąžintinas mokesčių kreditas neapima jokios mokesčio sumos, kredituotinos arba grąžintinos pagal reikalavimus atitinkantį įskaitomąjį mokestį arba reikalavimų neatitinkantį grąžintiną įskaitomąjį mokestį;

39) reikalavimų neatitinkantis grąžintinas mokesčių kreditas – mokesčių kreditas, kuris nėra reikalavimus atitinkantis grąžintinas mokesčių kreditas, tačiau yra grąžintinas visas arba yra grąžintina jo dalis;

- 40) pagrindinis subjektas – subjektas, kuris savo finansinėse ataskaitose užregistruoja į nuolatinės buveinės finansinę apskaitą įtrauktą grynąjį pelną arba nuostolius;
- 41) į grupę įeinantis subjektas savininkas – į grupę įeinantis subjektas, kuriam tiesiogiai arba netiesiogiai priklauso nuosavybės dalis kitame į tą pačią tarptautinę įmonių grupę arba didelę vidaus subjektų grupę įeinančiame subjekte;
- 42) reikalavimus atitinkanti paskirstytojo pelno mokesčio sistema – įmonių pelno mokesčio sistema:
 - a) pagal kurią pelno mokestis taikomas tik tada, kai tas pelnas paskirstomas arba laikomas paskirstytu akcininkams arba kai įmonė patiria tam tikrų ne verslo išlaidų;
 - b) pagal kurią taikomas mokestis, kurio tarifas yra lygus minimaliam mokesčio tarifui arba jį viršija, ir
 - c) kuri galiojo 2021 m. liepos 1 d. arba anksčiau;
- 43) reikalavimus atitinkanti NAPT – taisyklių rinkinys, kuris įgyvendinamas jurisdikciją turinčio subjekto vidaus teisėje su sąlyga, kad tokioje jurisdikcijoje nenumatoma jokia su tomis taisyklėmis susijusi nauda, ir:
 - a) lygiavertis šioje direktyvoje nustatytiems taisyklėms arba EBPO pavyzdinėms taisyklėms, kai tai susiję su trečiųjų valstybių jurisdikcijomis, pagal kurias jurisdikciją turintis subjektas renka jam priskirtiną dalį tarptautinės įmonių grupės papildinio mokesčio, kuris pagal PĮR nebuvo taikomas mažai apmokestinamiems į tokią tarptautinę įmonių grupę įeinantiems subjektams;
 - b) administruojamas taip, kad atitiktų šioje direktyvoje nustatytas taisykles arba EBPO pavyzdines taisykles, kai tai susiję su trečiųjų valstybių jurisdikcijomis;
- 44) paskirtasis duomenis teikiantis subjektas – į grupę įeinantis subjektas, išskyrus pagrindinį patronuojantįjį subjektą, kurį tarptautinės įmonių grupė arba didelė vidaus subjektų grupė paskyrė tarptautinės įmonių grupės arba didelės vidaus subjektų grupės vardu vykdyti 44 straipsnyje nustatytas duomenų teikimo prievoles.

4 straipsnis

Į grupę įeinančio subjekto buvimo vieta

1. Šios direktyvos tikslais į grupę įeinančio subjekto, kuris nėra pereiginis subjektas, buvimo vieta yra jurisdikcijoje, kurioje jis laikomas rezidentu mokesčių tikslais, remiantis jo valdymo vieta, jo įkūrimo vieta ar panašiais kriterijais.

Jeigu subjekto, kuris nėra pereiginis subjektas, buvimo vietos neįmanoma nustatyti remiantis pirmąja pastraipa, laikoma, kad jo buvimo vieta yra toje jurisdikcijoje, kurioje jis buvo įkurtas.

2. Pereiginis subjektas laikomas nepriskiriamu jokiai valstybei, išskyrus atvejus, kai jis yra tarptautinės įmonių grupės arba didelės vidaus subjektų grupės pagrindinis patronuojantysis subjektas arba jis privalo taikyti PĮT pagal 5, 6, 7 ir 8 straipsnius; tokiu atveju laikoma, kad pereiginio subjekto buvimo vieta yra jurisdikcijoje, kurioje jis buvo įkurtas.

3. Nustatoma, kad 3 straipsnio 13 punkto a papunktyje apibrėžtos nuolatinės buveinės buvimo vieta yra toje jurisdikcijoje, kurioje ji laikoma nuolatine buveine ir apmokestinama pagal taikytiną mokesčių sutartį.

Nustatoma, kad 3 straipsnio 13 punkto b papunktyje apibrėžtos nuolatinės buveinės buvimo vieta yra toje jurisdikcijoje, kurioje ji apmokestinama grynąja verte atsižvelgiant į jos vykdomą veiklą.

Nustatoma, kad 3 straipsnio 13 punkto c papunktyje apibrėžtos nuolatinės buveinės buvimo vieta yra jurisdikcijoje, kurioje ji yra.

3 straipsnio 13 punkto d papunktyje apibrėžta nuolatinė buveinė laikoma nepriskirtina jokiai valstybei.

4. Jeigu į grupę įeinantis subjektas yra dviejose jurisdikcijose, o tos jurisdikcijos yra sudariusios jam taikytiną mokesčių sutartį laikoma, kad į grupę įeinančio subjekto buvimo vieta yra toje jurisdikcijoje, kurioje pagal tą mokesčių sutartį jis laikomas rezidentu mokesčių tikslais.

Kai pagal taikytiną mokesčių sutartį reikalaujama, kad kompetentingos institucijos pasiektų abipusį susitarimą dėl vietos, kuri būtų laikoma į grupę įeinančio subjekto rezidavimo vieta mokesčių tikslais, o susitarimas nėra pasiektas, taikoma 5 dalis.

Kai pagal taikytiną mokesčių sutartį nenumatoma dvigubo apmokestinimo išvengimo lengvatų, nes į grupę įeinantis subjektas yra abiejų sutarties šalių rezidentas mokesčių tikslais, taikoma 5 dalis.

5. Kai į grupę įeinantis subjektas yra dviejose jurisdikcijose, ir tos jurisdikcijos nėra sudariusios taikytinos mokesčių sutarties, laikoma, kad į grupę įeinančio subjekto buvimo vieta yra toje jurisdikcijoje, kurioje finansiniais metais taikomų įtrauktųjų mokesčių suma yra didesnė.

Apskaičiuojant pirmoje pastraipoje nurodytų įtrauktųjų mokesčių sumą, į mokesčio sumą, sumokėtą pagal kontroliuojamųjų užsienio subjektų apmokestinimo tvarką, neatsižvelgiama.

Jei abiejose jurisdikcijose mokėtinų įtrauktųjų mokesčių suma yra vienoda arba lygi nuliui, laikoma, kad į grupę įeinančio subjekto buvimo vieta yra toje jurisdikcijoje, kurioje jam tenka didesnė neištraukiamų pajamų dėl veiklos pagrindo suma, apskaičiuota subjektui pagal 28 straipsnį.

Jei neištraukiamų pajamų dėl veiklos pagrindo sumos abiejose jurisdikcijose yra tokios pačios arba lygios nuliui, laikoma, kad į grupę įeinantis subjektas nepriskirtinas jokiai valstybei, išskyrus atvejus, kai jis yra pagrindinis patronuojantysis subjektas; tokiu atveju laikoma, kad jo buvimo vieta yra jurisdikcijoje, kurioje jis buvo įkurtas.

6. Kai pagal 4 ir 5 dalis nustatoma, kad patronuojantysis subjektas yra jurisdikcijoje, kurioje jam netaikoma reikalavimus atitinkanti PĮT, laikoma, kad jam taikoma kitos jurisdikcijos reikalavimus atitinkanti PĮT, išskyrus atvejus, kai pagal taikytiną mokesčių sutartį tokią taisyklę taikyti draudžiama.

7. Jeigu į grupę įeinantis subjektas per finansinius metus pakeičia savo buvimo vietą, laikoma, kad jo buvimo vieta yra toje jurisdikcijoje, kurioje jis buvo laikomas turinčiu buvimo vietą pagal šį straipsnį tų finansinių metų pradžioje.

II SKYRIUS

PĮT IR NAPT

5 straipsnis

Pagrindinis patronuojantysis subjektas Sąjungoje

1. Valstybės narės užtikrina, kad pagrindiniam patronuojančiajam subjektui, kuris yra į grupę įeinantis subjektas, esantis valstybėje narėje, už finansinius metus būtų taikomas papildinis mokestis (toliau – papildinis mokestis pagal PĮT), susijęs su jo mažai apmokestinamais į grupę įeinančiais subjektais, esančiais kitoje jurisdikcijoje arba nepriskiriamais jokiai valstybei.

2. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai į grupę įeinantis subjektas, kuris yra tarptautinės įmonių grupės arba didelės vidaus subjektų grupės pagrindinis patronuojantysis subjektas, yra valstybėje narėje, kuri yra mažų mokesčių jurisdikcija, už finansinius metus jam būtų taikomas papildinis mokestis pagal PĮT, susijęs su juo pačiu ir visais mažus mokesčius mokančiais į grupę įeinančiais subjektais, esančiais toje pačioje valstybėje narėje.

6 straipsnis

Tarpinis patronuojantysis subjektas Sąjungoje

1. Valstybės narės užtikrina, kad tarpiniam patronuojančiajam subjektui, kuris yra valstybėje narėje ir priklauso trečiosios valstybės jurisdikcijoje esančiam pagrindiniam patronuojančiajam subjektui, už finansinius metus būtų taikomas papildinis mokestis pagal PĮT, susijęs su jo mažai apmokestinamais į grupę įeinančiais subjektais, esančiais kitoje jurisdikcijoje arba nepriskiriamais jokiai valstybei.

2. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai tarpinis patronuojantysis subjektas yra valstybėje narėje, kuri yra mažų mokesčių jurisdikcija, ir priklauso trečiosios valstybės jurisdikcijoje esančiam pagrindiniam patronuojančiajam subjektui, už finansinius metus jam būtų taikomas papildinis mokestis pagal PĮT, susijęs su juo pačiu ir jo mažus mokesčius mokančiais į grupę įeinančiais subjektais, esančiais toje pačioje valstybėje narėje.

3. 1 ir 2 dalys netaikomos, jei:

- a) pagrindiniam patronuojančiajam subjektui už tuos finansinius metus taikoma reikalavimus atitinkanti PĮT, arba
- b) kitas tarpinis patronuojantysis subjektas yra jurisdikcijoje, kurioje jam už tuos finansinius metus taikoma reikalavimus atitinkanti PĮT, ir jam tiesiogiai arba netiesiogiai priklauso tarpinių patronuojančiųjų subjektų kontrolinis akcijų paketas.

7 straipsnis

Sąjungoje esantis ir neįtrauktojo pagrindinio patronuojančiojo subjekto valdomas tarpinis patronuojantysis subjektas

1. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai valstybėje narėje esantį tarpinį patronuojantįjį subjektą valdo pagrindinis patronuojantysis subjektas, kuris yra neįtrauktasis subjektas, už finansinius metus jam būtų taikomas papildinis mokestis pagal PĮT, susijęs su jo mažai apmokestinamais į grupę įeinančiais subjektais, esančiais kitoje jurisdikcijoje arba nepriskiriamais jokiai valstybei.

2. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai valstybėje narėje, kuri yra mažų mokesčių jurisdikcija, esantį tarpinį patronuojantįjį subjektą valdo pagrindinis patronuojantysis subjektas, kuris yra neįtrauktasis subjektas, už finansinius metus jam būtų taikomas papildinis mokestis pagal PĮT, susijęs su juo pačiu ir jo mažus mokesčius mokančiais į grupę įeinančiais subjektais, esančiais toje pačioje valstybėje narėje.

3. 1 ir 2 dalys netaikomos tais atvejais, kai kitas tarpinis patronuojantysis subjektas yra jurisdikcijoje, kurioje jam už tuos finansinius metus taikoma reikalavimus atitinkanti PĮT, ir jam tiesiogiai arba netiesiogiai priklauso 1 ir 2 dalyse nurodyto tarpinio patronuojančiojo subjekto kontrolinis akcijų paketas.

8 straipsnis

Iš dalies kitam subjektui priklausantis patronuojantysis subjektas Sąjungoje

1. Valstybės narės užtikrina, kad iš dalies kitam subjektui priklausančiam patronuojančiajam subjektui, kuris yra valstybėje narėje, už finansinius metus būtų taikomas papildinis mokestis pagal PĮT, susijęs su jo mažai apmokestinamais į grupę įeinančiais subjektais, esančiais kitoje jurisdikcijoje arba nepriskiriamais jokiai valstybei.

2. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai iš dalies kitam subjektui priklausantis patronuojantysis subjektas yra valstybėje narėje, kuri yra mažų mokesčių jurisdikcija, už finansinius metus jam būtų taikomas papildinis mokestis pagal PĮT, susijęs su juo pačiu ir jo mažus mokesčius mokančiais į grupę įeinančiais subjektais, esančiais toje pačioje valstybėje narėje.

3. 1 ir 2 dalys netaikomos, jei iš dalies kitam subjektui priklausančio patronuojančiojo subjekto nuosavybės dalys tiesiogiai ar netiesiogiai visos arba iš dalies priklauso kitam patronuojančiajam subjektui, kuris iš dalies priklauso kitam subjektui, ir jam už tuos finansinius metus taikoma reikalavimus atitinkanti PĮT.

9 straipsnis

Papildinio mokesčio priskyrimas pagal PĮT

1. Pagal 5 straipsnio 1 dalį, 6 straipsnio 1 dalį, 7 straipsnio 1 dalį ir 8 straipsnio 1 dalį patronuojančiojo subjekto mokėtinas papildinis mokestis pagal PĮT, susijęs su mažus mokesčius mokančiu į grupę įeinančiu subjektu, yra lygus pagal 27 straipsnį apskaičiuotam mažus mokesčius mokančio į grupę įeinančio subjekto papildiniam mokesčiui, padaugintam iš tais finansiniais metais patronuojančiajam subjektui priskirtinos tokio papildinio mokesčio dalies.

2. Patronuojančiajam subjektui priskirtina papildinio mokesčio dalis, susijusi su mažus mokesčius mokančiu į grupę įeinančiu subjektu, yra mažus mokesčius mokančio į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkančio pelno dalis, kuri yra patronuojančiojo subjekto nuosavybės dalis. Ta dalis yra lygi mažus mokesčius mokančio į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkančio pelno sumai tais finansiniais metais, atėmus tokių pajamų sumą, priskirtiną nuosavybės dalims, priklausančioms kitiems savininkams, ir padalinus iš mažus mokesčius mokančio į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkančio pelno sumos tais finansiniais metais.

Reikalavimus atitinkančio pelno suma, priskirtina mažus mokesčius mokančio į grupę įeinančio subjekto nuosavybės dalims, priklausančioms kitiems savininkams, turi būti suma, kuri būtų buvusi laikoma priskirtina tokiems savininkams pagal pagrindinio patronuojančiojo subjekto konsoliduotosiose finansinėse ataskaitose naudojamo priimtino finansinės apskaitos standarto principus, jei mažus mokesčius mokančio į grupę įeinančio subjekto grynosios pajamos būtų lygios jo reikalavimus atitinkančiu pelnu, ir

- a) patronuojantysis subjektas yra parengęs konsoliduotąsias finansines ataskaitas pagal apskaitos standartą (hipotetines konsoliduotąsias finansines ataskaitas);
- b) patronuojančiajam subjektui priklausė mažus mokesčius mokančio į grupę įeinančio subjekto kontrolinis akcijų paketas, todėl visas mažus mokesčius mokančio į grupę įeinančio subjekto pajamos ir išlaidos buvo konsoliduoti pagal eilutes su patronuojančiojo subjekto pajamomis ir išlaidomis hipotetinėse konsoliduotosiose finansinėse ataskaitose;
- c) visos mažus mokesčius mokančio į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantis pelnas buvo priskirtinos sandoriams su asmenimis, kurie nėra grupės subjektai, ir
- d) visos nuosavybės dalys, kurios tiesiogiai arba netiesiogiai nepriklausė patronuojančiajam subjektui, priklausė asmenims, kurie nėra grupės subjektai.

3. Be sumos, pagal šio straipsnio 1 dalį priskirtinos patronuojančiajam subjektui, į papildinį mokestį pagal PĮT, kurį patronuojantysis subjektas turi sumokėti pagal 5 straipsnio 2 dalį, 6 straipsnio 2 dalį, 7 straipsnio 2 dalį ir 8 straipsnio 2 dalį už finansinius metus, pagal 27 straipsnį įtraukiama:

- a) visa papildinio mokesčio suma, apskaičiuota tam patronuojančiajam subjektui, ir
- b) papildinio mokesčio suma, apskaičiuota toje pačioje valstybėje narėje esantiems jo mažai apmokestinamiems į grupę įeinantiems subjektams, padauginta iš tais finansiniais metais patronuojančiajam subjektui priskirtinos tokio papildinio mokesčio dalies.

10 straipsnis

PĮT kompensavimo mechanizmas

Kai valstybėje narėje esantis patronuojantysis subjektas turi mažus mokesčius mokančio į grupę įeinančio subjekto nuosavybės dalį netiesiogiai per tarpinį patronuojantįjį subjektą arba iš dalies kitam subjektui priklausantį patronuojantįjį subjektą, kuriam tais finansiniais metais taikoma reikalavimus atitinkanti PĮT, pagal 5–8 straipsnius mokėtinas papildinis mokestis sumažinamas suma, lygia pirmiau minėti patronuojančiojo subjekto priskirtinai papildinio mokesčio daliai, kurią turi sumokėti tarpinis patronuojantysis subjektas arba iš dalies kitam subjektui priklausantis patronuojantysis subjektas.

11 straipsnis

Pasirinkimas taikyti reikalavimus atitinkantį vietos papildinį mokestį

1. Valstybės narės gali pasirinkti taikyti reikalavimus atitinkantį vietos papildinį mokestį.

Jeigu valstybė narė, kurioje yra į tarptautinę įmonių grupę arba į didelę vidaus subjektų grupę įeinantys subjektai, pasirenka taikyti reikalavimus atitinkantį vietos papildinį mokestį, visi į tarptautinę įmonių grupę arba į didelę vidaus subjektų grupę įeinantys subjektai, kurie toje valstybėje narėje moka mažus mokesčius, tais finansiniais metais apmokestinami tuo vietos papildiniu mokesčiu.

Taikant reikalavimus atitinkantį vietos papildinį mokestį, į grupę įeinančių mažus mokesčius mokančių subjektų vidaus pelno perviršis gali būti apskaičiuojamas remiantis priimtiniu finansinės apskaitos standartu arba patvirtintu finansinės apskaitos standartu, kurį taikyti leido įgaliotoji apskaitos įstaiga, pakoreguotu siekiant užkirsti kelią reikšmingiems konkurencijos iškreipimams, o ne finansinės apskaitos standartu, naudojamu konsoliduotosioms finansinėms ataskaitoms rengti.

2. Jeigu tarptautinės įmonių grupės arba didelės vidaus subjektų grupės patronuojantysis subjektas yra valstybėje narėje, o jam tiesiogiai arba netiesiogiai priklausantys į grupę įeinantys subjektai, esantys toje valstybėje narėje arba kitoje jurisdikcijoje, apmokestinami tose jurisdikcijose tais finansiniais metais taikomu reikalavimus atitinkančiu vietos papildiniu mokesčiu, bet kokio pagal 27 straipsnį apskaičiuoto papildinio mokesčio suma, kurią patronuojantysis subjektas turi sumokėti pagal 5–8 straipsnius, sumažinama ne daugiau kaip iki nulio jo paties arba tų į grupę įeinančių subjektų mokėtino reikalavimus atitinkančio vidaus papildinio mokesčio suma.

Nepaisant pirmos pastraipos, jei reikalavimus atitinkantis vidaus papildinis mokestis už finansinius metus yra apskaičiuotas pagal pagrindiniam patronuojančiajam subjektui priimtina finansinės apskaitos standartą arba pagal tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus (IFRS arba Sąjungos vadovaujantis Reglamentu (EB) Nr. 1606/2002 priimtus IFRS), papildinis mokestis už tuos finansinius metus pagal 27 straipsnį toje valstybėje narėje esantiems ir į tą tarptautinę įmonių grupę arba didelę vidaus subjektų grupę įeinantiems subjektams neskaiciuojamas. Ši pastraipa neturi poveikio dar vieno papildinio mokesčio skaičiavimui pagal 29 straipsnį tuo atveju, kai valstybė narė netaiko reikalavimus atitinkančio vidaus papildinio mokesčio, kad surinktų papildomą papildinį mokestį pagal 29 straipsnį.

3. Jei reikalavimus atitinkančio vietos papildinio mokesčio suma už finansinius metus nėra sumokama per ketverius finansinius metus, einančius po finansinių metų, kuriais ji buvo mokėtina, nesumokėta vietos papildinio mokesčio suma pridedama prie jurisdikcijos papildinio mokesčio, apskaičiuoto pagal 27 straipsnio 3 dalį, ir nebeturi būti renkama valstybės narės, kuri padarė pasirinkimą pagal šio straipsnio 1 dalį.

4. Valstybės narės, pasirinkusios taikyti reikalavimus atitinkančių vietos papildinį mokestį, praneša Komisijai apie tą pasirinkimą per keturis mėnesius nuo jų nacionalinių įstatymų ir kitų teisės aktų, kuriais nustatomas reikalavimus atitinkantis vietos papildinis mokestis, priėmimo. Toks pasirinkimas galioja ir negali būti atšauktas trejus metus. Kiekvieno trejų metų laikotarpio pabaigoje pasirinkimas automatiškai atnaujinamas, išskyrus atvejus, kai valstybė narė savo pasirinkimą atšaukia. Apie pasirinkimo atšaukimą Komisijai turi būti pranešta ne vėliau kaip prieš keturis mėnesius iki trejų metų laikotarpio pabaigos.

12 straipsnis

NAPT taikymas visoje tarptautinėje įmonių grupėje

1. Kai tarptautinės įmonių grupės pagrindinis patronuojantysis subjektas yra trečiosios valstybės jurisdikcijoje, kuri netaiko reikalavimus atitinkančios P[IT], arba kai tarptautinių įmonių grupės pagrindinis patronuojantysis subjektas yra neįtrauktasis subjektas, valstybės narės užtikrina, kad Sąjungoje esantiems į grupę įeinantiems subjektams valstybėje narėje, kurioje yra jų buvimo vieta, būtų taikomas koregavimas, lygus papildinio mokesčio sumai pagal NAPT, finansiniais metais priskirtai tai valstybei narei pagal 14 straipsnį.

Tuo tikslu toks koregavimas gali būti į grupę įeinančių subjektų mokėtinas papildinis mokestis arba atskaitymo iš tų į grupę įeinančių subjektų apmokestinamųjų pajamų atsisakymas, dėl kurio susidarytų mokestinio įsipareigojimo suma, kurią būtina surinkti kaip NAPT papildinio mokesčio sumą, priskirtą tai valstybei narei.

2. Kai valstybė narė taiko koregavimą pagal šio straipsnio 1 dalį atsisakydama atskaitymo iš apmokestinamųjų pajamų, toks koregavimas tiek, kiek įmanoma, taikomas apmokestinamiesiems metams, kuriais baigiasi finansiniai metai, kuriems pagal 14 straipsnį buvo apskaičiuota ir valstybei narei priskirta NAPT papildinio mokesčio suma.

Bet kuri NAPT papildinio mokesčio suma, kuri ir toliau yra mokėtina už finansinius metus dėl atskaitymo iš apmokestinamųjų pajamų tais finansiniais metais atsisakymo, tiek, kiek reikia perkeliama į kitą ataskaitinį laikotarpį ir kiekvienais kitais finansiniais metais jai taikomas koregavimas pagal 1 dalį, kol sumokama visa tai valstybei narei tais finansiniais metais priskirta NAPT papildinio mokesčio suma.

3. Tiems į grupę įeinantiems subjektams, kurie yra investavimo subjektai, šis straipsnis netaikomas.

13 straipsnis

NAPT taikymas pagrindinio patronuojančiojo subjekto jurisdikcijoje

1. Kai tarptautinės įmonių grupės pagrindinis patronuojantysis subjektas yra mažų mokesčių trečiojoje valstybės jurisdikcijoje, valstybės narės užtikrina, kad Sąjungoje esantiems į grupę įeinantiems subjektams valstybėje narėje, kurioje yra jų buvimo vieta, būtų taikomas koregavimas, lygus papildinio mokesčio sumai pagal NAPT, finansiniais metais priskirtai tai valstybei narei pagal 14 straipsnį.

Tuo tikslu toks koregavimas gali būti į grupę įeinančių subjektų mokėtinas papildinis mokestis arba atskaitymo iš tų į grupę įeinančių subjektų apmokestinamųjų pajamų atsisakymas, dėl kurio susidarytų mokestinio įsipareigojimo suma, kurią būtina surinkti kaip NAPT papildinio mokesčio sumą, priskirtą tai valstybei narei.

Pirma pastraipa netaikoma, jei pagrindiniam patronuojančiajam subjektui mažų mokesčių trečiosios valstybės jurisdikcijoje taikoma reikalavimus atitinkanti PĮT, susijusi su juo pačiu ir jo mažus mokesčius mokančiais į grupę įeinančiais subjektais, esančiais toje jurisdikcijoje.

2. Kai valstybė narė taiko koregavimą pagal šio straipsnio 1 dalį atsisakydama atskaitymo iš apmokestinamųjų pajamų, toks koregavimas tiek, kiek įmanoma taikomas apmokestinamiesiems metams, kuriais baigiasi finansiniai metai, kuriems pagal 14 straipsnį buvo apskaičiuota ir valstybei narei priskirta NAPT papildinio mokesčio suma.

Bet kuri NAPT papildinio mokesčio suma, kuri ir toliau yra mokėtina už finansinius metus dėl atskaitymo iš apmokestinamųjų pajamų tais finansiniais metais atsisakymo, tiek, kiek reikia perkeliama į kitą ataskaitinį laikotarpį ir kiekvienais kitais finansiniais metais jai taikomas koregavimas pagal 1 dalį, kol sumokama visa tai valstybei narei tais finansiniais metais priskirta NAPT papildinio mokesčio suma.

3. Tiems į grupę įeinantiems subjektams, kurie yra investavimo subjektai, šis straipsnis netaikomas.

14 straipsnis

Papildinio mokesčio pagal NAPT sumos apskaičiavimas ir priskyrimas

1. Valstybei narei priskirta papildinio mokesčio pagal NAPT suma apskaičiuojama bendrą papildinio mokesčio pagal NAPT sumą, nustatytą pagal 2 dalį, padauginus iš valstybės narės NAPT procentinės dalies, nustatytos pagal 5 dalį.

2. Bendras papildinis mokestis pagal NAPT už finansinius metus yra lygus tų finansinių metų kiekvienam mažai apmokestinamam į tarptautinę įmonių grupę įeinančiam subjektui apskaičiuotų papildinių mokesčių sumai, nustatytai pagal 27 straipsnį, atlikus šio straipsnio 3 ir 4 dalyse nustatytus koregavimus.

3. Mažus mokesčius mokančio į grupę įeinančio subjekto papildinis mokestis pagal NAPT yra lygus nuliui, jeigu tais finansiniais metais tokio mažus mokesčius mokančio į grupę įeinančio subjekto pagrindiniam patronuojančiajam subjektui priklausančias visas nuosavybės dalis tiesiogiai arba netiesiogiai valdo vienas ar daugiau patronuojančiųjų subjektų, kurie privalo to mažus mokesčius mokančio į grupę įeinančio subjekto atžvilgiu tais finansiniais metais taikyti reikalavimus atitinkančią PĮT.

4. Tais atvejais, kai 3 dalis netaikoma, mažus mokesčius mokančio į grupę įeinančio subjekto papildinis mokestis pagal NAPT sumažinamas patronuojančiajam subjektui priskirtina to mažus mokesčius mokančio į grupę įeinančio subjekto, kuris apmokestinamas pagal reikalavimus atitinkančią PĮT, papildinio mokesčio dalimi.

5. Kiekvienais finansiniais metais ir kiekvienai tarptautinei įmonių grupei valstybėje narėje taikoma NAPT procentinė dalis apskaičiuojama pagal šią formulę:

$$50\% \times \frac{\text{darbuotojų skaičius valstybėje narėje}}{\text{darbuotojų skaičius visose NAPT jurisdikcijose}} + 50\% \times \frac{\text{valstybės narės materialiojo turto visa vertė}}{\text{visų NAPT jurisdikcijų materialiojo turto visa vertė}}$$

čia:

a) darbuotojų skaičius valstybėje narėje yra bendras visų į tarptautinę įmonių grupę įeinančių subjektų, esančių toje valstybėje narėje, darbuotojų skaičius;

- b) darbuotojų skaičius visose NAPT jurisdikcijose yra bendras visų į tarptautinę įmonių grupę įeinančių subjektų, esančių jurisdikcijoje, kurioje tais finansiniais metais galioja reikalavimus atitinkanti NAPT, darbuotojų skaičius;
- c) bendra materialiojo turto vertė valstybėje narėje yra visų į tarptautinę įmonių grupę įeinančių subjektų, esančių toje valstybėje narėje, materialiojo turto grynosios balansinės vertės suma;
- d) bendra materialiojo turto vertė visose NAPT jurisdikcijose yra visų į tarptautinę įmonių grupę įeinančių subjektų, esančių jurisdikcijoje, kurioje tais finansiniais metais galioja reikalavimus atitinkanti NAPT, materialiojo turto grynosios balansinės vertės suma.

6. Darbuotojų skaičius yra visų atitinkamoje jurisdikcijoje esančių į grupę įeinančių subjektų, įskaitant nepriklausomus rangovus, su sąlyga, kad jie dalyvauja į grupę įeinančio subjekto įprastoje veikloje, darbuotojų skaičius, išreikštas etato ekvivalentu.

Į materialųjį turtą įtraukiamas visų į grupę įeinančių subjektų, esančių atitinkamoje jurisdikcijoje, materialusis turtas, bet neįtraukiami pinigai arba pinigų ekvivalentas, nematerialusis arba finansinis turtas.

7. Darbuotojai, kurių darbo užmokesčio išlaidos yra įtrauktos į nuolatinės buveinės atskiras finansines sąskaitas, kaip numatyta 18 straipsnio 1 dalyje ir atlikus koregavimą pagal 18 straipsnio 2 dalį, priskiriamos nuolatinės buveinės buvimo jurisdikcijai.

Materialusis turtas, įtrauktas į nuolatinės buveinės atskiras finansines sąskaitas pagal 18 straipsnio 1 dalį, atlikus koregavimą pagal 18 straipsnio 2 dalį, priskiriamas nuolatinės buveinės jurisdikcijai.

Nuolatinės buveinės jurisdikcijai priskiriamas darbuotojų skaičius ir materialusis turtas neįtraukiami į pagrindinio subjekto jurisdikcijos darbuotojų skaičių ir materialųjį turtą.

Investavimo subjekto darbuotojų skaičius ir turimo materialiojo turto grynoji balansinė vertė į 5 dalyje nurodytos formulės elementus neįtraukiami.

Pereiginio subjekto darbuotojų skaičius ir turimo materialiojo turto grynoji balansinė vertė į 5 dalyje nurodytos formulės elementus neįtraukiami, išskyrus atvejus, kai jie priskiriami nuolatinėi buveinei arba, jeigu nuolatinės buveinės nėra, į grupę įeinantiems subjektams, esantiems jurisdikcijoje, kurioje buvo įkurtas pereiginis subjektas.

8. Nukrypstant nuo 5 dalies, tarptautinei įmonių grupei taikoma jurisdikcijos NAPT procentinė dalis tam tikrais finansiniais metais laikoma nuline, jeigu dėl ankstesniais finansiniais metais tai jurisdikcijai priskirtos NAPT papildinio mokesčio sumos į tą tarptautinę įmonių grupę įeinantys subjektai, esantys toje jurisdikcijoje, nepatyrė papildomų mokesčių grynaisiais pinigais išlaidų, kurios iš viso lygios tais ankstesniais finansiniais metais tai jurisdikcijai priskirtai NAPT papildinio mokesčio sumai.

Į tarptautinę įmonių grupę įeinančių subjektų, esančių jurisdikcijoje, kurios NAPT procentinė dalis tam tikrais finansiniais metais yra lygi nuliui, darbuotojų skaičius ir materialiojo turto grynoji balansinė vertė neįtraukiami į formulės, pagal kurią tais finansiniais metais tarptautinei įmonių grupei priskiriamas visas papildinio mokestis pagal NAPT, elementus.

9. 8 dalis netaikoma tam tikrais finansiniais metais, jei visose jurisdikcijose, kuriose tais finansiniais metais taikoma reikalavimus atitinkanti NAPT, tais finansiniais metais tarptautinei subjektų grupei taikoma NAPT procentinė dalis yra lygi nuliui.

III SKYRIUS

REIKALAVIMUS ATITINKANČIO PELNO ARBA NUOSTOLIŲ APSKAIČIAVIMAS

15 straipsnis

Reikalavimus atitinkančio pelno arba nuostolių nustatymas

1. Į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantis pelnas arba nuostoliai apskaičiuojami tais finansiniais metais atliekant 16–19 straipsniuose nustatytus į grupę įeinančio subjekto finansinės apskaitos grynojo pelno arba nuostolių koregavimus prieš bet kokius konsolidavimo koregavimus, kad būtų pašalinti grupės vidaus sandoriai, kaip nustatyta pagal apskaitos standartą, naudojamą rengiant pagrindinio patronuojančiojo subjekto konsoliduotąsias finansines ataskaitas.

2. Jeigu neįmanoma pagrįstai ir praktiškai nustatyti į grupę įeinančio subjekto finansinės apskaitos grynojo pelno arba nuostolių remiantis priimtinu finansinės apskaitos standartu arba patvirtintu finansinės apskaitos standartu, naudojamu rengiant pagrindinio patronuojančiojo subjekto konsoliduotąsias finansines ataskaitas, į grupę įeinančio subjekto finansinės apskaitos grynasis pelnas arba nuostoliai už finansinius metus gali būti nustatomi pagal kitą priimtina finansinės apskaitos standartą arba patvirtintą finansinės apskaitos standartą, jeigu:

- a) į grupę įeinančio subjekto finansinės sąskaitos tvarkomos pagal tą apskaitos standartą;
- b) finansinėse sąskaitose pateikta informacija yra patikima ir
- c) 1 000 000 EUR viršijantys ilgalaikiai skirtumai, atsirandantys dėl tam tikro principo ar standarto taikymo pajamų, išlaidų ar sandorių straipsniams, jei tas principas ar standartas skiriasi nuo finansinių standartų, naudojamų rengiant pagrindinio patronuojančiojo subjekto konsoliduotąsias finansines ataskaitas, koreguojami, kad atitiktų tam straipsniui taikomą tvarką pagal apskaitos standartą, naudojamą rengiant konsoliduotąsias finansines ataskaitas.

3. Jeigu pagrindinis patronuojantysis subjektas neparengė savo konsoliduotųjų finansinių ataskaitų pagal 3 straipsnio 6 punkto c papunktyje nurodytą priimtina finansinės apskaitos standartą, pagrindinio patronuojančiojo subjekto konsoliduotosios finansinės ataskaitos koreguojamos, kad būtų išvengta bet kokio reikšmingo konkurencijos iškraipymo.

4. Jeigu pagrindinis patronuojantysis subjektas neparengia konsoliduotųjų finansinių ataskaitų, nurodytų 3 straipsnio 6 dalies a, b ir c punktuose, pagrindinio patronuojančiojo subjekto konsoliduotosios finansinės ataskaitos, nurodytos 3 straipsnio 6 dalies d punkte, yra ataskaitos, kurios būtų parengtos, jei pagrindinis patronuojantysis subjektas būtų turėjęs parengti tokias konsoliduotąsias finansines ataskaitas pagal:

- a) priimtina finansinės apskaitos standartą arba
- b) patvirtintą finansinės apskaitos standartą su sąlyga, kad tokios konsoliduotosios finansinės ataskaitos būtų pakoreguotos, kad būtų išvengta bet kokio reikšmingo konkurencijos iškraipymo.

5. Jeigu valstybė narė arba trečiosios valstybės jurisdikcija taiko reikalavimus atitinkantį vietos papildinį mokestį, toje valstybėje narėje arba trečiosios valstybės jurisdikcijoje esančių į grupę įeinančių subjektų finansinės apskaitos grynasis pelnas arba nuostoliai gali būti nustatomi pagal priimtina finansinės apskaitos standartą arba patvirtintą finansinės apskaitos standartą, kuris skiriasi nuo finansinės apskaitos standarto, naudojamo rengiant pagrindinio patronuojančiojo subjekto konsoliduotas finansines ataskaitas su sąlyga, kad tokios finansinės apskaitos grynasis pelnas arba nuostoliai yra koreguojami, kad būtų išvengta bet kokio reikšmingo konkurencijos iškraipymo.

6. Jeigu taikant konkretų principą ar procedūrą pagal bendrai priimtų apskaitos principų rinkinį reikšmingai iškraipoma konkurencija, bet kurio straipsnio ar sandorio, kuriam taikomas tas principas ar procedūra, apskaitos tvarka koreguojama taip, kad atitiktų tam straipsniui ar sandoriui pagal tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus taikomą tvarką (IFRS arba IFRS, kuriuos Sąjunga priėmė pagal Reglamentą (EB) Nr. 1606/2002).

16 straipsnis

Reikalavimus atitinkančio pelno arba nuostolių nustatymo koregavimai

1. Šiame straipsnyje vartojamų terminų apibrėžtys:
 - a) grynosios mokesčių išlaidos – toliau išvardytų straipsnių grynoji suma:
 - i) įtrauktieji mokesčiai, susikaupę kaip išlaidos, ir visi einamieji bei atidėtieji įtrauktieji mokesčiai, įtraukti į pelno mokesčio sąnaudas, įskaitant įtrauktuosius pelno mokesčius, kurie neįtraukiami apskaičiuojant reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius;
 - ii) atidėtųjų mokesčių turtas, priskirtinas finansinių metų nuostoliams;
 - iii) reikalavimus atitinkantys vietos papildiniai mokesčiai, susikaupę kaip išlaidos;
 - iv) mokesčiai, taikytini pagal šios direktyvos taisykles arba EBPO pavyzdines taisykles, kai tai susiję su trečiųjų valstybių jurisdikcijomis, susikaupę kaip išlaidos, ir
 - v) reikalavimų neatitinkantys grąžintini įskaitomieji mokesčiai, susikaupę kaip išlaidos;
 - b) neįtrauktieji dividendai – dividendai arba kitas paskirstytasis pelnas, gautas arba susikaupęs dėl nuosavybės dalies, išskyrus dividendus arba kitą paskirstytąjį pelną, gautą arba susikaupusį dėl:
 - i) nuosavybės dalies:
 - kurią turi subjekto grupė, kuri paskirstymo ar perdavimo dieną turi teises į mažiau kaip 10 % to subjekto pelno, kapitalo ar rezervų arba balsavimo teisių (portfelio akcijų paketas), ir
 - kuri ekonomiškai nuosavybės teise į grupę įeinančiam subjektui, kuris gauna arba kaupia dividendus ar kitą paskirstytąjį pelną, priklauso trumpiau nei vienus metus iki paskirstymo dienos;
 - ii) nuosavybės dalies investavimo subjekte, dėl kurio turi būti pasirinkta pagal 43 straipsnį;
 - c) neįtraukiamasis nuosavo kapitalo pelnas arba nuostoliai – į grupę įeinančio subjekto finansinės apskaitos grynąjį pelną ar nuostolius įtrauktas prieaugis, pelnas arba nuostoliai, atsirandantys dėl:
 - i) vertės padidėjimo pajamų ir nuostolių, susidariusių dėl nuosavybės dalies tikrosios vertės pokyčių, išskyrus portfelio akcijų paketą;
 - ii) pelno arba nuostolių, susijusių su nuosavybės dalimi, kuri įtraukiama taikant apskaitos nuosavybės metodą, ir
 - iii) vertės padidėjimo pajamų ir nuostolių, susidariusių dėl nuosavybės dalies perleidimo, išskyrus portfelio akcijų paketo perleidimą;
 - d) dėl perkainojimo įtraukiamas pelnas arba nuostoliai – grynasis pelnas arba nuostoliai, padidinti arba sumažinti dėl tais finansiniais metais taikytų susijusių įtrauktųjų mokesčių, atsirandantys taikant apskaitos metodą arba praktiką, pagal kurią viso nekilnojamojo turto, įrangos ir įrenginių atveju:
 - i) tokio turto, įrangos ir įrenginių balansinė vertė periodiškai koreguojama pagal jo tikrąją vertę;
 - ii) registruojami kitų bendrųjų pajamų vertės pokyčiai ir
 - iii) pelnas arba nuostoliai, sukaupti kitose bendrosiose pajamose, vėliau nenurodomi kaip pelno ir nuostolių dalis;
 - e) asimetrinės vertės padidėjimo pajamos arba nuostoliai dėl užsienio valiutos – subjekto, kurio apskaitos ir mokesčių funkcinės valiutos yra skirtingos, vertės padidėjimo pajamos arba nuostoliai dėl užsienio valiutos, kurie yra:
 - i) įtraukiami apskaičiuojant į grupę įeinančio subjekto apmokestinamąsias pajamas arba nuostolius ir priskiriami į grupę įeinančio subjekto apskaitos funkcinės valiutos ir mokesčių funkcinės valiutos kurso svyravimams;
 - ii) įtraukiami apskaičiuojant į grupę įeinančio subjekto finansinės apskaitos grynąjį pelną arba nuostolius ir priskiriami į grupę įeinančio subjekto apskaitos funkcinės valiutos ir mokesčių funkcinės valiutos kurso svyravimams;

- iii) įtraukiami apskaičiuojant į grupę įeinančio subjekto finansinės apskaitos grynąjį pelną arba nuostolius ir priskiriami trečiosios užsienio valiutos ir į grupę įeinančio subjekto apskaitos funkcinės valiutos kurso svyravimams ir
- iv) priskiriami į grupę įeinančio subjekto trečiosios užsienio valiutos ir mokesčių funkcinės valiutos kurso svyravimams, nepriklausomai nuo to, ar tokios vertės padidėjimo pajamos ar nuostoliai dėl trečiosios užsienio valiutos įtraukiami į apmokestinamąsias pajamas;

Mokesčių funkcinė valiuta – funkcinė valiuta, naudojama į grupę įeinančio subjekto apmokestinamosioms pajamoms ar nuostoliams nustatyti įtrauktojo mokesčio tikslu jurisdikcijoje, kurioje yra jo buvimo vieta. Apskaitos funkcinė valiuta – funkcinė valiuta, naudojama į grupę įeinančio subjekto finansinės apskaitos grynajam pelnui arba nuostoliams nustatyti. Trečioji užsienio valiuta – valiuta, kuri nėra į grupę įeinančio subjekto mokesčių funkcinė valiuta arba apskaitos funkcinė valiuta.

- f) pagal politiką neleistinos išlaidos –
 - i) į grupę įeinančio subjekto sukauptos išlaidos, susijusios su neteisėtais mokėjimais, įskaitant kyšius ir dėkingumo mokesčius, ir
 - ii) į grupę įeinančio subjekto sukauptos išlaidos, susijusios su baudomis ir delspinigiais, kurios sudaro 50 000 EUR ar daugiau arba lygiavertę sumą funkcinė valiuta, kuria apskaičiuojamas į grupę įeinančio subjekto finansinės apskaitos grynavis pelnas arba nuostoliai;
- g) pokytis dėl ankstesnio laikotarpio klaidų ištaisymo arba apskaitos principų pakeitimų – į grupę įeinančio subjekto pradinio nuosavo kapitalo pokytis finansinių metų pradžioje:
 - i) dėl ištaisytos klaidos nustatant ankstesnių finansinių metų finansinės apskaitos grynąjį pelną arba nuostolius, turėjusios įtakos pajamoms arba išlaidoms, kurias galima įtraukti apskaičiuojant reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius tais ankstesniais finansiniais metais, išskyrus atvejus, kai dėl tokio klaidos ištaisymo reikšmingai sumažėja įsipareigojimas sumokėti įtrauktuosius mokesčius pagal 25 straipsnį, ir
 - ii) dėl apskaitos principų ar politikos pasikeitimo, turėjusio įtakos pajamoms ar išlaidoms, įtrauktoms apskaičiuojant reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius;
- h) sukauptos pensijų išlaidos – skirtumas tarp pensijos įsipareigojimo išlaidų sumos, įtrauktos į finansinės apskaitos grynąjį pelną arba nuostolius, ir sumos, įmokėtos į pensijų fondą per finansinius metus.

2. Siekiant nustatyti į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius, grynavis pelnas arba nuostoliai, įtraukti į jo finansinę apskaitą, koreguojami toliau nurodytomis sumomis:

- a) grynosios mokesčių išlaidos;
- b) neįtrauktieji dividendai;
- c) neįtraukiamosios nuosavo kapitalo vertės padidėjimo pajamos arba nuostoliai;
- d) dėl perkainojimo įtraukiamos vertės padidėjimo pajamos arba nuostoliai;
- e) pelnas arba nuostoliai perleidus turtą ir įsipareigojimus, kurie neįtraukti pagal 35 straipsnį;
- f) asimetrinės vertės padidėjimo pajamos arba nuostoliai dėl užsienio valiutos;
- g) pagal politiką neleistinos išlaidos;
- h) pokytis dėl ankstesnio laikotarpio klaidų ištaisymo ir apskaitos principų pakeitimų ir
- i) sukauptos pensijų išlaidos.

3. Į grupę įeinančio duomenis teikiančio subjekto pasirinkimu, į grupę įeinantis subjektas gali sumą, kurią leidžiama atskaityti apskaičiuojant apmokestinamąsias pajamas jo buvimo vietoje, pakeisti savo finansinėse sąskaitose tokio į grupę įeinančio subjekto sąnaudomis arba išlaidomis pripažinta suma, kuri buvo sumokėta kaip kompensacijos akcijomis.

Jei nepasinaudota galimybe pasinaudoti akcijų pasirinkimo sandoriais, kompensacijų akcijomis sąnaudų arba išlaidų suma, kuri buvo atskaityta iš į grupę įeinančio subjekto grynojo pelno arba nuostolių, įtrauktų į jo finansinę apskaitą, kad būtų galima apskaičiuoti jo reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius už visus ankstesnius finansinius metus, turi būti įtraukta tais finansiniais metais, kuriais tas pasirinkimo sandoris baigė galioti.

Jeigu dalis kompensacijų akcijomis sąnaudų arba išlaidų buvo įtraukta į grupę įeinančio subjekto finansines sąskaitas per finansinius metus, einančius prieš finansinius metus, kuriais buvo padarytas pasirinkimas, suma, lygi bendros kompensacijų akcijomis sąnaudų arba išlaidų sumos, kuri buvo atimta apskaičiuojant jo reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius tais ankstesniais finansiniais metais, ir bendros kompensacijų akcijomis sąnaudų arba išlaidų sumos, kuri būtų buvusi atimta apskaičiuojant jo reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius tais ankstesniais finansiniais metais, jei pasirinkimas būtų padarytas tais finansiniais metais, skirtumui, įtraukiama tais finansiniais metais apskaičiuojant į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius.

Pasirinkimas daromas pagal 45 straipsnio 1 dalį ir nuosekliai taikomas visiems į grupę įeinantiems subjektams, esantiems toje pačioje jurisdikcijoje tais metais, kuriais daromas pasirinkimas, ir visais vėlesniais finansiniais metais.

Finansiniais metais, kuriais pasirinkimas panaikinamas, apskaičiuojant į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius įtraukiama nesumokėtų kompensacijų akcijomis sąnaudų arba išlaidų suma, atskaityta remiantis pasirinkimu ir viršijanti sukauptas finansinės apskaitos išlaidas.

4. Bet kokie skirtingose jurisdikcijose esančių į grupę įeinančių subjektų tarpusavio sandoriai, kurie abiejų į grupę įeinančių subjektų finansinėse sąskaitose neįrašomi kaip ta pati suma arba kurie neatitinka įprastų rinkos sąlygų principo, turi būti koreguojami taip, kad jų suma būtų tokia pati ir jie atitiktų įprastų rinkos sąlygų principą.

Nuostoliai dėl turto pardavimo ar kitokio perleidimo tarp dviejų toje pačioje jurisdikcijoje esančių į grupę įeinančių subjektų, kurie nėra apskaitomi nuosekliai laikantis įprastų rinkos sąlygų principo, koreguojami remiantis įprastų rinkos sąlygų principu, jei tie nuostoliai įtraukiami apskaičiuojant reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius.

Šioje dalyje įprastų rinkos sąlygų principas reiškia principą, pagal kurį į grupę įeinančių subjektų tarpusavio sandoriai turi būti apskaitomi atsižvelgiant į sąlygas, kurios būtų buvusios sudarytos tarp nepriklausomų įmonių vykdant panašius sandorius panašiomis aplinkybėmis.

5. Apskaičiuojant į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius, reikalavimus atitinkantys gražintini mokesčių kreditai, nurodyti 38 straipsnio 2 dalyje, laikomi pajamomis. Apskaičiuojant į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius, reikalavimų neatitinkantys gražintini mokesčių kreditai nelaikomi pajamomis.

6. Į grupę įeinančio duomenis teikiančio subjekto pasirinkimu, finansinių metų turto ir įsipareigojimų, kuriems taikoma apskaita tikrąja verte arba vertės sumažėjimo apskaita konsoliduotosiose finansinėse ataskaitose, vertės padidėjimo pajamos ir nuostoliai gali būti nustatomi remiantis realizavimo principu reikalavimus atitinkančio pelno arba nuostolių apskaičiavimui.

Vertės padidėjimo pajamos arba nuostoliai, atsirandantys turto arba įsipareigojimo atžvilgiu taikant tikrosios vertės arba vertės sumažėjimo apskaitą, neįtraukiami apskaičiuojant į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius pagal pirmą pastraipą.

Turto arba įsipareigojimo balansinė vertė siekiant nustatyti pelną arba nuostolius pagal pirmą pastraipą yra balansinė vertė turto įsigijimo arba įsipareigojimo prisiėmimo momentu arba pirmąją finansinių metų, kuriais buvo padarytas pasirinkimas, dieną, atsižvelgiant į tai, kuri data yra vėlesnė.

Pasirinkimas daromas pagal 45 straipsnio 1 dalį ir taikomas visiems į grupę įeinantiems subjektams, esantiems jurisdikcijoje, kuriai taikomas pasirinkimas, išskyrus atvejus, kai duomenis teikiantis į grupę įeinantis subjektas nusprendžia pasirinkti tik į grupę įeinančių subjektų materialųjį turtą arba investavimo subjektus.

Finansiniais metais, kuriais pasirinkimas atšaukiamas, suma, lygi turto arba įsipareigojimo tikrosios vertės ir turto arba įsipareigojimo balansinės vertės pirmąją finansinių metų, kuriais pasirinkimas atšaukiamas, dieną, nustatytą remiantis pasirinkimu, skirtumui, įtraukiama, jei tikroji vertė yra didesnė už balansinę vertę, arba atimama, jei balansinė vertė yra didesnė už tikrąją vertę, apskaičiuojant į grupę įeinančių subjektų reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius.

7. Į grupę įeinančio duomenis teikiančio subjekto pasirinkimu, jurisdikcijoje esančio į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantis pelnas arba nuostoliai, atsirandantys dėl to, kad tam tikrais finansiniais metais toks į grupę įeinantis subjektas perleido toje jurisdikcijoje esantį vietinį materialųjį turtą trečiosioms šalims, kurios nėra grupės narės, gali būti koreguojami, kaip nurodyta šioje dalyje. Šioje dalyje vietinis materialusis turtas yra nekilnojamas turtas, esantis toje pačioje jurisdikcijoje kaip ir į grupę įeinantis subjektas.

Grynasis pelnas, gautas tais finansiniais metais, kuriais buvo padarytas pasirinkimas, perleidus vietinį materialųjį turtą, kaip nurodyta pirmoje pastraipoje, užskaitomas kompensuojant visus toje jurisdikcijoje esančio į grupę įeinančio subjekto grynuosius nuostolius, atsiradusius perleidus vietinį materialųjį turtą, kaip nurodyta pirmoje pastraipoje, tais finansiniais metais, kuriais buvo padarytas pasirinkimas, ir per ketverius finansinius metus iki tų finansinių metų (toliau – penkerių metų laikotarpis). Grynasis pelnas pirmiausia užskaitomas kompensuojant grynuosius nuostolius, jei jų yra, susidariusius anksčiausiais penkerių metų laikotarpio finansiniais metais. Bet kokia likusi grynojo pelno suma perkeliama į kitus metus ir užskaitoma kompensuojant bet kokius grynuosius nuostolius, atsiradusius vėlesniais penkerių metų laikotarpio finansiniais metais.

Bet kokia grynojo pelno likutinė suma, likusi pritaikius antrą pastraipą, tolygiai paskirstoma per penkerių metų laikotarpį, kad būtų apskaičiuotos kiekvieno toje jurisdikcijoje esančio į grupę įeinančio subjekto, kuris perleidęs vietinį materialųjį turtą gavo grynąjį pelną, kaip nurodyta pirmoje pastraipoje, reikalavimus atitinkantis pelnas arba nuostoliai tais finansiniais metais, kuriais buvo padarytas pasirinkimas. Į grupę įeinančiam subjektui paskirto grynojo pelno likutinė suma turi būti proporcinga to į grupę įeinančio subjekto grynajam pelnui, padalytam iš visų į grupę įeinančių subjektų grynojo pelno.

Jeigu joks į grupę įeinantis subjektas jurisdikcijoje tais finansiniais metais, kuriais buvo padarytas pasirinkimas, negavo grynojo pelno iš perleidžiamo vietinio materialiojo turto, kaip nurodyta pirmoje pastraipoje, likusi grynojo pelno suma, nurodyta trečioje pastraipoje, tolygiai paskirstoma kiekvienam į grupę įeinančiam subjektui toje jurisdikcijoje per penkerių metų laikotarpį, kad būtų apskaičiuotos kiekvieno iš tų į grupę įeinančių subjektų reikalavimus atitinkantis pelnas arba nuostoliai.

Bet koks koregavimas pagal šią dalį už finansinius metus, einančius prieš finansinius metus, kuriais buvo padarytas pasirinkimas, atliekamas pagal 29 straipsnio 1 dalį. Pasirinkimas daromas kasmet pagal 45 straipsnio 2 dalį.

8. Apskaičiuojant į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius neatsižvelgiama į išlaidas, susijusias su finansavimo susitarimu, pagal kurį vienas ar daugiau į grupę įeinančių subjektų teikia kreditą ar kitaip investuoja į vieną ar kelis kitus į tą pačią grupę įeinančius subjektus (toliau – grupės vidaus finansavimo susitarimas), jeigu tenkinamos šios sąlygos:

- a) į grupę įeinantis subjektas yra mažų mokesčių jurisdikcijoje arba jurisdikcijoje, kurioje mokesčiai būtų maži, jei į grupę įeinantis subjektas nebūtų patyręs išlaidų;
- b) galima pagrįstai numatyti, kad per grupės vidaus finansavimo susitarimo tikėtiną galiojimo laikotarpį išlaidų suma, į kurią atsižvelgiama apskaičiuojant to į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius, padidės dėl grupės vidaus finansavimo susitarimo, tačiau į grupę įeinančio subjekto, kuris teikia kreditą (toliau – sandorio šalis), apmokestinamosios pajamos dėl to proporcingai nepadidėja;
- c) sandorio šalis yra jurisdikcijoje, kuri nėra mažų mokesčių jurisdikcija, arba jurisdikcijoje, kuri nebūtų buvusi mažų mokesčių jurisdikcija, jei sandorio šalis nebūtų gavusi su tomis išlaidomis susijusių pajamų.

9. Pagrindinis patronuojantysis subjektas gali pasirinkti taikyti savo konsoliduotosios apskaitos tvarką pajamoms, išlaidoms, vertės padidėjimo pajamoms ir nuostoliams pašalinti iš sandorių tarp į grupę įeinančių subjektų, esančių toje pačioje jurisdikcijoje ir įtrauktų į mokesčių konsolidavimo grupę, siekdamas apskaičiuoti tų į grupę įeinančių subjektų grynąjį reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius.

Pasirinkimas daromas pagal 45 straipsnio 1 dalį.

Tais finansiniais metais, kuriais buvo padarytas arba atšauktas pasirinkimas, atliekami atitinkami koregavimai, kad dėl pasirinkimo arba pasirinkimo atšaukimo į reikalavimus atitinkančio pelno arba nuostolių straipsnius būtų atsižvelgiama ne daugiau kaip vieną kartą arba nebūtų atsižvelgiama.

10. Apskaičiuodama savo reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius, draudimo bendrovė neįtraukia jokios sumos, kurią draudėjai turi sumokėti už draudimo bendrovės mokamus mokesčius, susijusius su grąža draudėjams. Apskaičiuodama savo reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius, draudimo bendrovė įtraukia bet kokią grąžą draudėjams, kuri nėra įtraukta į grynąjį pelną arba nuostolius, įtrauktus į jos finansinę apskaitą, jeigu į jos finansinę apskaitą įtrauktas grynasis pelnas arba nuostoliai apima atitinkamą išipareigojimų draudėjams padidėjimą arba sumažėjimą.

11. Bet kokia suma, pripažįstama kaip į grupę įeinančio subjekto nuosavo kapitalo sumažėjimas ir dėl paskirstytų ar numatomų paskirstyti sumų, susijusių su to į grupę įeinančio subjekto pagal prudencinius reguliavimo reikalavimus išleista priemone (papildomas pirmojo lygio kapitalas), apskaičiuojant jo reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius laikoma išlaidomis.

Bet kokia suma, pripažįstama kaip į grupę įeinančio subjekto nuosavo kapitalo padidėjimas ir susidariusi dėl gautų ar gautinų paskirstytų sumų, susijusių su į grupę įeinančio subjekto turimu papildomu pirmojo lygio kapitalu, įtraukiama apskaičiuojant jo reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius.

17 straipsnis

Pelno iš tarptautinės laivybos neįtraukimas

1. Šiame straipsnyje vartojamų terminų apibrėžtys:
 - a) pelnas iš tarptautinės laivybos – grynasis pelnas, kurį į grupę įeinantis subjektas gauna iš šios veiklos, su sąlyga, kad vežimas vykdomas ne to paties jurisdikciją turinčio subjekto vidaus vandenų keliais:
 - i) keleivių arba krovinių vežimo laivu tarptautiniais maršrutais, neatsižvelgiant į tai, ar laivas nuosavybės teise priklauso į grupę įeinančiam subjektui, yra jam išnuomotas ar kitu pagrindu suteiktas jam naudoti;
 - ii) keleivių ar krovinių vežimo laivu tarptautiniais maršrutais pagal laivo dalinio frachtavimo susitarimus;
 - iii) visiškai įrengto ir įgula bei atsargomis aprūpinto laivo, kuris bus naudojamas keleiviams arba kroviniams vežti tarptautiniais maršrutais užsakomaisiais reisais, nuomos;
 - iv) laivo, naudojamo keleiviams arba kroviniams vežti tarptautiniais maršrutais, nuomos be įgulos kitam į grupę įeinančiam subjektui;
 - v) dalyvavimo bendrame fonde, bendroje verslo veikloje ar tarptautiniu lygmeniu veiklą vykdančios agentūros veikloje vežant keleivius ar krovinius laivais tarptautiniais maršrutais ir
 - vi) laivo, naudojamo keleiviams arba kroviniams vežti tarptautiniais maršrutais, pardavimo, jei į grupę įeinantis subjektas jį naudojo ne trumpiau kaip vienus metus;
 - b) reikalavimus atitinkantis šalutinės laivybos veiklos pelnas – grynasis pelnas, kurį į grupę įeinantis subjektas gauna iš toliau nurodytos veiklos, jeigu ši veikla visų pirma yra susijusi su keleivių arba krovinių vežimu laivais tarptautiniais maršrutais:
 - i) laivo be įgulos nuomos kitai laivybos įmonei, kuri nėra į grupę įeinantis subjektas, su sąlyga, kad frachtavimo trukmė neviršija trejų metų;
 - ii) kitų laivybos įmonių išduotų bilietų tarptautinio reiso daliai šalies viduje pardavimo;
 - iii) konteinerių nuomos ir trumpalaikio saugojimo arba sulaikymo mokesčių už pavėluotą konteinerių grąžinimą;
 - iv) inžinierių, techninės priežiūros personalo, krovinių tvarkytojų, viešojo maitinimo personalo ir klientų aptarnavimo personalo paslaugų teikimo kitoms laivybos įmonėms ir
 - v) investicinių pajamų, kai investicijos, iš kurių gaunamos pajamos, yra neatskiriama laivų eksploatavimo tarptautiniais maršrutais veiklos dalis.

2. Į grupę įeinančio subjekto pelnas iš tarptautinės laivybos ir reikalavimus atitinkantis papildomas pelnas iš tarptautinės laivybos neįtraukiamas apskaičiuojant jo reikalavimus atitinkantį pelną ar nuostolius, jei į grupę įeinantis subjektas įrodo, kad visų atitinkamų laivų strateginis ar komercinis valdymas veiksmingai vykdomas toje jurisdikcijoje, kurioje yra į grupę įeinantis subjektas.

3. Jeigu apskaičiuojant į grupę įeinančio subjekto pelną iš tarptautinės laivybos ir reikalavimus atitinkantį papildomą pelną iš tarptautinės laivybos rezultatas yra nuostoliai, tokie nuostoliai neįtraukiami apskaičiuojant į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantį pelną ar nuostolius.

4. Visų į grupę įeinančių subjektų, esančių tam tikroje jurisdikcijoje, bendras reikalavimus atitinkantis papildomas pelnas iš tarptautinės laivybos negali viršyti 50 % tų į grupę įeinančių subjektų pelno iš tarptautinės laivybos.

5. Į grupę įeinančio subjekto patiriamos išlaidos, tiesiogiai priskirtinos jo 1 dalies a punkte išvardintai tarptautinės laivybos veiklai ir 1 dalies b punkte išvardintai reikalavimus atitinkančiai papildomai tarptautinei laivybos veiklai, priskiriamos tokiai veiklai siekiant apskaičiuoti į grupę įeinančio subjekto grynąjį pelną iš tarptautinės laivybos ir grynąjį reikalavimus atitinkantį papildomą pelną iš tarptautinės laivybos.

Į grupę įeinančio subjekto patiriamos išlaidos, netiesiogiai atsirandančios dėl jo tarptautinės laivybos veiklos ir reikalavimus atitinkančios papildomos tarptautinės laivybos veiklos, atimamoms iš į grupę įeinančio subjekto tokios veiklos pajamų siekiant apskaičiuoti pelną iš tarptautinės laivybos ir reikalavimus atitinkantį papildomą pelną iš tarptautinės laivybos, remiantis jo pajamomis iš tokios veiklos kaip visų jo pajamų dalimi.

6. Apskaičiuojant į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius neatsižvelgiama į visas jo pelnui iš tarptautinės laivybos ir reikalavimus atitinkančiam papildomam pelnui iš tarptautinės laivybos priskirtas tiesiogines ir netiesiogines išlaidas pagal 5 dalį.

18 straipsnis

Reikalavimus atitinkančio pelno arba nuostolių priskyrimas pagrindiniam subjektui ir nuolatinei buveinei

1. Jeigu į grupę įeinantis subjektas yra nuolatinė buveinė, kaip apibrėžta 3 straipsnio 13 punkto a, b arba c papunktyje, į jo finansinę apskaitą įtrauktas grynasis pelnas arba nuostoliai yra grynasis pelnas arba nuostoliai, įtraukti į atskiras tos nuolatinės buveinės finansines sąskaitas.

Jeigu nuolatinė buveinė neturi atskirų finansinių sąskaitų, į jos finansinę apskaitą įtrauktas grynasis pelnas arba nuostoliai yra suma, kuri būtų buvusi užregistruota jos atskirose finansinėse sąskaitose, jei jos būtų rengiamos atskirai ir pagal apskaitos standartą, naudojamą rengiant pagrindinio patronuojančiojo subjekto konsoliduotąsias finansines ataskaitas.

2. Jeigu į grupę įeinantis subjektas atitinka 3 straipsnio 13 punkto a arba b papunktyje pateiktą nuolatinės buveinės apibrėžtį, į jo finansinę apskaitą įtrauktas grynasis pelnas arba nuostoliai koreguojami, kad atspindėtų tik tas pajamų ir išlaidų sumas ir straipsnius, kurie jam priskirtini pagal taikytiną mokesčių sutartį arba jurisdikcijos, kurioje jis yra, vidaus teisę, neatsižvelgiant į apmokestinamą pajamų sumą ir atskaitomų išlaidų sumą toje jurisdikcijoje.

Jeigu į grupę įeinantis subjektas atitinka 3 straipsnio 13 punkto c papunktyje pateiktą nuolatinės buveinės apibrėžtį, į jo finansinę apskaitą įtrauktas grynasis pelnas arba nuostoliai koreguojami, kad atspindėtų tik tas pajamų ir išlaidų sumas ir straipsnius, kurie jam būtų priskirtini pagal iš dalies keistos EBPO pavyzdinės sutarties dėl pajamų bei kapitalo apmokestinimo 7 straipsnį.

3. Jeigu į grupę įeinantis subjektas atitinka 3 straipsnio 13 punkto d papunktyje pateiktą nuolatinės buveinės apibrėžtį, į jo finansinę apskaitą įtrauktas grynasis pelnas arba nuostoliai apskaičiuojami remiantis pajamų sumomis, kurios yra neapmokestinamos jurisdikcijoje, kurioje yra pagrindinis subjektas, ir priskirtinos operacijoms, vykdomoms ne toje jurisdikcijoje, ir išlaidų sumomis, kurios nėra atskaitomos mokesčių tikslais jurisdikcijoje, kurioje yra pagrindinis subjektas, ir kurie yra priskirtini tokioms operacijoms.

4. Nustatant pagrindinio subjekto reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius, neatsižvelgiama į nuolatinės buveinės grynąjį pelną arba nuostolius, įtrauktus į jos finansinę apskaitą, išskyrus 5 dalyje nurodytus atvejus.

5. Nuolatinės buveinės reikalavimus atitinkantys nuostoliai laikomi pagrindinio subjekto išlaidomis apskaičiuojant jo reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius tiek, kiek nuolatinės buveinės nuostoliai laikomi išlaidomis apskaičiuojant tokio pagrindinio subjekto vietos apmokestinamąsias pajamas ir nėra įskaitomi į vietos apmokestinamųjų pajamų, kurios apmokestinamos tiek pagal pagrindinio subjekto jurisdikcijos, tiek pagal nuolatinės buveinės jurisdikcijos įstatymus, straipsnį.

Reikalavimus atitinkantis pelnas, kurį nuolatinė buveinė uždirba vėliau, laikomas pagrindinio subjekto reikalavimus atitinkančiu pelnu, neviršijant reikalavimus atitinkančių nuostolių sumos, kuri anksčiau buvo laikoma pagrindinio subjekto išlaidomis pagal pirmą pastraipą.

19 straipsnis

Pereiginio subjekto reikalavimus atitinkančio pelno arba nuostolių priskyrimas

1. Į grupę įeinančio subjekto, kuris yra pereiginis subjektas, grynasis pelnas arba nuostoliai, įtraukti į jo finansinę apskaitą, sumažinami suma, priskirtina jo savininkams, kurie nėra grupės subjektai ir kuriems tokio pereiginio subjekto nuosavybės dalis priklauso tiesiogiai arba per mokesčių tikslais skaidrių subjektų grandinę, išskyrus atvejus, kai:

- a) pereiginis subjektas yra pagrindinis patronuojantysis subjektas arba
- b) pereiginį subjektą tiesiogiai arba per mokesčių tikslais skaidrių subjektų grandinę valdo a punkte nurodytas pagrindinis patronuojantysis subjektas.

2. Į grupę įeinančio subjekto, kuris yra pereiginis subjektas, grynasis pelnas arba nuostoliai, įtraukti į jo finansinę apskaitą, sumažinami į finansinę apskaitą įtrauktų grynojo pelno arba nuostolių, priskirtinų kitam į grupę įeinančiam subjektui, suma.

3. Kai pereiginis subjektas visiškai arba iš dalies vykdo veiklą per nuolatinę buveinę, į jo finansinę apskaitą įtrauktas grynasis pelnas arba nuostoliai, kurie lieka pritaikius šio straipsnio 1 dalį, priskiriami tai nuolatinei buveinei pagal 18 straipsnį.

4. Kai mokesčių tikslais skaidrus subjektas nėra pagrindinis patronuojantysis subjektas, į pereiginio subjekto finansinę apskaitą įtrauktas grynasis pelnas arba nuostoliai, kurie lieka pritaikius 1 ir 3 dalis, priskiriami jo į grupę įeinantiems subjektams savininkams pagal jų nuosavybės dalis pereiginiame subjekte.

5. Kai pereiginis subjektas yra mokesčių tikslais skaidrus subjektas, kuris yra pagrindinis patronuojantysis subjektas arba atvirkštinis hibridinis subjektas, bet koks į pereiginio subjekto finansinę apskaitą įtrauktas grynasis pelnas arba nuostoliai, kurie lieka pritaikius 1 ir 3 dalis, priskiriami pagrindiniam patronuojančiajam subjektui arba atvirkštiniam hibridiniam subjektui.

6. 3, 4 ir 5 dalys taikomos atskirai kiekvienai nuosavybės daliai pereiginiame subjekte.

IV SKYRIUS

PAKOREGUOTŲ ĮTRAUKTŲJŲ MOKESČIŲ APSKAIČIAVIMAS

20 straipsnis

Įtrauktieji mokesčiai

1. Į grupę įeinančio subjekto įtrauktieji mokesčiai apima:

- a) mokesčius, įtrauktus į grupę įeinančio subjekto finansines sąskaitas, susijusius su jo pajamomis ar pelnu arba į grupę įeinančio subjekto, kurio nuosavybės dalis jam priklauso, pajamų ar pelno dalimi;

- b) paskirstytojo pelno, numanomo paskirstytojo pelno ir ne verslo išlaidų mokesčius, taikomus pagal reikalavimus atitinkančią paskirstytojo pelno mokesčių sistemą;
 - c) mokesčius, taikomus vietoj visuotinai taikytino įmonių pelno mokesčio, ir
 - d) mokesčius, taikomus atsižvelgiant į nepaskirstytąsias pajamas ir įmonių nuosavą kapitalą, įskaitant su daugeliu sudedamųjų dalių susijusius mokesčius, pagrįstus pajamomis ir nuosavu kapitalu.
2. Į grupę įeinančio subjekto įtrauktieji mokesčiai neapima:
- a) papildinio mokesčio, kurį patronuojantysis subjektas turi sumokėti pagal reikalavimus atitinkančią PĮT;
 - b) papildinio mokesčio, kurį į grupę įeinantis subjektas turi sumokėti taikant reikalavimus atitinkančią vietos papildinį mokestį;
 - c) mokesčių, susijusių su į grupę įeinančio subjekto atliktu koregavimu dėl reikalavimus atitinkančios NAPT taikymo;
 - d) reikalavimų neatitinkančio grąžintino įskaitomojo mokesčio ir
 - e) mokesčių, kuriuos draudimo bendrovė moka už grąžą draudėjams.
3. Įtrauktieji mokesčiai, susiję su bet koku grynuoju pelnu arba nuostoliais, atsirandančiais perleidžiant vietinį materialųjį turtą, kaip nurodyta 16 straipsnio 7 dalies pirmoje pastraipoje, tais finansiniais metais, kuriais buvo padarytas toje pastraipoje nurodytas pasirinkimas, neįtraukiami apskaičiuojant įtrauktuosius mokesčius.

21 straipsnis

Pakoreguoti įtrauktieji mokesčiai

1. Į grupę įeinančio subjekto tam tikrais finansiniais metais pakoreguoti įtrauktieji mokesčiai nustatomi koreguojant einamųjų mokesčių išlaidų, įskaičiuotų į jo finansinės apskaitos grynąjį pelną ar nuostolius, sumą, susijusią su tų finansinių metų įtrauktais mokesčiais:
- a) jos įtrauktųjų mokesčių padidėjimą ir sumažinimą grynąja suma tais finansiniais metais, kaip nurodyta 2 ir 3 dalyse;
 - b) bendra atidėtųjų mokesčių koregavimo suma, kaip nustatyta 22 straipsnyje, ir
 - c) bet kokia įtrauktųjų mokesčių padidėjimo arba sumažėjimo suma, įtraukta į nuosavą kapitalą, arba kitų bendrųjų pajamų suma, susijusia su sumomis, įtrauktomis apskaičiuojant reikalavimus atitinkančią pelną arba nuostolius, kurie bus apmokestinami pagal vietos mokesčių taisykles.
2. Į grupę įeinančio subjekto įtrauktųjų mokesčių padidėjimas už finansinius metus apima:
- a) bet kokią įtrauktųjų mokesčių, įtrauktų į finansines sąskaitas kaip išlaidos, susijusios su pelnu prieš apmokestinimą, sumą;
 - b) bet kokią reikalavimus atitinkančią dėl nuostolių atidėtųjų mokesčių turto, kuris buvo panaudotas pagal 23 straipsnio 2 dalį, sumą;
 - c) bet kokią finansiniais metais sumokėtų įtrauktųjų mokesčių, susijusių su neužtikrinta padėtimi mokesčių atžvilgiu, kurie anksčiau buvo neįtraukti pagal 3 dalies d punktą, sumą ir
 - d) bet kokią kredito sumą arba grąžinamą sumą, susijusią su reikalavimus atitinkančiu grąžintinu mokesčių kreditu, kuris susikaupė kaip einamųjų mokestinių išlaidų sumažinimo suma.
3. Į grupę įeinančio subjekto įtrauktųjų mokesčių sumažinimo suma už finansinius metus apima:
- a) pajamų, neįtrauktų į reikalavimus atitinkančio pelno arba nuostolių skaičiavimą pagal III skyrių, einamųjų mokestinių išlaidų sumą;
 - b) bet kokią kredito sumą arba grąžinamą sumą, susijusią su reikalavimų neatitinkančiu grąžintinu mokesčių kreditu, kuris nebuvo įtrauktas kaip einamųjų mokestinių išlaidų sumažinimo suma;
 - c) bet kokią į grupę įeinančiam subjektui grąžintų arba kredituotų įtrauktųjų mokesčių sumą, kuri nebuvo laikoma einamųjų mokestinių išlaidų koregavimu finansinėse ataskaitose, išskyrus atvejus, kai ji yra susijusi su reikalavimus atitinkančiu grąžintinu mokesčių kreditu;

- d) einamųjų mokestinių išlaidų sumą, susijusią su neužtikrinta padėtimi mokesčių atžvilgiu, ir
- e) bet kokią einamųjų mokestinių išlaidų sumą, kurios nesitikima sumokėti per trejus metus nuo finansinių metų pabaigos.

4. Apskaičiuojant pakoreguotus įtrauktuosius mokesčius, kai įtrauktojo mokesčio suma yra aprašyta daugiau nei viename 1, 2 ir 3 dalių punkte, į ją atsižvelgiama tik vieną kartą.

5. Jeigu per finansinius metus jurisdikcijoje negaunama grynojo reikalavimus atitinkančio pelno ir tos jurisdikcijos pakoreguotų įtrauktųjų mokesčių suma yra neigiama ir mažesnė už sumą, lygią grynajam reikalavimus atitinkančiam nuostoliui, padaugintam iš minimalaus mokesčio tarifo (toliau – tikėtini pakoreguoti įtrauktieji mokesčiai), suma, lygi pakoreguotų įtrauktųjų mokesčių sumos ir tikėtinų pakoreguotų įtrauktųjų mokesčių sumos skirtumui, laikoma dar vienu tų finansinių metų papildiniu mokesčiu. Dar vieno papildinio mokesčio suma paskirstoma kiekvienam į grupę įeinančiam subjektui pagal 29 straipsnio 3 dalį.

22 straipsnis

Bendra atidėtųjų mokesčių koregavimo suma

1. Šiame straipsnyje vartojamų terminų apibrėžtys:

a) neleistina sukaupta suma:

- i) bet koks atidėtųjų mokesčių išlaidų, susikaupusių į grupę įeinančio subjekto finansinėse sąskaitose, pasikeitimas, susijęs su neužtikrinta padėtimi mokesčių atžvilgiu;
- ii) bet koks atidėtųjų mokesčių išlaidų, susikaupusių į grupę įeinančio subjekto finansinėse sąskaitose, pasikeitimas, susijęs su į grupę įeinančio subjekto paskirstytomis sumomis;

b) nepareikalauta sukaupta suma – bet koks atidėtųjų mokesčių įsipareigojimo tam tikrais finansiniais metais į grupę įeinančio subjekto finansinėse sąskaitose padidėjimas, kurio nesitikima sumokėti per šio straipsnio 7 dalyje nustatytą laikotarpį ir kurio duomenis teikiantis į grupę įeinantis subjektas kasmet pagal 45 straipsnio 2 dalį pasirenka neįtraukti į bendrą tokių finansinių metų atidėtųjų mokesčių koregavimo sumą.

2. Kai mokesčio tarifas, taikomas atidėtųjų mokesčių išlaidoms apskaičiuoti, yra lygus minimaliam mokesčių tarifui arba už jį mažesnis, bendra atidėtųjų mokesčių koregavimo suma, kuri turi būti pridėta prie į grupę įeinančio subjekto finansinių metų pakoreguotų įtrauktųjų mokesčių pagal 21 straipsnio 1 dalies b punktą, yra atidėtųjų mokesčių išlaidos, susikaupusios jo finansinėse sąskaitose ir susijusios su įtrauktaisiais mokesčiais, pritaikius koregavimus pagal šio straipsnio 3–6 dalis.

Kai mokesčio tarifas, taikomas atidėtųjų mokesčių išlaidoms apskaičiuoti, yra didesnis už minimalų mokesčio tarifą, bendra atidėtųjų mokesčių koregavimo suma, pridėtina prie į grupę įeinančio subjekto pakoreguotų įtrauktųjų mokesčių finansiniais metais pagal 21 straipsnio 1 dalies b punktą, yra jo finansinėse sąskaitose susikaupusios atidėtųjų mokesčių išlaidos, susijusios su įtrauktaisiais mokesčiais, perskaiciuotais taikant minimalų mokesčio tarifą, pritaikius koregavimus pagal šio straipsnio 3–6 dalis.

3. Bendra atidėtųjų mokesčių koregavimo suma padidinama:

a) per finansinius metus sumokėta neleistina arba nepareikalauta sukaupta suma ir

b) ankstesniais finansiniais metais nustatyta sugrąžinto atidėtųjų mokesčių įsipareigojimo suma, kuri buvo sumokėta per finansinius metus.

4. Jeigu finansiniais metais dėl nuostolių atidėtųjų mokesčių turtas nepripažįstamas finansinėse ataskaitose, nes neatitinka pripažinimo kriterijų, bendra atidėtųjų mokesčių koregavimo suma sumažinama suma, kuria būtų sumažinta bendra atidėtųjų mokesčių koregavimo suma, jeigu tais finansiniais metais būtų susikaupęs dėl nuostolių atidėtųjų mokesčių turtas.

5. Bendra atidėtųjų mokesčių koregavimo suma neapima:

a) elementų, neįtrauktų į reikalavimus atitinkančio pelno arba nuostolių skaičiavimą pagal III skyrių, atidėtųjų mokestinių išlaidų sumos;

- b) atidėtųjų mokesčių išlaidų sumos, susijusios su neleistinomis sukauptomis sumomis ir nepareikalautomis sukauptomis sumomis;
- c) vertinimo koregavimo arba apskaitos pripažinimo koregavimo poveikio atidėtųjų mokesčių turtui;
- d) atidėtųjų mokesčių išlaidų, susidariusių dėl pakartotinio vertinimo, atsižvelgiant į taikytino vietos mokesčio tarifo pasikeitimą, sumos ir
- e) atidėtųjų mokesčių išlaidų sumos, susijusios su mokesčių kreditų suteikimu ir naudojimu.

6. Jeigu atidėtųjų mokesčių turtas, priskirtinas į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantiems nuostoliams, per finansinius metus buvo įtrauktas taikant mažesnę tarifą nei minimalus mokesčių tarifas, jis gali būti perskaičiuotas tais pačiais finansiniais metais pagal minimalų mokesčių tarifą su sąlyga, kad mokesčių mokėtojas gali įrodyti, kad atidėtųjų mokesčių turtas yra priskirtinas reikalavimus atitinkantiems nuostoliams.

Jeigu atidėtųjų mokesčių turtas padidinamas pagal pirmą pastraipą, bendra atidėtųjų mokesčių koregavimo suma atitinkamai sumažinama.

7. Atidėtųjų mokesčių išpareigojimas, kuris nebuvo panaikintas ir kurio suma nesumokama per paskesnius penkerius finansinius metus, turi būti sugrąžintas tiek, kiek jis buvo įtrauktas į bendrą į grupę įeinančio subjekto atidėtųjų mokesčių koregavimo sumą.

Einamiesiems finansiniams metams nustatyta sugrąžinto atidėtųjų mokesčių išpareigojimo suma laikoma įtrauktojo mokesčio sumažinimu penktaisiais finansiniais metais, ėjusiais prieš einamuosius finansinius metus, o tų finansinių metų efektyvusis mokesčio tarifas ir papildinis mokestis perskaičiuojami pagal 29 straipsnio 1 dalį. Einamųjų finansinių metų sugrąžintas atidėtųjų mokesčių išpareigojimas yra atidėtųjų mokesčių išpareigojimo kategorijos padidėjimo suma, įtraukta į bendrą atidėtųjų mokesčių koregavimo sumą penktaisiais finansiniais metais, ėjusiais prieš einamuosius finansinius metus, kuri iki paskutinės einamųjų finansinių metų dienos nebuvo panaikinta.

8. Nukrypstant nuo 7 dalies, kai atidėtųjų mokesčių išpareigojimas yra dėl sugrąžinimo išimties susikaupusi suma, jis negrąžinamas, net jei jis nebuvo panaikintas ar sumokėtas per paskesnius penkerius metus. Dėl sugrąžinimo išimties susikaupusi suma – sukauptų mokestinių išlaidų suma, priskirtina susijusių atidėtųjų mokesčių išpareigojimų pokyčiams pagal šiuos elementus:

- a) materialiojo turto sąnaudų padengimo atidėjiniai;
- b) vyriausybės išduotos licencijos ar panašios priemonės naudoti nekilnojamąjį turtą ar gamtos išteklius, išlaidos, susijusios su didelėmis investicijomis į materialųjį turtą;
- c) mokslinių tyrimų ir plėtros išlaidos;
- d) eksploatacijos nutraukimo ir pertvarkymo išlaidos;
- e) nerealizuotų grynųjų vertės padidėjimo pajamų tikrosios vertės apskaita;
- f) grynosios vertės padidėjimo pajamos iš užsienio valiutos keitimo;
- g) draudimo rezervai ir draudimo liudijimų atidėtosios įsigijimo išlaidos;
- h) vertės padidėjimo pajamos, gautos pardavus materialųjį turtą, esantį toje pačioje jurisdikcijoje kaip ir į grupę įeinantis subjektas, kuris yra reinvestuojamas į materialųjį turtą toje pačioje jurisdikcijoje, ir
- i) papildomos sumos, susikaupusios dėl apskaitos principo pasikeitimų, susijusių su a–h punktuose išvardytais straipsniais.

23 straipsnis

Reikalavimus atitinkančių nuostolių pasirinkimas

1. Nukrypdamas nuo 22 straipsnio, duomenis teikiantis į grupę įeinantis subjektas jurisdikcijoje gali priimti sprendimą dėl reikalavimus atitinkančių nuostolių pasirinkimo, pagal kurį reikalavimus atitinkantis dėl nuostolių atidėtųjų mokesčių turtas nustatomas kiekvienais finansiniais metais, kuriais jurisdikcijoje susidaro gryniesi reikalavimus atitinkantys nuostoliai. Tuo tikslu reikalavimus atitinkantis dėl nuostolių atidėtųjų mokesčių turtas yra lygus jurisdikcijos finansinių metų gryniesiems reikalavimus atitinkantiems nuostoliams, padaugintiems iš minimalaus mokesčio tarifo.

Neleidžiama priimti sprendimo dėl reikalavimus atitinkančių nuostolių pasirinkimo jurisdikcijoje, kurioje taikoma reikalavimus atitinkanti paskirstytojo pelno mokesčio sistema pagal 40 straipsnį.

2. Pagal 1 dalį nustatytas reikalavimus atitinkantis dėl nuostolių atidėtųjų mokesčių turtas naudojamas bet kuriais paskesniais finansiniais metais, kuriais jurisdikcijai priklauso reikalavimus atitinkantis grynasis pelnas, kurio suma lygi reikalavimus atitinkančiam grynajam pelnui, padaugintam iš minimalaus mokesčio tarifo, arba, jei ji mažesnė, turimo reikalavimus atitinkančio dėl nuostolių atidėtųjų mokesčių turto sumai.
3. 1 dalyje nurodytas reikalavimus atitinkantis dėl nuostolių atidėtųjų mokesčių turtas sumažinamas suma, kuri naudojama finansiniais metais, o likutis perkeliamas į paskesnius finansinius metus.
4. Jeigu sprendimas dėl reikalavimus atitinkančių nuostolių pasirinkimo atšaukiamas, bet koks likęs reikalavimus atitinkantis dėl nuostolių atidėtųjų mokesčių turtas, nustatytas pagal 1 dalį, nuo pirmųjų finansinių metų, kuriais nebetaikomas reikalavimus atitinkančių nuostolių pasirinkimas, pirmosios dienos sumažinamas iki nulio.
5. Reikalavimus atitinkančių nuostolių pasirinkimas pateikiamas kartu su pirmąja tarptautine įmonių grupe arba didelės vietos subjektų grupės 44 straipsnyje nurodyta papildinio mokesčio informacijos deklaracija, taip pat nurodant jurisdikciją, kuriai taikomas pasirinkimas.
6. Jeigu pereiginis subjektas, kuris yra tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės pagrindinis patronuojantysis subjektas, priima sprendimą dėl reikalavimus atitinkančių nuostolių pasirinkimo pagal šį straipsnį, reikalavimus atitinkantis dėl nuostolių atidėtųjų mokesčių turtas apskaičiuojamas atsižvelgiant į pereiginio subjekto reikalavimus atitinkančius nuostolius po sumažinimo pagal 38 straipsnio 3 dalį.

24 straipsni

Įtrauktųjų mokesčių, kuriuos turi mokėti tam tikrų rūšių į grupę įeinantys subjektai, specialus priskyrimas

1. Nuolatinei buveinei priskiriama bet kokių įtrauktųjų mokesčių į grupę įeinančio subjekto finansinėse sąskaitose, susijusių su reikalavimus atitinkančiu tos nuolatinės buveinės pelnu arba nuostoliais, suma.
2. Į grupę įeinančiam subjektui savininkui priskiriama bet kokių įtrauktųjų mokesčių, kurie yra įtraukti į mokesčių tikslais skaidraus subjekto finansines sąskaitas ir kurie yra susiję su tuo į grupę įeinančiam subjektui savininkui pagal 19 straipsnio 4 dalį priskirtu reikalavimus atitinkančiu pelnu arba nuostoliais, suma.
3. Į grupę įeinančiam subjektui priskiriama bet kokių įtrauktųjų mokesčių suma, įtraukta į jo tiesioginių ar netiesioginių į grupę įeinančių subjektų savininkų, kuriems taikoma kontroliuojamųjų užsienio subjektų apmokestinimo tvarka, finansines sąskaitas pagal jiems priklausančią kontroliuojamųjų užsienio subjektų pajamų dalį.
4. Į grupę įeinančiam subjektui, kuris yra hibridinis subjektas, priskiriama bet kokių įtrauktųjų mokesčių į grupę įeinančio subjekto savininko finansinėse sąskaitose, susijusių su hibridinio subjekto reikalavimus atitinkančiu pelnu, suma.

Hibridinis subjektas – subjektas, laikomas atskiru asmeniu pelno mokesčio tikslais jurisdikcijoje, kurioje yra jo buvimo vieta, bet fiskaliniu požiūriu skaidriu jurisdikcijoje, kurioje yra jo savininko buvimo vieta.

5. Į grupę įeinančiam subjektui, kuris per finansinius metus atliko paskirstymą, priskiriama bet kokių įtrauktųjų mokesčių suma, dėl tokio paskirstymo sukaupta jo tiesioginių į grupę įeinančių subjektų savininkų finansinėse sąskaitose.
6. Į grupę įeinantis subjektas, kuriam pagal 3 ir 4 dalis buvo paskirstyti įtrauktieji mokesčiai, susiję su pasyviosiomis pajamomis, į savo pakoreguotus įtrauktus mokesčius įtraukia tokius įtrauktus mokesčius, kurių suma lygi įtrauktųjų mokesčių, priskirtų tokioms pasyviosioms pajamoms, sumai.

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, pirmoje pastraipoje nurodytas į grupę įeinantis subjektas į savo pakoreguotus įtrauktuosius mokesčius įtraukia sumą, gautą jurisdikcijoje taikomo papildinio mokesčio procentinę dalį padauginus iš į grupę įeinančio subjekto pasyviųjų pajamų sumos, kuriai taikoma kontroliuojamųjų užsienio subjektų apmokestinimo tvarka arba fiskalinio skaidrumo taisyklė, jei rezultatas yra mažesnis už pagal pirmą pastraipą nustatytą sumą. Taikant šią pastraipą, jurisdikcijoje taikomo papildinio mokesčio procentinė dalis nustatoma neatsižvelgiant į įtrauktuosius mokesčius, kuriuos už tokias pasyviąsias pajamas sumoka į grupę įeinantis subjektas savininkas.

Į grupę įeinančio subjekto savininko įtrauktieji mokesčiai, susiję su tokiomis pasyviosiomis pajamomis, kurios lieka pritaikius šią dalį, nėra priskiriami pagal 3 ir 4 dalis.

Šioje dalyje pasyviosios pajamos – šie pajamų, įtrauktų į reikalavimus atitinkantį pelną, straipsniai, jeigu į grupę įeinantis subjektas savininkas buvo apmokestintas pagal kontroliuojamųjų užsienio subjektų apmokestinimo tvarką arba dėl turimos hibridinio subjekto nuosavybės dalies:

- a) dividendai arba jų ekvivalentai;
- b) palūkanos arba jų ekvivalentai;
- c) nuoma;
- d) autorinis atlyginimas;
- e) anuitetas arba
- f) grynosios vertės padidėjimo pajamos iš turto, iš kurio gaunamos a–e punktuose apibūdintos pajamos.

7. Kai reikalavimus atitinkantis nuolatinės buveinės pelnas pagal 18 straipsnio 5 dalį laikomos pagrindinio subjekto reikalavimus atitinkančiu pelnu, visi įtrauktieji mokesčiai, taikytini jurisdikcijoje, kurioje yra nuolatinė buveinė, ir susiję su tokiomis pajamomis, laikomi pagrindinio subjekto įtrauktaisiais mokesčiais, kurių suma neviršija tokių pajamų, padaugintų iš didžiausio mokesčio tarifo, taikomo įprastoms pajamoms jurisdikcijoje, kurioje yra pagrindinis subjektas.

25 straipsnis

Koregavimai po duomenų pateikimo ir mokesčių tarifo pakeitimai

1. Jeigu į grupę įeinantis subjektas į savo finansines sąskaitas įtraukia savo įtrauktųjų mokesčių koregavimą už praėjusius finansinius metus, toks koregavimas laikomas įtrauktųjų mokesčių koregavimu tais finansiniais metais, kuriais buvo atliktas koregavimas, išskyrus atvejus, kai koregavimas yra susijęs su tais finansiniais metais, kuriais jurisdikcijoje sumažėjo įtrauktieji mokesčiai.

Kai sumažėja įtrauktieji mokesčiai, sudarę į grupę įeinančio subjekto pakoreguotų praėjusių finansinių metų įtrauktųjų mokesčių dalį, efektyvusis mokesčio tarifas ir papildinis mokestis už tokius finansinius metus perskaičiuojami pagal 29 straipsnio 1 dalį, sumažinant pakoreguotus įtrauktuosius mokesčius įtrauktųjų mokesčių sumažėjimo suma. Atitinkamai koreguojamos finansinių metų ir bet kurių ankstesnių finansinių metų reikalavimus atitinkantis pelnas.

Kasmet duomenis teikiančio į grupę įeinančio subjekto pasirinkimu pagal 45 straipsnio 2 dalį, nereikšmingas įtrauktųjų mokesčių sumažėjimas gali būti laikomas įtrauktųjų mokesčių koregavimu tais finansiniais metais, kuriais atliekamas koregavimas. Nereikšmingas įtrauktųjų mokesčių sumažėjimas yra mažesnis nei 1 000 000 EUR pakoreguotų įtrauktųjų mokesčių, nustatytų jurisdikcijai už finansinius metus, bendras sumažėjimas.

2. Kai taikytinas vietos mokesčio tarifas yra sumažinamas tiek, kad būtų mažesnis už minimalų mokesčio tarifą ir dėl tokio sumažinimo atsiranda atidėtųjų mokesčių išlaidos, susidariusių atidėtųjų mokesčių išlaidų suma laikoma į grupę įeinančio subjekto įsipareigojimo sumokėti įtrauktuosius mokesčius, į kuriuos atsižvelgiama pagal 21 straipsnį, koregavimu ankstesniais finansiniais metais.

3. Kai į atidėtųjų mokesčių išlaidas buvo atsižvelgta taikant mažesnę tarifą nei minimalus mokesčio tarifas, o taikytinas mokesčio tarifas vėliau padidinamas, dėl tokio padidinimo susidariusi atidėtųjų mokesčių išlaidų suma mokant laikoma į grupę įeinančio subjekto įsipareigojimo sumokėti įtrauktuosius mokesčius, kurių reikalaujama už ankstesnius finansinius metus pagal 21 straipsnį, koregavimu.

Koregavimas pagal pirmą pastraipą neturi viršyti sumos, lygios atidėtųjų mokesčių išlaidoms, perskaičiuotoms pagal minimalų mokesčių tarifą.

4. Kai per trejus metus nuo tų finansinių metų pabaigos nesumokama daugiau kaip 1 000 000 EUR iš į grupę įeinančio subjekto einamųjų mokesčių išlaidų, įtrauktų į pakoreguotus įtrauktuosius mokesčius, efektyvusis mokesčio tarifas ir papildinis mokestis už finansinius metus, kuriais buvo prašoma sumokėti nesumokėtą sumą kaip įtrauktąjį mokestį, perskaičiuojami pagal 29 straipsnio 1 dalį, neįtraukiant tokios nesumokėtos sumos į pakoreguotus įtrauktuosius mokesčius.

V SKYRIUS

EFEKTYVIOJO MOKESČIO TARIFO IR PAPILDINIO MOKESČIO APSKAIČIAVIMAS

26 straipsnis

Efektyviojo mokesčio tarifo nustatymas

1. Tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės efektyvusis mokesčio tarifas kiekvieniems finansiniams metams ir kiekvienai jurisdikcijai, jei jurisdikcijoje yra reikalavimus atitinkančio grynojo pelno, apskaičiuojamas pagal šią formulę:

$$\text{Efektyvusis mokesčio tarifas} = \frac{\text{jurisdikcijai priklausančių į grupę įeinančių subjektų pakoreguoti įtrauktieji mokesčiai}}{\text{jurisdikcijai priklausančių į grupę įeinančių subjektų reikalavimus atitinkantis grynas pelnas}}$$

čia į grupę įeinančių subjektų pakoreguoti įtrauktieji mokesčiai yra visų į grupę įeinančių subjektų, esančių pagal IV skyrių nustatytoje jurisdikcijoje, pakoreguotų įtrauktųjų mokesčių suma.

2. Jurisdikcijoje esančių į grupę įeinančių subjektų reikalavimus atitinkantis grynas pelnas arba nuostoliai už finansinius metus nustatomi pagal šią formulę:

$$\text{Grynas reikalavimus atitinkantis pelnas arba nuostoliai} = \text{į grupę įeinančių subjektų reikalavimus atitinkantis pelnas} - \text{į grupę įeinančių subjektų reikalavimus atitinkantis nuostoliai}$$

čia:

- į grupę įeinančių subjektų reikalavimus atitinkantis pelnas yra visų į grupę įeinančių subjektų, esančių pagal III skyrių nustatytoje jurisdikcijoje, reikalavimus atitinkančio pelno teigiama suma, jei ji susidaro;
- į grupę įeinančių subjektų reikalavimus atitinkantis nuostoliai yra visų į grupę įeinančių subjektų, esančių pagal III skyrių nustatytoje jurisdikcijoje, reikalavimus atitinkančių nuostolių suma.

3. Pakoreguoti įtrauktieji mokesčiai ir į grupę įeinančių subjektų, kurie yra investavimo subjektai, reikalavimus atitinkantis pelnas arba nuostoliai neįtraukiami į efektyviojo mokesčio tarifo apskaičiavimą pagal 1 dalį ir reikalavimus atitinkančio grynojo pelno apskaičiavimą pagal 2 dalį.

4. Kiekvieno jokiai valstybei nepriskiriamo į grupę įeinančio subjekto efektyvusis mokesčio tarifas kiekvienais finansiniais metais apskaičiuojamas atskirai nuo visų kitų į grupę įeinančių subjektų efektyviojo mokesčio tarifo.

27 straipsnis

Papildinio mokesčio apskaičiavimas

1. Jeigu jurisdikcijos, kurioje yra į grupę įeinantys subjektai, finansinių metų efektyvusis mokesčio tarifas yra mažesnis už minimalų mokesčio tarifą, tarptautinė įmonių grupė arba didelė vietos subjektų grupė papildinį mokestį apskaičiuoja atskirai kiekvienam į grupę įeinančiam subjektui, kurio reikalavimus atitinkantis pelnas įtrauktas į tos jurisdikcijos reikalavimus atitinkančio grynojo pelno apskaičiavimą. Papildinis mokestis apskaičiuojamas pagal jurisdikciją.

2. Papildinio mokesčio procentinė dalis, taikoma tam tikrai jurisdikcijai finansiniais metais, yra teigiamas skirtumas procentiniais punktais, jei susidaro, apskaičiuojamas pagal šią formulę:

$$\text{Papildinio mokesčio procentinė dalis} = \text{minimalus mokesčio tarifas} - \text{efektyvusis mokesčio tarifas}$$

čia efektyvusis mokesčio tarifas yra pagal 26 straipsnį apskaičiuotas tarifas.

3. Jurisdikcijos papildinis mokestis finansiniais metais yra teigiama suma, jei susidaro, apskaičiuojama pagal šią formulę:

$$\text{Jurisdikcijos papildinis mokestis} = (\text{papildinio mokesčio procentinė dalis} \times \text{pelno perviršis}) + \text{dar vienas papildinis mokestis} - \text{vidaus papildinis mokestis}$$

čia:

- dar vienas papildinis mokestis yra mokesčio suma, nustatyta finansiniams metams pagal 29 straipsnį;
- vietos papildinis mokestis yra finansinių metų mokesčių suma, nustatyta pagal 11 straipsnį arba pagal trečiosios valstybės jurisdikcijos reikalavimus atitinkantį vietos papildinį mokestį.

4. Pelno perviršis jurisdikcijoje už 3 dalyje nurodytus finansinius metus yra teigiama suma, jei susidaro, apskaičiuojama pagal šią formulę:

$$\text{Pelno perviršis} = \text{reikalavimus atitinkantis grynasis pelnas} - \text{dėl veiklos pagrindo neįtraukiamos pajamos}$$

čia:

- reikalavimus atitinkantis grynasis pelnas yra pelnas, nustatytas jurisdikcijai pagal 26 straipsnio 2 dalį;
- dėl veiklos pagrindo neįtraukiamos pajamos yra suma, nustatyta jurisdikcijai pagal 28 straipsnį.

5. Į grupę įeinančio subjekto papildinis mokestis už einamuosius finansinius metus apskaičiuojamas pagal šią formulę:

$$\text{Į grupę įeinančio subjekto papildinis mokestis} = \text{jurisdikcijos papildinis mokestis}$$

$$\times \frac{\text{į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantis pelnas}}{\text{visų į grupę įeinančių subjektų bendras reikalavimus atitinkantis pelnas}}$$

čia:

- į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantis pelnas jurisdikcijoje finansiniais metais yra pelnas, nustatytas pagal III skyrių;
- visų į grupę įeinančių subjektų bendras reikalavimus atitinkantis pelnas jurisdikcijoje finansiniais metais yra visų į grupę įeinančių subjektų, esančių jurisdikcijoje, reikalavimus atitinkančio pelno suma finansiniais metais.

6. Jei jurisdikcijos papildinis mokestis gaunamas atlikus perskaičiavimą pagal 29 straipsnio 1 dalį ir jei jurisdikcijoje per finansinius metus negaunama reikalavimus atitinkančio grynojo pelno, papildinis mokestis kiekvienam į grupę įeinančiam subjektui priskiriamas pagal šio straipsnio 5 dalyje nustatytą formulę, remiantis į grupę įeinančių subjektų reikalavimus atitinkančiu pelnu tais finansiniais metais, kurių atžvilgiu atliekamas perskaičiavimas pagal 29 straipsnio 1 dalį.

7. Kiekvieno į grupę įeinančio subjekto, nepriskiriamo jokiai valstybei, papildinis mokestis kiekvienais finansiniais metais apskaičiuojamas atskirai nuo visų kitų į grupę įeinančių subjektų papildinio mokesčio.

28 straipsnis

Pajamų neįtraukimas dėl veiklos pagrindo

1. Šiame straipsnyje vartojamų terminų apibrėžtys:

- reikalavimus atitinkantys darbuotojai – į grupę įeinančio subjekto visą darbo laiką arba ne visą darbo laiką dirbantys darbuotojai ir nepriklausomi rangovai, dalyvaujantys tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės įprastoje veikloje, kuriai vadovauja ir kurią kontroliuoja TSG arba didelė vietos subjektų grupė;

- b) reikalavimus atitinkančios darbo užmokesčio išlaidos – atlygio darbuotojams išlaidos, įskaitant atlyginimą, darbo užmokesį ir kitas išlaidas, kurios suteikia darbuotojui tiesioginės ir konkrečios asmeninės naudos, pavyzdžiui, sveikatos draudimo ir pensijų įmokos, darbo užmokesčio bei įdarbinimo mokesčiai ir darbdavio socialinio draudimo įmokos;
- c) reikalavimus atitinkantis materialusis turtas:
 - i) jurisdikcijoje esantis nekilnojamasis turtas, įranga ir įrenginiai;
 - ii) jurisdikcijoje esantys gamtos ištekliai;
 - iii) nuomininko teisė naudotis jurisdikcijoje esančiu materialiuoju turtu ir
 - iv) vyriausybės išduota licencija ar panaši priemonė skirta naudoti nekilnojamąjį turtą ar gamtos išteklius, susijusi su didelėmis investicijomis į materialųjį turtą.

2. Nebent tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės duomenis teikiantis į grupę įeinantis subjektas pagal 45 straipsnio 2 dalį pasirenka netaikyti pajamų neįtraukimo dėl veiklos pagrindo finansiniais metais, apskaičiuojant papildinį mokestį jurisdikcijos reikalavimus atitinkantis grynasis pelnas sumažinamas suma, lygia kiekvieno jurisdikcijoje esančio į grupę įeinančio subjekto šio straipsnio 3 dalyje nurodytos darbo užmokesčio dalies ir šio straipsnio 4 dalyje nurodytos materialiojo turto dalies sumai.

3. Jurisdikcijoje esančio į grupę įeinančio subjekto darbo užmokesčio dalis sudaro 5 % jo reikalavimus atitinkančių darbuotojų, kurie toje jurisdikcijoje vykdo tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės veiklą, reikalavimus atitinkančių darbo užmokesčio išlaidų, išskyrus reikalavimus atitinkančias darbo užmokesčio išlaidas, kurios yra:

- a) kapitalizuotos ir įtrauktos į reikalavimus atitinkančio materialiojo turto balansinę vertę;
- b) priskirtinos pelnui, kuris neįtraukiamas pagal 17 straipsnį.

4. Jurisdikcijoje esančio į grupę įeinančio subjekto materialiojo turto dalis sudaro 5 % jurisdikcijoje esančio reikalavimus atitinkančio materialiojo turto balansinės vertės, išskyrus:

- a) parduoti, nuomoti ar investuoti skirto turto, įskaitant žemę ir pastatus, balansinę vertę;
- b) materialiojo turto, naudojamo pajamoms, kurios neįtraukiamos pagal 17 straipsnį, gauti, balansinę vertę.

5. Taikant 4 dalį, reikalavimus atitinkančio materialiojo turto balansinę vertę yra reikalavimus atitinkančio materialiojo turto balansinės vertės finansinių metų pradžioje ir pabaigoje vidurkis, įrašytas siekiant parengti pagrindinio patronuojančio subjekto konsoliduotąsias finansines ataskaitas, atėmus bet kokią sukauptą nusidėvėjimą, amortizaciją ir išieškojimą ir pridėjus bet kokią sumą, priskirtiną prie kapitalizuojamų darbo užmokesčio išlaidų.

6. Taikant 3 ir 4 dalis, į grupę įeinančio subjekto, kuris yra nuolatinė buveinė, reikalavimus atitinkančios darbo užmokesčio išlaidos ir reikalavimus atitinkantis materialusis turtas yra išlaidos ir turtas, kurie yra įtraukti į jo atskiras finansines ataskaitas pagal 18 straipsnio 1 ir 2 dalis, jeigu reikalavimus atitinkančios darbo užmokesčio išlaidos ir reikalavimus atitinkantis materialusis turtas yra toje pačioje jurisdikcijoje, kaip ir nuolatinė buveinė.

Nuolatinės buveinės reikalavimus atitinkančios darbo užmokesčio išlaidos ir reikalavimus atitinkantis materialusis turtas neįtraukiamas į pagrindinio subjekto reikalavimus atitinkančias darbo užmokesčio išlaidas ir reikalavimus atitinkantį materialųjį turtą.

Jeigu nuolatinės buveinės visos pajamos arba jų dalis buvo neįtrauktos pagal 19 straipsnio 1 dalį ir 38 straipsnio 5 dalį, tokios nuolatinės buveinės reikalavimus atitinkančios darbo užmokesčio išlaidos ir reikalavimus atitinkantis materialusis turtas nėra įtraukiami tokia pačia dalimi atliekant pagal šį straipsnį tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės skaičiavimus.

7. Pagal 6 dalį nepriskirtos reikalavimus atitinkančių darbuotojų, kuriems moka pereiginis subjektas, reikalavimus atitinkančios darbo užmokesčio išlaidos ir jam nuosavybės teise priklausantis reikalavimus atitinkantis materialusis turtas priskiriami:

- a) į grupę įeinantiems subjektams pereiginio subjekto savininkams proporcingai pagal 19 straipsnio 4 dalį jiems paskirtai sumai su sąlyga, kad reikalavimus atitinkantys darbuotojai ir reikalavimus atitinkantis materialusis turtas yra į grupę įeinančių subjektų savininkų jurisdikcijoje, ir
- b) pereiginiam subjektui, jei jis yra pagrindinis patronuojantysis subjektas, juos sumažinus proporcingai pajamoms, neįtrauktoms apskaičiuojant pereiginio subjekto reikalavimus atitinkantį pelną pagal 38 straipsnio 1 ir 2 dalis, su sąlyga, kad reikalavimus atitinkantys darbuotojai ir reikalavimus atitinkantis materialusis turtas yra pereiginio subjekto jurisdikcijoje.

Visos kitos reikalavimus atitinkančios pereiginio subjekto darbo užmokesčio išlaidos ir reikalavimus atitinkantis materialusis turtas neįtraukiami skaičiuojant tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės dėl veiklos pagrindo neįtraukiamas pajamas.

8. Kiekvienais finansiniais metais kiekvieno į grupę įeinančio subjekto, nepriskiriamo jokiai valstybei, dėl veiklos pagrindo neįtraukiamos pajamos apskaičiuojamos atskirai nuo visų kitų į grupę įeinančių subjektų dėl veiklos pagrindo neįtraukiamų pajamų.

9. Pagal šį straipsnį apskaičiuojamos dėl veiklos pagrindo neįtraukiamos pajamos neapima į grupę įeinančių subjektų, kurie yra investavimo subjektai toje jurisdikcijoje, darbo užmokesčio dalies ir materialiojo turto dalies.

29 straipsnis

Dar vienas papildinis mokestis

1. Jeigu pagal 11 straipsnio 3 dalį, 16 straipsnio 7 dalį, 22 straipsnio 6 dalį, 25 straipsnio 1 bei 4 dalį ir 40 straipsnio 5 dalį pakoregavus įtrauktuosius mokesčius arba reikalavimus atitinkantį pelną ar nuostolius perskaičiuojamas ankstesnių finansinių metų tarptautinės įmonių grupės arba didelės vidaus subjektų grupės efektyvusis mokesčio tarifas ir papildinis mokestis, efektyvusis mokesčio tarifas ir papildinis mokestis perskaičiuojami pagal 26, 27 ir 28 straipsniuose nustatytas taisykles. Bet kokia papildinio mokesčio suma, susidariusi dėl tokio perskaičiavimo, laikoma dar vienu papildiniu mokesčiu pagal 27 straipsnio 3 dalį tais finansiniais metais, kuriais atliekamas perskaičiavimas.

2. Jeigu yra dar vienas papildinis mokestis ir jurisdikcijoje pirmais finansiniais metais nėra reikalavimus atitinkančio grynojo pelno, kiekvieno toje jurisdikcijoje esančio į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantis pelnas yra suma, lygi tokiems į grupę įeinantiems subjektams pagal 27 straipsnio 5 ir 6 dalis skirtam papildiniam mokesčiui, padalytam iš minimalaus mokesčio tarifo.

3. Jeigu pagal 21 straipsnio 5 dalį turi būti taikomas papildinis mokestis, kiekvieno jurisdikcijoje esančio į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantis pelnas yra lygios tokiam į grupę įeinančiam subjektui priskirto papildinio mokesčio sumai, padalytai iš minimalaus mokesčio tarifo. Priskiriama proporcingai kiekvienam į grupę įeinančiam subjektui pagal šią formulę:

$$(\text{Reikalavimus atitinkantis pelnas arba nuostoliai} \times \text{minimalus mokesčio tarifas}) = \text{pakoreguoti įtrauktieji mokesčiai}$$

Dar vienas papildinis mokestis priskiriamas tik tiems į grupę įeinantiems subjektams, kurie užregistruoja pakoreguoto įtrauktojo mokesčio sumą, kuri yra mažesnė už nulį ir mažesnė už tokių į grupę įeinančių subjektų reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius, padaugintus iš minimalaus mokesčio tarifo.

4. Jeigu į grupę įeinančiam subjektui pagal šį straipsnį, 27 straipsnio 5 ir 6 dalis skiriamas dar vienas papildinis mokestis, taikant II skyrių toks į grupę įeinantis subjektas laikomas mažus mokesčius mokančiu į grupę įeinančiu subjektu.

30 straipsnis

De minimis išimtis

1. Nukrypstant nuo 26–29 ir 31 straipsnių, į grupę įeinančio duomenis teikiančio subjekto pasirinkimu, papildinis mokestis, kurį už finansinius metus turi mokėti jurisdikcijoje esantys į grupę įeinantys subjektai, yra lygus nuliui, jeigu tokiais finansiniais metais:

- a) tokioje jurisdikcijoje esančių visų į grupę įeinančių subjektų vidutinės reikalavimus atitinkančios pajamos yra mažesnės nei 10 000 000 EUR ir

- b) tokioje jurisdikcijoje esančių visų į grupę įeinančių subjektų vidutinis reikalavimus atitinkantis pelnas arba nuostoliai yra nuostoliai arba yra mažesnis nei 1 000 000 EUR pelnas.

Pasirinkimas daromas kasmet pagal 45 straipsnio 2 dalį.

2. Vidutinės reikalavimus atitinkančios pajamos arba vidutinis reikalavimus atitinkantis pelnas ar nuostoliai, nurodyti 1 dalyje, yra reikalavimus atitinkančių pajamų arba reikalavimus atitinkančio pelno ar nuostolių, kuriuos per finansinius metus ir dvejus ankstesnius finansinius metus patyrė jurisdikcijoje esantys į grupę įeinantys subjektai, vidurkis.

Jei jurisdikcijoje pirmaisiais arba antraisiais ankstesniais finansiniais metais, arba tais abiem laikotarpiais, nėra į grupę įeinančių subjektų, kurių pajamos arba nuostoliai atitinka reikalavimus, tokie vieneri ar daugiau finansinių metų neįtraukiami į tos jurisdikcijos vidutinių reikalavimus atitinkančių pajamų arba reikalavimus atitinkančio pelno arba nuostolių apskaičiavimą.

3. Jurisdikcijoje esančių į grupę įeinančių subjektų finansinių metų reikalavimus atitinkančios pajamos yra toje jurisdikcijoje esančių į grupę įeinančių subjektų visų pajamų suma, sumažinta arba padidinta bet koku pagal III skyrių atliktu koregavimu.

4. Jurisdikcijoje esančių į grupę įeinančių subjektų finansinių metų reikalavimus atitinkantis pelnas arba nuostoliai yra tos jurisdikcijos reikalavimus atitinkantis grynas pelnas arba nuostoliai, apskaičiuoti pagal 26 straipsnio 2 dalį.

5. 1–4 dalyje nustatyta *de minimis* išimtis netaikoma į grupę įeinantiems subjektams, nepriskiriamiems jokiai valstybei, ir investavimo subjektams. Tokių subjektų pajamos ir reikalavimus atitinkantis pelnas arba nuostoliai neįtraukiami apskaičiuojant *de minimis* išimtį.

31 straipsnis

Mažumos valdomi į grupę įeinantys subjektai

1. Šiame straipsnyje vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) mažumos valdomas į grupę įeinantis subjektas – į grupę įeinantis subjektas, kuriame pagrindiniam patronuojančiajam subjektui priklauso 30 % arba mažesnė tiesioginė ar netiesioginė nuosavybės dalis;
- b) mažumos valdomas patronuojantysis subjektas – mažumos valdomas į grupę įeinantis subjektas, kuris tiesiogiai arba netiesiogiai valdo kito mažumos valdomo į grupę įeinančio subjekto kontrolinius akcijų paketus, išskyrus atvejus, kai pirmojo subjekto kontrolinius akcijų paketus tiesiogiai arba netiesiogiai valdo kitas mažumos valdomas į grupę įeinantis subjektas;
- c) mažumos valdomas pogrupis – mažumos valdomas patronuojantysis subjektas ir jo mažumos valdomi patronuojamieji subjektai ir
- d) mažumos valdomas patronuojamasis subjektas – mažumos valdomas į grupę įeinantis subjektas, kurio kontrolinį akcijų paketą tiesiogiai arba netiesiogiai valdo mažumos valdomas patronuojantysis subjektas.

2. Jurisdikcijos efektyviojo mokesčio tarifo ir papildinio mokesčio apskaičiavimas pagal III–VII skyrius mažumos valdomo pogrupio nariams taikomas taip, lyg kiekvienas mažumos valdomas pogrupis būtų atskira tarptautinė įmonių grupė arba didelė vietos subjektų grupė.

Pakoreguoti įtrauktieji mokesčiai ir mažumos valdomo pogrupio narių reikalavimus atitinkantis pelnas arba nuostoliai neįtraukiami nustatant tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės efektyviojo mokesčio tarifo likutinę sumą, apskaičiuotą pagal 26 straipsnio 1 dalį, ir reikalavimus atitinkantį grynąjį pelną, apskaičiuotą pagal 65 straipsnio 2 dalį.

3. Mažumos valdomo į grupę įeinančio subjekto, kuris nėra mažumos valdomo pogrupio narys, efektyvusis mokesčio tarifas ir papildinis mokestis apskaičiuojami subjekto lygmeniu pagal III–VII skyrius.

Pakoreguoti įtrauktieji mokesčiai ir mažumos valdomo į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantis pelnas arba nuostoliai neįtraukiami nustatant tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės efektyviojo mokesčio tarifo likutinę sumą, apskaičiuotą pagal 26 straipsnio 1 dalį, ir reikalavimus atitinkantį grynąjį pelną, apskaičiuotą pagal 26 straipsnio 2 dalį.

Ši dalis netaikoma mažumos valdomam į grupę įeinančiam subjektui, kuris yra investavimo subjektas.

32 straipsnis

Saugumo garantas

Nukrypstant nuo 26–31 straipsnių, valstybės narės užtikrina, kad, į grupę įeinančio duomenis teikiančio subjekto pasirinkimu, jurisdikcijoje esančios grupės už finansinius metus mokėtinas papildinis mokestis laikomas nuliniu, jei toje jurisdikcijoje esančių į grupę įeinančių subjektų efektyvusis mokesčio tarifas tenkina reikalavimus atitinkančio tarptautinio susitarimo dėl saugumo garantų sąlygas.

Taikant pirmą pastraipą, reikalavimus atitinkantis tarptautinis susitarimas dėl saugumo garanto – tarptautinis taisyklių ir sąlygų rinkinys, kuriam pritarė visos valstybės narės ir kuriuo grupėms, kurioms taikoma ši direktyva, suteikiama galimybė pasirinkti pasinaudoti viena ar daugiau saugumo garantų jurisdikcijoje.

VI SKYRIUS

ĮMONIŲ RESTRUKTŪRIZAVIMO IR KONTROLIUOJANČIŲJŲ STRUKTŪRŲ SPECIALIOSIOS TAISYKLĖS

33 straipsnis

Konsoliduotųjų pajamų ribos taikymas grupės susijungimams ir atskyrimams

1. Šiame straipsnyje vartojamų terminų apibrėžtys:
 - a) susijungimas – bet koks susitarimas, kai:
 - i) visi arba iš esmės visi dviejų arba daugiau atskirų grupių subjektai yra pradedami bendrai kontroliuoti taip, kad sudaro jungtinės grupės subjektus, arba
 - ii) subjektas, kuris nėra jokios grupės narys, pradedamas bendrai kontroliuoti su kitu subjektu ar grupe taip, kad jie sudaro jungtinės grupės subjektus;
 - b) atskyrimas – bet koks susitarimas, kai vienos grupės subjektai yra atskiriami į dvi ar daugiau skirtingų grupių, kurių nebekonsoliduoja tas pats pagrindinis patronuojantysis subjektas.
2. Jeigu dvi arba daugiau grupių susijungia į vieną grupę bet kuriais iš paskutinių ketverių iš eilės einančių finansinių metų, einančių iš karto prieš patikrintus finansinius metus, laikoma, kad 2 straipsnyje nurodyta tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės konsoliduotųjų pajamų riba bet kuriais finansiniais metais prieš susijungimą yra pasiekta, jeigu į kiekvieną iš jų konsoliduotųjų finansinių ataskaitų įtrauktų tų finansinių metų pajamų suma yra 750 000 000 EUR arba didesnė.
3. Jeigu subjektas, kuris nėra grupės narys (toliau – tikslinis subjektas), per patikrintus finansinius metus susijungia su subjektu arba grupe (toliau – išigyjantysis subjektas), ir nei tikslinis subjektas, nei išigyjantysis subjektas per pastaruosius ketverius iš eilės einančius finansinius metus, einančius iš karto prieš patikrintus finansinius metus, nėra parengęs konsoliduotųjų finansinių ataskaitų, laikoma, kad tų metų tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės konsoliduotųjų pajamų riba yra pasiekta, jeigu į kiekvieną iš jų finansinių ataskaitų arba konsoliduotųjų finansinių ataskaitų įtrauktų tų finansinių metų pajamų suma yra 750 000 000 EUR arba didesnė.

4. Jeigu viena tarptautinė įmonių grupė arba didelė vietos subjektų grupė, kuriai taikoma ši direktyva, suskirstoma į dvi ar daugiau grupių (kiekvienai iš jų tampa atskirta grupė), laikoma, kad atskirta grupė pasiekė konsoliduotųjų pajamų ribą, jei:

- a) pirmųjų patikrintų finansinių metų, kurie baigiasi po atskyrimo, atžvilgiu atskirtos grupės metinės pajamos tais finansiniais metais yra 750 000 000 EUR arba didesnės;
- b) antrųjų–ketvirtųjų patikrintų finansinių metų, kurie baigiasi po atskyrimo, atžvilgiu atskirtos grupės metinės pajamos bent dvejus metus iš tų finansinių metų yra 750 000 000 EUR arba didesnės.

34 straipsnis

Į grupę įeinantys subjektai, prisijungiantys prie tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės ir ją paliekantys

1. Jeigu subjektas (toliau – tikslinis subjektas) tampa arba nustoja būti į tarptautinę įmonių grupę arba didelę vietos subjektų grupę įeinančiu subjektu dėl to, kad finansiniais metais (toliau – įsigijimo metai) perleidžiama tiesioginė arba netiesioginė tikslinio subjekto nuosavybės dalis arba jeigu tikslinis subjektas tampa naujos grupės pagrindiniu patronuojančiuoju subjektu, šios direktyvos tikslais tikslinis subjektas laikomas tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės nariu su sąlyga, kad jo turto, įsipareigojimų, pajamų, išlaidų ir pinigų srautų dalis pagal eilutes įtraukiami į įsigijimo metų pagrindinio patronuojančiojo subjekto konsoliduotąsias finansines ataskaitas.

Tikslinio subjekto efektyvusis mokesčio tarifas ir papildinis mokestis apskaičiuojami pagal 2–8 dalis.

2. Šios direktyvos tikslais įsigijimo metais tarptautinė įmonių grupė arba didelė vietos subjektų grupė atsižvelgia tik į tikslinio subjekto finansinę apskaitą įtrauktą grynąjį pelną arba nuostolius ir pakoreguotus įtrauktuosius mokesčius, kurie įtraukti į pagrindinio patronuojančiojo subjekto konsoliduotąsias finansines ataskaitas.

3. Įsigijimo metais ir kiekvienais paskesniais finansiniais metais tikslinio subjekto reikalavimus atitinkantis pelnas arba nuostoliai ir pakoreguoti įtrauktieji mokesčiai grindžiami jo turto ir įsipareigojimų ankstesnės balansinės vertės duomenimis.

4. Įsigijimo metais apskaičiuojant tikslinio subjekto reikalavimus atitinkančias darbo užmokesčio išlaidas pagal 28 straipsnio 3 dalį atsižvelgiama tik į išlaidas, kurios atsispindi pagrindinio patronuojančiojo subjekto konsoliduotose finansinėse ataskaitose.

5. Tikslinio subjekto reikalavimus atitinkančio materialiojo turto balansinės vertės apskaičiavimas pagal 28 straipsnio 4 dalį, kai taikytina, koreguojamas proporcingai laikotarpiui, kuriuo tikslinis subjektas įsigijimo metais buvo tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės narys.

6. Išskyrus reikalavimus atitinkantį dėl nuostolių atidėtųjų mokesčių turtą, kaip nurodyta 23 straipsnyje, į tikslinio subjekto atidėtųjų mokesčių turtą ir atidėtųjų mokesčių įsipareigojimus, kurie perduodami tarp tarptautinių įmonių grupių arba didelių vietos subjektų grupių, įsigyjiančioji tarptautinė įmonių grupė arba didelė vietos subjektų grupė atsižvelgia tokiu pat būdu ir tokiu pačiu mastu, kaip ir tuo atveju, jei įsigyjiančioji tarptautinė įmonių grupė arba didelė vietos subjektų grupė kontroliuotų tikslinį subjektą, kai toks turtas ir įsipareigojimai atsirado.

7. Tikslinio subjekto atidėtųjų mokesčių įsipareigojimai, kurie anksčiau buvo įtraukti į jo bendrą atidėtųjų mokesčių koregavimo sumą, 22 straipsnio 7 dalies tikslais traktuojami kaip perleidžiančios tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės panaikinti įsipareigojimai ir kaip atsirandantys iš įsigyjiančios tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės įsipareigojimai įsigijimo metais, išskyrus tai, kad tokiu atveju bet koks paskesnis įtrauktųjų mokesčių sumažinimas pagal 22 straipsnio 7 dalį įsigalioja tais metais, kuriais suma yra sugrąžinama.

8. Jeigu įsigijimo metais tikslinis subjektas yra patronuojantysis subjektas ir yra grupės subjektas, priklausantis dviem ar daugiau tarptautinėms įmonių grupėms arba didelėms vietos subjektų grupėms, jis atskirai taiko PĮT jam priskirtinoms mažus mokesčius mokančių į grupę įeinančių subjektų papildinio mokesčio dalims, nustatytoms kiekvienai tarptautinei įmonių grupei arba didelei vietos subjektų grupei.

9. Nukrypstant nuo 1–8 dalių, tikslinio subjekto kontrolinio akcijų paketo įsigijimas arba perleidimas laikomas turto ir įsipareigojimų įsigijimu arba perleidimu, jeigu jurisdikcija, kurioje yra tikslinis subjektas, arba, mokesčių tikslais skaidraus subjekto atveju, jurisdikcija, kurioje yra tas turtas, tos kontrolinio akcijų paketo dalies įsigijimą arba perleidimą traktuoja taip pat arba panašiai kaip turto ir įsipareigojimų įsigijimą arba perleidimą ir pardavėjui nustato įtrauktąjį mokestį, pagrįstą skirtumu tarp mokesčio bazės ir atlygio, sumokėto už kontrolinį akcijų paketą, arba turto ir įsipareigojimų tikrosios vertės.

35 straipsnis

Turto ir įsipareigojimų perleidimas

1. Šiame straipsnyje vartojamų terminų apibrėžtys:
 - a) reorganizavimas – turto ir įsipareigojimų pertvarkymas arba perleidimas, pavyzdžiui, susijungimo, atskyrimo, likvidavimo arba panašaus sandorio atveju, kai:
 - i) visas atlygis už perleidimą arba didelė jo dalis yra nuosavybės vertybiniai popieriai, kuriuos išleidžia įsigyjantysis į grupę įeinantis subjektas arba asmuo, susijęs su įsigyjančiuoju į grupę įeinančiu subjektu, arba likvidavimo atveju – tikslinio subjekto nuosavybės vertybiniai popieriai, arba, jei atlygis nesuteikiamas, kai nuosavybės vertybinių popierių išleidimas neturėtų ekonominės reikšmės;
 - ii) perleidžiančiojo į grupę įeinančio subjekto pelnas arba nuostoliai, susiję su šiuo turto, visiškai arba iš dalies neapmokestinami ir
 - iii) pagal jurisdikcijos, kurioje yra įsigyjantysis į grupę įeinantis subjektas, mokesčių įstatymus įsigyjantysis į grupę įeinantis subjektas turi apskaičiuoti apmokestinamąsias pajamas po perleidimo arba įsigijimo, naudodamas perleidžiančiojo į grupę įeinančio subjekto turto apmokestinimo bazę, pakoreguotą atsižvelgiant į bet kokių reikalavimų neatitinkantį pelną arba nuostolius, susijusius su perleidimu ar įsigijimu;
 - b) reikalavimų neatitinkantis pelnas arba nuostoliai – perleidžiančiojo į grupę įeinančio subjekto mažesnė iš šių (pelno arba nuostolių) sumų, atsirandanti dėl reorganizavimo ir apmokestinama perleidžiančiojo į grupę įeinančio subjekto vietoje, ir finansinės apskaitos pelnas arba nuostoliai, atsirandantys dėl reorganizavimo.
2. Į grupę įeinantis subjektas, kuris perleidžia turtą ir įsipareigojimus (toliau – perleidžiantysis į grupę įeinantis subjektas), apskaičiuodamas savo reikalavimus atitinkantį pelną ar nuostolius, turi įtraukti dėl tokio perleidimo atsiradusį pelną ar nuostolius.

Turtą ir įsipareigojimus įsigyjantis į grupę įeinantis subjektas (toliau – įsigyjantysis į grupę įeinantis subjektas) savo reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius nustato remdamasis įsigyto turto ir įsipareigojimų balansine verte, nustatyta pagal finansinės apskaitos standartą, naudojamą rengiant pagrindinio patronuojančiojo subjekto konsoliduotąsias finansines ataskaitas.
3. Nukrypstant nuo 2 dalies, kai turto ir įsipareigojimų perleidimas arba įsigijimas vykdomas reorganizavimo kontekste:
 - a) perleidžiantysis į grupę įeinantis subjektas, apskaičiuodamas savo reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius, neįtraukia jokio pelno arba nuostolių, atsirandančių dėl tokio perleidimo, ir
 - b) įsigyjantysis į grupę įeinantis subjektas nustato savo reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius remdamasis iš perleidžiančiojo į grupę įeinančio subjekto įsigyto turto ir įsipareigojimų balansine verte perleidimo metu.
4. Nukrypstant nuo 2 ir 3 dalių, kai turto ir įsipareigojimų perleidimas atliekamas reorganizavimo, dėl kurio perduodantysis į grupę įeinantis subjektas gauna reikalavimus neatitinkantį pelną arba patiria reikalavimus neatitinkančius nuostolius, kontekste:
 - a) perleidžiantysis į grupę įeinantis subjektas, apskaičiuodamas savo reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius, įtraukia pelną arba nuostolius, atsirandančius dėl perleidimo, atsižvelgdamas į reikalavimus neatitinkantį pelną arba nuostolius, ir

b) išigyjantysis į grupę įeinantis subjektas nustato savo reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius po išigyjimo remdamasis iš perleidžiančiojo į grupę įeinančio subjekto išgyto turto ir išpareigojimų balansine verte perleidimo metu, nuosekliai pakoregavęs pagal išigyjančiojo į grupę įeinančio subjekto vietos mokesčių taisykles, kad būtų nustatytas reikalavimų neatitinkantis pelnas arba nuostoliai.

5. Į grupę įeinančio duomenis teikiančio subjekto pasirinkimu, kai į grupę įeinančio subjekto reikalaujama arba kuriam leidžiama mokesčių tikslais jurisdikcijoje, kurioje jis yra, koreguoti jo turto bazę ir išpareigojimų sumą iki tikrosios vertės, toks į grupę įeinantis subjektas gali:

- a) apskaičiuodamas reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius, įtraukti pelno arba nuostolių sumą, susijusią su kiekvienu jo turtu ir išpareigojimu, kuri yra:
 - i) lygi turto arba išpareigojimo balansinės vertės finansinės apskaitos tikslais prieš pat įvykio, dėl kurio buvo koreguojami mokesčiai, datą (toliau – priežastinis įvykis) ir turto arba išpareigojimo tikrosios vertės po priežastinio įvykio skirtumui ir
 - ii) sumažinta (arba padidinta) reikalavimų neatitinkančiu pelnu arba nuostoliais, jei tokių yra, atsirandančiais dėl priežastinio įvykio;
- b) naudoti turto arba išpareigojimo tikrąją vertę finansinės apskaitos tikslais iš karto po priežastinio įvykio, siekdamas apskaičiuoti reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius finansiniais metais, pasibaigusiais po priežastinio įvykio, ir
- c) įtraukti pagal a punktą nustatytų sumų grynąją bendrą sumą į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius vienu iš toliau nurodytų būdų:
 - i) tų sumų grynoji bendra suma įtraukiama finansiniais metais, kuriais įvyksta priežastinis įvykis, arba
 - ii) suma, lygi tų sumų grynajai bendrajai sumai, padalyta iš penkių, įtraukiama finansiniais metais, kuriais įvyksta priežastinis įvykis, ir kiekvienais artimiausiais paskesniais ketveriais metais, išskyrus tuo atveju, jei į grupę įeinantis subjektas pasitraukia iš tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės šio laikotarpio finansiniais metais; tokiu atveju visa likusi suma bus įtraukta į tuos finansinius metus.

36 straipsnis

Bendrieji subjektai

1. Šiame straipsnyje vartojamų terminų apibrėžty:

- a) bendrasis subjektas – subjektas, kurio finansiniai rezultatai pagrindinio patronuojančiojo subjekto konsoliduotose finansinėse ataskaitose nurodomi taikant nuosavybės metodą, su sąlyga, kad pagrindinis patronuojantysis subjektas tiesiogiai arba netiesiogiai valdo bent 50 % jo nuosavybės dalies.

Bendrajam subjektui nepriskiriama:

- i) tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės pagrindinis patronuojantysis subjektas, kuris turi taikyti PĮT;
- ii) neištrauktasis subjektas, kaip apibrėžta 2 straipsnio 3 dalyje;
- iii) subjektas, kurio nuosavybės dalys, priklausančios tarptautinei įmonių grupei arba didelei vietos subjektų grupei, priklauso tiesiogiai per 2 straipsnio 3 dalyje nurodytą neištrauktąjį subjektą ir kuris atitinką vieną iš šių sąlygų:
 - išimtinai arba beveik išimtinai vykdo veiklą, susijusią su turto laikymu arba lėšų investavimu jo investuotojų naudai;
 - vykdo veiklą, kuri papildo neištrauktojo subjekto vykdomą veiklą, arba
 - iš esmės visos jo pajamos neištraukiamos apskaičiuojant reikalavimus atitinkantį pelną arba nuostolius pagal 16 straipsnio 2 dalies b ir c punktus;

- iv) subjektas, priklausantis tarptautinei įmonių grupei arba didelei vietos subjektų grupei, sudarytas tik iš neištrauktųjų subjektų, arba
 - v) su bendruoju subjektu susijęs subjektas.
- b) su bendruoju subjektu susijęs subjektas:
- i) subjektas, kurio turtą, išpareigojimus, pajamas, išlaidas ir pinigų srautus konsoliduoja bendrasis subjektas pagal priimtą finansinės apskaitos standartą arba jie būtų konsoliduoti, jei bendrajam subjektui būtų reikėję konsoliduoti tokį turtą, išpareigojimus, pajamas, išlaidas ir pinigų srautus pagal priimtą finansinės apskaitos standartą, arba
 - ii) nuolatinė buveinė, kurios pagrindinis subjektas yra bendrasis subjektas arba i papunktyje nurodytas subjektas. Tokiais atvejais nuolatinė buveinė laikoma atskiru su bendruoju subjektu susijusiu subjektu.
2. Patronuojantysis subjektas, kuris tiesiogiai ar netiesiogiai turi nuosavybės dalį bendrajame subjekte arba su bendruoju subjektu susijusiame subjekte, taiko PĮT jam priskirtinai papildinio mokesčio daliai, kurią moka bendrasis subjektas arba su bendruoju subjektu susijęs subjektas pagal 5–10 straipsnius.
3. Papildinis mokestis bendrajam subjektui ir su juo susijusiems subjektams (toliau kartu – bendrųjų subjektų grupė) apskaičiuojamas pagal III–VII skyrius taip, lyg jie būtų į atskirą tarptautinę įmonių grupę arba didelę vietos subjektų grupę įeinantys subjektai, o bendrasis subjektas būtų pagrindinis tos grupės patronuojantysis subjektas.
4. Papildinis mokestis, kurį turi mokėti bendrųjų subjektų grupė, sumažinamas kiekvienam patronuojančiajam subjektui pagal 2 dalį priskirtina pagal 3 dalį apmokestinamo kiekvieno bendrųjų subjektų grupės nario papildinio mokesčio dalimi. Bet kokia likusi papildinio mokesčio suma pridedama prie bendros papildinio mokesčio sumos pagal NAPT pagal 14 straipsnio 2 dalį.

Šioje dalyje papildinis mokestis, kurį turi mokėti bendrųjų subjektų grupė – patronuojančiajam subjektui priskirtinos bendrųjų subjektų grupės papildinio mokesčio dalis.

37 straipsnis

Kelių patronuojančiųjų subjektų tarptautinių įmonių grupės

1. Šiame straipsnyje vartojamų terminų apibrėžtys:
- a) kelių patronuojančiųjų subjektų tarptautinė įmonių grupė arba didelė vietos subjektų grupė – dvi ar daugiau grupių, kai pagrindiniai patronuojantieji subjektai susitaria sukurti susietą struktūrą arba į dviejų biržų sąrašus įtrauktų subjektų susitarimą, apimančią bent vieną jungtinės grupės subjektą arba nuolatinę buveinę, esantį kitoje jurisdikcijoje nei kitų jungtinės grupės subjektų vieta;
 - b) susieta struktūra – dviejų ar daugiau atskirų grupių pagrindinių patronuojančiųjų subjektų susitarimas, pagal kurį:
 - i) 50 % ar daugiau nuosavybės dalių atskirų grupių pagrindiniuose patronuojančiuosiuose subjektuose, kurie, jeigu jie yra įtraukti į biržos sąrašus, yra kotiruojami viena kaina ir dėl nuosavybės formos, perleidimo apribojimų ar kitų sąlygų kartu negali būti perleidžiami ar jais negali būti prekiaujama atskirai; ir
 - ii) vienas iš pagrindinių patronuojančiųjų subjektų rengia konsoliduotąsias finansines ataskaitas, kuriose atitinkamų grupių visų subjektų turtas, išpareigojimai, pajamos, išlaidos ir pinigų srautai pateikiami kartu kaip vieno ekonominio vieneto turtas, išpareigojimai, pajamos, išlaidos ir pinigų srautai, ir pagal reguliavimo režimą turi būti atliekamas jų išorės auditas.
 - c) į dviejų biržų sąrašus įtrauktų subjektų susitarimas – dviejų ar daugiau atskirų grupių pagrindinių patronuojančiųjų subjektų susitarimas, pagal kurį:
 - i) pagrindiniai patronuojantieji subjektai susitaria sujungti savo veiklą tik pagal sutartį;
 - ii) pagal sutartimis įformintus susitarimus pagrindiniai patronuojantieji subjektai su dividendais ir likvidavimu susijusį paskirstymą akcininkams vykdydys remdamiesi fiksuotu santykiu;
 - iii) pagrindinių patronuojančiųjų subjektų veikla valdoma kaip vienas ekonominis vienetas pagal sutartimis įformintus susitarimus, išlaikant jų atskiras teises tapatybes;

- iv) pagrindinių patrunuojančiųjų subjektų, sudarančių susitarimą, nuosavybės dalys yra kotiruojamos, jomis prekiaujama arba jos yra perleidžiamos nepriklausomai skirtingose kapitalo rinkose ir
- v) pagrindiniai patrunuojantieji subjektai rengia konsoliduotąsias finansines ataskaitas, kuriose visų grupių subjektų turtas, išpareigojimai, pajamos, išlaidos ir pinigų srautai pateikiami kartu kaip vieno ekonominio vieneto turtas, išpareigojimai, pajamos, išlaidos ir pinigų srautai, ir pagal reguliavimo režimą turi būti atliekamas jų išorės auditas.

2. Jeigu dviejų ar daugiau grupių subjektai ir į grupę įeinantys subjektai sudaro kelių patrunuojančiųjų subjektų tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės dalį, kiekvienos grupės subjektai ir į grupę įeinantys subjektai laikomi vienos kelių patrunuojančiųjų subjektų tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės nariais.

Subjektas, kuris nėra 2 straipsnio 3 dalyje nurodytas neįtrauktasis subjektas, laikomas į grupę įeinančiu subjektu, jeigu jam pagal atskirus straipsnius kelių patrunuojančiųjų subjektų tarptautinė įmonių grupė arba didelė vietos subjektų grupė rengia konsoliduotąsias finansines ataskaitas arba jeigu jo kontrolinį akcijų paketą turi kelių patrunuojančiųjų subjektų tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės subjektai.

3. Kelių patrunuojančiųjų subjektų tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės konsoliduotosios finansinės ataskaitos yra jungtinės konsoliduotosios finansinės ataskaitos, nurodytos 1 dalyje pateiktuose susietos struktūros arba į dviejų biržų sąrašus įtrauktų subjektų susitarimo apibrėžtyse, parengtos pagal priimtą finansinės apskaitos standartą, kuris laikomas pagrindinio patrunuojančiojo subjekto apskaitos standartu.

4. Atskirų grupių, sudarančių kelių patrunuojančiųjų subjektų tarptautinę įmonių grupę arba didelę vietos subjektų grupę, pagrindiniai patrunuojantieji subjektai yra kelių patrunuojančiųjų subjektų tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės pagrindiniai patrunuojantieji subjektai.

Taikant šią direktyvą kelių patrunuojančiųjų subjektų tarptautinei įmonių grupei arba didelei vietos subjektų grupei, visos nuorodos į pagrindinį patrunuojantįjį subjektą prirėikus taikomos taip, tarsi tai būtų nuorodos į kelis pagrindinius patrunuojančiuosius subjektus.

5. Valstybėje narėje esantys kelių patrunuojančiųjų subjektų tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės patrunuojantieji subjektai, įskaitant kiekvieną pagrindinį patrunuojantįjį subjektą, PĮT pagal 5–10 straipsnius taiko jiems priskirtinai mažus mokesčius mokančių į grupę įeinančių subjektų papildinio mokesčio daliai.

6. Į kelių patrunuojančiųjų subjektų tarptautinę įmonių grupę arba didelę vietos subjektų grupę įeinantys subjektai, esantys valstybėje narėje, taiko NAPT pagal 12, 13 ir 14 straipsnius, atsižvelgdami į kiekvieno mažus mokesčius mokančio į grupę įeinančio subjekto, kuris yra kelių patrunuojančiųjų subjektų tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės narys, papildinį mokesčių.

7. Kelių patrunuojančiųjų subjektų tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės pagrindiniai patrunuojantieji subjektai turi pateikti papildinio mokesčio informacijos deklaraciją pagal 44 straipsnį, išskyrus atvejus, kai jie paskiria vieną paskirtąjį duomenis teikiančią subjektą, kaip tai suprantama pagal 44 straipsnio 3 dalies b punktą. Toje deklaracijoje pateikiama informacija apie kiekvieną grupę, sudarančią kelių patrunuojančiųjų subjektų tarptautinę įmonių grupę arba didelę vietos subjektų grupę.

VII SKYRIUS

MOKESČIŲ NEUTRALUMAS IR PASKIRSTYTOJO PELNO SISTEMOS

38 straipsnis

Pagrindinis patrunuojantysis subjektas, kuris yra pereiginis subjektas

1. Pereiginio subjekto, kuris yra pagrindinis patrunuojantysis subjektas, reikalavimus atitinkantis pelnas per finansinius metus sumažinamos pereiginio subjekto nuosavybės dalies turėtojui (toliau – nuosavybės turėtojas) priskirtinas reikalavimus atitinkančio pelno suma, jeigu:

- a) nuosavybės turėtojui taikomas tokio pelno mokesčių mokestiniu laikotarpiu, kuris baigiasi per 12 mėnesių nuo tų finansinių metų pabaigos, taikant įstatymu nustatytą tarifą, kuris yra lygus minimaliam mokesčių tarifui arba jį viršija, arba

b) galima pagrįstai tikėtis, kad pagrindinio patronuojančiojo subjekto bendra pakoreguotų įtrauktųjų mokesčių ir mokesčių, kuriuos už tokį pelną sumoka nuosavybės turėtojas per 12 mėnesių nuo šių finansinių metų pabaigos, suma yra lygi sumai, lygiai tam pelnui, padaugintam iš minimalaus mokesčio tarifo, arba ją viršija.

2. Pereiginio subjekto, kuris yra pagrindinis patronuojantysis subjektas, reikalavimus atitinkantis pelnas per finansinius metus taip pat sumažinamos pereiginio subjekto nuosavybės turėtojui priskirta reikalavimus atitinkančio pelno suma, jeigu nuosavybės turėtojas yra:

- a) fizinis asmuo, kuris yra rezidentas mokesčių tikslais jurisdikcijoje, kurioje yra pagrindinis patronuojantysis subjektas, ir kuris turi nuosavybės dalių, sudarančių teisę į 5 % arba mažiau pagrindinio patronuojančiojo subjekto pelno ir turto, arba
- b) vyriausybės subjektas, tarptautinė organizacija, ne pelno organizacija ar pensijų fondas, kuris yra rezidentas mokesčių tikslais jurisdikcijoje, kurioje yra pagrindinis patronuojantysis subjektas, ir kuris turi nuosavybės dalių, sudarančių teisę į 5 % arba mažiau pagrindinio patronuojančiojo subjekto pelno ir turto.

3. Pereiginio subjekto, kuris yra pagrindinis patronuojantysis subjektas, reikalavimus atitinkantys nuostoliai per finansinius metus sumažinami pereiginio subjekto nuosavybės turėtojui priskirtina reikalavimus atitinkančių nuostolių suma.

Pirma pastraipa netaikoma, kai nuosavybės turėtojui neleidžiama naudoti tokių nuostolių savo apmokestinamosioms pajamoms apskaičiuoti.

4. Pereiginio subjekto, kuris yra pagrindinis patronuojantysis subjektas, įtrauktieji mokesčiai sumažinami proporcingai reikalavimus atitinkančio pelno sumai, sumažintai pagal 1 ir 2 dalis.

5. 1–4 dalys taikomos nuolatinei buveinei, per kurią pereiginis subjektas, kuris yra pagrindinis patronuojantysis subjektas, visiškai ar iš dalies vykdo veiklą arba per kurią visiškai ar iš dalies vykdoma mokesčių tikslais skaidraus subjekto veikla, jeigu pagrindinio patronuojančiojo subjekto turima to mokesčių tikslais skaidraus subjekto nuosavybės dalis yra turima tiesiogiai arba per mokesčių požiūriu skaidrių subjektų grandinę.

39 straipsnis

Pagrindinis patronuojantysis subjektas, kuriam taikoma atskaitytinų dividendų tvarka

1. Šiame straipsnyje vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) atskaitytinų dividendų tvarka – apmokestinimo tvarka, pagal kurią subjekto savininkų pajamos apmokestinamos pagal vieną apmokestinimo lygį, iš subjekto pajamų atskaitant arba atimant savininkams paskirstytą pelną arba atleidžiant kooperatyvą nuo mokesčių;
- b) atskaitytini dividendai – į grupę įeinančio subjekto, kuriam taikoma atskaitytinų dividendų tvarka, atžvilgiu:
 - i) pelno paskirstymas į grupę įeinančio subjekto nuosavybės dalies turėtojui, kuris yra atskaitytinas iš į grupę įeinančio subjekto apmokestinamųjų pajamų pagal jurisdikcijos, kurioje jis yra, įstatymus, arba
 - ii) apyvartai proporcinga išmoka kooperatyvo nariui ir
- c) kooperatyvas – subjektas, kuris savo narių vardu kolektyviai parduoda ar įsigyja prekes ar paslaugas ir kuriam jo buvimo vietos jurisdikcijoje taikoma mokesčių tvarka, kuria užtikrinamas mokesčių neutralumas, susijęs su prekėmis ar paslaugomis, kurias jo nariai per kooperatyvą parduoda ar įsigyja.

2. Tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės pagrindinis patrunuojantysis subjektas, kuriam taikoma atskaitytinų dividendų tvarka, savo reikalavimus atitinkantį pelną per finansinius metus sumažina ne daugiau kaip iki nulio suma, kuri paskirstoma kaip atskaitytini dividendai per 12 mėnesių nuo finansinių metų pabaigos, jeigu:

- a) dividendai apmokestinami gavėjo lygiu per apmokestinimo laikotarpį, kuris pasibaigia per 12 mėnesių nuo finansinių metų pabaigos, taikant įstatymu nustatytą tarifą, kuris yra lygus minimaliam mokesčio tarifui arba jį viršija, arba
- b) galima pagrįstai tikėtis, kad pagrindinio patrunuojančiojo subjekto bendra pakoreguotų įtrauktųjų mokesčių ir mokesčių, kuriuos gavėjas moka už tokius dividendus, suma yra lygi tam pelnui, padaugintam iš minimalaus mokesčio tarifo, arba jį viršija.

3. Tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės pagrindinis patrunuojantysis subjektas, kuriam taikoma atskaitytinų dividendų tvarka, savo reikalavimus atitinkantį pelną per finansinius metus taip pat sumažina ne daugiau kaip iki nulio suma, kurią jis paskirsto kaip atskaitytinus dividendus per 12 mėnesių nuo finansinių metų pabaigos, jeigu gavėjas yra:

- a) fizinis asmuo, o gauti dividendai yra apyvartai proporcinga išmoka iš tiekimo kooperatyvo;
- b) fizinis asmuo, kuris yra rezidentas mokesčių tikslais toje pačioje jurisdikcijoje, kurioje yra pagrindinis patrunuojantysis subjektas, ir turi nuosavybės dalių, sudarančių teisę į 5 % arba mažiau pagrindinio patrunuojančiojo subjekto pelno ir turto, arba
- c) vyriausybės subjektas, tarptautinė organizacija, ne pelno organizacija ar pensijų fondas, išskyrus pensijų paslaugas teikiantį subjektą, kuris yra rezidentas mokesčių tikslais jurisdikcijoje, kurioje yra pagrindinis patrunuojantysis subjektas.

4. Pagrindinio patrunuojančiojo subjekto įtrauktieji mokesčiai, išskyrus mokesčius, kuriems leidžiama atskaityti dividendus, mažinami proporcingai pagal 2 ir 3 dalis sumažintai reikalavimus atitinkančio pelno sumai.

5. Jei pagrindinis patrunuojantysis subjektas tiesiogiai arba per tokių į grupę įeinančių subjektų, kuriems taikoma atskaitytinų dividendų tvarka, grandinę turi nuosavybės dalį kitame į grupę įeinančiame subjekte, 2, 3 ir 4 dalys taikomos bet kuriam kitam į grupę įeinančiam subjektui, esančiam pagrindinio patrunuojančiojo subjekto, kuriam taikoma atskaitytinų dividendų tvarka, jurisdikcijoje, tiek, kiek jo reikalavimus atitinkantį pelną pagrindinis patrunuojantysis subjektas toliau paskirsto gavėjams, kurie atitinka 2 ir 3 dalyje nustatytus reikalavimus.

6. 2 dalies tikslais laikoma, kad tiekimo kooperatyvo paskirstytos apyvartai proporcingos išmokos yra apmokestinamos juos perleidus gavėjui, jeigu dėl tokių išmokų sumažėja atskaitytinos išlaidos arba sąnaudos apskaičiuojant gavėjo apmokestinamąjį pelną arba nuostolius.

40 straipsnis

Reikalavimus atitinkančios paskirstytojo pelno mokesčio sistemos

1. Duomenis teikiantis į grupę įeinantis subjektas gali pasirinkti, kad jis pats arba kitas į grupę įeinantis subjektas, kuriam taikoma reikalavimus atitinkanti paskirstytojo pelno mokesčio sistema, įtrauktų sumą, nustatytą kaip numanomas paskirstytojo pelno mokestis pagal 2 dalį, į pakoreguotus į grupę įeinančio subjekto įtrauktuosius mokesčius už finansinius metus.

Pasirinkimas daromas kasmet pagal 45 straipsnio 2 dalį ir taikomas visiems į grupę įeinantiems subjektams, esantiems tam tikroje jurisdikcijoje.

2. Numanomo paskirstytojo pelno mokesčio suma turi būti mažesnė iš šių sumų:

- a) pakoreguotų įtrauktųjų mokesčių suma, reikalinga efektyviajam mokesčio tarifui, apskaičiuotam pagal 27 straipsnio 2 dalį tam tikrai jurisdikcijai tam tikrais finansiniais metais, padidinti iki minimalaus mokesčio tarifo, arba
- b) mokesčio suma, kuri būtų buvusi mokėtina, jei į grupę įeinantys subjektai, esantys jurisdikcijoje, per tokius finansinius metus būtų paskirstę visą savo pelną, kuriam taikoma reikalavimus atitinkanti paskirstytojo pelno mokesčio sistema.

3. Kai pagal 1 dalį daromas pasirinkimas, kiekvieniems finansiniams metams, kuriais toks pasirinkimas taikomas, sukuriama numanomo paskirstytojo pelno mokesčio sugrąžinimo sąskaita. Pagal 2 dalį jurisdikcijoje nustatyta numanomo paskirstytojo pelno mokesčio suma pridedama prie tų finansinių metų, kuriais ji buvo nustatyta, numanomo paskirstytojo pelno mokesčio sugrąžinimo sąskaitos.

Kiekvienų paskesnių finansinių metų pabaigoje numanomo paskirstytojo pelno mokesčio sugrąžinimo sąskaitose, sukurtose ankstesniems finansiniams metams, esantis likutis chronologine tvarka sumažinamas ne daugiau kaip iki nulio mokesčiais, kuriuos į grupę įeinantys subjektai sumokėjo per finansinius metus, atsižvelgiant į faktinį arba numanomą paskirstymą.

Bet kokia suma, likusi numanomo paskirstytojo pelno mokesčio sugrąžinimo sąskaitose pritaikius antrą pastraipą, sumažinama ne daugiau kaip iki nulio suma, lygia jurisdikcijos reikalavimus atitinkančiam grynajam nuostoliui, padaugintam iš minimalaus mokesčio tarifo.

4. Bet kokia reikalavimus atitinkančio grynojo nuostolio likutinė suma, padauginta iš minimalaus mokesčio tarifo, likusi pritaikius 3 dalies trečią pastraipą, perkeliama į kitus finansinius metus ir sumažinama bet kokia numanomo paskirstytojo pelno mokesčio sugrąžinimo sąskaitų likutine suma, likusia pritaikius 3 dalį.

5. Ketvirtųjų finansinių metų, einančių po finansinių metų, kuriais buvo sukurta numanomo paskirstytojo pelno mokesčio sugrąžinimo sąskaita, paskutinę dieną likęs likutis, jei toks yra, laikomas tiems finansiniams metams anksčiau nustatytų pakoreguotų įtrauktųjų mokesčių sumažinimu. Tokių finansinių metų efektyvusis mokesčio tarifas ir papildinis mokeskis atitinkamai perskaičiuojami pagal 28 straipsnio 1 dalį.

6. Finansiniais metais sumokėti mokesčiai, susiję su faktiniu arba numanomu paskirstymu, neįtraukiami į pakoreguotus įtrauktuosius mokesčius tiek, kiek jais sumažinama numanomo paskirstytojo pelno mokesčio sugrąžinimo sąskaita pagal 3 ir 4 dalis.

7. Kai į grupę įeinantis subjektas, kuriam taikomas pasirinkimas pagal 1 dalį, pasitraukia iš tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės arba iš esmės visas jo turtas perleidžiamas asmeniui, kuris nėra į tą pačią toje pačioje jurisdikcijoje esančią tarptautinę įmonių grupę arba didelę vietos subjektų grupę įeinantis subjektas, bet koks numanomo paskirstytojo pelno mokesčio sugrąžinimo sąskaitų likutis ankstesniais finansiniais metais, kuriais tokia sąskaita buvo sukurta, pagal 29 straipsnio 1 dalį laikomas kiekvienų tų finansinių metų pakoreguotų įtrauktųjų mokesčių sumažinimu.

Siekiant nustatyti dar vieną papildinį mokestį, mokėtiną jurisdikcijoje, bet kokia dar vieno papildinio mokesčio suma dauginama iš toliau nurodyto santykio:

$$\frac{\textit{i grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantis pelnas}}{\textit{reikalavimus atitinkantis grynasis pelnas jurisdikcijoje}}$$

čia:

- a) į grupę įeinančio subjekto reikalavimus atitinkantis pelnas nustatomas pagal III skyrių kiekvieniems finansiniams metams, kuriais yra jurisdikcijos numanomo paskirstytojo pelno mokesčio sugrąžinimo sąskaitų likutis, ir
- b) reikalavimus atitinkantis grynasis pelnas jurisdikcijoje nustatomas pagal 26 straipsnio 2 dalį kiekvieniems finansiniams metams, kuriais yra neapmokėtas numanomo paskirstytojo pelno mokesčio sugrąžinimo sąskaitų likutis jurisdikcijoje.

41 straipsnis

Investavimo subjekto efektyviojo mokesčio tarifo ir papildinio mokesčio nustatymas

1. Jeigu į tarptautinę įmonių grupę arba didelę vietos subjektų grupę įeinantis subjektas yra investavimo subjektas, kuris nėra mokesčių tikslais skaidrus subjektas ir kuris nėra padaręs pasirinkimo pagal 42 ir 43 straipsnius, tokio investavimo subjekto efektyvusis mokesčio tarifas apskaičiuojamas atskirai nuo efektyviojo mokesčio tarifo jurisdikcijoje, kurioje yra jo buvimo vieta.

2. Investavimo subjekto efektyvusis mokesčio tarifas, nurodytas 1 dalyje, yra lygus jo pakoreguotų įtrauktųjų mokesčių sumai, padalytai iš sumos, lygios tarptautinei įmonių grupei arba didelei vietos subjektų grupei priskirtinai to investavimo subjekto reikalavimus atitinkančio pelno arba nuostolių daliai.

Jeigu jurisdikcijoje yra daugiau nei vienas investavimo subjektas, jų efektyvusis mokesčio tarifas apskaičiuojamas derinant jų pakoreguotus įtrauktuosius mokesčius ir tarptautinei įmonių grupei arba didelei vietos subjektų grupei priskirtiną jų reikalavimus atitinkančio pelno ar nuostolių dalį.

3. 1 dalyje nurodyti pakoreguoti įtrauktieji investavimo subjekto mokesčiai yra pakoreguoti įtrauktieji mokesčiai, priskirtini tarptautinei įmonių grupei arba didelei vietos subjektų grupei priskirtinai investavimo subjekto reikalavimus atitinkančio pelno daliai, ir įtrauktieji mokesčiai, investavimo subjektui priskirti pagal 24 straipsnį. Investavimo subjekto pakoreguoti įtrauktieji mokesčiai neapima jokių įtrauktųjų mokesčių, susidariusių investavimo subjektui, kurie priskirtini pajamoms, kurios nėra tarptautinei įmonių grupei arba didelei vietos subjektų grupei priskirtina investavimo subjekto pajamų dalis.

4. 1 dalyje nurodyto investavimo subjekto papildinis mokestis yra suma, lygi investavimo subjekto papildinio mokesčio procentinei daliai, padaugintai iš sumos, lygios skirtumui tarp tarptautinei įmonių grupei arba didelei vietos subjektų grupei priskirtinos investavimo subjekto reikalavimus atitinkančio pelno dalies ir investavimo subjektui apskaičiuotos dėl veiklos pagrindo neįtraukiamų pajamų sumos.

Investavimo subjekto papildinio mokesčio procentinė dalis yra teigiama suma, lygi tokio investavimo subjekto minimalaus mokesčio tarifo ir efektyviojo mokesčio tarifo skirtumui.

Jeigu jurisdikcijoje yra daugiau nei vienas investavimo subjektas, jų efektyvusis mokesčio tarifas apskaičiuojamas sudedant jų dėl veiklos pagrindo neįtraukiamų pajamų sumas ir tarptautinei įmonių grupei arba didelei vietos subjektų grupei priskirtiną jų reikalavimus atitinkančio pelno ar nuostolių dalį.

Investavimo subjekto dėl veiklos pagrindo neįtraukiamos pajamos nustatomos pagal 28 straipsnio 1–7 dalis. Reikalavimus atitinkančių darbuotojų reikalavimus atitinkančios darbo užmokesčio išlaidos ir reikalavimus atitinkantis materialusis turtas, į kuriuos atsižvelgiama tokio investavimo subjekto atveju, mažinami proporcingai tarptautinei įmonių grupei arba didelei vietos subjektų grupei priskirtinai investavimo subjekto reikalavimus atitinkančio pelno daliai, padalytai iš visų tokio investavimo subjekto reikalavimus atitinkančio pelno.

5. Taikant šį straipsnį, tarptautinei įmonių grupei arba didelei vietos subjektų grupei priskirtina investavimo subjekto reikalavimus atitinkančio pelno arba nuostolių dalis nustatoma pagal 9 straipsnį atsižvelgiant tik į nuosavybės dalis, kurioms netaikomas pasirinkimas pagal 42 arba 43 straipsnį.

42 straipsnis

Pasirinkimas investavimo subjektą laikyti mokesčių tikslais skaidriu subjektu

1. Šiame straipsnyje draudimo investavimo subjektas yra subjektas, kuris atitiktų 3 straipsnio 31 punkte pateiktą investicinio fondo arba 3 straipsnio 32 punkte pateiktą nekilnojamojo turto investavimo subjekto apibrėžtis, jei jis nebūtų įsteigtas įsipareigojimų pagal draudimo ar anuiteto sutartį atžvilgiu ir jei visiškai nepriklausytų subjektui, kuriam taikomas tos jurisdikcijos, kurioje jis veikia kaip draudimo bendrovė, reguliavimas.

2. Į grupę įeinančio duomenis teikiančio subjekto pasirinkimu, į grupę įeinantis subjektas, kuris yra investavimo subjektas arba draudimo investavimo subjektas, gali būti laikomas mokesčių tikslais skaidriu subjektu, jeigu į grupę įeinantis subjektas savininkas yra apmokestinamas toje jurisdikcijoje, kurioje jis yra, pagal tikrąją rinkos vertę arba panašią tvarką, grindžiamą jo nuosavybės dalių tokiam subjekte tikrosios vertės metiniais pokyčiais, o į grupę įeinančiam subjektui savininkui taikomas tokių pajamų mokesčio tarifas yra lygus minimaliam mokesčio tarifui arba jį viršija.

3. Laikoma, kad į grupę įeinantis subjektas, kuriam netiesiogiai priklauso investavimo subjekto arba draudimo investavimo subjekto nuosavybės dalis per tiesioginę nuosavybės dalį kitame investavimo subjekte arba draudimo investavimo subjekte, yra apmokestinamas pagal tikrąją rinkos vertę arba panašią tvarką, susijusią su jo netiesiogine nuosavybės dalimi pirmajame minėtame subjekte arba draudimo investavimo subjekte, jeigu jam taikoma tikrosios rinkos vertės arba panaši tvarka, susijusi su jo tiesiogine nuosavybės dalimi antrajame minėtame subjekte arba draudimo investavimo subjekte.

4. Pasirinkimas pagal šio straipsnio 2 dalį daromas laikantis 45 straipsnio 1 dalies.

Jei pasirinkimas atšaukiamas, bet koks pelnas arba nuostolis, gautas perleidus investavimo subjekto arba draudimo investavimo subjekto turimą turtą arba išipareigojimą, nustatomas remiantis turto arba išipareigojimo tikrąja rinkos verte pirmąją metų, kuriais atšaukiamas pasirinkimas, dieną.

43 straipsnis

Pasirinkimas taikyti paskirstytojo pelno apmokestinimo metodą

1. Į grupę įeinančio duomenis teikiančio subjekto pasirinkimu, į grupę įeinantis subjektas investavimo subjekto savininkas gali taikyti paskirstytojo pelno apmokestinimo metodą savo investavimo subjekto nuosavybės daliai, jeigu į grupę įeinantis subjektas savininkas nėra investavimo subjektas ir galima pagrįstai tikėtis, kad jam bus taikomas investavimo subjekto paskirstomų sumų apmokestinimas taikant mokesčio tarifą, kuris yra lygus minimaliam mokesčio tarifui arba jį viršija.

2. Taikant paskirstytojo pelno apmokestinimo metodą, investavimo subjekto reikalavimus atitinkančio pelno paskirstymas ir numanomas paskirstymas įtraukiamas į paskirstytą pelną gavusio į grupę įeinančio subjekto savininko reikalavimus atitinkantį pelną, jei tai nėra investavimo subjektas.

Investavimo subjektui taikomų įtrauktųjų mokesčių suma, kuri yra atskaitoma iš į grupę įeinančio subjekto savininko mokesčio išipareigojimo, susijusio su investavimo subjekto paskirstymu, įtraukiama į paskirstytą pelną gavusio į grupę įeinančio subjekto savininko reikalavimus atitinkantį pelną ir pakoreguotus įtrauktuosius mokesčius.

Į grupę įeinančio subjekto savininko dalis 3 dalyje nurodytame investavimo subjekto nepaskirstytajame reikalavimus atitinkančiame grynajame pelne, susidariusiame trečiaisiais metais prieš finansinius metus (toliau – patikrinti metai), laikoma to investavimo subjekto reikalavimus atitinkančiu pelnu tais finansiniais metais. Taikant II skyrių, suma, lygi tokiam reikalavimus atitinkančiam pelnui, padaugintam iš minimalaus mokesčio tarifo, laikoma mažus mokesčius mokančio į grupę įeinančio subjekto papildiniu mokesčiu už finansinius metus.

Investavimo subjekto reikalavimus atitinkantis pelnas arba nuostoliai ir pakoreguoti įtrauktieji mokesčiai, priskirtini tokioms finansinių metų pajamoms, neištraukiami apskaičiuojant efektyvųjį mokesčio tarifą pagal V skyrių ir 41 straipsnio 1–4 dalis, išskyrus šio straipsnio antroje pastraipoje nurodytą įtrauktųjų mokesčių sumą.

3. Investavimo subjekto nepaskirstytasis reikalavimus atitinkantis grynas pelnas patikrintais metais yra to investavimo subjekto reikalavimus atitinkančio pelno suma ne daugiau kaip iki nulio sumažinta:

- a) investavimo subjekto įtrauktųjų mokesčių suma;
- b) paskirstyto pelno suma ir numanomo paskirstyto pelno suma akcininkams, kurie nėra investavimo subjektai, laikotarpiu, prasidedančiu prieš finansinius metus einančių trečiųjų metų pirmą dieną ir pasibaigiančiu ataskaitinių finansinių metų, kuriais buvo turima nuosavybės dalis, paskutinę dieną (toliau – tikrinimo laikotarpis);
- c) reikalavimus atitinkančių nuostolių, patirtų tikrinimo laikotarpiu, suma ir
- d) bet kokia reikalavimus atitinkančių nuostolių likutine suma, kuria dar nesumažinta to investavimo subjekto ankstesnių patikrintų metų nepaskirstytojo reikalavimus atitinkančio grynojo pelno suma, visų pirma investicinių nuostolių perkėlimas.

Investavimo subjekto nepaskirstytasis reikalavimus atitinkantis grynas pelnas nesumažinamas paskirstytojo arba numanomo paskirstytojo pelno sumomis, kuriomis jau sumažintos to investavimo subjekto nepaskirstytasis reikalavimus atitinkantis grynas pelnas ankstesniais patikrintais metais taikant pirmos pastraipos b punktą.

Investavimo subjekto nepaskirstytasis reikalavimus atitinkantis grynas pelnas nemažinamas reikalavimus atitinkančių nuostolių suma, kuria jau sumažintos to investavimo subjekto nepaskirstytasis reikalavimus atitinkantis grynas pelnas ankstesniais patikrintais metais taikant pirmos pastraipos c punktą.

4. Šiame straipsnyje numanomas pelno paskirstymas įvyksta, kai tiesioginė ar netiesioginė investavimo subjekto nuosavybės dalis perleidžiama tarptautinei įmonių grupei arba didelei vietos subjektų grupei nepriklausančiam subjektui ir kai ta dalis tokio perleidimo dieną yra lygi tokiai nuosavybės daliai priskirtino nepaskirstyto reikalavimus atitinkančio grynojo pelno daliai, nustatyta neatsižvelgiant į numanomą pelno paskirstymą.

5. Pasirinkimas pagal šio straipsnio 1 dalį daromas laikantis 45 straipsnio 1 dalies.

Jeigu pasirinkimas atšaukiamas, į grupę įeinančiam subjektui savininkui tenkanti investavimo subjekto nepaskirstyto reikalavimus atitinkančio grynojo pelno dalis per patikrintus metus finansinių metų, einančių prieš finansinius metus, kuriais padaromas atšaukimas, pabaigoje laikoma investavimo subjekto reikalavimus atitinkančiu pelnu per finansinius metus. Taikant II skyrių, suma, lygi tokiam reikalavimus atitinkančiam pelnui, padaugintam iš minimalaus mokesčio tarifo, laikoma mažus mokesčius mokančio į grupę įeinančio subjekto papildiniu mokesčiu už finansinius metus.

VIII SKYRIUS

ADMINISTRACINĖS NUOSTATOS

44 straipsnis

Duomenų teikimo prievolės

1. Šiame straipsnyje vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) paskirtasis vietos subjektas – į tarptautinę įmonių grupę arba didelę vietos subjektų grupę įeinantis subjektas, kuris yra valstybėje narėje ir kurį kiti į tarptautinę įmonių grupę arba didelę vietos subjektų grupę įeinantys subjektai, esantys toje pačioje valstybėje narėje, paskyrė pateikti papildinio mokesčio informacijos deklaraciją arba jų vardu teikti pranešimus pagal šį straipsnį;
- b) reikalavimus atitinkantis kompetentingos institucijos susitarimas – dviejų ar daugiau kompetentingų institucijų dvišalis ar daugiašalis susitarimas, kuriuo numatomas automatinis keitimasis metinėmis papildinio mokesčio informacijos deklaracijomis.

2. Valstybėje narėje esantis į grupę įeinantis subjektas pateikia papildinio mokesčio informacijos deklaraciją savo mokesčių administratoriui pagal 5 dalį.

Tokią deklaraciją į grupę įeinančio subjekto vardu gali pateikti paskirtasis vietos subjektas.

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, į grupę įeinantis subjektas neturi prievolės pateikti mokesčių administracijai papildinio mokesčio informacijos deklaracijos, jei tokią deklaraciją pagal 5 dalyje nustatytus reikalavimus pateikė:

- a) pagrindinis patrunuojantysis subjektas, esantis jurisdikcijoje, kurioje ataskaitiniais finansiniais metais yra galiojantis reikalavimus atitinkantis kompetentingos institucijos susitarimas su valstybe nare, kurioje yra į grupę įeinantis subjektas, arba
- b) paskirtasis duomenis teikiantis subjektas, esantis jurisdikcijoje, kurioje ataskaitiniais finansiniais metais yra galiojantis reikalavimus atitinkantis kompetentingos institucijos susitarimas su valstybe nare, kurioje yra į grupę įeinantis subjektas.

4. Kai taikoma 3 dalis, į grupę įeinantis subjektas, esantis valstybėje narėje, arba jo vardu paskirtasis vietos subjektas praneša mokesčių administratoriui apie subjekto, teikiančio papildinio mokesčio informacijos deklaraciją, tapatybę ir jurisdikciją, kurioje jis yra.

5. Papildinio mokesčio informacijos deklaracija teikiama naudojant standartinį šabloną ir joje nurodoma ši informacija, susijusi su tarptautine įmonių grupe arba didele vietos subjektų grupe:

- a) į grupę įeinančių subjektų identifikavimo duomenys, įskaitant jų mokesčių mokėtojų kodus, jei tokie yra, jurisdikciją, kurioje jie yra, ir jų statusą pagal šios direktyvos taisykles;

- b) informacija apie bendrą tarptautinės įmonių grupės arba didelės vietos subjektų grupės organizacinę struktūrą, įskaitant kitų į grupę įeinančių subjektų turimus į grupę įeinančių subjektų kontrolinius akcijų paketus;
- c) informacija, kuri būtina norint apskaičiuoti:
 - i) kiekvienos jurisdikcijos efektyvųjų mokesčio tarifą ir kiekvieno į grupę įeinančio subjekto papildinį mokestį;
 - ii) bendrųjų subjektų grupės nario papildinį mokestį;
 - iii) kiekvienai jurisdikcijai priskirtą papildinį mokestį pagal PĮT ir papildinio mokesčio sumą pagal NAPT ir
- d) pasirinkimų, padarytų pagal šią direktyvą, įrodymai.

6. Nukrypstant nuo 5 dalies, kai į grupę įeinantis subjektas yra valstybėje narėje, o pagrindinis patronuojantysis subjektas yra trečiosios valstybės jurisdikcijoje, kuri taiko taisykles, kurios pagal 52 straipsnį įvertintos kaip lygiavertės šios direktyvos taisyklėms, į grupę įeinantis subjektas arba paskirtasis vietos subjektas pateikia papildinio mokesčio informacijos deklaraciją, kurioje nurodoma ši informacija:

- a) visa informacija, būtina 8 straipsniui taikyti, įskaitant:
 - i) visų į grupę įeinančių subjektų, kuriuose valstybėje narėje esanti iš dalies kitam subjektui priklausantis patronuojantysis subjektas bet kuriuo finansinių metų laikotarpiu tiesiogiai arba netiesiogiai turi nuosavybės dalį, identifikavimo duomenis ir tokių nuosavybės dalių struktūrą;
 - ii) visą informaciją, kuri yra būtina apskaičiuojant efektyvųjų mokesčių tarifą jurisdikcijose, kuriose valstybėje narėje esantis iš dalies kitam subjektui priklausantis patronuojantysis subjektas turi i punkte nurodytą į grupę įeinančių subjektų nuosavybės dalį, ir mokėtiną papildinį mokestį, ir
 - iii) visą tuo tikslu svarbią informaciją pagal 9, 10 arba 11 straipsnį;
- b) visa informacija, būtina 13 straipsniui taikyti, įskaitant:
 - i) visų į grupę įeinančių subjektų, esančių pagrindinio patronuojančiojo subjekto jurisdikciją turinčiame subjekte, identifikavimo duomenis ir tokių nuosavybės dalių struktūrą;
 - ii) visą informaciją, būtiną apskaičiuojant pagrindinio patronuojančiojo subjekto jurisdikcijos efektyvųjų mokesčio tarifą ir jo mokėtiną papildinį mokestį, ir
 - iii) visą informaciją, būtiną tokiam papildiniam mokesčiui priskirti pagal 14 straipsnyje nustatytą NAPT priskyrimo formulę;
- c) visa informacija, kurios reikia, kad bet kuri valstybė narė, pasirinkusi taikyti reikalavimus atitinkantį vietos papildinį mokestį pagal 11 straipsnį, galėtų jį taikyti.

7. Papildinio mokesčio informacijos deklaracija, nurodyta 5 ir 6 dalyse, ir visi atitinkami pranešimai pateikiami valstybės narės, kurioje yra į grupę įeinantis subjektas, mokesčių administratoriui ne vėliau kaip per 15 mėnesių nuo paskutinės ataskaitinių finansinių metų dienos.

45 straipsnis

Pasirinkimas

1. 2 straipsnio 3 dalies antroje pastraipoje, 16 straipsnio 3, 6 ir 9 dalyse ir 42 bei 43 straipsniuose nurodytas pasirinkimas galioja penkerius metus nuo tų metų, kuriais jis buvo padarytas. Pasirinkimas atnaujinamas automatiškai, išskyrus atvejus, kai duomenis teikiantis į grupę įeinantis subjektas atšaukia pasirinkimą pasibaigus penkerių metų laikotarpiui. Pasirinkimo atšaukimas galioja penkerius metus nuo tų metų, kuriais pasirinkimas atšaukiamas, pabaigos.

2. 16 straipsnio 7 dalyje, 22 straipsnio 1 dalies b punkte, 25 straipsnio 1 dalyje, 28 straipsnio 2 dalyje, 30 straipsnio 1 dalyje ir 40 straipsnio 1 dalyje nurodytas pasirinkimas galioja vienus metus. Pasirinkimas atnaujinamas automatiškai, išskyrus atvejus, kai duomenis teikiantis subjektas atšaukia pasirinkimą metų pabaigoje.

3. Apie 2 straipsnio 3 dalies antroje pastraipoje, 16 straipsnio 3, 6, 7 ir 9 dalyse, 22 straipsnio 1 dalies b punkte, 25 straipsnio 1 dalyje, 28 straipsnio 2 dalyje, 30 straipsnio 1 dalyje, 40 straipsnio 1 dalyje ir 42 bei 43 straipsniuose nurodytus pasirinkimus pranešama duomenis teikiančio subjekto mokesčių administratoriui.

46 straipsnis

Sankcijos

Valstybės narės nustato taisykles dėl sankcijų už nacionalinių nuostatų, priimtų remiantis šia direktyva, pažeidimus, įskaitant taisykles, susijusias su į grupę įeinančio subjekto prievole deklaruoti ir sumokėti jam priskirtiną papildinio mokesčio dalį arba turėti papildomų mokesčių grynaisiais pinigais išlaidų, ir imasi visų būtinų priemonių jų įgyvendinimui užtikrinti. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomos.

IX SKYRIUS

PEREINAMOJO LAIKOTARPIO TAISYKLĖS

47 straipsnis

Atidėtųjų mokesčių turto, atidėtųjų mokesčių įsipareigojimų ir perleisto turto apmokestinimo tvarka pereinamuoju laikotarpiu

1. Šiame straipsnyje jurisdikcijos pereinamieji metai – pirmieji finansiniai metai, kuriais tarptautinė įmonių grupė arba didelė vietos subjektų grupė patenka į šios direktyvos taikymo sritį tos jurisdikcijos atžvilgiu.

2. Nustatydamą efektyvųjų mokesčio tarifą tam tikrai jurisdikcijai pereinamaisiais metais ir kiekvienais vėlesniais finansiniais metais, tarptautinė įmonių grupė arba didelė vietos subjektų grupė atsižvelgia į visą pereinamųjų metų atidėtųjų mokesčių turtą ir atidėtųjų mokesčių įsipareigojimus, atspindėtus arba atskleistus visų jurisdikcijoje esančių į grupę įeinančių subjektų finansinėse sąskaitose.

Į atidėtųjų mokesčių turtą ir atidėtųjų mokesčių įsipareigojimus atsižvelgiama taikant mažesnįjį iš šių tarifų: minimalaus mokesčio tarifą arba taikytiną vietos mokesčio tarifą. Tačiau į atidėtųjų mokesčių turtą, įtrauktą taikant mažesnę mokesčio tarifą nei minimalus mokesčio tarifas, gali būti atsižvelgiama taikant minimalų mokesčio tarifą, jei mokesčio mokėtojas gali įrodyti, kad atidėtųjų mokesčių turtas priskirtinas reikalavimus atitinkančiam nuostoliui.

Į vertinimo koregavimo arba apskaitos pripažinimo koregavimo poveikį atidėtųjų mokesčių turtui neatsižvelgiama.

3. Atidėtųjų mokesčių turtas, atsirandantis iš straipsnių, kurie neįtraukiami apskaičiuojant reikalavimus atitinkanti pilną arba nuostolius pagal III skyrių, neįtraukiamas į 2 dalyje nurodytą skaičiavimą, kai toks atidėtųjų mokesčių turtas gaunamas sudarant sandorį, įvykdomą po 2021 m. lapkričio 30 d.

4. Turto perleidimo tarp į grupę įeinančių subjektų po 2021 m. lapkričio 30 d. ir prieš prasidedant pereinamiesiems metams atveju įsigyto turto, išskyrus inventorių, bazinė vertė grindžiama perleidžiančiojo į grupę įeinančio subjekto perleidžiamo turto balansine verte perleidimo metu, ir tuo pagrindu nustatomas atidėtųjų mokesčių turtas ir įsipareigojimai.

48 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio lengvata, taikoma dėl veiklos pagrindo neįtraukiamoms pajamoms

1. Taikant 28 straipsnio 3 dalį, kiekvienais finansiniais metais, kurie prasideda kiekvienų iš toliau nurodytų kalendorinių metų gruodžio 31 d., 5 % vertė pakeičiama šioje lentelėje nurodytomis vertėmis:

2023 m.	10 %
2024 m.	9,8 %
2025 m.	9,6 %
2026 m.	9,4 %
2027 m.	9,2 %
2028 m.	9,0 %
2029 m.	8,2 %
2030 m.	7,4 %
2031 m.	6,6 %
2032 m.	5,8 %

2. Taikant 28 straipsnio 4 dalį, kiekvienais finansiniais metais, kurie prasideda kiekvienų iš toliau nurodytų kalendorinių metų gruodžio 31 d., 5 % vertė pakeičiama šioje lentelėje nurodytomis vertėmis:

2023 m.	8 %
2024 m.	7,8 %
2025 m.	7,6 %
2026 m.	7,4 %
2027 m.	7,2 %
2028 m.	7,0 %
2029 m.	6,6 %
2030 m.	6,2 %
2031 m.	5,8 %
2032 m.	5,4 %

49 straipsnis

PĮT ir NAPT netaikymas tarptautinėms įmonių grupėms ir didelėms vietos subjektų grupėms pradiname etape

1. Papildinis mokestis, kurį turi mokėti pagrindinis patronuojantysis subjektas, esantis valstybėje narėje pagal 5 straipsnio 2 dalį, arba tarpinis patronuojantysis subjektas, esantis valstybėje narėje pagal 7 straipsnio 2 dalį, kai pagrindinis patronuojantysis subjektas yra neįtrauktasis subjektas, sumažinamas iki nulio:

- a) per pirmuosius penkerius tarptautinės įmonių grupės tarptautinės veiklos pradinio etapo metus, nepaisant V skyriuje nustatytų reikalavimų;
- b) per pirmuosius penkerius metus, pradedant skaičiuoti nuo pirmos finansinių metų, kuriais didelė vietos subjektų grupė pirmą kartą patenka į šios direktyvos taikymo sritį, dienas.

2. Kai tarptautinės įmonių grupės pagrindinis patronuojantysis subjektas yra trečiosios valstybės jurisdikcijoje, papildinis mokestis, kurį turi mokėti valstybėje narėje esantis į grupę įeinantis subjektas pagal 14 straipsnio 2 dalį, per pirmuosius penkerius tos tarptautinės įmonių grupės tarptautinės veiklos pradinio etapo metus sumažinamas iki nulio, nepaisant V skyriuje nustatytų reikalavimų.

3. Laikoma, kad tarptautinė įmonių grupė yra pradiniame savo tarptautinės veiklos etape, jeigu finansiniais metais:

a) ji turi į ją įeinančių subjektų ne daugiau kaip šešiose jurisdikcijose ir

b) visų į tarptautinę įmonių grupę įeinančių subjektų, esančių visose jurisdikcijose, išskyrus referencinę jurisdikciją, materialiojo turto grynosios balansinės vertės suma neviršija 50 000 000 EUR.

Taikant pirmos pastraipos b punktą, referencinė jurisdikcija – jurisdikcija, kurioje į tarptautinę įmonių grupę įeinantys subjektai turi didžiausią materialiojo turto bendrą vertę tais finansiniais metais, kuriais tarptautinė įmonių grupė pirmą kartą patenka į šios direktyvos taikymo sritį. Bendra materialiojo turto vertė jurisdikcijoje yra visų į tarptautinę įmonių grupę įeinančių subjektų, esančių toje jurisdikcijoje, viso materialiojo turto grynosios balansinės vertės suma.

4. 1 dalies a punkte ir 2 dalyje nurodytas penkerių metų laikotarpis pradamas skaičiuoti nuo tų finansinių metų, kuriais tarptautinė įmonių grupė pirmą kartą patenka į šios direktyvos taikymo sritį, pradžios.

Tarptautinių įmonių grupių, kurioms ši direktyva taikoma nuo jos įsigaliojimo dienos, 1 dalies a punkte nurodytas penkerių metų laikotarpis prasideda 2023 m. gruodžio 31 d.

Tarptautinių įmonių grupių, kurioms ši direktyva taikoma nuo jos įsigaliojimo dienos, 2 dalyje nurodytas penkerių metų laikotarpis prasideda 2024 m. gruodžio 31 d.

Didelėms vietos subjektų grupėms, kurios patenka į šios direktyvos taikymo sritį nuo jos įsigaliojimo dienos, 1 dalies b punkte nurodytas penkerių metų laikotarpis prasideda 2023 m. gruodžio 31 d.

5. 44 straipsnyje nurodytas paskirtasis duomenis teikiantis subjektas informuoja valstybės narės, kurioje jis yra, mokesčių administratorių apie tarptautinės įmonių grupės tarptautinės veiklos pradinio etapo pradžią.

50 straipsnis

PĮT ir NAPT atidėto taikymo pasirinkimas

1. Nukrypstant nuo 5–14 straipsnių, valstybės narės, kuriose į šios direktyvos taikymo sritį patenkančių grupių pagrindinių patronuojančiųjų subjektų yra ne daugiau kaip dvylika, gali pasirinkti netaikyti PĮT ir NAPT šešerius iš eilės einančius finansinius metus, prasidedančius nuo 2023 m. gruodžio 31 d. Tokį pasirinkimą padariusios valstybės narės apie tai praneša Komisijai ne vėliau kaip iki 2023 gruodžio 31 d.

2. Jeigu tarptautinės įmonių grupės pagrindinis patronuojantysis subjektas yra valstybėje narėje, kuri padarė pasirinkimą pagal šio straipsnio 1 dalį, valstybės narės, išskyrus valstybę narę, kurioje yra pagrindinis patronuojantysis subjektas, užtikrina, kad į tą tarptautinę įmonių grupę įeinantiems subjektams valstybėje narėje, kurioje jie yra, būtų taikoma NAPT papildinio mokesčio suma, pagal 14 straipsnį priskirta tai valstybei narei finansiniais metais, prasidedančiais nuo 2023 m. gruodžio 31 d.

Pirmoje pastraipoje nurodytas pagrindinis patronuojantysis subjektas paskiria paskirtąjį duomenis teikiantį subjektą kitoje valstybėje narėje nei ta, kurioje yra pagrindinis patronuojantysis subjektas, arba, jei tarptautinė įmonių grupė neturi į grupę įeinančio subjekto kitoje valstybėje narėje, trečiosios valstybės jurisdikcijoje, kuri dėl ataskaitinių mokesčių metų yra sudariusi reikalavimus atitinkantį galiojantį kompetentingos institucijos susitarimą su valstybe nare, kurioje yra pagrindinis patronuojantysis subjektas.

Tokiu atveju paskirtasis duomenis teikiantis subjektas pateikia papildinio mokesčio informacijos deklaraciją pagal 44 straipsnio 5 dalyje nustatytus reikalavimus. Valstybėje narėje, kuri pasinaudojo galimybe pagal šio straipsnio 1 dalį, esantys į grupę įeinantys subjektai pateikia paskirtajam duomenis teikiančiam subjektui būtiną informaciją, kad būtų laikomasi 44 straipsnio 5 dalies, ir jiems netaikoma 44 straipsnio 2 dalyje nurodyta prievolė pateikti deklaraciją.

3. Valstybei narei, kuri padarė pasirinkimą pagal 1 dalį, tais finansiniais metais nustatyta NAPT procentinė dalis laikoma lygia nuliui.

51 straipsnis

Atleidimas nuo duomenų teikimo prievolių per pereinamąjį laikotarpį

Neatsižvelgiant į 44 straipsnio 7 dalį, 44 straipsnyje nurodyta papildinio mokesčio informacijos deklaracija ir pranešimai pateikiami valstybių narių mokesčių administratoriams ne vėliau kaip per 18 mėnesių nuo paskutinės ataskaitinių finansinių metų, kurie yra pereinamieji metai, kaip nurodyta 47 straipsnyje, dienos.

X SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

52 straipsnis

Lygiavertiškumo įvertinimas

1. Teisinė sistema, įgyvendinama trečiosios valstybės jurisdikcijos vidaus teisėje, laikoma esanti lygiavertė II skyriuje nustatyti reikalavimus atitinkančiai PĮT ir nėra laikoma kontroliuojamųjų užsienio subjektų apmokestinimo tvarka, jei ji tenkina šias sąlygas:

- a) ja įgyvendinamos taisyklės, pagal kurias tarptautinės įmonių grupės patronuojantysis subjektas apskaičiuoja ir sumoka jam priskirtiną papildinio mokesčio dalį už mažus mokesčius mokančius į tarptautinę įmonių grupę įeinančius subjektus;
- b) ja nustatomas ne mažesnis kaip 15 % minimalus efektyvusis mokesčio tarifas, kurio nepasiekus į grupę įeinantis subjektas laikomas mažus mokesčius mokančiu subjektu;
- c) apskaičiuojant minimalų efektyvųjų mokesčio tarifą, pagal jį leidžiama sudėti tik toje pačioje jurisdikcijoje esančių subjektų pajamas ir
- d) apskaičiuojant papildinį mokesťį pagal lygiavertę reikalavimus atitinkančią PĮT, ja numatoma bet kokio papildinio mokesčio, kuris buvo sumokėtas valstybėje narėje taikant reikalavimus atitinkančią PĮT, ir bet kokio reikalavimus atitinkančio vietos papildinio mokesčio, nustatyto šioje direktyvoje, lengvata.

2. Komisijai pagal 53 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus siekiant nustatyti sąrašą trečiųjų valstybių jurisdikcijų, kurios savo vidaus teisėje yra įgyvendinusios teisinę sistemą, kuri laikoma esanti lygiavertė reikalavimus atitinkančiai PĮT pagal šio straipsnio 1 dalyje nustatytas sąlygas, ir tą sąrašą atnaujinti atsižvelgiant į vėliau atliktą teisinės sistemos, kurią trečiosios valstybės jurisdikcija yra įgyvendinusi savo vidaus teisėje, įvertinimą.

53 straipsnis

Įgaliojimų delegavimas

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustasytomis sąlygomis.
2. 52 straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo 2022 m. gruodžio 23 d.

3. Taryba gali bet kada atšaukti 52 straipsnyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.
4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.
5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama praneša Tarybai.
6. Pagal 52 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Tarybai apie šį aktą dienos Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

54 straipsnis

Europos Parlamento informavimas

Komisija informuoja Europos Parlamentą apie deleguotųjų aktų priėmimą, apie bet kokią prieštaravimą dėl jų arba apie Tarybos suteiktų įgaliojimų atšaukimą.

55 straipsnis

Dvišalis susitarimas dėl supaprastinto duomenų teikimo prievolių

Sąjunga gali sudaryti susitarimus su trečiųjų valstybių jurisdikcijomis, kurių teisinės sistemos buvo įvertintos kaip lygiavertės reikalavimus atitinkančiai P[IT] pagal 52 straipsnį, kad būtų nustatyta 44 straipsnio 6 dalyje nustatytų duomenų teikimo procedūrų supaprastinimo tvarka.

56 straipsnis

Perkėlimas į nacionalinę teisę

Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo 2023 m. gruodžio 31 d. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Jos tas priemonės taiko finansinių metų, kurie prasideda nuo 2023 m. gruodžio 31 d., atžvilgiu.

Tačiau, išskyrus 50 straipsnio 2 dalyje numatytą tvarką, priemonės, būtinas, kad būtų laikomasi 12, 13 ir 14 straipsnių, jos taiko finansinių metų, kurie prasideda nuo 2024 m. gruodžio 31 d., atžvilgiu.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant.. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

57 straipsnis

Komisijos atliekama pirmojo ramsčio įgyvendinimo peržiūra

Komisija ne vėliau kaip 2023 m. birželio 30 d. pateikia Tarybai ataskaitą, kurioje įvertinama pareiškimo dėl dviejų ramsčių sprendimo mokesčių uždaviniams, kylantiems dėl ekonomikos skaitmenizacijos, spręsti, dėl kurio 2021 m. spalio 8 d. susitarė EBPO ir G20 BEPS įtrauki sistema, pirmojo ramsčio įgyvendinimo padėtis, ir, jei tinkama, pateikia pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kuriuo siekiama spręsti tuos mokesčių uždavinius tuo atveju, jei pirmojo ramsčio sprendimas nėra įgyvendintas.

58 straipsnis

Įsigaliojimas

Ši direktyva įsigalioja kitą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

59 straipsnis

Adresatai

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 14 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
M. BEK

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2022/2524

2022 m. gruodžio 12 d.

dėl Europos Sąjungos ir Naujosios Zelandijos susitarimo, emiantis 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXVIII straipsniu, dėl visoms į ES skirtą CLXXV sąrašą įtrauktoms tarifinėms kvotoms taikomų nuolaidų pakeitimo, susijusio su Jungtinės Karalystės išstojimu iš Europos Sąjungos, sudarymo Sąjungos vardu

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punkto v papunkčiu,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą ⁽¹⁾,

kadangi:

- (1) remdamasi 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXVIII straipsniu, 2018 m. birželio 15 d. Taryba įgaliavo Komisiją pradėti derybas dėl tarifinių kvotų, įtrauktų į ES skirtą CLXXV sąrašą, paskirstymo po Jungtinės Karalystės išstojimo iš Sąjungos;
- (2) derybos su Naująja Zelandija užbaigtos ir 2021 m. gruodžio 20 d. parafuotas Sąjungos ir Naujosios Zelandijos susitarimas, remiantis 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXVIII straipsniu, dėl visoms į ES skirtą CLXXV sąrašą įtrauktoms tarifinėms kvotoms taikomų nuolaidų pakeitimo, susijusio su Jungtinės Karalystės išstojimu iš Europos Sąjungos (toliau – Susitarimas);
- (3) remiantis Tarybos sprendimu (ES) 2022/781 ⁽²⁾, 2022 m. liepos 20 d. Susitarimas pasirašytas Europos Sąjungos vardu su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau.
- (4) Susitarimas turėtų būti patvirtintas,

⁽¹⁾ 2022 m. lapkričio 22 d. pritarimas (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ 2022 m. gegužės 16 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/781 dėl Europos Sąjungos ir Naujosios Zelandijos susitarimo pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXVIII straipsnį, susijusiu su visoms į ES skirtą CLXXV sąrašą įtrauktoms tarifinėms kvotoms taikomų nuolaidų pakeitimu dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos, pasirašymo Europos Sąjungos vardu (OL L 140, 2022 5 19, p. 1).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Naujosios Zelandijos susitarimas, sudaromas pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXVIII straipsnį, dėl visoms į ES skirtą CLXXV sąrašą įtrauktoms tarifinėms kvotoms taikomų nuolaidų pakeitimo po Jungtinės Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ⁽³⁾.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia Susitarimo 5 straipsnio 1 dalyje numatytą pranešimą ⁽⁴⁾.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 12 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
Z. NEKULA

⁽³⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 61.

⁽⁴⁾ Susitarimo įsigaliojimo datą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos generalinis sekretoriatas.

**EUROPOS SĄJUNGOS IR NAUJOSIOS ZELANDIJOS SUSITARIMAS, SUDAROMAS PAGAL 1994 M.
BENDROJO SUSITARIMO DĖL MUITŲ TARIFŲ IR PREKYBOS (GATT) XXVIII STRAIPSNĮ, DĖL VISOMS Į ES
SKIRTĄ CLXXV SĄRAŠĄ ĮTRAUKTOMS TARIFINĖMS KVOTOMS TAIKOMŲ NUOLAIDŲ PAKEITIMO PO
JUNGTINĖS KARALYSTĖS IŠSTOJIMO IŠ EUROPOS SĄJUNGOS**

EUROPOS SĄJUNGA

(toliau – Sąjunga)

ir

NAUJOJI ZELANDIJA

toliau abi – Šalys,

ATSIŽVELGDAMOS į derybas, vykusias pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXVIII straipsnį, dėl siūlomo nuolaidų, taikomų į Europos Sąjungai skirtą CLXXV muitų tarifų sąrašą įtrauktoms tarifinėms kvotoms, pakeitimo po Jungtinės Karalystės išstojimo iš Sąjungos, apie kurias PPO narėms pranešta dokumente G/SECRET/42/Add.2;

PAŽYMĖDAMOS, kad šiuo atveju taikomas principas atspindi unikalias aplinkybes, susidariusias dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš Sąjungos,

SUSITARĖ:

1 Straipsnis

Tikslai

Nedarant poveikio būsimoms deryboms pagal 1994 m. GATT XXVIII straipsnį ir tik su Jungtinės Karalystės išstojimu iš Sąjungos susijusiais tikslais šio susitarimo tikslas yra pritarti tarifinėms kvotoms taikomų nuolaidų pakeitimui ir su juo susijusiems Sąjungos, kuriai nebeprisitaiko Jungtinė Karalystė, kiekybiniais išsipareigojimams dėl tarifinių kvotų, dėl kurių Naujoji Zelandija pagal 1994 m. GATT XXVIII straipsnį turi teisę derėtis arba konsultuotis.

2 Straipsnis

Šiuo atveju taikytinas principas dėl tarifinių kvotų dydžių

Sąjunga ir Naujoji Zelandija supranta, kad minėti PPO tarifinių kvotų dydžiai šiomis unikaliomis aplinkybėmis, susidariusiomis dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš Sąjungos, turi būti grindžiami principu, kad Sąjungos prisiimti numatyti kiekybiniai išsipareigojimai, išreikšti minėtomis PPO tarifinėmis kvotomis, kartu su atitinkamomis PPO tarifinėmis kvotomis, dėl kurių po išstojimo iš Sąjungos išsipareigojo Jungtinė Karalystė, neviršys Sąjungai (ES 28) skirtame muitų tarifų sąraše nustatytų tų kvotų dydžių.

3 Straipsnis

Sąjungos, kuriai nebeprisitaiko Jungtinė Karalystė, tarifinės kvotos

1. Naujoji Zelandija ir Sąjunga susitaria dėl šių su nurodytomis tarifinėmis kvotomis susijusių numatytų išsipareigojimų pakeitimų:

- a) tarifinė kvota Nr. 006 (aukštos kokybės galvijų mėsa, šviežia, atšaldyta arba užšaldyta): Sąjungai tenkantis šios konkrečiai Naujajai Zelandijai suteiktos kvotos kiekis pakeičiamas į 1 102 tonas;
- b) tarifinė kvota Nr. 020 (avių mėsa): Sąjungai tenkantis šios konkrečiai Naujajai Zelandijai suteiktos kvotos kiekis pakeičiamas į 125 769 tonas;

- c) tarifinė kvota Nr. 030 (nugriebto pieno milteliai): Sąjungai tenkantis šios *erga omnes* kvotos kiekis pakeičiamas į 62 917 tonų.
2. Siekdamas palengvinti kai kurių tarifinių kvotų naudojimą, Naujoji Zelandija ir Sąjunga susitaria dėl šių su nurodytomis tarifinėmis kvotomis susijusių numatytų įsipareigojimų pakeitimų:
- a) tarifinė kvota Nr. 011 (galvijų mėsa, užšaldyta; galvijų valgomieji subproduktai, užšaldyti): Sąjunga kvotos neviršijančiam kiekiui taikomo maito *ad valorem* dalį sumažina nuo 20 iki 15 %;
- b) tarifinė kvota Nr. 032 (sviestas): Sąjunga panaikina konkrečias produktų specifikacijas, kurios buvo taikomos pagal šią tarifinę kvotą, ir suderina jas su Kombinuotojoje nomenklatūroje pateikta sviesto apibrėžtimi, taip pat prie reikalavimus atitinkančių produktų prideda visus SS kodu 0405 10 žymimus produktus; Sąjunga taip pat panaikina Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/761 51 straipsnyje nustatytus šiuo metu galiojančius pagal šią tarifinę kvotą importuojamų produktų svorio ir riebumo stebėjimo įpareigojimus;
- c) tarifinė kvota Nr. 040 (sveiki čederio (*Cheddar*) sūriai): Sąjunga panaikina konkrečias produktų specifikacijas, kurios buvo taikomos pagal šią tarifinę kvotą, ir prie šios tarifinės kvotos taikymo reikalavimus atitinkančių produktų prideda visus SS kodu 0406 90 21 žymimus produktus.
3. Dėl kitų tarifinių kvotų, dėl kurių Naujoji Zelandija pagal 1994 m. GATT XXVIII straipsnį turi teisę derėtis arba konsultuotis, Naujoji Zelandija sutinka su Dokumentu G/SECRET/42/Add.2 išdėstytais siūlomais su jomis susijusiais įsipareigojimais, kuriuos Sąjunga prisiėmė po Jungtinės Karalystės išstojimo iš jos, įskaitant visus galimus pagal 4 straipsnį padarytus pakeitimus.

4 Straipsnis

Sąjungos vedamos derybos pagal GATT 1994 XXVIII straipsnį

1. Šalys pripažįsta, kad, kaip pranešta PPO narėms, Jungtinei Karalystei išstojus iš Sąjungos ši tebeveda derybas ir konsultacijas su kitomis PPO narėmis, turinčiomis teisę derėtis arba konsultuotis pagal 1994 m. GATT XXVIII straipsnį.
2. Po šių derybų ir konsultacijų Sąjunga gali apsvarstyti 3 straipsnyje arba dokumente G/SECRET/42/Add.2 nustatytų dalių ir kiekių ar kitų sąlygų pakeitimus. Jei tokiu būdu norima keisti 3 straipsnyje nurodytą ankstesnę Sąjungos įsipareigojimą dėl tarifinės kvotos, dėl kurios Naujoji Zelandija turi teisę derėtis arba konsultuotis, Sąjunga, nepažeisdama kiekvienai šaliai pagal 1994 m. GATT XXVIII straipsnį suteiktų teisių, prieš atlikdama tokį pakeitimą konsultuojasi su Naująja Zelandija, kad būtų rastas abiem pusėms priimtinas sprendimas.

5 Straipsnis

Baigiamosios nuostatos

1. Susitarimas įsigalioja pirmą dieną po tos dienos, kurią Šalys viena kitai praneša apie tam tikslui būtinų vidaus teisinių procedūrų užbaigimą.
2. Ši priemonė yra Sąjungos ir Naujosios Zelandijos tarptautinis susitarimas, be kita ko, 1994 m. GATT XXVIII straipsnio 3 dalies a ir b punktų taikymo tikslais.
3. Šis Susitarimas parengiamas dviem egzemplioriais airių, anglų, bulgarų, čekų, danų, estų, graikų, ispanų, italų, kroatų, latvių, lenkų, lietuvių, maltiečių, nyderlandų, portugalų, prancūzų, rumunų, slovakų, slovėnų, suomių, švedų, vengrų ir vokiečių kalbomis; visi tekstai yra vienodai autentiški.

TAI PATVIRTINDAMI Susitarimą pasirašė toliau nurodyti tinkamai įgalioti atstovai.

**Pranešimas dėl Europos Sąjungos ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo 10-A
ir 10-B priedų pakeitimo įsigaliojimo datos**

2010 m. spalio 6 d. Briuselyje pasirašyto Europos Sąjungos ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo ⁽¹⁾ 10-A ir 10-B priedų pakeitimas įsigalioja 2023 m. sausio 1 d.

⁽¹⁾ O L L 127, 2011 5 14, p. 6.

REGLAMENTAI

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/2525

2022 m. gruodžio 21 d.

kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2016/44 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. sausio 18 d. Tarybos reglamentą (ES) 2016/44 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje ir kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 204/2011 ⁽¹⁾, ypač į jo 21 straipsnio 6 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2016 m. sausio 18 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) 2016/44;
- (2) atsižvelgiant į Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-627/20 ⁽²⁾, įrašas dėl vieno į sąrašą įtraukto subjekto turėtų būti išbrauktas;
- (3) todėl Reglamento (ES) 2016/44 III priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) 2016/44 III priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 21 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
M. BEK

⁽¹⁾ OL L 12, 2016 1 19, p. 1.

⁽²⁾ 2022 m. rugsėjo 28 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Libyan African Investment Company (LAICO) / Taryba* (Byla T-627/20).

PRIEDAS

Reglamento (ES) 2016/44 III priedo (6 straipsnio 2 dalyje nurodytų fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų sąrašas) B dalyje (Subjektai) išbraukiamas šis įrašas:

„1. Libyan Arab African Investment Company, LAAICO (dar žinoma kaip LAICO)“.

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2022/2526

2022 m. rugsėjo 23 d.

kuriuo dėl skystų gyvsidabrio atliekų laikino saugojimo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/852

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2017 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/852 dėl gyvsidabrio, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1102/2008 ⁽¹⁾, ypač į jo 13 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (ES) 2017/852 11 straipsnyje nustatyta, kad gyvsidabris ir gyvsidabrio junginiai (gryni arba esantys mišiniuose), gaunami iš keturių didelių tame straipsnyje nurodytų šaltinių, turi būti laikomi Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2008/98/EB ⁽²⁾ apibrėžtomis atliekomis, skirtomis galutinai pašalinti;
- (2) Reglamento (ES) 2017/852 13 straipsnio 3 dalyje reikalaujama, kad gyvsidabrio atliekos, įskaitant atliekas, susidariusias minėtuose keturiuose dideliuose šaltiniuose, prieš galutinai jas pašalinant būtų specialiai apdorojamos, t. y. konvertuojamos, o jei jos skirtos galutinai pašalinti antžeminiuose įrenginiuose, konvertuojamos ir sukietinamos;
- (3) nukrypstant nuo Tarybos direktyvos 1999/31/EB ⁽³⁾ 5 straipsnio 3 dalies a punkto, Reglamento (ES) 2017/852 13 straipsnio 1 dalimi leidžiama iki 2022 m. gruodžio 31 d. skystas gyvsidabrio atliekas iki jų konversijos ir sukietinimo laikinai saugoti tam skirtuose ir įrengtuose sąvartynuose, laikantis Direktyvoje 1999/31/EB nustatytų aplinkos ir žmonių sveikatos reikalavimų;
- (4) remiantis 2022 m. gegužės mėn. iš valstybių narių gauta informacija, visoje Sąjungoje laikinose saugyklose tebesaugoma daugiau kaip 2 000 tonų skystų gyvsidabrio atliekų ir joms konvertuoti bei sukietinti reikia daugiau laiko. Manoma, kad laikotarpio, kuriuo leidžiamas toks saugojimas, galiojimo pratęsimas iki 2025 m. gruodžio 31 d. yra reikalingas norint užtikrinti, kad tų atliekų laikinas saugojimas sąvartynuose ir toliau būtų vykdomas pagal Direktyvos 1999/31/EB reikalavimus;
- (5) todėl Reglamentas (ES) 2017/852 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) 2017/852 13 straipsnio 1 dalies antra pastraipa pakeičiama taip:

„Pirmoje pastraipoje nustatyta leidžianti nukrypti nuostata nebetaikoma nuo 2026 m. sausio 1 d.“

⁽¹⁾ OL L 137, 2017 5 24, p. 1.⁽²⁾ 2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/98/EB dėl atliekų ir panaikinanti kai kurias direktyvas (OL L 312, 2008 11 22, p. 3).⁽³⁾ 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyva 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų (OL L 182, 1999 7 16, p. 1).

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. rugsėjo 23 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2022/2527**2022 m. spalio 17 d.****kuriuo panaikinamas Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 807/2014, kuriuo papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, ir nustatomos pereinamojo laikotarpio nuostatos**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 ⁽¹⁾, ypač į jo 2 straipsnio 3 dalį, 14 straipsnio 5 dalį, 16 straipsnio 5 dalį, 19 straipsnio 8 dalį, 22 straipsnio 3 dalį, 28 straipsnio 10 ir 11 dalis, 29 straipsnio 6 dalį, 30 straipsnio 8 dalį, 33 straipsnio 4 dalį, 34 straipsnio 5 dalį, 35 straipsnio 10 dalį, 36 straipsnio 5 dalį, 45 straipsnio 6 dalį, 47 straipsnio 6 dalį ir 89 straipsnį,

kadangi:

- (1) siekiant geriau įgyvendinti Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo nustatytus Sąjungos tikslus, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/2115 ⁽²⁾ nustatoma nauja bendros žemės ūkio politikos (BŽŪP) teisinė sistema. Tuo reglamentu papildomai patikslinami šie Sąjungos tikslai, kuriuos reikia pasiekti įgyvendinant BŽŪP, ir nustatomos intervencinių priemonių rūšys, taip pat valstybėms narėms taikytini bendri Sąjungos reikalavimai, kartu paliekant valstybėms narėms lankstumo rengiant intervencines priemones, kurios turi būti nurodytos jų 2023 m. sausio 1 d. – 2027 m. gruodžio 31 d. laikotarpio BŽŪP strateginiuose planuose;
- (2) Reglamente (ES) 2021/2115 nustatomos kaimo plėtrai skirtų intervencinių priemonių rūšys. Todėl juo nuo 2023 m. sausio 1 d. panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1305/2013;
- (3) atsižvelgdama į tai, Komisija pagal Reglamentą (ES) 2021/2115 priėmė papildomus reikalavimus dėl intervencinių priemonių, kurios turi būti nurodytos BŽŪP strateginiuose planuose, visų pirma Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2022/126, rengimo ⁽³⁾. Tuo deleguotuoju reglamentu pakeičiamos šiuo metu Komisijos deleguotajame reglamente (ES) Nr. 807/2014 nustatytos taisyklės ⁽⁴⁾;
- (4) siekiant aiškumo ir teisinio tikrumo, Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 807/2014 nuo 2023 m. sausio 1 d. turėtų būti panaikintas. Tačiau, laikantis Reglamento (ES) 2021/2115 154 straipsnio 1 dalies, jis turėtų būti toliau taikomas kaimo plėtros programoms pagal Reglamentą (ES) Nr. 1305/2013 įgyvendinti iki 2025 m. gruodžio 31 d., o paramos gavėjų patirtoms išlaidoms, kurias įgyvendinant tas kaimo plėtros programas mokėjimo agentūra apmokėjo, – iki 2025 m. gruodžio 31 d.,

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 487.

⁽²⁾ 2021 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2115, kuriuo nustatomos valstybių narių pagal bendrą žemės ūkio politiką rengtinių strateginių planų (BŽŪP strateginių planų), finansuotinių iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir iš Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), rėmimo taisyklės ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1305/2013 ir (ES) Nr. 1307/2013 (OL L 435, 2021 12 6, p. 1).

⁽³⁾ 2021 m. gruodžio 7 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/126, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2115 papildomas tam tikroms intervencinių priemonių rūšims, kurias valstybės narės nurodė pagal tą reglamentą parengtuose 2023–2027 m. BŽŪP strateginiuose planuose, taikomais papildomais reikalavimais ir taisyklėmis dėl santykio, susijusio su 1-uoju geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės (GAAB) standartu (OL L 20, 2022 1 31, p. 52).

⁽⁴⁾ 2014 m. kovo 11 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 807/2014, kuriuo papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, ir nustatomos pereinamojo laikotarpio nuostatos (OL L 227, 2014 7 31, p. 1).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Panaikinimas ir pereinamojo laikotarpio nuostatos

Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 807/2014 panaikinamas nuo 2023 m. sausio 1 d.

Tačiau jis toliau taikomas kaimo plėtros programoms pagal Reglamentą (ES) Nr. 1305/2013 įgyvendinti iki 2025 m. gruodžio 31 d., o paramos gavėjų patirtoms išlaidoms, kurias įgyvendinant tas kaimo plėtros programas mokėjimo agentūra apmokėjo, – iki 2025 m. gruodžio 31 d.

2 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. spalio 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2022/2528**2022 m. spalio 17 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2017/891 ir panaikinami deleguotieji reglamentai (ES) Nr. 611/2014, (ES) 2015/1366 ir (ES) 2016/1149, taikomi pagalbos schemoms tam tikruose žemės ūkio sektoriuose**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, ypač į jo 30 straipsnį, 37 straipsnio a punkto i, ii, iii ir vi papunkčius, b, c, d punktus ir e punkto i papunktį, 53 straipsnį, 56 straipsnio 1 dalį, 223 straipsnio 2 dalį ir 231 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1306/2013 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 352/78, (EB) Nr. 165/94, (EB) Nr. 2799/98, (EB) Nr. 814/2000, (EB) Nr. 1290/2005 ir (EB) Nr. 485/2008 ⁽²⁾, ypač į jo 62 straipsnio 1 dalį, 63 straipsnio 4 dalį, 64 straipsnio 6 dalį ir 106 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

- (1) siekiant geriau įgyvendinti Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo nustatytus Sąjungos tikslus, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/2115 ⁽³⁾ nustatoma nauja bendros žemės ūkio politikos (BŽŪP) teisinė sistema. Tuo reglamentu papildomai patikslinami šie Sąjungos tikslai, kuriuos reikia pasiekti įgyvendinant BŽŪP, ir nustatomos intervencinių priemonių rūšys, taip pat valstybėms narėms taikytini bendri Sąjungos reikalavimai, kartu paliekant valstybėms narėms lankstumo rengiant intervencines priemones, kurios turi būti nurodytos jų 2023 m. sausio 1 d. – 2027 m. gruodžio 31 d. laikotarpio BŽŪP strateginiuose planuose;
- (2) Reglamente (ES) 2021/2115 nustatytos visos tam tikruose žemės ūkio sektoriuose, nurodytuose Reglamente (ES) Nr. 1308/2013, taikytinų intervencinių priemonių rūšys. Todėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/2117 ⁽⁴⁾ nuo 2023 m. sausio 1 d. panaikinamos Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 nuostatos dėl pagalbos alyvuogių aliejaus ir valgomųjų alyvuogių, vaisių ir daržovių, vyno, bitininkystės ir apynių sektoriuose;

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

⁽²⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 549.

⁽³⁾ 2021 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2115, kuriuo nustatomos valstybių narių pagal bendrą žemės ūkio politiką rengtinių strateginių planų (BŽŪP strateginių planų), finansuotinių iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir iš Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), rėmimo taisyklės ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1305/2013 ir (ES) Nr. 1307/2013 (OL L 435, 2021 12 6, p. 1).

⁽⁴⁾ 2021 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2117, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas, (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų, (ES) Nr. 251/2014 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklavimo ir geografinių nuorodų apsaugos ir (ES) Nr. 228/2013, kuriuo nustatomos specialios žemės ūkio priemonės atokiausiems Sąjungos regionams (OL L 435, 2021 12 6, p. 262).

- (3) Atsižvelgdama į tai, Komisija pagal Reglamentą (ES) 2021/2115 priėmė papildomų reikalavimų dėl intervencinių priemonių, kurios turi būti nurodytos BŽŪP strateginiuose planuose, rengimo, visų pirma Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2022/126⁽⁵⁾. Tuo deleguotuoju reglamentu pakeičiamos šiuo metu Komisijos deleguotaisiais reglamentais (ES) Nr. 611/2014⁽⁶⁾, (ES) 2015/1366⁽⁷⁾, (ES) 2016/1149⁽⁸⁾ ir (ES) 2017/891⁽⁹⁾ nustatytos taisyklės;
- (4) Deleguotuosiuose reglamentuose (ES) 2015/1366, (ES) 2016/1149 ir (ES) 2017/891 yra tam tikrų remiantis Reglamentu (ES) Nr. 1306/2013 priimtų nuostatų, susijusių su patikromis, kontrole, nuobaudomis arba operacinio įvykio nurodymu ir taikomų teikiant pagalbą vaisių ir daržovių, bitininkystės ir vyno sektoriuose;
- (5) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/2116⁽¹⁰⁾ nustatomos bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos taisyklės ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1306/2013. Laikantis Reglamentu (ES) 2021/2115 nustatyto požiūrio į Sąjungos tikslų įgyvendinimą, tuo reglamentu valstybėms narėms taip pat suteikiama daugiau lankstumo, visų pirma atliekinų patikrų ir kontrolės bei taikytinų nuobaudų atžvilgiu;
- (6) todėl atitinkami Deleguotojo reglamento (ES) 2017/891 straipsniai ir priedai turėtų būti išbraukti nuo 2023 m. sausio 1 d. Tačiau pagal Reglamento (ES) 2021/2117 5 straipsnio 4 dalį bei 6 dalies c punktą ir Reglamento (ES) 2021/2116 104 straipsnio 1 dalies a punkto ii ir iii papunkčius jie turėtų būti ir toliau taikomi patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms vykdant veiksmus, įgyvendintus anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d., pagal vaisių ir daržovių sektoriaus pagalbos schemą, ir veiksmų programoms, tęsiamoms iki jų pabaigos, įskaitant tas veiklos programas, kurias valstybės narės 2022 m. patvirtino pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013 ir Deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/891 anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d.;
- (7) Deleguotieji reglamentai (ES) Nr. 611/2014 ir (ES) 2015/1366 turėtų būti panaikinti nuo 2023 m. sausio 1 d. Tačiau pagal Reglamento (ES) 2021/2117 5 straipsnio 4 dalį jie turėtų būti ir toliau taikomi patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms vykdant veiksmus, įgyvendintus anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d., pagal pagalbos atitinkamai alyvuogių aliejaus ir valgomųjų alyvuogių bei bitininkystės sektoriuose schemas;
- (8) remiantis Reglamento (ES) 2021/2117 5 straipsnio 7 dalimi, Deleguotasis reglamentas (ES) 2016/1149 turėtų būti panaikintas nuo 2023 m. spalio 16 d. ir toliau taikomas patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms vykdant veiksmus, įgyvendintus anksčiau nei 2023 m. spalio 16 d., pagal vyno sektoriaus paramos programas, taip pat patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms vykdant veiksmus, įgyvendintus pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 46 ir 50 straipsnius anksčiau nei 2025 m. spalio 16 d., jei tenkinamos Reglamento (ES) 2021/2117 5 straipsnio 7 dalyje nustatytos sąlygos,

⁽⁵⁾ 2021 m. gruodžio 7 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/126, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2115 papildomas tam tikroms intervencinių priemonių rūšims, kurias valstybės narės nurodė pagal tą reglamentą parengtuose 2023–2027 m. BŽŪP strateginiuose planuose, taikomais papildomais reikalavimais ir taisyklėmis dėl santykio, susijusio su 1-uoju geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės (GAAB) standartu (OL L 20, 2022 1 31, p. 52).

⁽⁶⁾ 2014 m. kovo 11 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 611/2014, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1308/2013 papildomas nuostatomis dėl alyvuogių aliejaus ir valgomųjų alyvuogių sektoriaus paramos programų (OL L 168, 2014 6 7, p. 55).

⁽⁷⁾ 2015 m. gegužės 11 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/1366, kuriuo papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 nuostatos dėl pagalbos bitininkystės sektoriuje (OL L 211, 2015 8 8, p. 3).

⁽⁸⁾ 2016 m. balandžio 15 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2016/1149, kuriuo papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 nuostatos dėl nacionalinių vyno sektoriaus paramos programų ir iš dalies keičiamas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 555/2008 (OL L 190, 2016 7 15, p. 1).

⁽⁹⁾ 2017 m. kovo 13 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2017/891, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1308/2013 papildomas nuostatomis dėl vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektorių, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1306/2013 papildomas nuostatomis dėl tuose sektoriuose taikytinų nuobaudų ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 543/2011 (OL L 138, 2017 5 25, p. 4).

⁽¹⁰⁾ 2021 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2116 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1306/2013 (OL L 435, 2021 12 6, p. 187).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Deleguotojo reglamento (ES) 2017/891 pakeitimai ir pereinamojo laikotarpio nuostatos

Deleguotojo reglamento (ES) 2017/891 2 straipsnio f–m punktai, 22–54, 56, 57 ir 58 straipsniai, 59 straipsnio 7 ir 8 dalys, 60–67 straipsniai, 76 straipsnis, 77 straipsnio a punktas, 78, 79 ir 80 straipsniai ir to reglamento I, II, III, IV ir V priedai išbraukiami nuo 2023 m. sausio 1 d.

Tačiau tie išbraukti straipsniai ir priedai toliau taikomi:

- a) patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms vykdant veiksmus, įgyvendintus anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d., pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 32–38 straipsniuose nurodytą pagalbos sistemą;
- b) veiksmų programoms, kurios pagal Reglamento (ES) 2021/2117 5 straipsnio 6 dalies c punktą tęsiamos iki jų pabaigos pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 taikytinomis sąlygomis arba kurias valstybės narės patvirtino pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013 ir Delegotąjį reglamentą (ES) 2017/891 anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d.

2 straipsnis

Deleguotųjų reglamentų (ES) Nr. 611/2014, (ES) 2015/1366 ir (ES) 2016/1149 panaikinimas ir pereinamojo laikotarpio nuostatos

1. Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 611/2014 panaikinamas nuo 2023 m. sausio 1 d.

Tačiau jis ir toliau taikomas patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms vykdant veiksmus, įgyvendintus anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d., pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 29, 30 ir 31 straipsniuose nurodytą pagalbos sistemą.

2. Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/1366 panaikinamas nuo 2023 m. sausio 1 d.

Tačiau jis ir toliau taikomas patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms vykdant veiksmus, įgyvendintus anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d., pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 55, 56 ir 57 straipsniuose nurodytą pagalbos sistemą.

3. Deleguotasis reglamentas (ES) 2016/1149 panaikinamas nuo 2023 m. spalio 16 d.

Tačiau jis toliau taikomas:

- a) patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms vykdant veiksmus, pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013 įgyvendintus anksčiau nei 2023 m. spalio 16 d., pagal to reglamento 39–52 straipsniuose nurodytą pagalbos sistemą;
- b) patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms vykdant veiksmus, įgyvendintus anksčiau nei 2025 m. spalio 16 d., pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 46 ir 50 straipsnius su sąlyga, kad ne vėliau kaip 2023 m. spalio 15 d. tokie veiksmai buvo iš dalies įgyvendinti, o patirtos išlaidos sudarė bent 30 % visų suplanuotų išlaidų ir kad tokie veiksmai yra visiškai įgyvendinami ne vėliau kaip 2025 m. spalio 15 d.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. spalio 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2022/2529

2022 m. spalio 17 d.

kuriuo panaikinamas Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 639/2014, kuriuo papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1307/2013, kuriuo nustatomos pagal bendros žemės ūkio politikos paramos sistemas ūkininkams skiriamų tiesioginių išmokų taisyklės, ir iš dalies keičiamas to reglamento X priedas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1307/2013, kuriuo nustatomos pagal bendros žemės ūkio politikos paramos sistemas ūkininkams skiriamų tiesioginių išmokų taisyklės ir panaikinami Tarybos reglamentas (EB) Nr. 637/2008 ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2009⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 3 dalį, 8 straipsnio 3 dalį, 9 straipsnio 5 dalį, 35 straipsnio 1, 2 ir 3 dalis, 36 straipsnio 6 dalį, 39 straipsnio 3 dalį, 43 straipsnio 12 dalį, 44 straipsnio 5 dalį, 45 straipsnio 5 ir 6 dalis, 46 straipsnio 9 dalį, 50 straipsnio 11 dalį, 52 straipsnio 9 dalį, 57 straipsnio 3 dalį, 58 straipsnio 5 dalį, 59 straipsnio 3 dalį bei 67 straipsnio 1 ir 2 dalis,

kadangi:

- (1) siekiant geriau įgyvendinti Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo nustatytus Sąjungos tikslus, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/2115⁽²⁾ nustatoma nauja bendros žemės ūkio politikos (BŽŪP) teisinė sistema. Tuo reglamentu papildomai patikslinami šie Sąjungos tikslai, kuriuos reikia pasiekti įgyvendinant BŽŪP, ir nustatomos intervencinių priemonių rūšys, taip pat valstybėms narėms taikytini bendri Sąjungos reikalavimai, kartu paliekant valstybėms narėms lankstumo rengiant intervencines priemones, kurios turi būti nurodytos jų 2023 m. sausio 1 d. – 2027 m. gruodžio 31 d. laikotarpio BŽŪP strateginiuose planuose;
- (2) Reglamente (ES) 2021/2115 nustatomos intervencinių priemonių rūšys tiesioginių išmokų forma. Todėl juo nuo 2023 m. sausio 1 d. panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1307/2013;
- (3) atsižvelgdama į tai, Komisija pagal Reglamentą (ES) 2021/2115 priėmė papildomus reikalavimus dėl intervencinių priemonių, kurios turi būti nurodytos BŽŪP strateginiuose planuose, visų pirma Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2022/126, rengimo⁽³⁾. Tuo deleguotuoju reglamentu pakeičiamos šiuo metu Komisijos deleguotajame reglamente (ES) Nr. 639/2014 nustatytos taisyklės⁽⁴⁾;
- (4) siekiant aiškumo ir teisinio tikrumo, Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 639/2014 nuo 2023 m. sausio 1 d. turėtų būti panaikintas. Tačiau pagal Reglamento (ES) 2021/2115 154 straipsnio 2 dalį jis turėtų būti toliau taikomas paramos paraiškoms, susijusioms su prašymų teikimo metais, kurie prasideda anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d.,

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 608.

⁽²⁾ 2021 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2115, kuriuo nustatomos valstybių narių pagal bendrą žemės ūkio politiką rengtinių strateginių planų (BŽŪP strateginių planų), finansuotinių iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir iš Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), rėmimo taisyklės ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1305/2013 ir (ES) Nr. 1307/2013 (OL L 435, 2021 12 6, p. 1).

⁽³⁾ 2021 m. gruodžio 7 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/126, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2115 papildomas tam tikroms intervencinių priemonių rūšims, kurias valstybės narės nurodė pagal tą reglamentą parengtuose 2023–2027 m. BŽŪP strateginiuose planuose, taikomais papildomais reikalavimais ir taisyklėmis dėl santykio, susijusio su 1-uoju geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės (GAAB) standartu (OL L 20, 2022 1 31, p. 52).

⁽⁴⁾ 2014 m. kovo 11 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 639/2014, kuriuo papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1307/2013, kuriuo nustatomos pagal bendros žemės ūkio politikos paramos sistemas ūkininkams skiriamų tiesioginių išmokų taisyklės, ir iš dalies keičiamas to reglamento X priedas (OL L 181, 2014 6 20, p. 1).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Panaikinimas ir pereinamojo laikotarpio nuostatos

Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 639/2014 panaikinamas nuo 2023 m. sausio 1 d.

Tačiau jis ir toliau taikomas paramos paraiškoms, susijusioms su paraiškų teikimo metais, kurie prasideda anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d.

2 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. spalio 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/2530**2022 m. gruodžio 1 d.****kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 641/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1307/2013, kuriuo nustatomos pagal bendros žemės ūkio politikos paramos sistemas ūkininkams skiriamų tiesioginių išmokų taisyklės, taikymo taisyklės**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1307/2013, kuriuo nustatomos pagal bendros žemės ūkio politikos paramos sistemas ūkininkams skiriamų tiesioginių išmokų taisyklės ir panaikinami Tarybos reglamentas (EB) Nr. 637/2008 ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2009⁽¹⁾, ypač į jo 24 straipsnio 11 dalį, 31 straipsnio 2 dalį, 34 straipsnio 5 dalį, 36 straipsnio 4 dalį, 39 straipsnio 4 dalį, 43 straipsnio 13 dalį, 45 straipsnio 7 dalį, 55 straipsnio 2 dalį, 57 straipsnio 4 dalį ir 67 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) siekiant geriau įgyvendinti Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo nustatytus Sąjungos tikslus, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/2115⁽²⁾ nustatoma nauja bendros žemės ūkio politikos (BŽŪP) teisinė sistema. Tuo reglamentu papildomai patikslinami šie Sąjungos tikslai, kuriuos reikia pasiekti įgyvendinant BŽŪP, ir nustatomos intervencinių priemonių rūšys, taip pat valstybėms narėms taikytini bendri Sąjungos reikalavimai, kartu paliekant valstybėms narėms lankstumo rengiant intervencines priemones, kurios turi būti nurodytos jų 2023 m. sausio 1 d. – 2027 m. gruodžio 31 d. laikotarpio BŽŪP strateginiuose planuose;
- (2) Reglamente (ES) 2021/2115 nustatomos intervencinių priemonių rūšys tiesioginių išmokų forma. Todėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1307/2013 nuo 2023 m. sausio 1 d. panaikinamas;
- (3) atsižvelgdama į tai, Deleguotuoju reglamentu (ES) 2022/126⁽³⁾ Komisija pagal Reglamentą (ES) 2021/2115 priėmė papildomus reikalavimus, taikomus kuriant intervencines priemones, kurios turi būti nurodytos BŽŪP strateginiuose planuose, be kita ko, skirtas tiesioginėms išmokoms. Tuo deleguotuoju reglamentu pakeičiamos šiuo metu Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 641/2014⁽⁴⁾ nustatytos taisyklės;
- (4) todėl Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 641/2014 turėtų būti panaikintas nuo 2023 m. sausio 1 d. Tačiau pagal Reglamento (ES) 2021/2115 154 straipsnio 2 dalį jis turėtų būti toliau taikomas paramos paraiškoms, susijusioms su prašymų teikimo metais, kurie prasideda anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d.;
- (5) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Tiesioginių išmokų komiteto nuomonę,

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 608.

⁽²⁾ 2021 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2115, kuriuo nustatomos valstybių narių pagal bendrą žemės ūkio politiką rengtinių strateginių planų (BŽŪP strateginių planų), finansuotinių iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir iš Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), rėmimo taisyklės ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1305/2013 ir (ES) Nr. 1307/2013 (OL L 435, 2021 12 6, p. 1).

⁽³⁾ 2021 m. gruodžio 7 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/126, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2115 papildomas tam tikroms intervencinių priemonių rūšims, kurias valstybės narės nurodė pagal tą reglamentą parengtuose 2023–2027 m. BŽŪP strateginiuose planuose, taikomais papildomais reikalavimais ir taisyklėmis dėl santykio, susijusio su 1-uoju geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės (GAAB) standartu (OL L 20, 2022 1 31, p. 52).

⁽⁴⁾ 2014 m. birželio 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 641/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1307/2013, kuriuo nustatomos pagal bendros žemės ūkio politikos paramos sistemas ūkininkams skiriamų tiesioginių išmokų taisyklės, taikymo taisyklės (OL L 181, 2014 6 20, p. 74).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Igyvendinimo reglamento (ES) Nr. 641/2014 panaikinimas ir pereinamojo laikotarpio nuostata

Igyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 641/2014 panaikinamas.

Tačiau jis ir toliau taikomas paramos paraiškoms, susijusioms su paraiškų teikimo metais, kurie prasideda anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d.

2 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 1 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/2531**2022 m. gruodžio 1 d.****kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 808/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, taikymo taisyklės**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 ⁽¹⁾, ypač į jo 8 straipsnio 3 dalį, 12 straipsnį, 14 straipsnio 6 dalį, 41 straipsnį, 54 straipsnio 4 dalį, 66 straipsnio 5 dalį, 67 straipsnį, 75 straipsnio 5 dalį ir 76 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) siekiant geriau įgyvendinti Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo nustatytus Sąjungos tikslus, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/2115 ⁽²⁾ nustatoma nauja bendros žemės ūkio politikos (BŽŪP) teisinė sistema. Tuo reglamentu papildomai patikslinami šie Sąjungos tikslai, kuriuos reikia pasiekti įgyvendinant BŽŪP, ir nustatomos intervencinių priemonių rūšys, taip pat valstybėms narėms taikytini bendri Sąjungos reikalavimai, kartu paliekant valstybėms narėms lankstumo rengiant intervencines priemones, kurios turi būti nurodytos jų 2023 m. sausio 1 d. – 2027 m. gruodžio 31 d. laikotarpio BŽŪP strateginiuose planuose;
- (2) Reglamente (ES) 2021/2115 nustatomos kaimo plėtrai skirtų intervencinių priemonių rūšys. Todėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1305/2013 ⁽³⁾ nuo 2023 m. sausio 1 d. panaikinamas;
- (3) atsižvelgdama į tai, Deleguotuoju reglamentu (ES) 2022/126 ⁽⁴⁾ Komisija pagal Reglamentą (ES) 2021/2115 priėmė papildomus reikalavimus, taikomus kuriant intervencines priemones, kurios turi būti nurodytos BŽŪP strateginiuose planuose, be kita ko, skirtas kaimo plėtrai. Tuo deleguotuoju reglamentu pakeičiamos šiuo metu Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 808/2014 ⁽⁵⁾ nustatytos taisyklės;
- (4) todėl Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 808/2014 turėtų būti panaikintas nuo 2023 m. sausio 1 d. Tačiau, laikantis Reglamento (ES) 2021/2115 154 straipsnio 1 dalies, jis turėtų būti toliau taikomas kaimo plėtros programoms pagal Reglamentą (ES) Nr. 1305/2013 įgyvendinti iki 2025 m. gruodžio 31 d., o paramos gavėjų patirtoms išlaidoms, kurias įgyvendinant tas kaimo plėtros programas mokėjimo agentūra apmokėjo, – iki 2025 m. gruodžio 31 d.;
- (5) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Kaimo plėtros komiteto nuomonę,

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 487.

⁽²⁾ 2021 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2115, kuriuo nustatomos valstybių narių pagal bendrą žemės ūkio politiką rengtinių strateginių planų (BŽŪP strateginių planų), finansuotinių iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir iš Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), rėmimo taisyklės ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1305/2013 ir (ES) Nr. 1307/2013 (OL L 435, 2021 12 6, p. 1).

⁽³⁾ Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1305/2013 2013 m. gruodžio 17 d. dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 (OL L 347, 2013 12 20, p. 487).

⁽⁴⁾ 2021 m. gruodžio 7 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/126, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2115 papildomas tam tikroms intervencinių priemonių rūšims, kurias valstybės narės nurodė pagal tą reglamentą parengtuose 2023–2027 m. BŽŪP strateginiuose planuose, taikomais papildomais reikalavimais ir taisyklėmis dėl santykio, susijusio su 1-uoju geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės (GAAB) standartu (OL L 20, 2022 1 31, p. 52).

⁽⁵⁾ 2014 m. liepos 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 808/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, taikymo taisyklės (OL L 227, 2014 7 31, p. 18).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Igyvendinimo reglamento (ES) Nr. 808/2014 panaikinimas ir pereinamojo laikotarpio nuostata

Igyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 808/2014 panaikinamas 2023 m. sausio 1 d.

Tačiau jis toliau taikomas kaimo plėtros programoms pagal Reglamentą (ES) Nr. 1305/2013 įgyvendinti iki 2025 m. gruodžio 31 d., ir paramos gavėjų patirtoms išlaidoms, kurias įgyvendinant tas kaimo plėtros programas mokėjimo agentūra apmokėjo, – iki 2025 m. gruodžio 31 d.

2 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 1 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/2532**2022 m. gruodžio 1 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/892 ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 738/2010 ir įgyvendinimo reglamentai (ES) Nr. 615/2014, (ES) 2015/1368 ir (ES) 2016/1150, taikomi pagalbos schemoms tam tikruose žemės ūkio sektoriuose**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, ypač į jo 31, 38 ir 54 straipsnius, 57 straipsnio pirmos pastraipos a ir c punktus, 60 straipsnį, 174 straipsnio 1 dalies d punktą ir 223 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1306/2013 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 352/78, (EB) Nr. 165/94, (EB) Nr. 2799/98, (EB) Nr. 814/2000, (EB) Nr. 1290/2005 ir (EB) Nr. 485/2008 ⁽²⁾, ypač į jo 58 straipsnio 4 dalies a ir b punktus, 62 straipsnio 2 dalies a–d ir h punktus, 63 straipsnio 5 dalį, 64 straipsnio 7 dalį, 66 straipsnio 4 dalį ir 106 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

- (1) siekiant geriau įgyvendinti Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo nustatytus Sąjungos tikslus, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/2115 ⁽³⁾ nustatoma nauja bendros žemės ūkio politikos (BŽŪP) teisinė sistema. Tuo reglamentu papildomai patikslinami šie Sąjungos tikslai, kuriuos reikia pasiekti įgyvendinant BŽŪP, ir nustatomos intervencinių priemonių rūšys, taip pat valstybėms narėms taikytini bendri Sąjungos reikalavimai, kartu paliekant valstybėms narėms galimybę rengti lankstesnes intervencines priemones, kurios turi būti nurodytos jų 2023 m. sausio 1 d. – 2027 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu BŽŪP strateginiuose planuose;
- (2) Reglamente (ES) 2021/2115 nustatytos visos tam tikruose žemės ūkio sektoriuose, nurodytuose Reglamente (ES) Nr. 1308/2013, taikytinų intervencinių priemonių rūšys. Todėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/2117 ⁽⁴⁾ nuo 2023 m. sausio 1 d. panaikinamos Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 nuostatos dėl pagalbos alyvuogių aliejaus ir valgomųjų alyvuogių, vaisių ir daržovių, vyno, bitininkystės ir apynių sektoriuose;

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

⁽²⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 549.

⁽³⁾ 2021 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2115, kuriuo nustatomos valstybių narių pagal bendrą žemės ūkio politiką rengtinių strateginių planų (BŽŪP strateginių planų), finansuotinių iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir iš Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), rėmimo taisyklės ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1305/2013 ir (ES) Nr. 1307/2013 (OL L 435, 2021 12 6, p. 1).

⁽⁴⁾ 2021 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2117, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas, (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų, (ES) Nr. 251/2014 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklavimo ir geografinių nuorodų apsaugos ir (ES) Nr. 228/2013, kuriuo nustatomos specialios žemės ūkio priemonės atokiausiems Sąjungos regionams (OL L 435, 2021 12 6, p. 262).

- (3) atsižvelgdama į tai, Komisija pagal Reglamentą (ES) 2021/2115 priėmė papildomų reikalavimų dėl intervencinių priemonių, kurios turi būti nurodytos BŽŪP strateginiuose planuose, rengimo, visų pirma Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2022/126 ⁽⁵⁾. Tuo deleguotuoju reglamentu pakeičiamos šiuo metu Komisijos reglamentu (ES) Nr. 738/2010 ⁽⁶⁾ ir Komisijos įgyvendinimo reglamentais (ES) Nr. 615/2014 ⁽⁷⁾, (ES) 2015/1368 ⁽⁸⁾, (ES) 2016/1150 ⁽⁹⁾ ir (ES) 2017/892 ⁽¹⁰⁾ nustatytos taisyklės;
- (4) tuose reglamentuose yra tam tikrų nuostatų dėl patikrų, kontrolės, nuobaudų ir užstatų, susijusių su pagalba alyvuogių aliejaus ir valgomųjų alyvuogių, vaisių ir daržovių, bitininkystės, vyno ir apynių sektoriuose, kurios buvo priimtos remiantis Reglamentu (ES) Nr. 1306/2013;
- (5) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/2116 ⁽¹¹⁾ nustatomos bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos taisyklės ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1306/2013. Laikantis Reglamentu (ES) 2021/2115 nustatyto požiūrio į Sąjungos tikslų įgyvendinimą, tuo reglamentu valstybėms narėms taip pat suteikiama daugiau lankstumo, visų pirma atliekinių patikrų bei kontrolės ir taikytinų nuobaudų atžvilgiu;
- (6) todėl atitinkami Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/892 straipsniai ir priedai turėtų būti išbraukti nuo 2023 m. sausio 1 d. Tačiau pagal Reglamento (ES) 2021/2117 5 straipsnio 4 dalį bei 6 dalies c punktą ir Reglamento (ES) 2021/2116 104 straipsnio 1 dalies a punkto ii ir iii papunkčius jie turėtų būti ir toliau taikomi patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms vykdant veiksmus, įgyvendintus anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d., pagal vaisių ir daržovių sektoriaus pagalbos schemą, ir veiksmų programoms, tęsiamoms iki jų pabaigos, įskaitant tas veiklos programas, kurias valstybės narės 2022 m. patvirtino pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013 ir Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/891 ⁽¹²⁾ anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d.;
- (7) įgyvendinimo reglamentai (ES) Nr. 615/2014 ir (ES) 2015/1368 turėtų būti panaikinti nuo 2023 m. sausio 1 d. Tačiau pagal Reglamento (ES) 2021/2117 5 straipsnio 4 dalį jie turėtų būti ir toliau taikomi patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms vykdant veiksmus, įgyvendintus anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d., pagal pagalbos schemas, taikomas atitinkamai alyvuogių aliejaus ir valgomųjų alyvuogių bei bitininkystės sektoriuose;

⁽⁵⁾ 2021 m. gruodžio 7 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/126, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2115 papildomas tam tikroms intervencinių priemonių rūšims, kurias valstybės narės nurodė pagal tą reglamentą parengtuose 2023–2027 m. BŽŪP strateginiuose planuose, taikomais papildomais reikalavimais ir taisyklėmis dėl santykio, susijusio su 1-uoju geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės (GAAB) standartu (OL L 20, 2022 1 31, p. 52).

⁽⁶⁾ 2010 m. rugpjūčio 16 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 738/2010, kuriuo nustatomos išsamios išmokų Vokietijos apynių sektoriaus gamintojų organizacijoms mokėjimo taisyklės (OL L 216, 2010 8 17, p. 11).

⁽⁷⁾ 2014 m. birželio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 615/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamentų (ES) Nr. 1306/2013 ir (ES) Nr. 1308/2013 taikymo taisyklės, susijusios su darbo programomis, skirtomis alyvuogių aliejaus ir valgomųjų alyvuogių sektoriams remti (OL L 168, 2014 6 7, p. 95).

⁽⁸⁾ 2015 m. rugpjūčio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/1368, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 nuostatų dėl pagalbos bitininkystės sektoriuje taikymo taisyklės (OL L 211, 2015 8 8, p. 9).

⁽⁹⁾ 2016 m. balandžio 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1150, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 nuostatų dėl nacionalinių vyno sektoriaus paramos programų taikymo taisyklės (OL L 190, 2016 7 15, p. 23).

⁽¹⁰⁾ 2017 m. kovo 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/892, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės (OL L 138, 2017 5 25, p. 57).

⁽¹¹⁾ 2021 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2116 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1306/2013 (OL L 435, 2021 12 6, p. 187).

⁽¹²⁾ 2017 m. kovo 13 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2017/891, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1308/2013 papildomas nuostatomis dėl vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektorių, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1306/2013 papildomas nuostatomis dėl tuose sektoriuose taikytinų nuobaudų ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 543/2011 (OL L 138, 2017 5 25, p. 4).

- (8) remiantis Reglamento (ES) 2021/2117 5 straipsnio 7 dalimi, Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1150 turėtų būti panaikintas nuo 2023 m. spalio 16 d. ir toliau taikomas patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms vykdant veiksmus, įgyvendintus anksčiau nei 2023 m. spalio 16 d., pagal vyno sektoriaus paramos programas, taip pat patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms vykdant veiksmus, įgyvendintus pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 46 ir 50 straipsnius anksčiau nei 2025 m. spalio 16 d., jei tenkinamos Reglamento (ES) 2021/2117 5 straipsnio 7 dalyje nustatytos sąlygos;
- (9) Reglamentas (ES) Nr. 738/2010 turėtų būti panaikintas nuo 2023 m. sausio 1 d. Tačiau pagal Reglamento (ES) 2021/2117 5 straipsnio 5 dalį, jis turėtų būti ir toliau taikomas anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d. patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms pagal apynių sektoriuje taikomą pagalbos schemą;
- (10) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/892 pakeitimai ir pereinamojo laikotarpio nuostatos

Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/892 2–21 ir 25–35 straipsniai ir to reglamento I–VI priedai išbraukiami nuo 2023 m. sausio 1 d.

Tačiau tie išbraukti straipsniai ir priedai toliau taikomi:

- a) patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms vykdant veiksmus, įgyvendintus anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d., pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 32–38 straipsniuose nurodytą pagalbos schemą;
- b) veiksmų programoms, kurios pagal Reglamento (ES) 2021/2117 5 straipsnio 6 dalies c punktą tęsiamos iki jų pabaigos pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013 taikytinomis sąlygomis arba kurias valstybės narės patvirtino pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013 ir Reglamentą (ES) 2017/891 anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d.

2 straipsnis

Įgyvendinimo reglamentų (ES) Nr. 615/2014, (ES) 2015/1368, (ES) 2016/1150 ir Reglamento (ES) Nr. 738/2010 panaikinimas ir pereinamojo laikotarpio nuostatos

1. Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 615/2014 panaikinamas nuo 2023 m. sausio 1 d.

Tačiau jis ir toliau taikomas patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms vykdant veiksmus, įgyvendintus anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d., pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 29, 30 ir 31 straipsniuose nurodytą pagalbos schemą.

2. Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/1368 panaikinamas nuo 2023 m. sausio 1 d.

Tačiau jis ir toliau taikomas patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms vykdant veiksmus, įgyvendintus anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d., pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 55, 56 ir 57 straipsniuose nurodytą pagalbos schemą.

3. Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1150 panaikinamas nuo 2023 m. spalio 16 d.

Tačiau jis toliau taikomas:

- a) patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms vykdant veiksmus, pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013 įgyvendintus anksčiau nei 2023 m. spalio 16 d., pagal to reglamento 39–52 straipsniuose nurodytą pagalbos schemą;

b) patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms vykdant veiksmus, įgyvendintus anksčiau nei 2025 m. spalio 16 d., pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 46 ir 50 straipsnius su sąlyga, kad ne vėliau kaip 2023 m. spalio 15 d. tokie veiksmai buvo iš dalies įgyvendinti, o patirtos išlaidos sudarė bent 30 % visų suplanuotų išlaidų ir kad tokie veiksmai yra visiškai įgyvendinti ne vėliau kaip 2025 m. spalio 15 d.

4. Reglamentas (ES) Nr. 738/2010 panaikinamas nuo 2023 m. sausio 1 d.

Tačiau jis ir toliau taikomas anksčiau nei 2023 m. sausio 1 d. patirtoms išlaidoms ir išmokėtoms išmokoms pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 58, 59 ir 60 straipsniuose nurodytą pagalbos schemą.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 1 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/2533**2022 m. gruodžio 15 d.****kuriuo patvirtinamas reikšmingas saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo („Miele della Lunigiana“ (SGN)) specifikacijos pakeitimas**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų ⁽¹⁾, ypač į jo 52 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) remdamasi Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa, Komisija išnagrinėjo Italijos pateiktą saugomos kilmės vietos nuorodos „Miele della Lunigiana“, kuri įregistruota Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1845/2004 ⁽²⁾, specifikacijos pakeitimo paraišką;
- (2) remiantis Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 2 dalies nuostatomis, šis pakeitimas yra reikšmingas, todėl pakeitimo paraišką Komisija paskelbė *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽³⁾, kaip reikalaujama minėto reglamento 50 straipsnio 2 dalies a punkte;
- (3) prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 51 straipsnį Komisija negavo, todėl šis specifikacijos pakeitimas turi būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis**Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbtas pavadinimo „Miele della Lunigiana“ (SGN) specifikacijos pakeitimas patvirtinamas.*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 15 d.

Komisijos vardu
Pirmininkės pavedimu
Janusz WOJCIECHOWSKI
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 343, 2012 12 14, p. 1.

⁽²⁾ 2004 m. spalio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1845/2004, papildantis Reglamento (EB) Nr. 2400/96 dėl tam tikrų pavadinimų įtraukimo į „Saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą“ priedą (Tergeste, Lucca, Miele della Lunigiana ir Αγίος Ματθαίος Κέρκυρας (Agios Mathaios Kerkyras)) (OL L 322, 2004 10 23, p. 14).

⁽³⁾ OL C 327, 2022 8 30, p. 20.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/2534

2022 m. gruodžio 21 d.

kuriuo leidžiama pateikti rinkai galvijų pieno beta-laktoglobuliną (β -laktoglobuliną) kaip naują maisto produktą ir iš dalies keičiamas įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 dėl naujų maisto produktų, iš dalies keičiantį Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1169/2011 ir panaikinantį Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97 ir Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1852/2001 ⁽¹⁾, ypač į jo 12 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamente (ES) 2015/2283 nustatyta, kad pateikti Sąjungos rinkai galima tik leidžiamus naudoti ir į Sąjungos naujų maisto produktų sąrašą įtrauktus naujus maisto produktus;
- (2) pagal Reglamento (ES) 2015/2283 8 straipsnį Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2017/2470 ⁽²⁾ nustatytas Sąjungos naujų maisto produktų sąrašas;
- (3) 2020 m. liepos 22 d. bendrovė „Arla Foods Ingredients Group P/S“ (toliau – pareiškėja) pagal Reglamento (ES) 2015/2283 10 straipsnio 1 dalį pateikė Komisijai paraišką leisti pateikti Sąjungos rinkai galvijų pieno beta-laktoglobuliną (β -laktoglobuliną), išskiriamą iš galvijų pieno išrūgų rūgštinėje arba neutralioje terpėje, kaip naują maisto produktą. Pareiškėjas paprašė leisti galvijų pieno beta-laktoglobuliną naudoti gaiviuosiuose gėrimuose, parduodamuose siejant jų vartojimą su fiziniais pratimais, išrūgų milteliuose, pieno gėrimuose ir panašiuose produktuose, taip pat specialiosios medicininės paskirties maisto produktuose, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 609/2013 ⁽³⁾, skirtuose visiems vyresniems nei trejų metų vartotojams, išskyrus nėščias ir žindančias moteris;
- (4) 2020 m. liepos 22 d. pareiškėja taip pat pateikė Komisijai prašymą apsaugoti nuosavybinius mokslinius tyrimus bei duomenis ir paraiškai pagrįsti pateikė bakterijų grįžtamųjų mutacijų bandymą ⁽⁴⁾, mikrobranduolių tyrimą *in vitro* su žmogaus limfocitais ⁽⁵⁾, 14 dienų dozių intervalo nustatymo ir toksiškumo per virškinimo traktą tyrimą su graužikais ⁽⁶⁾, 90 dienų poūmio toksiškumo per virškinimo traktą tyrimą su graužikais ⁽⁷⁾, 23 papildomų naujo maisto produkto partijų ir 20 komercinio išrūgų baltymų izoliato partijų sudėties analizių rezultatus bei analitinius pažymėjimus ⁽⁸⁾ ir naujo maisto produkto bendro bakterijų skaičiaus analizių rezultatus bei jų pažymėjimus ⁽⁹⁾;
- (5) 2020 m. lapkričio 5 d. Komisija paprašė Europos maisto saugos tarnybos (toliau – Tarnyba) atlikti beta-laktoglobulino kaip naujo maisto produkto vertinimą;

⁽¹⁾ OL L 327, 2015 12 11, p. 1.

⁽²⁾ 2017 m. gruodžio 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 dėl naujų maisto produktų nustatomas Sąjungos naujų maisto produktų sąrašas (OL L 351, 2017 12 30, p. 72).

⁽³⁾ 2013 m. birželio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 609/2013 dėl kūdikiams ir mažiems vaikams skirtų maisto produktų, specialiosios medicininės paskirties maisto produktų ir viso paros raciono pakaitalų svariui kontroliuoti ir kuriuo panaikinami Tarybos direktyva 92/52/EEB, Komisijos direktyvos 96/8/EB, 1999/21/EB, 2006/125/EB ir 2006/141/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/39/EB ir Komisijos reglamentai (EB) Nr. 41/2009 ir (EB) Nr. 953/2009 (OL L 181, 2013 6 29, p. 35).

⁽⁴⁾ „Arla Foods Ingredients Group P/S“ (2019a, nepaskelbta).

⁽⁵⁾ „Arla Foods Ingredients Group P/S“ (2019b, nepaskelbta).

⁽⁶⁾ „Arla Foods Ingredients Group P/S“ (2019c, nepaskelbta).

⁽⁷⁾ „Arla Foods Ingredients Group P/S“ (2019d, nepaskelbta).

⁽⁸⁾ „Arla Foods Ingredients Group P/S“ (2021 ir 2022, nepaskelbta).

⁽⁹⁾ „Arla Foods Ingredients Group P/S“ (2022, nepaskelbta).

- (6) 2022 m. vasario 28 d. Tarnyba pagal Reglamento (ES) 2015/2283 11 straipsnį priėmė mokslinę nuomonę dėl beta-laktoglobulino kaip naujo maisto produkto pagal Reglamentą (ES) 2015/2283 saugos (angl. „SAFety of beta-lactoglobulin as a novel food pursuant to Regulation (ES) 2015/2283“) ⁽¹⁰⁾;
- (7) savo mokslinėje nuomonėje Tarnyba padarė išvadą, kad galvijų pieno beta-laktoglobulinas siūlomomis naudojimo sąlygomis yra saugus. Todėl ta mokslinė nuomonė yra pakankamas pagrindas nustatyti, kad galvijų pieno beta-laktoglobulinas, naudojamas gaiviuosiuose gėrimuose, parduodamuose siejant jų vartojimą su fiziniais pratimais, išrūgų milteliuose, pieno gėrimuose ir panašiuose produktuose, taip pat specialiosios medicininės paskirties maisto produktuose, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 609/2013, skirtuose visiems vyresniems nei trejų metų vartotojams, išskyrus nėščias ir žindančias moteris, atitinka jo pateikimo rinkai sąlygas pagal Reglamento (ES) 2015/2283 12 straipsnio 1 dalį;
- (8) savo mokslinėje nuomonėje Tarnyba taip pat pažymėjo, kad jos išvada dėl naujo maisto produkto saugos buvo pagrįsta į pareiškėjos dokumentų rinkinį įtrauktais moksliniais tyrimais ir duomenimis, apimančiais bakterijų grįžtamųjų mutacijų bandymą, mikrobranduolių tyrimą *in vitro* su žmogaus limfocitais, 14 dienų dozių intervalo nustatymo ir toksiškumo per virškinimo traktą tyrimą su graužikais, 90 dienų poūmio toksiškumo per virškinimo traktą tyrimą su graužikais, 23 papildomų naujo maisto produkto partijų ir 20 komercinio išrūgų baltymų izoliato partijų sudėties analizių rezultatus bei analitinius pažymėjimus ir naujo maisto produkto bendro bakterijų skaičiaus analizių rezultatus bei jų pažymėjimus, be kurių ji nebūtų įvertinti naujo maisto produkto ir padaryti išvados;
- (9) Komisija paprašė pareiškėjos išsamiau paaiškinti pateiktą pagrindimą dėl nuosavybės teisės į šiuos mokslinius tyrimus ir duomenis ir paaiškinti reikalavimą suteikti išimtinę teisę juos naudoti pagal Reglamento (ES) 2015/2283 26 straipsnio 2 dalies b punktą;
- (10) pareiškėja pareiškė, kad paraiškos pateikimo metu ji turėjo nuosavybės teisę į mokslinius tyrimus ir duomenis, apimančius bakterijų grįžtamųjų mutacijų bandymą, mikrobranduolių tyrimą *in vitro* su žmogaus limfocitais, 14 dienų dozių intervalo nustatymo ir toksiškumo per virškinimo traktą tyrimą su graužikais, 90 dienų poūmio toksiškumo per virškinimo traktą tyrimą su graužikais, 23 papildomų naujo maisto produkto partijų ir 20 komercinio išrūgų baltymų izoliato partijų sudėties analizių rezultatus bei analitinius pažymėjimus ir naujo maisto produkto bendro bakterijų skaičiaus analizių rezultatus bei jų pažymėjimus, ir turėjo išimtinę teisę jais naudotis, ir kad trečiosios šalys negali teisėtai susipažinti su šiais duomenimis ir tyrimais, jais naudotis arba remtis;
- (11) Komisija įvertino visą pareiškėjos pateiktą informaciją ir padarė išvadą, kad pareiškėja pateikė pakankamą pagrindimą, jog įvykdė Reglamento (ES) 2015/2283 26 straipsnio 2 dalyje nustatytus reikalavimus. Todėl moksliniai tyrimai ir duomenys, apimantys bakterijų grįžtamųjų mutacijų bandymą, mikrobranduolių tyrimą *in vitro* su žmogaus limfocitais, 14 dienų dozių intervalo nustatymo ir toksiškumo per virškinimo traktą tyrimą su graužikais, 90 dienų poūmio toksiškumo per virškinimo traktą tyrimą su graužikais, 23 papildomų naujo maisto produkto partijų ir 20 komercinio išrūgų baltymų izoliato partijų sudėties analizių rezultatus bei analitinius pažymėjimus ir naujo maisto produkto bendro bakterijų skaičiaus analizių rezultatus bei jų pažymėjimus, turėtų būti apsaugoti pagal Reglamento (ES) 2015/2283 27 straipsnio 1 dalį. Todėl penkerius metus nuo šio reglamento įsigaliojimo pateikti Sąjungos rinkai galvijų pieno beta-laktoglobuliną turėtų būti leidžiama tik pareiškėjai;
- (12) tačiau leidimas tik pareiškėjai pateikti rinkai galvijų pieno beta-laktoglobuliną ir tik pareiškėjos naudai naudoti pareiškėjos dokumentų rinkinyje pateiktus mokslinius tyrimus ir duomenis neužkertą kelio kitiems pareiškėjams pateikti paraišką leisti pateikti rinkai tą patį naują maisto produktą, jei jų paraiška yra pagrįsta teisėtai gauta informacija, kuria pagrindžiamas toks leidimas;

⁽¹⁰⁾ EFSA Journal 2022;20(4):7204.

- (13) kadangi naujas maisto produktas gaunamas iš galvijų pieno, kuris Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1169/2011 ⁽¹¹⁾ II priede yra nurodytas kaip viena iš medžiagų arba produktų, sukeliančių alergiją arba netoleravimą, maisto produktai, kurių sudėtyje yra beta-laktoglobulino, turėtų būti tinkamai ženklinami laikantis to reglamento 21 straipsnio reikalavimų;
- (14) tikslinga, kad galvijų pieno beta-laktoglobulino kaip naujo maisto produkto įtraukimas į Sąjungos naujų maisto produktų sąrašą apimtų Reglamento (ES) 2015/2283 9 straipsnio 3 dalyje nurodytą informaciją;
- (15) galvijų pieno beta-laktoglobulinas turėtų būti įtrauktas į Įgyvendinimo reglamente (ES) 2017/2470 nustatytą Sąjungos naujų maisto produktų sąrašą. Todėl Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/2470 priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (16) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Galvijų pieno beta-laktoglobuliną (β -laktoglobuliną) leidžiama pateikti Sąjungos rinkai.

Galvijų pieno beta-laktoglobulinas (β -laktoglobulinas) įtraukiamas į Įgyvendinimo reglamente (ES) 2017/2470 nustatytą Sąjungos naujų maisto produktų sąrašą.

2. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/2470 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Pateikti Sąjungos rinkai 1 straipsnyje nurodytą naują maisto produktą penkerius metus nuo 2023 m. sausio 11 d. leidžiama tik bendrovei „Arla Foods Ingredients Group P/S“ ⁽¹²⁾, nebent paskesni pareiškėjai gautų leidimą šiam naujam maisto produktui nesinaudodami pagal 3 straipsnį apsaugotais moksliniais duomenimis arba gautų bendrovės „Arla Foods Ingredients Group P/S“ sutikimą.

3 straipsnis

Paraiškos dokumentų rinkinyje esantys moksliniai duomenys, atitinkantys Reglamento (ES) 2015/2283 26 straipsnio 2 dalyje nustatytas sąlygas, penkerius metus nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos nenaudojami paskesnių pareiškėjų naudai be bendrovės „Arla Foods Ingredients Group P/S“ sutikimo.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

⁽¹¹⁾ 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1169/2011 dėl informacijos apie maistą teikimo vartotojams, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1924/2006 ir (EB) Nr. 1925/2006 bei kuriuo panaikinami Komisijos direktyva 87/250/EEB, Tarybos direktyva 90/496/EEB, Komisijos direktyva 1999/10/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/13/EB, Komisijos direktyvos 2002/67/EB ir 2008/5/EB bei Komisijos reglamentas (EB) Nr. 608/2004 (OL L 304, 2011 11 22, p. 18).

⁽¹²⁾ Adresas: Sønderhøj 10–12, 8260 Viby J, Danija.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 21 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

Igyvendinimo reglamento (ES) 2017/2470 priedas iš dalies keičiamas taip:

1) 1 lentelėje (Leidžiami naudoti nauji maisto produktai) įterpiamas šis įrašas:

Leidžiamas naudoti naujas maisto produktas	Naujo maisto produkto naudojimo sąlygos		Papildomi specialieji ženklinimo reikalavimai	Kiti reikalavimai	Duomenų apsauga
„Galvijų pieno beta-laktoglobulinas (β-laktoglobulinas)“	<i>Nurodyta maisto produktų kategorija</i>	<i>Didžiausias leidžiamas kiekis (g NF/100 ml)</i>	Maisto produktų, kurių sudėtyje yra naujo maisto produkto, etiketėje nurodomas naujo maisto produkto pavadinimas „galvijų pieno beta-laktoglobulinas“ arba „galvijų pieno β-laktoglobulinas“.		Leidimas naudoti suteiktas 2023 m. sausio 11 d. Įtraukimas grindžiamas nuosavybiniais moksliniais įrodymais ir moksliniais duomenimis, apsaugotais pagal Reglamento (ES) 2015/2283 26 straipsnį. Pareiškėja: „Arla Foods Ingredients Group P/S“, Sønderhøj 10–12, 8260 Viby J, Danija. Duomenų apsaugos laikotarpiu pateikti Sąjungos rinkai galvijų pieno beta-laktoglobuliną (β-laktoglobuliną) kaip naują maisto produktą leidžiama tik bendrovei „Arla Foods Ingredients Group P/S“, nebent paskesni pareiškėjai gautų leidimą šiam naujam maisto produktui, nenaudodami pagal Reglamento (ES) 2015/2283 26 straipsnį apsaugotų nuosavybinių mokslinių įrodymų ar mokslinių duomenų arba gautų bendrovės „Arla Foods Ingredients Group P/S“ sutikimą. Duomenų apsaugos pabaigos data: 2028 m. sausio 11 d.“
	Gaivieji gėrimai, parduodami siejant jų vartojimą su fiziniais pratimais	25			
	Išrūgų milteliai (regeneruoti)	8			
	Pieno gėrimai ir panašūs produktai	12			
	Specialiosios medicininės paskirties maisto produktai, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 609/2013, skirti visiems vyresniems nei trejų metų vartotojams, išskyrus nėščias ir žindančias moteris	Laikantis konkrečių asmens, kuriam skirtas produktas, mitybos reikalavimų			

2) 2 lentelėje (Specifikacijos) abėcėlės tvarka įterpiamas šis įrašas:

Leidžiamas naudoti naujas maisto produktas	Specifikacijos
<p>„Galvijų pieno beta-laktoglobulinas (β-laktoglobulinas)“</p>	<p>Aprašymas: Beta-laktoglobulino (β-laktoglobulino) baltymas – baltos ar kreminės spalvos milteliai, pagaminti iš galvijų pieno išrūgų keliais etapais, apimančiais filtravimą, koncentravimą, kristalizavimą, pakartotinį ištirpinimą (vandenyje), pH reguliavimą, kad būtų pasiektas rūgštinis arba neutralus pH, pakartotinį koncentravimą ir džiovinimą. CAS numeris: 9045–23–2 Molekulinė masė: 36,7 kDa (dimeras); 18,3 kDa (monomeras)</p> <p>Charakteristikos/sudėtis: pH (10 % tirpalas): 3,5–8,0 Baltymai (N x 6,38) (%): ≥ 86,0 Beta-laktoglobulinas (% baltymų): ≥ 90,0 Laktozė (%): ≤ 1,0 Riebalai (%): ≤ 1,0 Peleningumas (%): ≤ 5,0 Drėgnis (%): ≤ 5,5</p> <p>Sunkieji metalai: Kadmis (mg/kg): < 0,2 Švinas (mg/kg): < 0,1 Gyvsidabris (mg/kg): < 0,01</p> <p>Teršalai: Aflatoksinas M1 (µg/kg): < 0,01</p> <p>Mikrobiologiniai kriterijai: Bendras gyvų organizmų skaičius: ≤ 5 000 KSV/g Bendras mielių/pelėsių skaičius: ≤ 10 KSV/g Enterobakterijos: ≤ 10 KSV/g <i>Salmonella</i> spp.: nėra 25 gramuose <i>Bacillus cereus</i>: < 100 KSV/g <i>Listeria monocytogenes</i>: nėra 25 gramuose <i>Staphylococcus aureus</i>: < 10 KSV/g Sulfitus redukuojančios <i>Clostridia</i>: < 10 KSV/g KSV – kolonijas sudarantys vienetai; kDa – kilodaltonai.“</p>

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/2535

2022 m. gruodžio 21 d.

kuriuo leidžiama pateikti rinkai sublimacijos būdu išdžiovintus *Antrodia camphorata* micelių miltelius kaip naują maisto produktą ir iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 dėl naujų maisto produktų, iš dalies keičiantį Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1169/2011 ir panaikinantį Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97 ir Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1852/2001 ⁽¹⁾, ypač į jo 12 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamente (ES) 2015/2283 nustatyta, kad pateikti Sąjungos rinkai galima tik leidžiamus naudoti ir į Sąjungos naujų maisto produktų sąrašą įtrauktus naujus maisto produktus;
- (2) pagal Reglamento (ES) 2015/2283 8 straipsnį Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2017/2470 ⁽²⁾ nustatytas Sąjungos naujų maisto produktų sąrašas;
- (3) 2018 m. lapkričio 5 d. bendrovė „Golden Biotechnology Corp“ (toliau – pareiškėja) pagal Reglamento (ES) 2015/2283 10 straipsnio 1 dalį pateikė Komisijai paraišką leisti pateikti Sąjungos rinkai sublimacijos būdu išdžiovintus *Antrodia camphorata* micelių miltelius kaip naują maisto produktą. Pareiškėja paprašė leisti naudoti sublimacijos būdu išdžiovintus *Antrodia camphorata* micelių miltelius visiems vartotojams skirtuose maisto papilduose, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2002/46/EB ⁽³⁾, neviršijant 990 mg paros dozės;
- (4) 2020 m. gegužės 12 d. Komisija paprašė Europos maisto saugos tarnybos (toliau – Tarnyba) atlikti sublimacijos būdu išdžiovintų *Antrodia camphorata* micelių miltelių kaip naujo maisto produkto vertinimą;
- (5) 2022 m. gegužės 18 d. Tarnyba pagal Reglamento (ES) 2015/2283 11 straipsnį priėmė mokslinę nuomonę dėl sublimacijos būdu išdžiovintų *Antrodia camphorata* micelių kaip naujo maisto produkto pagal Reglamentą (ES) 2015/2283 saugos (angl. „SAFEty of freeze-dried mycelia of *Antrodia camphorata* as a novel food pursuant to Regulation (ES) 2015/2283“) ⁽⁴⁾;
- (6) savo mokslinėje nuomonėje Tarnyba padarė išvadą, kad sublimacijos būdu išdžiovinti *Antrodia camphorata* micelių milteliai yra saugūs suaugusiesiems ir vyresniems nei 14 metų paaugliams, kai jų dedama į maisto papildus neviršijant 990 mg paros dozės. Tačiau Tarnyba nenustatė, kad naujas maisto produktas yra saugus, kai jis naudojamas maisto papilduose, skirtuose jaunesniems nei 14 metų asmenims, neviršijant 990 mg per parą suvartojamo kiekio, kaip pasiūlė pareiškėja, nes toks suvartojamas kiekis viršytų Tarnybos nustatytą saugią slenkstinę koncentraciją (16,5 mg/kg kūno masės per parą). Todėl Tarnybos nuomonė yra pakankamas pagrindas nustatyti, kad sublimacijos būdu išdžiovinti *Antrodia camphorata* miceliai, naudojami maisto papilduose, skirtuose 14 metų ir vyresniems asmenims, neviršijant 990 mg paros dozės, atitinka jų pateikimo rinkai sąlygas pagal Reglamentą (ES) 2015/2283 12 straipsnio 1 dalį;

⁽¹⁾ O L 327, 2015 12 11, p. 1.

⁽²⁾ 2017 m. gruodžio 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 dėl naujų maisto produktų nustatomas Sąjungos naujų maisto produktų sąrašas (OL L 351, 2017 12 30, p. 72).

⁽³⁾ 2002 m. birželio 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/46/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su maisto papildais, suderinimo (OL L 183, 2002 7 12, p. 51).

⁽⁴⁾ EFSA Journal 2022; 20(6):7380.

- (7) Tarnybos mokslinėje nuomonėje nurodyta, kad, nors alergškumo rizikos įrodymų nėra, atsižvelgiant į baltymų kiekį naujame maisto produkte negalima atmesti tam tikros rizikos galimybės. Per pareiškėjos atliktą literatūros paiešką nebuvo rasta jokių paskelbtų įrodymų dėl *Antrodia camphorata* alerginio potencialo, taip pat trūksta kitos informacijos ar duomenų, kurių paprastai reikia galimai alergškumo rizikai patvirtinti arba atmesti. Tačiau Komisija mano, jog šiuo metu mažai tikėtina, kad *Antrodia camphorata* micelių milteliai galėtų iš tikrųjų sukelti alergiją, todėl šiuo atžvilgiu į Sąjungos naujų maisto produktų sąrašą nereikėtų įtraukti jokio konkretaus ženklinimo reikalavimo;
- (8) turėtų būti nustatytas aiškus naujo maisto produkto pavadinimas ir ženklinimo reikalavimas maisto papildams, kurių sudėtyje yra sublimacijos būdu išdžiovintų *Antrodia camphorata* micelių miltelių, siekiant užtikrinti, kad tų maisto papildų nevirtotų vaikai ir jaunesni nei 14 metų paaugliai;
- (9) todėl tikslinga, kad sublimacijos būdu išdžiovintų *Antrodia camphorata* micelių miltelių kaip naujo maisto produkto įtraukimas į Sąjungos naujų maisto produktų sąrašą apimtų Reglamento (ES) 2015/2283 9 straipsnyje nurodytą informaciją;
- (10) sublimacijos būdu išdžiovinti *Antrodia camphorata* micelių milteliai turėtų būti įtraukti į Įgyvendinimo reglamente (ES) 2017/2470 nustatytą Sąjungos naujų maisto produktų sąrašą. Todėl Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/2470 priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (11) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Sublimacijos būdu išdžiovintus *Antrodia camphorata* micelių miltelius leidžiama pateikti Sąjungos rinkai.

Sublimacijos būdu išdžiovinti *Antrodia camphorata* micelių milteliai įtraukiami į Įgyvendinimo reglamente (ES) 2017/2470 nustatytą Sąjungos naujų maisto produktų sąrašą.

2. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/2470 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 21 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

Igyvendinimo reglamento (ES) 2017/2470 priedas iš dalies keičiamas taip:

1) 1 lentelėje (Leidžiami naudoti nauji maisto produktai) įterpiamas šis įrašas:

Leidžiamas naudoti naujas maisto produktas	Naujo maisto produkto naudojimo sąlygos		Papildomi specialieji ženklinimo reikalavimai	Kiti reikalavimai
„Antrodia camphorata micelių milteliai	Nurodyta maisto produktų kategorija	Didžiausias leidžiamas kiekis	1. Maisto produktų, kurių sudėtyje yra naujo maisto produkto, etiketėje nurodomas naujo maisto produkto pavadinimas „ <i>Antrodia camphorata</i> micelių milteliai“. 2. Maisto papildų, kurių sudėtyje yra <i>Antrodia camphorata</i> micelių miltelių, etiketėje turi būti nurodyta, kad jų neturėtų vartoti kūdikiai, vaikai ir jaunesni nei 14 metų paaugliai.“	
	Maisto papildai, kaip apibrėžta Direktyvoje 2002/46/EB, išskyrus skirtus kūdikiams, vaikams ir jaunesniems nei 14 metų paaugliams	990 mg per parą		

2) 2 lentelėje (Specifikacijos) įterpiamas šis įrašas:

Leidžiamas naudoti naujas maisto produktas	Specifikacijos
„Antrodia camphorata micelių milteliai	<p>Aprašymas/apibrėžtis: Naujas maisto produktas – sublimacijos būdu išdžiovinti grybo <i>Antrodia camphorata</i> (padermės BCRC 39106), išauginto kietojoje terpėje, miceliai. Po to sublimacijos būdu išdžiovinti miceliai sumalami į miltelius. <i>Antrodia camphorata</i> yra <i>Taiwanofungus camphoratus</i> (šeima: <i>Fomitopsidaceae</i>) sinonimas.</p> <p>Charakteristikos/sudėtis: Nuodžiūvis (drėgnis): < 10 % Angliavandeniai: ≤ 80 g/100 g Baltymai: ≤ 20 g/100 g Peleningumas: ≤ 6 g/100 g Riebalai: ≤ 6 g/100 g Bendras triterpenoidų kiekis: 1,0–10,0 g/100 g Antrochinolas: 1,0–20,0 mg/g</p> <p>Sunkieji metalai: Arsenas: < 0,5 mg/kg</p> <p>Mikrobiologiniai kriterijai: Bendras aerobinių bakterijų skaičius: ≤ 10³ KSV/g Bendras mielių ir pelėsių skaičius: ≤ 100 KSV/g <i>Escherichia coli</i>: neaptikta 10 gramų <i>Salmonella</i> spp.: neaptikta 25 gramuose <i>Staphylococcus aureus</i>: neaptikta 10 gramų * KSV – kolonijas sudarantys vienetai.“</p>

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2022/2536

2022 m. gruodžio 12 d.

dėl Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl tam tikrų Tarybos sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, Tarybos sprendimo 2008/616/TVR dėl Sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, įgyvendinimo bei jo priedo ir Tarybos pamatinio sprendimo 2009/905/TVR dėl kriminalistinių laboratorinių tyrimų paslaugų teikėjų akreditacijos nuostatų taikymo sudarymo

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 82 straipsnio 1 dalies antros pastraipos d punktą ir 87 straipsnio 2 dalies a punktą, kartu su 218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punktu,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą, ⁽¹⁾

kadangi:

- (1) pagal Tarybos sprendimą (ES) 2019/1187 ⁽²⁾ 2019 m. birželio 27 d. buvo pasirašytas Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimas dėl tam tikrų Tarybos sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, Tarybos sprendimo 2008/616/TVR dėl Sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, įgyvendinimo bei jo priedo ir Tarybos pamatinio sprendimo 2009/905/TVR dėl kriminalistinių laboratorinių tyrimų paslaugų teikėjų akreditacijos nuostatų taikymo (toliau – Susitarimas), su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau;
- (2) pačios valstybės narės negali deramai pagerinti teisėsaugos informacijos mainų siekiant užtikrinti saugumą Sąjungoje dėl nusikalstamumo, kuris neapsiriboja Sąjungos sienomis, tarptautinio pobūdžio. Galimybė visoms valstybėms narėms ir Šveicarijos Konfederacijai turėti abipusę prieigą prie nacionalinėse duomenų bazėse esančių DNR analizės duomenų, daktiloskopinių duomenų identifikavimo sistemų ir transporto priemonių registracijos duomenų yra labai svarbi skatinant tarpvalstybinį teisėsaugos bendradarbiavimą;
- (3) pagal Susitarimo 8 straipsnio 3 dalį Susitarimo 5 straipsnio 1 ir 2 dalys buvo laikinai taikomos nuo Susitarimo pasirašymo dienos;

⁽¹⁾ 2019 m. gruodžio 17 d. pritarimas (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ 2019 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/1187 dėl Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl tam tikrų Tarybos sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, Tarybos sprendimo 2008/616/TVR dėl Sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, įgyvendinimo bei jo priedo ir Tarybos pamatinio sprendimo 2009/905/TVR dėl kriminalistinių laboratorinių tyrimų paslaugų teikėjų akreditacijos nuostatų taikymo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino tam tikrų jo nuostatų taikymo (OL L 187, 2019 7 12, p. 1).

- (4) Airijai Tarybos sprendimas 2008/615/TVR ⁽³⁾, Tarybos sprendimas 2008/616/TVR ⁽⁴⁾ bei jo priedas ir Tarybos pamatinis sprendimas 2009/905/TVR ⁽⁵⁾ dėl kriminalistinių laboratorinių tyrimų yra privalomi, todėl jį dalyvauja priimant ir taikant šį sprendimą;
- (5) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas,
- (6) Susitarimas turėtų būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimas dėl tam tikrų Tarybos sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, ir Tarybos sprendimo 2008/616/TVR dėl Sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, įgyvendinimo bei jo priedo ir Tarybos pamatinio sprendimo 2009/905/TVR dėl kriminalistinių laboratorinių tyrimų paslaugų teikėjų akreditacijos nuostatų taikymo ⁽⁶⁾.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia Susitarimo 8 straipsnio 1 dalyje numatytą pranešimą ⁽⁷⁾.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 12 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
Z. NEKULA

⁽³⁾ 2008 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje (OL L 210, 2008 8 6, p. 1).

⁽⁴⁾ 2008 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas 2008/616/TVR dėl Sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, įgyvendinimo (OL L 210, 2008 8 6, p. 12).

⁽⁵⁾ 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos pamatinis sprendimas 2009/905/TVR dėl kriminalistinių laboratorinių tyrimų paslaugų teikėjų akreditacijos (OL L 322, 2009 12 9, p. 14).

⁽⁶⁾ Susitarimo tekstas paskelbtas OL L 187, 2019 7 12, p. 3 kartu su sprendimu dėl jo pasirašymo.

⁽⁷⁾ Susitarimo įsigaliojimo datą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos generalinis sekretoriatas.

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2022/2537

2022 m. gruodžio 12 d.

dėl Europos Sąjungos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės susitarimo dėl tam tikrų Tarybos sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, Tarybos sprendimo 2008/616/TVR dėl Sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, įgyvendinimo bei jo priedo ir Tarybos pamatinio sprendimo 2009/905/TVR dėl kriminalistinių laboratorinių tyrimų paslaugų teikėjų akreditacijos nuostatų taikymo sudarymo

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 82 straipsnio 1 dalies antros pastraipos d punktą ir 87 straipsnio 2 dalies a punktą, kartu su 218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punktu,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą, ⁽¹⁾

kadangi:

- (1) pagal Tarybos sprendimą (ES) 2019/1172 ⁽²⁾ 2019 m. birželio 27 d. buvo pasirašytas Europos Sąjungos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės susitarimas dėl tam tikrų Tarybos sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, Tarybos sprendimo 2008/616/TVR dėl Sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, įgyvendinimo bei jo priedo ir Tarybos pamatinio sprendimo 2009/905/TVR dėl kriminalistinių laboratorinių tyrimų paslaugų teikėjų akreditacijos nuostatų taikymo (toliau – Susitarimas), su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau;
- (2) pačios valstybės narės negali deramai pagerinti teisėsaugos informacijos mainų siekiant užtikrinti saugumą Sąjungoje dėl nusikalstamumo, kuris neapsiriboja Sąjungos sienomis, tarptautinio pobūdžio. Galimybė visoms valstybėms narėms ir Lichtenšteino Kunigaikštystei turėti abipusę prieigą prie nacionalinėse duomenų bazėse esančių DNR analizės duomenų, daktiloskopinių duomenų identifikavimo sistemų ir transporto priemonių registracijos duomenų yra labai svarbi skatinant tarpvalstybinį teisėsaugos bendradarbiavimą;
- (3) pagal Susitarimo 8 straipsnio 3 dalį Susitarimo 5 straipsnio 1 ir 2 dalys laikinai buvo taikomos nuo Susitarimo pasirašymo dienos;
- (4) Airijai Tarybos sprendimas 2008/615/TVR ⁽³⁾, Tarybos sprendimas 2008/616/TVR ⁽⁴⁾ bei jo priedas ir Tarybos pamatinis sprendimas 2009/905/TVR ⁽⁵⁾ yra privalomi, todėl ji dalyvauja priimant ir taikant šį sprendimą;

⁽¹⁾ 2019 m. gruodžio 17 d. pritarimas (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ 2019 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/1172 dėl Europos Sąjungos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės susitarimo dėl tam tikrų Tarybos sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, Tarybos sprendimo 2008/616/TVR dėl Sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, įgyvendinimo bei jo priedo ir Tarybos pamatinio sprendimo 2009/905/TVR dėl kriminalistinių laboratorinių tyrimų paslaugų teikėjų akreditacijos nuostatų taikymo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino tam tikrų jo nuostatų taikymo (OL L 184, 2019 7 10, p. 1).

⁽³⁾ 2008 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje (OL L 210, 2008 8 6, p. 1).

⁽⁴⁾ 2008 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas 2008/616/TVR dėl Sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, įgyvendinimo (OL L 210, 2008 8 6, p. 12).

⁽⁵⁾ 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos pamatinis sprendimas 2009/905/TVR dėl kriminalistinių laboratorinių tyrimų paslaugų teikėjų akreditacijos (OL L 322, 2009 12 9, p. 14).

- (5) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (6) Susitarimas turėtų būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės susitarimas dėl tam tikrų Tarybos sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, ir Tarybos sprendimo 2008/616/TVR dėl Sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, įgyvendinimo bei jo priedo ir Tarybos pamatinio sprendimo 2009/905/TVR dėl kriminalistinių laboratorinių tyrimų paslaugų teikėjų akreditacijos nuostatų taikymo. ⁽⁶⁾

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia Susitarimo 8 straipsnio 1 dalyje numatytą pranešimą ⁽⁷⁾.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 12 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
Z. NEKULA

⁽⁶⁾ Susitarimo tekstas paskelbtas OL L 184, 2019 7 10, p. 3 kartu su sprendimu dėl jo pasirašymo.

⁽⁷⁾ Susitarimo įsigaliojimo datą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos generalinis sekretoriatas.

POLITINIO IR SAUGUMO KOMITETO SPRENDIMAS (BUSP) 2022/2538**2022 m. gruodžio 13 d.****dėl Europos Sąjungos pajėgumų stiprinimo Somalyje misijos (EUCAP Somalia) vadovo skyrimo (EUCAP Somalia/1/2022)**

POLITINIS IR SAUGUMO KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 38 straipsnio trečią pastraipą,

atsižvelgdamas į 2012 m. liepos 16 d. Tarybos sprendimą 2012/389/BUSP dėl Europos Sąjungos pajėgumų stiprinimo Somalyje misijos (EUCAP Somalia) ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Sprendimo 2012/389/BUSP 9 straipsnio 1 dalį, Politinis ir saugumo komitetas (PSK) įgaliojamas priimti atitinkamus sprendimus pagal Sutarties 38 straipsnio trečią pastraipą dėl Europos Sąjungos pajėgumų stiprinimo Somalyje misijos (EUCAP Somalia) politinės kontrolės vykdymo ir strateginio vadovavimo, įskaitant sprendimą skirti misijos vadovą;
- (2) 2021 m. gruodžio 7 d. PSK priėmė Sprendimą (BUSP) 2021/2210 ⁽²⁾, kuriuo misijos EUCAP Somalia vadovo Christopher REYNOLDS įgaliojimų terminas pratęstas nuo 2022 m. sausio 1 d. iki 2022 m. gruodžio 31 d.;
- (3) 2022 m. gruodžio 12 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2022/2445 ⁽³⁾, kuriuo EUCAP Somalia įgaliojimų terminas pratęsiamas iki 2024 m. gruodžio 31 d.;
- (4) 2022 m. lapkričio 17 d. Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlė misijos EUCAP Somalia vadovu nuo 2023 m. sausio 1 d. iki 2023 m. gruodžio 31 d. skirti Kauko AALTOMAA,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos pajėgumų stiprinimo Somalyje misijos (EUCAP Somalia) vadovu nuo 2023 m. sausio 1 d. iki 2023 m. gruodžio 31 d. skiriamas Kauko AALTOMAA.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis taikomas nuo 2023 m. sausio 1 d.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 13 d.

*Politinio ir saugumo komiteto vardu**Pirmininkė*

D. PRONK

⁽¹⁾ OL L 187, 2012 7 17, p. 40.⁽²⁾ 2021 m. gruodžio 7 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas (BUSP) 2021/2210, kuriuo pratęsiamas Europos Sąjungos pajėgumų stiprinimo Somalyje misijos (EUCAP Somalia) vadovo įgaliojimų terminas (EUCAP Somalia/1/2021) (OL L 447, 2021 12 14, p. 3).⁽³⁾ 2022 m. gruodžio 12 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/2445, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/389/BUSP dėl Europos Sąjungos pajėgumų stiprinimo Somalyje misijos (EUCAP Somalia) (OL L 319, 2022 12 13, p. 91).

POLITINIO IR SAUGUMO KOMITETO SPRENDIMAS (BUSP) 2022/2539**2022 m. gruodžio 13 d.****dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje ES pajėgų vado skyrimo, kuriuo panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2022/59 (BiH/34/2022)**

POLITINIS IR SAUGUMO KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 38 straipsnį,

atsižvelgdamas į 2004 m. liepos 12 d. Tarybos bendruosius veiksmus 2004/570/BUSP dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje ⁽¹⁾, ypač į jų 6 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Bendrųjų veikslių 2004/570/BUSP 6 straipsnio 1 dalį Taryba įgaliojo Politinį ir saugumo komitetą (toliau – PSK) priimti atitinkamus sprendimus dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje (operacija ALTHEA) ES pajėgų vado (toliau – ES pajėgų vadas) skyrimo;
- (2) 2022 m. sausio 10 d. PSK priėmė Sprendimą (BUSP) 2022/59 ⁽²⁾, kuriuo ES pajėgų vadu paskirtas generolas majoras Anton WESSELY;
- (3) 2022 m. spalio 13 d. Austrijos karinė vadovybė rekomendavo ES pajėgų vadu nuo 2023 m. sausio 20 d. paskirti generolą majorą Helmut HABERMAYER, kad jis pakeistų generolą majorą Anton WESSELY;
- (4) operacijos ALTHEA vadas pritarė Austrijos karinės vadovybės rekomendacijai;
- (5) 2022 m. lapkričio 24 d. ES karinis komitetas pritarė Austrijos karinės vadovybės rekomendacijai;
- (6) todėl Sprendimas (BUSP) 2022/59 turėtų būti panaikintas;
- (7) 2002 m. gruodžio 12–13 d. Kopenhagos susitikime Europos Vadovų Taryba priėmė deklaraciją, kurioje pareiškė, kad „Berlin Plus“ susitarimai bus taikomi ir įgyvendinami tik tose Sąjungos valstybėse narėse, kurios yra NATO narės arba dalyvauja programoje „Partnerystė taikos labui“ ir kurios dėl to yra sudariusios dvišalius saugumo susitarimus su NATO,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje (operacija ALTHEA) ES pajėgų vadu nuo 2023 m. sausio 20 d. skiriamas generolas majoras Helmut HABERMAYER.

2 straipsnis

Sprendimas (BUSP) 2022/59 panaikinamas.

⁽¹⁾ OL L 252, 2004 7 28, p. 10.⁽²⁾ 2022 m. sausio 10 d. Politinio ir saugumo komiteto Sprendimas (BUSP) 2022/59 dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje ES pajėgų vado skyrimo, kuriuo panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2021/5 (BiH/32/2022) (OL L 10, 2022 1 17, p. 77).

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2023 m. sausio 20 d.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 13 d.

Politinio ir saugumo komiteto vardu

Pirmininkė

D. PRONK

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2022/2540**2022 m. gruodžio 19 d.****kuriuo skiriamas Belgijos Karalystės pasiūlytas Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto narys**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 302 straipsnį,

atsižvelgdama į 2019 m. gegužės 21 d. Tarybos sprendimą (ES) 2019/853, kuriuo nustatoma Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto sudėtis ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Belgijos vyriausybės pasiūlymą,

pasikonsultavusi su Europos Komisija,

kadangi:

- (1) pagal Sutarties 300 straipsnio 2 dalį Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetą turi sudaryti darbdavių, darbuotojų ir kitų pilietinei visuomenei atstovaujančių organizacijų atstovai, pirmiausia socialinėje ekonominėje, pilietinėje, profesinėje bei kultūros srityse;
- (2) 2020 m. spalio 2 d. Taryba priėmė Sprendimą (ES) 2020/1392 ⁽²⁾, kuriuo skiriami Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariai laikotarpiui nuo 2020 m. rugsėjo 21 d. iki 2025 m. rugsėjo 20 d.;
- (3) atsistatydinus Dominique MICHEL tapo laisva Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nario vieta;
- (4) likusiam dabartinės kadencijos laikui, t. y. iki 2025 m. rugsėjo 20 d., Belgijos vyriausybė Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariu pasiūlė skirti Olivier JORIS, *Executive Manager du Centre de compétence Europe et International de la Fédération des Entreprises de Belgique (FEB)* (Belgijos įmonių federacijos Europos ir tarptautinių reikalų departamento vykdomąjį vadovą),

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Likusiam dabartinės kadencijos laikui, t. y. iki 2025 m. rugsėjo 20 d., Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariu skiriamas Olivier JORIS, *Executive Manager du Centre de compétence Europe et International de la Fédération des Entreprises de Belgique (FEB)* (Belgijos įmonių federacijos Europos ir tarptautinių reikalų departamento vykdomasis vadovas).

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

⁽¹⁾ O L L 139, 2019 5 27, p. 15.

⁽²⁾ 2020 m. spalio 2 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1392, kuriuo skiriami Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariai laikotarpiui nuo 2020 m. rugsėjo 21 d. iki 2025 m. rugsėjo 20 d. ir kuriuo panaikinamas bei pakeičiamas 2020 m. rugsėjo 18 d. priimtas Tarybos sprendimas, kuriuo skiriami Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariai laikotarpiui nuo 2020 m. rugsėjo 21 d. iki 2025 m. rugsėjo 20 d. (O L L 322, 2020 10 5, p. 1).

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 19 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. SÍKELA

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2022/2541

2022 m. gruodžio 19 d.

kuriuo skiriamas Vokietijos Federacinės Respublikos pasiūlytas Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto narys

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 302 straipsnį,

atsižvelgdama į 2019 m. gegužės 21 d. Tarybos sprendimą (ES) 2019/853, kuriuo nustatoma Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto sudėtis ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Vokietijos Vyriausybės pasiūlymą,

pasikonsultavusi su Europos Komisija,

kadangi:

- (1) pagal Sutarties 300 straipsnio 2 dalį Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetą turi sudaryti darbdavių, darbuotojų ir kitų pilietinei visuomenei atstovaujančių organizacijų atstovai, pirmiausia socialinėje ekonominėje, pilietinėje, profesinėje bei kultūros srityse;
- (2) 2020 m. spalio 2 d. Taryba priėmė Sprendimą (ES) 2020/1392 ⁽²⁾, kuriuo skiriami Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariai laikotarpiui nuo 2020 m. rugsėjo 21 d. iki 2025 m. rugsėjo 20 d.;
- (3) atsistatydinus Gabriele MÜLLER-LIST, tapo laisva Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nario vieta;
- (4) likusiam dabartinės kadencijos laikui, t. y. iki 2025 m. rugsėjo 20 d., Vokietijos Vyriausybė Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariu pasiūlė skirti Andreas KRUSE, *Mitglied im Vorstand der Bundesarbeitsgemeinschaft der Seniorenorganisation e.V. (BAGSO)* (Vokietijos nacionalinės vyresnio amžiaus piliečių organizacijų asociacijos (BAGSO) valdybos nari),

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Likusiam dabartinės kadencijos laikui, t. y. iki 2025 m. rugsėjo 20 d., Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariu skiriamas Andreas KRUSE, *Mitglied im Vorstand der Bundesarbeitsgemeinschaft der Seniorenorganisation e.V. (BAGSO)* (Vokietijos nacionalinės vyresnio amžiaus piliečių organizacijų asociacijos (BAGSO) valdybos narys).

⁽¹⁾ OL L 139, 2019 5 27, p. 15.

⁽²⁾ 2020 m. spalio 2 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1392, kuriuo skiriami Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariai laikotarpiui nuo 2020 m. rugsėjo 21 d. iki 2025 m. rugsėjo 20 d. ir kuriuo panaikinamas bei pakeičiamas 2020 m. rugsėjo 18 d. priimtas Tarybos sprendimas, kuriuo skiriami Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariai laikotarpiui nuo 2020 m. rugsėjo 21 d. iki 2025 m. rugsėjo 20 d. (OL L 322, 2020 10 5, p. 1).

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 19 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. SÍKELA

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2022/2542

2022 m. gruodžio 19 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2018/1904, kuriuo Nyderlandams leidžiama taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 285 straipsnio

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvą 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos ⁽¹⁾, ypač į jos 395 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos įgyvendinimo sprendimu (ES) 2018/1904 ⁽²⁾ Nyderlandams buvo leista pradėti taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB 285 straipsnio, ir nuo pridėtinės vertės mokesčio (PVM) atleisti apmokestinamuosius asmenis, kurių metinė apyvarta neviršija 25 000 EUR (toliau – speciali priemonė);
- (2) Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2018/1904 nustoja galioti 2022 m. gruodžio 31 d. Nyderlandai 2022 m. rugpjūčio 23 d. raštu paprašė leidimo toliau taikyti specialią priemonę dar vieną laikotarpį iki 2024 m. gruodžio 31 d., t. y. dienos, iki kurios valstybės narės turi į nacionalinę teisę perkelti Tarybos direktyvą (ES) 2020/285 ⁽³⁾. Remiantis ta direktyva, nuo 2025 m. sausio 1 d. valstybės narės galės netaikyti PVM prekių tiekimui ir paslaugų teikimui, vykdomam apmokestinamųjų asmenų, kurių metinė apyvarta atitinkamoje valstybėje narėje neviršija 85 000 EUR arba lygiavertės sumos nacionaline valiuta ribos;
- (3) pagal Direktyvos 2006/112/EB 395 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą Komisija 2022 m. rugpjūčio 25 d. raštu perdavė Nyderlandų prašymą visoms valstybėms narėms, išskyrus Ispaniją. Ispanijai šį prašymą Komisija perdavė rugpjūčio 26 d. raštu. 2022 m. rugpjūčio 29 d. raštu Komisija pranešė Nyderlandams, kad turi visą informaciją, būtiną prašymui įvertinti;
- (4) speciali priemonė atitinka Direktyvą 2006/112/EB, iš dalies pakeistą Direktyva (ES) 2020/285, kuria siekiama sumažinti mažųjų įmonių reikalavimų laikymosi išlaidas ir išvengti konkurencijos iškraipymų vidaus rinkoje;
- (5) speciali priemonė apmokestinamiesiems asmenims nebus privaloma ir jie galės pasirinkti taikyti įprastines PVM procedūras pagal Direktyvos 2006/112/EB 290 straipsnį;
- (6) remiantis Nyderlandų pateikta informacija, speciali priemonė turės tik nežymų poveikį bendrai galutinio vartojimo etapu surenkamų mokesčių pajamų sumai;
- (7) įsigaliojus Tarybos reglamentui (ES, Euratomas) 2021/769 ⁽⁴⁾, Nyderlandai nuo 2022 finansinių metų neturi skaičiuoti kompensacijos PVM nuosavų išteklių ataskaitoje;

⁽¹⁾ OL L 347, 2006 12 11, p. 1.

⁽²⁾ 2018 m. gruodžio 4 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2018/1904, kuriuo Nyderlandams leidžiama nustatyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 285 straipsnio (OL L 310, 2018 12 6, p. 25).

⁽³⁾ 2020 m. vasario 18 d. Tarybos direktyva (ES) 2020/285, kuria iš dalies keičiami Direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos, kiek tai susiję su specialia mažosioms įmonėms skirta schema, ir Reglamentas (ES) Nr. 904/2010, kiek tai susiję su administraciniu bendradarbiavimu ir keitimusi informacija tinkamo specialios mažosioms įmonėms skirtos schemos taikymo stebėsenos tikslais (OL L 62, 2020 3 2, p. 13).

⁽⁴⁾ 2021 m. balandžio 30 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2021/769, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EEB, Euratomas) Nr. 1553/89 dėl galutinių vienodų nuosavų išteklių, kaupiamų iš pridėtinės vertės mokesčio, surinkimo priemonių (OL L 165, 2021 5 11, p. 9).

- (8) atsižvelgiant į teigiamą specialios priemonės poveikį su PVM susijusių pareigų supaprastinimui dėl to, kad buvo sumažinta mažųjų įmonių ir mokesčių administratoriaus administracinė našta ir reikalavimų laikymosi išlaidos, taip pat į tai, kad nedaromas didelis poveikis bendroms surenkamoms PVM pajamoms, Nyderlandams turėtų būti leista toliau taikyti specialią priemonę, nustatytą Įgyvendinimo sprendimu (ES) 2018/1904;
- (9) specialios priemonės taikymas turėtų būti riboto laikotarpio. To laiko turėtų pakakti, kad Komisija galėtų įvertinti dabartinės ribos veiksmingumą ir tinkamumą. Be to, pagal Direktyvos (ES) 2020/285 3 straipsnio 1 dalį, iki 2024 m. gruodžio 31 d. valstybės narės turi priimti ir paskelbti įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų galima laikytis tos direktyvos 1 straipsnio, o nuo 2025 m. sausio 1 d. turi šias nuostatas taikyti. Todėl tikslinga leisti Nyderlandams taikyti specialiąją priemonę iki 2024 m. gruodžio 31 d.;
- (10) todėl Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2018/1904 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2018/1904 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„2 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2020 m. sausio 1 d. iki 2024 m. gruodžio 31 d.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja pranešimo apie jį dieną.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Nyderlandų Karalystei.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 19 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. SÍKELA

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (BUSP) 2022/2543**2022 m. gruodžio 21 d.****kuriuo įgyvendinamas Sprendimas (BUSP) 2015/1333 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 31 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 2015 m. liepos 31 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2015/1333 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje ir kuriuo panaikinamas Sprendimas 2011/137/BUSP ⁽¹⁾, ypač į jo 12 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2015 m. liepos 31 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2015/1333;
- (2) atsižvelgiant į Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-627/20 ⁽²⁾, įrašas dėl vieno į sąrašą įtraukto subjekto turėtų būti išbrauktas;
- (3) todėl Sprendimas (BUSP) 2015/1333 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo (BUSP) 2015/1333 IV priedas iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo priedą.

*2 straipsnis*Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 21 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
M. BEK

⁽¹⁾ OL L 206, 2015 8 1, p. 34.

⁽²⁾ 2022 m. rugsėjo 28 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Libyan African Investment Company (LAICO)/Taryba* (Byla T-627/20).

PRIEDAS

Sprendimo (BUSP) 2015/1333 IV priedo (9 straipsnio 2 dalyje nurodytų asmenų ir subjektų sąrašas) B dalyje (Subjektai) išbraukiamas šis įrašas:

„1. Libyan Arab African Investment Company – LAAICO (dar žinomas kaip LAICO)“.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES, Euratomas) 2022/2544**2022 m. gruodžio 19 d.****kuriuo nustatoma pagal diversifikuotą finansavimo strategiją vykdomų ES skolinimosi ir skolos valdymo operacijų ir susijusių skolinimo operacijų administravimo ir įgyvendinimo tvarka**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 ⁽¹⁾, ypač į jo 220a straipsnį,

kadangi:

- (1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES, Euratomas) 2022/2434 ⁽²⁾ iš dalies pakeistas Reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 (toliau – Finansinis reglamentas) ir kaip bendras finansavimo metodas Komisijos vykdomoms skolinimosi ir skolos valdymo operacijoms įgyvendinti nustatyta diversifikuota finansavimo strategija. Finansinio reglamento 220a straipsnis turi būti taikomas finansinės paramos programoms, kurių pagrindiniai aktai įsigalioja 2022 m. lapkričio 9 d. arba vėliau. Diversifikuota finansavimo strategija neturi būti taikoma esamoms programoms, pagal kurias skolinimosi ir skolinimo operacijos ir toliau turėtų būti vykdomos taikant tradicinį kompensacinį metodą pagal Finansinio reglamento 220 straipsnį. Kompensacinis metodas išimties tvarka taip pat galėtų būti taikomas naujoms finansinės paramos programoms ir yra taikomas visoms Euratomo programoms;
- (2) Pagal Finansinio reglamento 220a straipsnį Komisija turi nustatyti būtiną diversifikuotos finansavimo strategijos įgyvendinimo tvarką. Ši tvarka turėtų apimti valdymo sistemą, rizikos valdymo procedūras ir išlaidų paskirstymo metodiką, kuriomis turėtų būti užtikrinta, kad visas Sąjungos patirtas išlaidas, susijusias su finansine parama, padengtų valstybė naudotų gavėja. Todėl būtina nustatyti tvarką, taikytiną pagal diversifikuotą finansavimo strategiją Komisijos vykdomoms skolinimosi ir skolos valdymo operacijoms ir susijusioms skolinimo operacijoms;
- (3) diversifikuotą finansavimo strategiją Komisija pirmą kartą taikė skolinimosi operacijoms pagal priemonę „NextGenerationEU“ (toliau – NGEU) – laikiną Sąjungos priemonę ekonomikos atsigavimui po COVID-19 krizės paremti. Todėl tapo įmanoma sėkmingai mobilizuoti lėšas negražintinai paramai ir paskoloms pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/241 ⁽³⁾ ir kitas Tarybos reglamento (ES) 2020/2094 ⁽⁴⁾ 2 straipsnio 2 dalyje nurodytas Sąjungos programas;

⁽¹⁾ OL L 193, 2018 7 30, p. 1.

⁽²⁾ 2022 m. gruodžio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2022/2434, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046, kiek tai susiję su diversifikuotos finansavimo strategijos kaip bendrojo skolinimosi metodo nustatymu (OL L 319, 2022 12 13, p. 1).

⁽³⁾ 2021 m. vasario 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/241, kuriuo nustatoma ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonė (OL L 57, 2021 2 18, p. 17).

⁽⁴⁾ 2020 m. gruodžio 14 d. Tarybos reglamentas (ES) 2020/2094, kuriuo nustatoma Europos Sąjungos ekonomikos gaivinimo priemonė atsigavimui po COVID-19 krizės paremti (OL L 433I, 2020 12 22, p. 23).

- (4) valdymo modelis ir procesai, reikalingi diversifikuotai finansavimo strategijai pagal NGEU įgyvendinti, nustatyti pagal Komisijos įgyvendinimo sprendimą C(2021) 2502 (*). Ši tvarka, be kita ko, apima valdymo sistemą, rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo procedūras. Išlaidų paskirstymo metodika parengta Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2021/1095 (**). Diversifikuotos finansavimo strategijos pagal Finansinio reglamento 220a straipsnį įgyvendinimo tvarką tikslinga grįsti NGEU valdymo modeliu;
- (5) nors šis sprendimas iš esmės turėtų būti taikomas pagal diversifikuotą finansavimo strategiją vykdomoms operacijoms, kai kuriuos jame nustatytos tvarkos aspektus tikslinga taikyti ir operacijoms, vykdomoms taikant kompensacinį metodą. Toks požiūris, kiek jis taikytinas, užtikrintų įvairioms programoms taikomų nuostatų nuoseklumą. Jis taip pat užtikrintų, kad laikantis patikimo finansų valdymo principo visoms operacijoms būtų taikomos aukščiausių standartų taisyklės. Jos turėtų būti taikomos tvarkai, susijusiai su rizikos valdymu ir atitikties užtikrinimo procedūromis;
- (6) metiniame sprendime dėl skolinimosi turėtų būti išdėstyti planuojamų skolinimosi operacijų pagal diversifikuotą finansavimo strategiją per vienų metų laikotarpį elementai. Visų pirma jame turėtų būti nustatytas skolinimosi ir skolos valdymo operacijų, kurios turi būti vykdomos, mastas siekiant nustatyti bendrą Sąjungos biudžeto ir paskolų gavėjų poziciją. Šiuo tikslu jame reikėtų nustatyti didžiausių ilgalaikio finansavimo visais tikslais emisijos sumų intervalą, didžiausią likusią trumpalaikio finansavimo sumą, ilgiausią vidutinį Sąjungos ilgalaikio finansavimo terminą, kiekvienos emisijos galutinio likučio ribą ir, jei taikytina, didžiausią Komisijos emisijų, kurias galima laikyti savo sąskaita ir kurios gali būti naudojamos kaip papildomas finansavimo šaltinis arba antrinei rinkai paremti, sumą;
- (7) siekiant užtikrinti, kad būtų galima pasinaudoti reikiamomis lėšomis įsipareigojimams pagal susijusias finansinės paramos programas įvykdyti, kai sueina jų mokėjimo terminas, skolinimosi ir skolos valdymo operacijos pagal diversifikuotą finansavimo strategiją turėtų būti vykdomos remiantis kas pusmetį nustatomais finansavimo planais. Finansavimo planuose tos operacijos šiuo laikotarpiu būtų apibrėžtos nurodant mokėjimus, kurie turi būti atlikti susijusioms programoms įgyvendinti. Todėl rengiant finansavimo planą reikėtų užtikrinti tiesioginį ryšį su mokėjimų poreikiais, kad būtų įvykdyti pagal atitinkamus pagrindinius aktus prisiimti išlaidų įsipareigojimai. Finansavimo planas turėtų būti parengtas remiantis metiniame sprendime dėl skolinimosi nustatytais ribomis. Finansavimo planas yra rinkos dalyvių informavimo apie būsimo laikotarpio preliminarinius finansavimo planus pagrindas;
- (8) nustatant orientacinę didžiausią skolinimosi sumą, kuri paprastai apima šešių mėnesių laikotarpį, ir nustatant tam tikrus kitus pagrindinius planuojamų operacijų parametrus, finansavimo planu taip pat būtų užtikrinamas didesnis emisijų nuspėjamumas, kartu išlaikomas lankstumas ir užtikrinamas skaidrumas rinkose. Tikslinei investuotojų bazei reikia informacijos apie būsimo emisijas ir numatomą tvarkaraštį, kad jie galėtų planuoti savo investicijas;
- (9) metiniu sprendimu dėl skolinimosi ir finansavimo planu Komisija turėtų remtis teikdama informaciją Europos Parlamentui ir Tarybai pagal Finansinio reglamento 220a straipsnio 2 dalį, taip pat informuodama rinkas ir visuomenę. Be to, pagal Finansinio reglamento 220a straipsnio 2 dalį Komisija turėtų išsamiai ir reguliariai pranešti Europos Parlamentui ir Tarybai apie visus savo skolinimosi ir skolos valdymo strategijos aspektus;
- (10) tikslių ir prasmingų finansavimo planų nustatymas pagal diversifikuotą finansavimo strategiją priklauso nuo to, ar leidimus suteikiantys pareigūnai, atsakingi už finansinės paramos programų įgyvendinimą per numatytą laikotarpį ir neviršijant sumų numatomiems mokėjimams patvirtinti, reguliariai ir laiku pateikia informaciją. Ši informacija naudojantis Komisijos finansinių prognozių sudarymo priemone turėtų būti perduota Biudžeto generaliniam direktoratui – tarnybai, atsakingai už finansavimo planų sudarymą ir įgyvendinimą;

(*) 2021 m. balandžio 14 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo nustatoma skolinimosi operacijų pagal Tarybos sprendimą (ES, Euratomas) 2020/2053 administravimo ir skolinimosi operacijų, susijusių su paskolomis, suteiktomis pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/241 15 straipsnį, būtina tvarka.

(**) 2021 m. liepos 2 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2021/1095, kuriuo nustatoma išlaidų, susijusių su skolinimosi ir skolos valdymo operacijomis pagal priemonę „NextGenerationEU“, paskirstymo metodika (OL L 236, 2021 7 5, p. 75).

- (11) diversifikuota finansavimo strategija, patikimai planuojant ir sklandžiai vykdant sandorius geriausiomis pagal vyraujančias rinkos sąlygas įmanomomis sąlygomis turėtų būti siekiama Sąjungai užtikrinti palankiausias finansines sąlygas. Atsižvelgiant į poreikį surinkti lėšų, kad būtų galima jas išmokėti atitinkamoms programoms, Komisija turi ribotą veiksmų laisvę rinkos sandorių laiko atžvilgiu. Diversifikuota finansavimo strategija padėtų Komisijai naudotis įvairesniais finansavimo būdais, įskaitant trumpalaikį finansavimą, kad ji galėtų sumažinti sandorio įvykdymo rinkoje riziką, kai lėšas reikia surinkti nepalankiomis rinkos sąlygomis;
- (12) finansavimo priemonės pagal diversifikuotą finansavimo strategiją turėtų apimti, *inter alia*, įvairias lyginamąsias obligacijas ir ES vekselius. Skolinimosi operacijos pagal diversifikuotą finansavimo strategiją, atsižvelgiant į tai, kas būtų tinkamiausia pagal operacijų dydį ir pobūdį, turėtų būti organizuojamos kaip aukcionai, sindikuotieji sandoriai arba neviešas platinimas;
- (13) diversifikuota finansavimo strategija turėtų apimti galimybę išleisti trumpalaikes priemones ir išlaikyti likvidumo atsargą, kad Komisija galėtų absorbuoti skolinimosi ir išmokėjimo laiko neatitikimus ir esant nepalankioms finansavimo sąlygoms patenkinti mokėjimo prašymą. Kad būtų užtikrintas lankstumas ir veiksmingumas, trumpalaikės skolinimosi operacijos išleidžiant ES vekselius turėtų būti įgyvendinamos rengiant reguliarius aukcionus. Tie aukcionai turėtų būti organizuojami taip, kad Sąjungai būtų užtikrintas skaidraus ir nuspėjamo emitento statusas ir vienodas požiūris į dalyvius;
- (14) skolos valdymo operacijos pagal diversifikuotą finansavimo strategiją leidžia geriau valdyti palūkanų normos ir kitą finansinę riziką. Todėl tikslinga leisti naudoti išvestines finansines priemones, pvz., apsikeitimo sandorius, palūkanų normos ar kitai finansinei rizikai, susijusiai su paskolomis valstybėms naudos gavėjoms, valdyti, kartu visada laikantis subalansuotumo principo, arba sudaryti užtikrintus ar neužtikrintus pinigų rinkos sandorius su valstybių narių skolos valdymo biurais, viršvalstybinėmis institucijomis, nacionalinėmis viešojo sektoriaus agentūromis, kredito įstaigomis ir investicinėmis įmonėmis, turinčiomis tinkamą kreditingumą arba pagrindines sandorio šalis. Šiomis aplinkybėmis Komisijai taip pat turėtų būti leista išpirkti ir (arba) laikyti savo obligacijas likvidumo valdymo ir likvidumo ES obligacijų rinkoje rėmimo tikslais;
- (15) skolinimo operacijos turėtų būti vykdomos laikantis atitinkamo pagrindinio akto ir atitinkamų paskolų susitarimų. Tikslinga nustatyti minimalias paskolų išmokėjimo sąlygas. Taip pat reikėtų užtikrinti, kad valstybės naudos gavėjos padengtų visas su paskola susijusias Sąjungos patirtas išlaidas pagal Komisijos atskirame sprendime, kurį papildo išsamios tokių išlaidų apskaičiavimo gairės, nustatytą metodiką;
- (16) valstybėms naudos gavėjoms turėtų būti suteikta galimybė prašyti Komisijos paskolas suteikti pagal apsidraudimo strategijas fiksuojant palūkanų normą. Tam Komisija turėtų naudoti finansines priemones, pvz., palūkanų normų apsikeitimo sandorius, kad galėtų siūlyti fiksuotųjų palūkanų normų paskolas. Rizikos, susijusios su išvestinėmis finansinėmis priemonėmis, valdymo išlaidas turėtų padengti valstybė naudos gavėja;
- (17) skolinimosi operacijos pagal esamas finansinės paramos programas vykdomos pagal 2019 m. sukurtą ir 2021 m. atnaujintą ES ir Euratomo skolos vertybinių popierių emisijos programą (toliau – Skolos vertybinių popierių emisijos programa). Tai, *inter alia*, apima siūlymo aplinkraštį, kuriame pateikiama visa reikiama informacija rinkoms pagal taikytinus teisės aktus, ir skolinimosi veiklai svarbius veiklos bei sutartimi įformintus susitarimus su sandorio šalimis. Skolinimosi operacijos pagal diversifikuotą finansavimo strategiją turėtų būti vykdomos pagal Skolos vertybinių popierių emisijos programą po to, kai į esamus dokumentus bus įtraukti būtini pakeitimai;
- (18) siekiant įgyvendinti skolinimosi ir skolos valdymo operacijas pagal diversifikuotą finansavimo strategiją, turėtų būti sukurti tinkami veiklos pajėgumai, įskaitant atsiskaitymo už sandorius pajėgumus, aukciono platformą ir galimybę pasinaudoti atpirkimo ir apsikeitimo sandoriais;
- (19) siekdama vykdyti skolinimosi ir skolos valdymo operacijas pagal diversifikuotą finansavimo strategiją ir susijusias skolinimo operacijas, Komisija turėtų atidaryti specialiai šioms operacijoms skirtas sąskaitas. Šioms sąskaitoms turėtų būti taikomos tos pačios sąlygos kaip ir NGEU operacijų sąskaitoms. Visų pirma, siekiant mažinti dėl šių operacijų kylančią likvidumo riziką, reikėtų nustatyti saugų konkretiems tikslams pritaikytą prudencinį grynųjų pinigų rezervą mokėjimams. Reikalavimas turėti tokią specialią prudencinį grynųjų pinigų rezervą yra neatsiejama ir nepakeičiama diversifikuotos finansavimo strategijos rizikos valdymo metodo dalis. Siekiant užtikrinti, kad šiam

ypatingos svarbos grynųjų pinigų rezervui dėl įstaigos, kurioje laikomas šis rezervas, žlugimo nekiltų jokia sandorio šalies rizika, būtina, kad šis prudencinis grynųjų pinigų rezervas būtų laikomas centriniame banke. Šis grynųjų pinigų rezervas turėtų būti laikomas specialioje ECB sąskaitoje ir turėtų būti mažiausio dydžio, kurio reikia būsimiems mokėjimams atlikti trumpuoju laikotarpiu, tačiau jo suma gali skirtis dėl emisijos ir išmokėjimo grafiko. Su ECB turėtų būti sudaryta sutartis dėl fiskalinės įstaigos paslaugų, pagal kurią būtų galima padengti susijusias išlaidas;

- (20) be to, skolinimosi, skolos valdymo ir skolinimo operacijų rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo sistema turėtų užtikrinti Sąjungos finansinių interesų apsaugą ir tai, kad visa veikla būtų vykdoma laikantis aukščiausių principingumo, sąžiningumo ir patikimo finansų ir rizikos valdymo standartų. Dėl to reikėtų išplėsti vyriausiojo rizikos valdymo pareigūno, kurio pareigybės sukurta dar Komisijos sprendimu C(2021) 2502, vaidmenį, kad jis tą vaidmenį atliktų visose operacijose pagal diversifikuotą finansavimo strategiją, vykdomose pagal šį sprendimą. Vyriausiajam rizikos valdymo pareigūnui, vykdančiam savo užduotis, turėtų padėti rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo komitetas;
- (21) vyriausiasis rizikos valdymo pareigūnas, remdamasis geriausia patirtimi ir pripažintais tarptautiniais standartais, turėtų parengti aukšto lygio rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo politiką, kurioje būtų pateiktos rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo gairės, skirtos operacijoms įgyvendinti visiškai nepriklausomai;
- (22) visų pirma vyriausiasis rizikos valdymo pareigūnas turėtų užtikrinti, kad operacijos atitiktų aukšto lygio rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo politiką ir kad su šiomis operacijomis susijusi rizika būtų nustatyta, suprantama, valdoma ir apie ją būtų pranešama vyriausiajam rizikos valdymo pareigūnui. Vykdamas šias užduotis vyriausiajam rizikos valdymo pareigūnui turėtų padėti atitikties užtikrinimo pareigūnas, kuris turėtų tiesiogiai atsiskaityti vyriausiajam rizikos valdymo pareigūnui taisyklių bei procedūrų laikymosi ir pinigų plovimo bei teroristų finansavimo prevencijos klausimais;
- (23) kad visoms operacijoms, įgyvendinamoms pagal diversifikuotą finansavimo strategiją, taikoma tvarka būtų vienoda, tikslinga panaikinti Sprendimą C(2021) 2502;
- (24) siekiant užtikrinti, kad būsimoms skolinimosi operacijoms pagal paramos Ukrainai teikimo priemonę (*) būtų taikoma diversifikuota finansavimo strategija, šis sprendimas turėtų įsigaliooti skubos tvarka kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 SKYRIUS

DALYKAS IR TERMINŲ APIBRĖŽTYS

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

1. Šiuo sprendimu nustatoma skolinimosi ir skolos valdymo operacijoms taikomos diversifikuotos finansavimo strategijos remiantis Finansinio reglamento 220a straipsniu ir susijusių skolinimo operacijų įgyvendinimo tvarka.
2. 4 skyrius taip pat taikomas skolinimosi ir skolinimo operacijoms, vykdomoms taikant kompensacinį metodą.

(*) 2022 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/2463, kuriuo nustatoma paramos Ukrainai teikimo 2023 m. priemonė (makrofinansinė pagalba +) (OL L 322, 2022 12 16, p. 1).

2 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame sprendime vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) skolinimosi operacijos – operacijos rinkose, visų pirma skolos vertybinių popierių emisijos siekiant pasiskolinti, įskaitant atnaujinamąjį skolinimąsi;
- 2) skolos valdymo operacijos – su skola, atsirandančia dėl skolinimosi operacijų, susijusios rinkos operacijos, kuriomis siekiama optimizuoti negrąžintos skolos struktūrą, sumažinti palūkanų normas, likvidumo ir kitą finansinę riziką, taip pat operacijos antrinės rinkos likvidumui paremti;
- 3) skolinimo operacijos – operacijos, susijusios su paskolų ir kredito linijų, skirtų finansinei paramai pagal Finansinio reglamento 220 straipsnį, įgyvendinimu;
- 4) išmokėjimas – pajamų, gautų vykdant skolinimosi ir skolos valdymo operacijas grąžintinai arba negrąžintinai paramai finansuoti, perdavimas naudos gavėjui;
- 5) programos leidimus suteikiantis pareigūnas – pagal Komisijos sprendimu C(2018) 5120 ⁽⁸⁾ nustatytų vidaus taisyklių I priedą leidimus suteikiantis pareigūnas, atsakingas už finansinės paramos programos ir programos, finansuojamos pagal Reglamento (ES) 2020/2094 2 straipsnio 2 dalį, tiek, kiek įgyvendinamos to reglamento 1 straipsnio 2 dalyje nurodytos priemonės, biudžeto eilučių įgyvendinimą;
- 6) apsikaitimo sandoris – apsikaitimo sandoris, apibrėžtas Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2017/583 ⁽⁹⁾ III priedo 1 skirsnio 10 punkte;
- 7) išvestinės finansinės priemonės – išvestinės finansinės priemonės, apibrėžtos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 648/2012 ⁽¹⁰⁾ 2 straipsnio 5 dalyje;
- 8) atpirkimo sandoris arba atvirkštinio atpirkimo sandoris – atpirkimo sandoris, apibrėžtas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2015/2365 ⁽¹¹⁾ 3 straipsnio 9 dalyje;
- 9) pirkimo siekiant parduoti atgal sandoris arba pardavimo siekiant atpirkti sandoris – pirkimo siekiant parduoti atgal sandoris arba pardavimo siekiant atpirkti sandoris, apibrėžtas Reglamento (ES) 2015/2365 3 straipsnio 8 dalyje;
- 10) sindikuotasis sandoris – sandoris, kurį vykdant finansavimą vienam skolininkui siūlo skolintojų grupė, vadinama sindikatu;
- 11) aukcionas – Sąjungos ir Euratomo skolos vertybinių popierių emisija, vykdoma per aukcionų platformą teikiant konkurencingus pasiūlymus;
- 12) ilgalaikis finansavimas – finansavimas vykdant skolinimosi operacijas ilgesniam nei vienų metų laikotarpiui, išskyrus savo sąskaita laikomas sumas;
- 13) trumpalaikis finansavimas – finansavimas vykdant skolinimosi operacijas trumpesniam nei vienų arba vienų metų laikotarpiui ir neužtikrintų pinigų rinkos sandorių bei užtikrintų pinigų rinkos sandorių, kuriems naudojami savo sąskaita laikomi vertybiniai popieriai, naudojimas.

⁽⁸⁾ 2018 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos sprendimas C(2018) 5120 *final* dėl Komisijos tarnyboms skirtų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto (Europos Komisijos skirsnio) vykdymo vidaus taisyklių.

⁽⁹⁾ 2016 m. liepos 14 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2017/583, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 600/2014 dėl finansinių priemonių rinkų papildomas techniniais reguliavimo standartais, susijusiais su prekybos vietoms ir investicinėms įmonėms taikomais skaidrumo reikalavimais, susijusiais su obligacijomis, struktūrizuotais finansiniais produktais, apyvartiniais taršos leidimais ir išvestinėmis finansinėmis priemonėmis (OL L 87, 2017 3 31, p. 229).

⁽¹⁰⁾ 2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 648/2012 dėl ne biržos išvestinių finansinių priemonių, pagrindinių sandorio šalių ir sandorių duomenų saugyklų (OL L 201, 2012 7 27, p. 1).

⁽¹¹⁾ 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/2365 dėl vertybinių popierių išsigijimo finansavimo sandorių ir pakartotinio naudojimo skaidrumo ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 (OL L 337, 2015 12 23, p. 1).

2 SKYRIUS

SKOLINIMOSI, SKOLOS VALDYMO IR SKOLINIMO OPERACIJOS

1 SKIRSNIS

Finansavimo strategija

3 straipsnis

Metinis sprendimas dėl skolinimosi

1. Komisija priima pamatinį sprendimą dėl skolinimosi, kuriuo nustatomos didžiausios skolinimosi operacijų ir skolos valdymo operacijų ribos per vienų metų laikotarpį (toliau – metinis sprendimas dėl skolinimosi).
2. Metiniame sprendime dėl skolinimosi nustatomi šie finansavimo parametrai:
 - a) didžiausia metinė ilgalaikio finansavimo suma, pagrįsta numatoma planuojamų išmokėjimo ir refinansavimo poreikių apimtimi;
 - b) didžiausia neapmokėta trumpalaikio finansavimo suma, be kita ko, išleidžiant ES vekselius, naudojant neužtikrintus pinigų rinkos sandorius, remiantis tikėtiniais likvidumo valdymo poreikiais, laikinu finansavimu ir, kai aktualu, naudojant užtikrintus pinigų rinkos sandorius pasitelkus nuosavas emisijas, laikomas savo sąskaita, be kita ko, siekiant remti antrinę ES obligacijų rinką;
 - c) didžiausia galutinė neapmokėta kiekvienos emisijos suma, atspindinti koncentracijos riziką suėjus terminui;
 - d) ilgiausias vidutinis ilgalaikio finansavimo terminas;
 - e) jei tinkama, didžiausia neapmokėta nuosavų emisijų suma, kuri gali būti laikoma Komisijos sąskaita ir gali būti naudojama užtikrintiems pinigų rinkos sandoriams arba ES obligacijų antrinei rinkai paremti.
3. Rengiant metinį sprendimą dėl skolinimosi atsižvelgiama į šiuos veiksniai:
 - a) iš pagrindinių aktų, visų pirma iš Finansinio reglamento 220 straipsnio 1 dalyje nurodytų pagrindinių aktų, kylančius reikalavimus;
 - b) pagal metinę darbo programą ir atsižvelgiant į finansinį programavimą prisiimtus mokėjimo išpareigojimus tvarkyti negrąžintą skolą ir pagrindinės sumos grąžinimą;
 - c) suderinamumą su Sprendime (ES, Euratomas) 2020/2053 ir, kai tinkama, Tarybos reglamente (ES, Euratomas) 2020/2093 ⁽¹²⁾ nustatytomis ribomis ir pagrindiniame akte nustatytomis ilgiausios trukmės arba ilgiausio vidutinio termino ribomis. NGEU atveju tos ribos yra Sprendimo (ES, Euratomas) 2020/2053 6 straipsnyje nustatytos 0,6 procentinio punkto dydžio valstybių narių BNP viršutinės papildomų nuosavų išteklių ribos, o planuojamo skolinimosi grąžinimo iš Sąjungos biudžeto atveju – to sprendimo 5 straipsnio 2 dalies trečiojo pastraipoje nustatyta riba;
 - d) paskolų grąžinimo terminus, nustatytus Komisijos ir valstybės naudos gavėjos sudarytuose paskolų susitarimuose;
 - e) kitus veiksniai, svarbius rengiant skolinimosi ir skolos valdymo operacijas.
4. Metinis sprendimas dėl skolinimosi priimamas prieš prasidedant laikotarpiui, kuriam jis taikomas.

⁽¹²⁾ 2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa (OL L 433 I, 2020 12 22, p. 11).

5. Metinis sprendimas dėl skolinimosi gali būti iš dalies keičiamas, visų pirma tais atvejais, kai kyla didelė rizika, kad ilgiausio vidutinio termino nebus laikomasi dėl nepakankamos ilgalaikio finansavimo sumų emisijos, arba kai pasikeičia vienas ar daugiau 3 dalyje nurodytų veiksnių.
6. Metinį sprendimą dėl skolinimosi Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai.

4 straipsnis

Finansavimo planas

1. Finansavimo plane, kuris paprastai apima šešių mėnesių laikotarpį, nustatomas orientacinis lėšų, kurios turi būti surinktos vykdant skolinimosi operacijas ir valdomos vykdant skolos valdymo operacijas, tikslas.
2. Finansavimo plane nurodomos planuojamos skolinimosi operacijos ir atitinkamais atvejais skolos valdymo operacijos, kurios turi būti vykdomos pagal diversifikuotą finansavimo strategiją. Laikantis metiniame sprendime dėl skolinimosi nustatytų ribų ir atsižvelgiant į 3 straipsnio 3 dalyje nurodytus veiksnius bei finansines sąlygas pirminėje ir antrinėje rinkose, finansavimo plane, *inter alia*, nurodomi šie finansavimo parametrai:
 - a) didžiausia numatoma to laikotarpio trumpalaikio ir ilgalaikio finansavimo suma;
 - b) ilgiausias svertinis vidutinis ilgalaikio finansavimo, kuris bus vykdomas, terminas;
 - c) numatomo vidutinio likvidumo, kuris bus naudojamas kaip rezervas planuojamo laikotarpio mokėjimo poreikiams patenkinti, viršutinė riba;
 - d) jei tinkama, didžiausia neapmokėta nuosavų emisijų suma, kuri gali būti laikoma Komisijos sąskaita ir gali būti naudojama užtikrintiems pinigų rinkos sandoriams arba antrinei rinkai paremti.

Rengiant finansavimo planą tinkamai atsižvelgiama į 18 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytą vyriausiojo rizikos valdymo pareigūno nuomonę.

3. Finansavimo planas priimamas prieš prasidedant laikotarpiui, kuriam jis taikomas.
4. Finansavimo planas gali būti iš dalies keičiamas, jei iš esmės pasikeičia vienas ar daugiau 3 straipsnio 3 dalyje nurodytų veiksnių.
5. Remdamasi priimtu finansavimo planu, Komisija informuoja Europos Parlamentą ir Tarybą.

5 straipsnis

Pranešimas apie numatomus išmokėjimo poreikius siekiant parengti ir įgyvendinti finansavimo planą

1. Finansavimo planas sudaromas remiantis naujausia per atitinkamą šešių mėnesių laikotarpį numatomų mokėjimų grafiko informacija, kurią Biudžeto generaliniam direktoratui turi pateikti programų leidimus suteikiantys pareigūnai. Teikiama informacija turi būti kuo tikslesnė ir patikimesnė.
2. Likus mėnesiui iki finansavimo plano patvirtinimo, programų leidimus suteikiantys pareigūnai pateikia išsamią atitinkamų programų išmokėjimo poreikių projekciją.
3. Programų leidimus suteikiantys pareigūnai kuo reguliariau, tiksliau ir patikimiau atnaujina pateiktą informaciją apie planuojamas išmokas, įskaitant mokėjimų patvirtinimo procedūrų užbaigimo terminų pakeitimus.
4. Programų leidimus suteikiantys pareigūnai 11 straipsnio 2 dalies h punkte numatytai informacijai apie mokėjimų prognozes perduoti šio straipsnio 1–3 dalyse reikalaujamos informacijos perdavimo tikslais naudoja informacijos apie numatomus išmokėjimo poreikius perdavimo ir atnaujinimo elektroninę sistemą.

6 straipsnis

Skolinimosi ir skolos valdymo operacijų įgyvendinimas

1. Atskiros skolinimosi operacijos įgyvendinamos laikantis naujausios taikomos atitinkamo laikotarpio finansavimo plano redakcijos.

Biudžeto generalinio direktorato generalinis direktorius, remdamasis pagal 5 straipsnio 3 dalį reguliariai atnaujinama programų leidimus suteikiančių pareigūnų informacija apie išmokų sumas ir numatomą išmokų patvirtinimo laiką, reguliariai teikia nurodymus dėl sumų, surinktinių išleidžiant skolos vertybinius popierius.

2. Nurodytos sumos surenkamos taikant 7 straipsnyje apibrėžtą diversifikuotą finansavimo strategiją, kartu laikantis 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų finansavimo plano finansavimo parametrų.

Vykdamas skolinimosi operacijas ir skolos valdymo operacijas laikomasi patikimo finansų valdymo principo, kuris apima tinkamą vaidmenų ir atsakomybės atskyrimą, informacijos ir ataskaitų teikimo srautus, kuriais siekiama užtikrinti nepriklausomą priežiūrą ir atskaitomybę, taip pat visų sandorių teisėtumą ir tvarkingumą. Šios operacijos vykdomos vadovaujantis geriausia rinkos patirtimi ir rinkoje nusistovėjusia tvarka.

7 straipsnis

Diversifikuota finansavimo strategija

1. Įgyvendindamos diversifikuotą finansavimo strategiją ir visapusiškai laikydamosi patikimo finansų valdymo principo, kad galėtų pasiskolinti reikiamų lėšų ir laiku patenkintų atitinkamų programų grąžintinos bei negrąžintinos paramos poreikius ir kuo veiksmingiau bei operatyviau valdytų susidariusią skolą, kartu stengdamosi Sąjungos biudžetui ir valstybėms naudoti gavėjoms gauti palankiausias vyraujančiomis rinkos sąlygomis finansines sąlygas ir siekdamas reguliariai dalyvauti kapitalo rinkoje, Komisijos tarnybos atitinkamai taiko šiuos principus:

- a) skolinimosi ir skolos valdymo operacijos gali būti vykdomos pirminėje rinkoje, antrinėje rinkoje ir pinigų rinkose;
- b) skolinimosi operacijos organizuojamos atskirai skolinantis įvairiais terminais – nuo trumpalaikio iki ilgalaikio finansavimo;
- c) skolinimosi operacijos gali būti organizuojamos derinant sindikuotuosius sandorius ir aukcionus, taip pat neviešą platinimą, abiem atvejais remiantis kredito įstaigų ir investicinių įmonių, kurios yra Komisijos sprendimu (ES, Euratomas) 2021/625 ⁽¹³⁾ sukurto pirminių maklerių tinklo narės, paslaugomis;
- d) susidariusi skola gali būti refinansuojama terminų valdymo tikslais;
- e) pinigų srautų neatitikimai ir likvidumo rizika valdomi specialioje sąskaitoje laikomų sumų trumpalaikio likvidumo valdymo priemonėmis, naudojant užtikrintus ir neužtikrintus pinigų rinkos sandorius.

2. Kai to reikia siekiant užtikrinti geresnę palūkanų normos ir kitos finansinės rizikos, kylančios vykdamas diversifikuotą finansavimo strategiją, valdymą, Komisijos tarnybos taip pat gali naudoti skolos valdymo operacijas, kuriose palūkanų normos ar kitai finansinei rizikai valdyti gali būti naudojami išvestinės finansinės priemonės, pavyzdžiui, apskaitimo sandoriai, arba gali sudaryti užtikrintus arba neužtikrintus pinigų rinkos sandorius su valstybių narių skolos valdymo biurais, viršvalstybinėmis institucijomis, nacionalinėmis viešojo sektoriaus agentūromis, kredito įstaigomis ir investicinėmis įmonėmis, turinčiomis tinkamą kreditingumą ir pagrindines sandorio šalis. Šiuo tikslu Komisijos tarnybos gali išpirkti ir laikyti savo obligacijas. Konkrečiai apskaitimo sandoriai gali būti naudojami tik siekiant apsidrausti nuo palūkanų normos rizikos, kurią prisiima valstybės paskolų gavėjos. Rizikos, susijusios su išvestinėmis finansinėmis priemonėmis, valdymo išlaidas padengia rizikos valdymo operacijos naudoti gavėjas.

⁽¹³⁾ 2021 m. balandžio 14 d. Komisijos sprendimas (ES, Euratomas) 2021/625 dėl pirminių maklerių tinklo sukūrimo ir tinkamumo kriterijų, taikomų suteikiant sindikuotųjų sandorių, kuriuos vykdo Komisija skolindamasi Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos vardu, valdymo ir bendro valdymo įgaliojimus, nustatymo (OL L 131, 2021 4 16, p. 170).

2 SKIRSNIS

Skolinimo operacijos

8 straipsnis

Skolinimo operacijos

Skolinimo operacijos įgyvendinamos laikantis konkrečių taisyklių, nustatytų atitinkamame pagrindiniame akte, taip pat sąlygų, nustatytų pagal atitinkamą pagrindinį aktą Komisijos ir valstybės naudos gavėjos sudarytuose paskolų susitarimuose.

9 straipsnis

Paskolos išmokėjimas ir termino paankstinimas

Paskolos išmokos arba dalys išmokamos kuo veiksmingiau ir operatyviau, atsižvelgiant į turimą finansavimą. Į paskolų susitarimus įtraukiamas besąlyginis ir neatšaukiamas valstybės naudos gavėjos išsipareigojimas padengti visas su skolinimusi susijusias išlaidas, įskaitant administracines išlaidas, ir grąžinti pagrindinę sumą bei palūkanas, taip pat gali būti leidžiama naudoti išvestines finansines priemones, visų pirma apsigyventinimo sandorius.

Į paskolų susitarimus pagal Reglamentą (ES) 2021/241 įtraukiama termino paankstinimo nuostata, pagal kurią Komisija turi teisę prašyti paskolą grąžinti anksčiau, *inter alia*, pagal Reglamento (ES) 2021/241 22 straipsnio 5 dalį ir 24 straipsnio 9 dalį, ir susigrąžinti nepatvirtintą išankstinį finansavimą.

10 straipsnis

Paskolos išlaidos

Visas išlaidas, įskaitant išlaidas, susijusias su palūkanų normos ir kitos finansinės rizikos valdymu, kurias Sąjunga patiria dėl lėšų skolinimosi paskoloms, pagal Finansinio reglamento 220 straipsnį ir atitinkamus pagrindinius aktus padengia valstybės naudos gavėjos, ir tos išlaidos apskaičiuojamos pagal Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES, Euratomas) 2022/2545⁽⁴⁾ Komisijos nustatytą metodiką, papildytą konkrečiomis gairėmis, visapusiškai laikantis skaidrumo ir vienodo požiūrio principų.

Visas su išvestinėmis finansinėmis priemonėmis susijusias Sąjungos išlaidas padengia valstybė naudos gavėja.

Valstybei naudos gavėjai reguliariai išrašomos sąskaitos faktūros dėl išlaidų.

3 SKIRSNIS

Įgyvendinimas ir ataskaitų teikimas

11 straipsnis

Veiklos pajėgumų nustatymas

1. Įgyvendinant pagal diversifikuotą finansavimo strategiją vykdomas skolinimosi ir skolos valdymo operacijas ir susijusias skolinimo operacijas, nustatomi ir valdomi veiklos pajėgumai, kuriais užtikrinama, kad įdiegtos sistemos išlaikytų finansų valdymo patikimumą ir kad joms būtų taikomas patikimas rizikos valdymas ir procesų bei sprendimų dokumentavimas.

⁽⁴⁾ 2022 m. gruodžio 19 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES, Euratomas) 2022/2545, kuriuo nustatoma išlaidų, susijusių su skolinimosi ir skolos valdymo operacijomis pagal diversifikuotą finansavimo strategiją, paskirstymo sistema (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 123).

2. Šie veiklos pajėgumai visų pirma apima:
- a) derybas dėl siekiant atsiskaityti už sandorius būtinų susitarimų su valstybinėmis arba privačiomis kredito įstaigomis ir nacionaliniais ar tarptautiniais centriniais vertybinių popierių depozitoriumais, tų susitarimų peržiūrą ir pasirašymą;
 - b) skolinimosi dokumentų, įskaitant dokumentus pagal Skolos vertybinių popierių emisijos programą, peržiūrą, dalinį keitimą, keitimą, redagavimą ir galutinį parengimą;
 - c) aukcionų organizavimo tvarkos ir taisyklių, įskaitant susitarimus su išorės sistemų teikėjais ir nuolatinę aukcionų vykdymo priežiūrą, nustatymą;
 - d) individualių skolinimosi sandorių įgyvendinimą vykdant sindikuotuosius sandorius, aukcionus ir neviešą platinimą;
 - e) patirtų išlaidų, kurios turės būti apmokėtos iš Sąjungos biudžeto ir valstybių naudos gavėjų įgyvendinant skolinimo operacijas, apskaičiavimą pagal metodiką, kurią Komisija nustatys specialiose gairėse;
 - f) susitarimų, įskaitant susitarimus su sandorio šalimis ir prekybos sistemos teikėjais, tvarkos nustatymą ir derybas dėl jų, jų peržiūrą ir pasirašymą, kai tų susitarimų reikia toliau nurodytiems sandoriams ir priemonėms vykdyti:
 - i) atpirkimo sandoriams arba atvirkštinio atpirkimo sandoriams, pirkimo siekiant parduoti atgal sandoriams arba pardavimo siekiant atpirkti sandoriams ir kitiems sandoriams, dėl kurių atsiranda įsipareigojimai;
 - ii) išvestinėms finansinėms priemonėms, pvz., apskaitimo sandoriams, siekiant valdyti ir apsidrausti nuo rizikos vien tik paskolų tikslais;
 - g) antrinės rinkos sandorių, neužtikrintų ir užtikrintų pinigų rinkos sandorių, įskaitant nurodytus f punkto i ir ii papunkčiuose, vykdymą;
 - h) informacijos apie numatomus išmokėjimo poreikius perdavimo ir atnaujinimo elektroninės sistemos, nurodytos 5 straipsnio 4 dalyje, sukūrimą ir valdymą.

12 straipsnis

Skolinimosi, skolos valdymo ir skolinimo operacijų įgyvendinimo ataskaitų teikimas

Komisija du kartus per metus parengia ataskaitą dėl visų savo skolinimosi ir skolos valdymo strategijos aspektų, pavyzdžiui, teisinio pagrindo, neapmokėtų obligacijų ir vekselių sumų, terminų profilio, išmokėtų dotacijų ir paskolų, išmokėtų paskolų grąžinimo grafiko, finansavimo išlaidų ir priemonių, kurias Komisija ketina išleisti per ateinantį pusmetį, sumos. Ataskaita pateikiama Europos Parlamentui ir Tarybai.

3 SKYRIUS

APSKAITA IR APSKAITOS PAREIGŪNAS

13 straipsnis

Pajamų valdymo sąskaita

1. Su skolinimosi, skolos valdymo ir skolinimo operacijomis susijusios pajamos tvarkomos Komisijos apskaitos pareigūno atidarytoje sąskaitoje. Apskaitos pareigūnas šios sąskaitos valdymą paveda atitinkamoms Biudžeto generalinio direktorato tarnyboms, kurios ją valdo laikydamosi šiame sprendime nustatytų taisyklių, principų ir procedūrų.
2. Sąskaita laikoma ECB pagal sutartį dėl fiskalinės įstaigos paslaugų. Ji naudojama specialiam prudenciniam grynųjų pinigų rezervui, kuris pritaikomas prie būsimų mokėjimų sumų.

*14 straipsnis***Skolinimosi, skolos valdymo ir skolinimo operacijų apskaita**

Apskaitos pareigūnas yra atsakingas už visų skolinimosi, skolos valdymo ir skolinimo operacijų tinkamos apskaitos užtikrinimą pagal Sąjungos apskaitos taisykles ir Finansinio reglamento XIII antraštinę dalį.

*15 straipsnis***Finansinių ataskaitų rengimas**

1. Apskaitos pareigūnas yra atsakingas už skolinimosi, skolos valdymo ir skolinimo operacijų metinių finansinių ataskaitų rengimą pagal Sąjungos apskaitos taisykles ir remiantis programų leidimus suteikiančių pareigūnų pateikta informacija.
2. Šios finansinės ataskaitos yra Sąjungos biudžeto konsoliduotųjų metinių ataskaitų dalis.

4 SKYRIUS

RIZIKOS VALDYMAS IR ATITIKTIES UŽTIKRINIMAS*16 straipsnis***Vyriausiojo rizikos valdymo pareigūno, atsakingo už skolinimosi, skolos valdymo ir skolinimo operacijas, vaidmuo**

1. Skiriamas vyriausiasis rizikos valdymo pareigūnas, atsakingas už skolinimosi, skolos valdymo ir skolinimo operacijas, ir jo įgaliojimai bei pareigos nustatomi šiame sprendime.
2. Vyriausiojo rizikos valdymo pareigūno vaidmuo – užtikrinti, kad skolinimosi, skolos valdymo ir skolinimo operacijoms įgyvendinti naudojamos sistemos ir procesai būtų parengti ir įgyvendinami taip, kad būtų kuo labiau užtikrinama Sąjungos finansinių interesų apsauga ir patikimas skolinimosi, skolos valdymo ir skolinimo operacijų finansų valdymas.
3. Vyriausiasis rizikos valdymo pareigūnas savo vaidmenį atlieka nepriklausomai nuo pareigų ir užduočių, susijusių su operacijų planavimu, įgyvendinimu, vykdymu ir apskaita. Vyriausiasis rizikos valdymo pareigūnas savarankiškai vykdo šiame skyriuje aprašytas užduotis ir pareigas ir jam suteikiami reikiami ištekliai.
4. Vyriausiasis rizikos valdymo pareigūnas, vykdydamas šiame skyriuje nustatytas pareigas, tiesiogiai atsiskaito už biudžetą atsakingam Kolegijos nariui.
5. Darbuotojas, kuriam pavestas atitikties užtikrinimo pareigūno vaidmuo, 17 straipsnio 4 dalyje nurodytais klausimais tiesiogiai atsiskaito vyriausiajam rizikos valdymo pareigūnui.

*17 straipsnis***Aukšto lygio rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo politikos nustatymas**

1. Vyriausiasis rizikos valdymo pareigūnas parengia aukšto lygio rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo politiką, kurioje nustatoma pagrindinė rizika Sąjungos finansiniams interesams, kylanti dėl skolinimosi, skolos valdymo ir skolinimo operacijų įgyvendinimo. Šiomis aplinkybėmis vyriausiasis rizikos valdymo pareigūnas atsižvelgia į rizikos atpažinimo ir vertinimo principus, pagal kuriuos pagrindinė rizika nustatoma ir nuolat vertinama veiksmingoje vidaus kontrolės sistemoje.
2. Aukšto lygio rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo politikoje nustatomi strateginiai rizikos valdymo tikslai ir visa apimanti skolinimosi, skolos valdymo ir skolinimo operacijoms taikomų rizikos valdymo gairių sistema.

3. Aukšto lygio rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo politikoje nustatoma visa dėl skolinimosi, skolos valdymo ir skolinimo operacijų įgyvendinimo kylanti susijusi rizika, įskaitant likvidumo, rinkos, finansavimo, kredito, sandorio šalies ir operacinę riziką. Aukšto lygio rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo politikoje kiekvienos rūšies rizikai nustatoma aukšto lygio norima prisiimti rizika, rizikos pozicijos vertinimo bendrosios metodikos, stebėsenos ir ataskaitų teikimo reikalavimai, taip pat problemų sprendimo mechanizmas, kurį reikia taikyti pažeidimų arba reikalavimų nesilaikymo atveju. Pagal politiką tikrinamas procedūrų, reikalingų tų operacijų sąžiningumui, principingumui ir skaidrumui užtikrinti, patikimumas ir tinkamai apribojama bet kokia finansinė ar operacinė rizika.

4. Aukšto lygio rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo politika apima šias taisykles ir procedūras:

- a) taisykles ir procedūras, kurių turi laikytis asmenys, atsakingi už diversifikuotos finansavimo strategijos praktinį įgyvendinimą ir vykdymą, ir
- b) taisykles ir procedūras, kuriomis siekiama užkirsti kelią pinigų plovimui, teroristų finansavimui, skolinimosi, skolos valdymo ir skolinimo operacijoms, kurias vykdo subjektai, kurie yra įsisteigę arba įsikūrę jurisdikciją turinčiuose subjektuose, pagal atitinkamą politiką įtrauktuose į nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų sąrašą arba pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2015/849 ⁽¹⁵⁾ 9 straipsnio 2 dalį pripažintuose didelės rizikos valstybėmis, arba kurie faktiškai nesilaiko Sąjungos ar tarptautiniu mastu sutartų mokesčių standartų dėl skaidrumo ir keitimosi informacija, pažeidžia sankcijų režimus ir vykdo kitus svarbius finansinius pažeidimus.

5. Aukšto lygio rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo politika peržiūrima bent kartą per metus ir prireikus tikslinama.

6. Aukšto lygio rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo politiką vyriausiasis rizikos valdymo pareigūnas teikia tvirtinti už biudžetą atsakingam Kolegijos nariui.

18 straipsnis

Vyriausiojo rizikos valdymo pareigūno vaidmuo

1. Vyriausiasis rizikos valdymo pareigūnas stebi, kad aukšto lygio rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo politika būtų įgyvendinama visapusiškai ir nuosekliai.
2. Visų pirma vyriausiasis rizikos valdymo pareigūnas atlieka šias užduotis:
 - a) pateikia nuomonę dėl finansavimo plano projekto;
 - b) siekdamas suderinamumo su aukšto lygio rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo politika, peržiūri su šio sprendimo įgyvendinimu susijusias Biudžeto generalinio direktorato generalinio direktoriaus išleistas vidaus taisykles ir rekomendacinius dokumentus ir gali paprašyti juos pakeisti;
 - c) nustato ir prižiūri, kad būtų nuolat laikomasi patikimų rizikos nustatymo, kiekybinio įvertinimo ir stebėjimo procesų;
 - d) nustato galimus aukšto lygio rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo politikos ar kitų su rizika susijusių gairių, politikos ir ribų pažeidimus ir rekomenduoja galimus veiksmus pažeidimų arba reikalavimų nesilaikymo atveju.

19 straipsnis

Vyriausiojo rizikos valdymo pareigūno ataskaitos

1. Vyriausiasis rizikos valdymo pareigūnas už biudžetą atsakingam Kolegijos nariui, rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo komitetui, Biudžeto generalinio direktorato generaliniam direktoriui ir apskaitos pareigūnui reguliariai praneša apie reikšmingą riziką ir pagal 17 straipsnio 4 dalį nustatytų taisyklių ir procedūrų laikymąsi. Vyriausiasis rizikos valdymo pareigūnas taip pat reguliariai teikia informaciją apie riziką ir ribas asmenims, atsakingiems už diversifikuotos finansavimo strategijos praktinį vykdymą.

⁽¹⁵⁾ 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos, kuria iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 648/2012 ir panaikinama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/60/EB bei Komisijos direktyva 2006/70/EB (OL L 141, 2015 6 5, p. 73).

Biudžeto generalinio direktorato generalinis direktorius nepagrįstai nedelsdamas imasi būtinų priemonių tiems nustatytiems faktams ištaisyti ir vyriausiajam rizikos valdymo pareigūnui pateikia paaiškinimus dėl priemonių, kurių imtasi.

Teikdamas ataskaitas už biudžetą atsakingam Kolegijos nariui, vyriausiasis rizikos valdymo pareigūnas prireikus taip pat gali informuoti tą narį apie antroje pastraipoje nurodytus faktus ir apie rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo komiteto svarstymus.

2. Vyriausiasis rizikos valdymo pareigūnas kartą per metus teikia Komisijai aukšto lygio rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo politikos įgyvendinimo ataskaitą.

20 straipsnis

Rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo komiteto vaidmuo

1. Įsteigiamas rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo komitetas, kuris padeda vyriausiajam rizikos valdymo pareigūnui vykdyti to pareigūno pareigas.
2. Rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo komitetas:
 - a) konsultuoja vyriausiąjį rizikos valdymo pareigūną aukšto lygio rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo politikos klausimais;
 - b) padeda vyriausiajam rizikos valdymo pareigūnui vykdyti 18 straipsnio 2 dalies a, b ir c punktuose nurodytas užduotis;
 - c) dalyvauja vertinant, stebint ir tvirtinant praktiką, susijusią su aukšto lygio rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo politikos įgyvendinimu ir skolinimosi, skolos valdymo ir skolinimo operacijų rizikos valdymu;
 - d) padeda vyriausiajam rizikos valdymo pareigūnui vertinti atsirandančias rizikos pozicijas, susijusias su skolinimosi, skolos valdymo ir skolinimo operacijomis, ir gauna vyriausiojo rizikos valdymo pareigūno informaciją apie nustatytų ribų, kuriomis siekiama sumažinti riziką, viršijimą arba aukšto lygio rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo politikos bei kitų su rizika susijusių gairių, politikos ir ribų nesilaikymą.

21 straipsnis

Rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo komiteto nariai ir organizavimas

1. Rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo komiteto nariais yra vyriausiasis rizikos valdymo pareigūnas, Komisijos apskaitos pareigūnas, atitikties užtikrinimo pareigūnas, du generalinių direktoratų darbuotojai, kurių pareigos susijusios su rizikos valdymo ir finansų rinkų priežiūros kompetencija, ir du Biudžeto generalinio direktorato generalinio direktoriaus paskirti Biudžeto generalinio direktorato darbuotojai.
2. Vyriausiasis rizikos valdymo pareigūnas į rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo komiteto posėdžius kviečia du išorės ekspertus. Išorės ekspertai dėl komitetui pateiktų klausimų teikia nuomones ir dalyvauja svarstymuose be balsavimo teisės.
3. Rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo komitetas, kai įmanoma, priima pozicijas bendru sutarimu arba, jei bendras sutarimas nepasiekiamas, paprasta savo narių balsų dauguma. Balsams pasiskirsčius po lygiai, lemiamą reikšmę turi vyriausiojo rizikos valdymo pareigūno balsas.
4. Rizikos valdymo ir atitikties užtikrinimo komitetas priima savo darbo tvarkos taisykles.

5 SKYRIUS

PEREINAMOJO LAIKOTARPIO IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

22 straipsnis

Panaikinimas

Sprendimas C(2021) 2502 panaikinamas.

Nuorodos į panaikintą sprendimą laikomos nuorodomis į šį sprendimą.

23 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 19 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES, Euratomas) 2022/2545**2022 m. gruodžio 19 d.****kuriuo nustatoma išlaidų, susijusių su skolinimosi ir skolos valdymo operacijomis pagal diversifikuotą finansavimo strategiją, paskirstymo sistema**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 ⁽¹⁾, ypač į jo 220a straipsnį,

kadangi:

- (1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES, Euratomas) 2022/2434 ⁽²⁾ į Reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046 (toliau – Finansinis reglamentas) kaip bendras finansavimo metodas Komisijos vykdomoms skolinimosi ir skolos valdymo operacijoms įgyvendinti įtraukiama diversifikuota finansavimo strategija; įsigaliojus Reglamentui (ES, Euratomas) 2022/2434, diversifikuota finansavimo strategija turės būti taikoma finansinės paramos programoms, kurias reglamentuojantys pagrindiniai teisės aktai įsigalioja 2022 m. lapkričio 9 d. arba vėliau;
- (2) Komisija turėtų nustatyti būtiną diversifikuotos finansavimo strategijos įgyvendinimo tvarką. Siekiant taikyti diversifikuotą finansavimo strategiją reikės priimti taisykles, kaip atitinkamos išlaidos turėtų būti paskirstytos atitinkamoms finansinės paramos programoms; tai turėtų užtikrinti, kad visas su finansine parama susijusias Sąjungos patirtas išlaidas padengtų naudos gavėjai;
- (3) Komisijos įgyvendinimo sprendimu (ES) 2021/1095 ⁽³⁾ nustatyta išlaidų, susijusių su diversifikuotos finansavimo strategijos įgyvendinimu pagal priemonę „NextGenerationEU“ (toliau – NGEU), paskirstymo metodika. Į šios tvarkos taikymo sritį tikslinga įtraukti skolinimosi ir skolos valdymo operacijas, vykdomas pagal Finansinio reglamento 220a straipsnyje numatytą diversifikuotą finansavimo strategiją;
- (4) laikantis Finansinio reglamento 220 straipsnio 5 dalies e punkto ir vadovaujantis patikimo finansų valdymo ir biudžeto subalansuotumo principais, grąžinimo išpareigojimus turėtų vykdyti finansinės paramos gavėjai. Visas išlaidas turėtų padengti naudos gavėjai pagal bendrą išlaidų paskirstymo metodiką, kuria užtikrinamas skaidrus ir proporcingas išlaidų paskirstymas;
- (5) išlaidų paskirstymo metodika turėtų užtikrinti, kad nevyktų skirtingų kategorijų naudos gavėjų tarpusavio kryžminis subsidijavimas. Visos paskolų išlaidos remiantis faktinėmis išlaidomis, patirtomis renkant ir išmokant atitinkamą pajamų dalį įvairiems naudos gavėjams, turėtų būti priskiriamos tų paskolų gavėjams, o negrąžintinos paramos išlaidos – ES biudžetui. Ši metodika turėtų apimti visas Sąjungos patiriamas išlaidas, susijusias su skolinimosi ir skolos valdymo operacijomis, įskaitant visas administracines išlaidas, ir turėtų užtikrinti, kad kiekvienai išmokai būtų apskaičiuojamos skirtingų kategorijų išlaidos;

⁽¹⁾ OL L 193, 2018 7 30, p. 1.

⁽²⁾ 2022 m. gruodžio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2022/2434, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046, kiek tai susiję su diversifikuotos finansavimo strategijos kaip bendrojo skolinimosi metodo nustatymu (OL L 319, 2022 12 13, p. 1).

⁽³⁾ 2021 m. liepos 2 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2021/1095, kuriuo nustatoma išlaidų, susijusių su skolinimosi ir skolos valdymo operacijomis pagal priemonę „NextGenerationEU“, paskirstymo metodika (OL L 236, 2021 7 5, p. 75).

- (6) siekdama užtikrinti teisingas ir vienodas sąlygas naudos gavėjams, Komisija turėtų nustatyti bendrą suderintą visų rūšių išmokoms (grąžinamoms tiek iš Sąjungos biudžeto, tiek naudos gavėjų) taikytiną išlaidų metodiką, pagal kurią išlaidos naudos gavėjams būtų paskirstomos atsižvelgiant į gautų pajamų dalį;
- (7) pagal šią išlaidų apskaičiavimo ir paskirstymo metodiką turėtų būti išskiriamos trijų kategorijų išlaidos: finansavimo, likvidumo valdymo ir administracinės. Finansavimo išlaidas sudaro palūkanų norma ir kiti mokesčiai, kuriuos Komisija privalo mokėti už įvairias priemones, išleistas atitinkamoms išmokoms finansuoti. Likvidumo valdymo išlaidos – tai išlaidos, patiriamos dėl sumų, išleistų ir laikinai laikomų likvidumo sąskaitose kaip rezervas būsimiems mokėjimams vykdyti. Šios einamosios pridėtinės veiklos išlaidos yra būdingas diversifikuotos finansavimo strategijos elementas ir turėtų būti teisingai paskirstytos visiems naudos gavėjams. Trečiosios kategorijos išlaidos – tai techninių ir veiklos pajėgumų, kurių reikia diversifikuotai finansavimo strategijai įgyvendinti, kūrimo administracinės išlaidos, kurios susidaro tiesiogiai dėl diversifikuotos finansavimo strategijos įgyvendinimo;
- (8) teisingas ir proporcingas išlaidų paskirstymas turėtų būti atliekamas išmokas ir susijusias finansavimo priemones priskiriant laikotarpiams (toliau – laiko vienetai). Išmokos pagal finansinės paramos programas, kurios patenka į Finansinio reglamento 220a straipsnio taikymo sritį, neturėtų būti pridedamos prie laiko vienetams jau priskirtų ankstesnių išmokų ir susijusių skolinimosi operacijų pagal diversifikuotą finansavimo strategiją. Pradėjus vykdyti tokias paskolų išmokas, visų pagal diversifikuotą finansavimo strategiją finansuojamų išmokų išlaidos bus apskaičiuojamos ir priskiriamos vienodai. Svarbiausias šio metodo privalumas yra tas, kad visų tam pačiam laiko vienetui priskirtų išmokų finansavimo išlaidos yra vienodos, užtikrinant, kad skolinimosi priemonės būtų pritaikytos išmokėjimo poreikiams;
- (9) turėtų būti užtikrinama, kad nebūtų daromas poveikis jokios programos, kuriai bus taikoma išlaidų paskirstymo metodika, išlaidų paskirstymui. Patvirtinta išlaidų paskirstymo metodika bus taikoma per NGEU pasiskolintoms lėšoms ir paskoloms pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2022/2463 ⁽⁴⁾, kurių trukmė ir struktūra yra panašios. Todėl jas galima įtraukti į tuos pačius laiko vienetus. Jeigu būtų nustatyta nauja finansinės paramos programa, kurios trukmė ir struktūra skirtųsi ir tai turėtų poveikį išlaidoms, ši metodika atitinkamai turėtų būti peržiūreta;
- (10) finansavimo išlaidos, kurios patiriamos dėl skolinimosi sandorių, turėtų būti apskaičiuojamos remiantis išlaidomis, patiriamomis dėl visų skolinimosi operacijų per šešių mėnesių laikotarpį, į kurį patenka išmokėjimo diena. Toks finansavimo išlaidų priskyrimas laikotarpiams yra būtinas siekiant užtikrinti, kad išmokai tenkančios finansavimo išlaidos būtų glaudžiai susietos su vyraujančiomis rinkos normomis tuo metu, kai ta išmoka atliekama. Pagal šį metodą tikslios finansavimo išlaidos nustatomos tik sudarius finansavimo fondą baigiantis šešių mėnesių laiko vienetui, tačiau orientacinės kainos paskolų gavėjams bus nurodomos prieš galutinį išlaidų apskaičiavimą. Paskolų gavėjai arba – išorės asignuotųjų pajamų pagal Tarybos reglamento (ES) 2020/2094 ⁽⁵⁾ 3 straipsnio 1 dalį atveju – ES biudžetas turėtų mokėti tokį patį mokesį. Taip išvengiama savivalės arba atsitiktinumo, kurie būdingi tradiciniam kompensaciniam metodui, kai bet kurio konkretaus naudos gavėjo išlaidos atitiko sąlygas, galiojusias konkrečią skolinimosi dieną;
- (11) kiekvienas laiko vienetas turėtų galioti šešis mėnesius nuo sausio 1 d. arba nuo liepos 1 d. Tačiau pirmasis laiko vienetas turėtų apimti laikotarpį nuo 2021 m. birželio 1 d. iki 2021 m. gruodžio 31 d., kaip nurodyta sprendimo 4 straipsnyje;
- (12) nors skirtingų šešių mėnesių laiko vienetų finansavimo išlaidos dėl finansavimo sąlygų skirtumų, kurių Komisija negali kontroliuoti, gali būti skirtingos, skolinimosi ir skolos valdymo operacijas Komisija valdys taip, kad visų laiko vienetų grąžinimo terminų profiliai būtų kuo panašesni;

⁽⁴⁾ 2022 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/2463, kuriuo nustatoma paramos Ukrainai teikimo 2023 m. priemonė (makrofinansinė pagalba +) (OL L 322, 2022 12 16, p. 1).

⁽⁵⁾ 2020 m. gruodžio 14 d. Tarybos reglamentas (ES) 2020/2094, kuriuo nustatoma Europos Sąjungos ekonomikos gaivinimo priemonė atsigavimui po COVID-19 krizės paremti (OL L 433 I, 2020 12 22, p. 23).

- (13) Komisijos finansavimo strategija leidžia geriau valdyti palūkanų normos riziką ir kitą finansinę riziką. Nors paskolų gavėjams taikomos palūkanų normos bus stabilios, jas reikės periodiškai šiek tiek koreguoti, kai į finansavimo fondą įtrauktas priemonės suėjus jų grąžinimo terminui reikės pakeisti. Komisija prireikus plėtos savo pajėgumą naudoti išvestines finansines priemones, kaip antai apsikeitimo sandorius, kad galėtų valdyti likusią palūkanų normos riziką, ir siūlys galimybę naudoti gavėjui gauti fiksuotųjų palūkanų normų paskolas. Visas šios fiksuotųjų palūkanų normų priemonės išlaidas turėtų dengti tik šia galimybe pasinaudojęs naudotojas;
- (14) vieno laiko vieneto išmokų sumos turėtų atitikti ilgalaikio finansavimo priemonių, priskirtų tam laiko vienetai, sumą. Dažniausiai pajamos bus išmokamos per tą patį laiko vienetai ir jam priskiriamos, nes išleidus ilgalaikio finansavimo priemonių pajamos paprastai didėdavo. Tačiau dėl nenumatyto vėlavimo atlikti išmokėjimą gali pasitaikyti atveju, kai ilgalaikio finansavimo pajamos susikaupė, bet negali būti išmokėtos taip, kaip buvo numatyta iš pradžių. Tokiu atveju išmokėjimas gali būti atidėtas – perkeltas iš vieno laiko vieneto į kitą. Tačiau, jeigu tokiems konkrečioms finansavimo poreikiams lėšos jau surinktos ir priskirtos ankstesniam laiko vienetai, per šį laiko vienetai jų negalima panaudoti kitiems poreikiams. Šiomis aplinkybėmis turėtų būti įmanoma išmokas priskirti tam laiko vienetai, kuriam buvo priskirtos finansavimo priemonės. Taip pat turėtų būti įmanoma vėlesnio laiko vieneto ilgalaikio finansavimo priemonės priskirti ankstesniam laiko vienetai, jeigu to laiko vieneto ilgalaikio finansavimo priemonių sumos nepakanka išmokų sumai padengti;
- (15) Komisijai taip pat reikės tam tikrų išteklių, kad per ankstesnį laiko vienetai galėtų numatyti išmokėjimo poreikius, kurių gali kilti vėlesnio laiko vieneto pradžioje. Kad galėtų atsivėlgti į tokias situacijas ir užtikrinti, kad turėtų išteklių palankiomis sąlygomis išmokėjimui atlikti artėjant vieno laiko vieneto pabaigai ir kito pradžiai, Komisija turėtų turėti galimybę priskirti ilgalaikio finansavimo priemones kitam laiko vienetai;
- (16) gebėjimas valdyti finansavimo operacijų likvidumą naudojant trumpalaikio skolinimosi priemones ir prudenčiais tikslais laikant grynuosius pinigus yra viena pagrindinių būdinių diversifikuotos finansavimo strategijos ypatybių. Taip valdydama likvidumą Komisija galės patenkinti visus mokėjimo poreikius ir pritaikyti emisijas prie rinkos sąlygų. Naudojantis šiais pajėgumais pritraukiant pajamas trumpalaikių vertybinių popierių emisijomis bei laikinai laikant tam tikras pajamas likvidumo sąskaitoje, kad prireikus būtų galima atlikti visus pareikalautus mokėjimus, susidaro išlaidų. Pagal diversifikuotą finansavimo strategiją vykdomos skolos valdymo operacijos leidžia geriau valdyti palūkanų normos riziką ir kitą finansinę riziką. Tos operacijos gali apimti išvestinių priemonių, kaip antai apsikeitimo sandorių, naudojimą palūkanų normos arba kitai finansinei rizikai, susijusiai su paskolomis naudotojams, valdyti, arba užtikrintų ar neužtikrintų pinigų rinkos sandorių sudarymą. Išlaidos, patiriamos dėl savo obligacijų išpirkimo ir (arba) laikymo likvidumo valdymo tikslais, turėtų būti laikomos likvidumo valdymo išlaidomis. Šiuo sprendimu turėtų būti nustatytas pagrindas, kuriuo remiantis tokios likvidumo išlaidos būtų apskaičiuojamos ir atitinkamais metais teisingai ir nešališkai priskiriamos visiems susijusiems pajamų gavėjams;
- (17) jeigu išmokėjimo poreikiai yra didesni nei atitinkamam laiko vienetai priskirtų ilgalaikio finansavimo priemonių arba palūkanų mokėjimų suma, gali susidaryti laiko vieneto likvidumo deficitas. Jeigu išmokėjimo poreikiai yra mažesni nei atitinkamam laiko vienetai priskirtų ilgalaikio finansavimo priemonių ar gautų grąžinimo mokėjimų, susijusių su laiko vienetai priskirtomis negrąžintomis išmokomis, suma, gali susidaryti likvidumo perteklius. Tokio likvidumo pertekliaus ar deficito kompensavimas yra neišvengiamas diversifikuotos finansavimo strategijos įgyvendinimo elementas. Šios išlaidos neturėtų tekti atitinkamiems laiko vienetais, jas reikėtų atskirti ir tvarkyti kaip atskiras pridėtines likvidumo valdymo išlaidas. Šiuo sprendimu turėtų būti nustatytas su likvidumo deficitu ar pertekliumi susijusių išlaidų atskyrimo mechanizmas, kad šias išlaidas būtų galima įtraukti į platesnę finansavimo programą kaip likvidumo valdymo išlaidas. Komisija turėtų naudoti likvidumo valdymo vienetai, kad bet kokius laiko vienetai teigiamus ar neigiamus grynujų pinigų likučius suvienodintų su bendra išmokų suma;
- (18) įgyvendinant diversifikuotą finansavimo strategiją reikia naujų pajėgumų, būtinų palankiausiai prieigai prie kapitalo rinkų įgyti ir nuolatinei veiksmingai tokios infrastruktūros priežiūrai užtikrinti. Tai apima būtinas likvidumo sąskaitų tvarkymo, ES vekselių ir obligacijų aukcionų organizavimo pajėgumų išsigijimo ir naujų vidaus duomenų tvarkymo pajėgumų įdiegimo išlaidas. Tokias tiesiogiai dėl skolinimosi ir išmokėjimo operacijų vykdomo patiriamas išlaidas reikėtų laikyti pridėtinėmis išlaidomis, t. y. išlaidomis, susijusiomis su skolinimosi ir mokėjimo infrastruktūros diegimu ir priežiūra. Šios išlaidos turėtų būti įtrauktos į administracinių pridėtinių išlaidų tvarkymo išlaidas;

- (19) administracinių pridėtinių išlaidų tvarkymo išlaidos apima visas administracines išlaidas, tiesiogiai patirtas įgyvendinant diversifikuotą finansavimo strategiją. Šios išlaidos patiriamos kaip diegimo išlaidos, susijusios su vienkartinėmis veiklos pajėgumų kūrimo išlaidomis, arba kaip pasikartojančios išlaidos, kurios yra neišvengiamos išlaidos, tiesiogiai priskirtinos pagal diversifikuotą finansavimo strategiją vykdomoms skolinimosi ir skolos valdymo operacijoms ir patiriamos per tam tikrą laikotarpį. Pasikartojančios išlaidos yra reguliarios metinės išlaidos, priskiriamos tam tikrais metais atliekamoms išmokoms, o diegimo išlaidas reikėtų priskirti kaip vienkartinės išlaidas;
- (20) su tų operacijų diegimu ir pajėgumų kūrimu susijusios išlaidos buvo patiriamos nuo 2021 m. ir NGEU finansinės paramos programų naudos gavėjams jau yra priskirtos kaip specifinės pridėtinės diegimo išlaidos. Todėl kitų finansinės paramos programų, patenkančių į Finansinio reglamento 220a straipsnio taikymo sritį, naudos gavėjai neturėtų dengti su šiuo ankstesniu pajėgumų kūrimu susijusių išlaidų – jiems turėtų tekti tik būsimos išlaidos, susijusios šios infrastruktūros palaikymu. Todėl į Finansinio reglamento 220a straipsnio taikymo sritį patenkančių finansinės paramos programų, kitų nei NGEU, administracinių išlaidų dalis turėtų apimti tik pasikartojančias išlaidas; šios programos turėtų būti traktuojamos kaip bet kuris diversifikuotos finansavimo strategijos naudos gavėjas;
- (21) į administracinių pridėtinių išlaidų tvarkymo išlaidas įtraukiamas administracines išlaidas turėtų sudaryti tik išlaidos iš baigtinio tinkamų finansuoti išlaidų, tiesiogiai susijusių su diversifikuota finansavimo strategija, sąrašo. Su išorės konsultantų samdymu susiję sutartiniai mokesčiai į tinkamų finansuoti administracinių išlaidų sąrašą įtraukiami remiantis susitarimais, sudarytais atsižvelgiant į 2023 m. metinį biudžetą. Prieš priimant šį sprendimą valstybių narių valdžios institucijoms buvo pranešta apie tinkamų finansuoti administracinių išlaidų sąrašo papildymą. Agreguotos administracinių pridėtinių išlaidų tvarkymo išlaidos sudaro labai nedidelę agreguotų išlaidų, susijusių su diversifikuotos finansavimo strategijos operacijomis, dalį;
- (22) *ex post* sąskaitų faktūrų išrašymo procesas parengtas taip, kad būtų užtikrinama, kad išlaidos būtų susigrąžintos kitais metais ir iki to momento, kai dėl pagal diversifikuotą finansavimo strategiją vykdomų skolinimosi ir skolos valdymo operacijų išlaidų neapatiriama;
- (23) Ukrainai pagal Reglamentą (ES) 2022/2463 suteiktų finansinės paramos paskolų atveju Sąjunga išimties tvarka pagal Reglamento (ES) 2022/2463 17 straipsnį gali padengti palūkanų ir administracines išlaidas, susijusias su skolinimusi ir skolinimu. Būtinai ištekliai būtų suteikti valstybių narių įnašais pagal Reglamento (ES) 2022/2463 5 straipsnio 1 dalį. Todėl tų išlaidų sąskaitų faktūrų išrašymas turėtų būti suderintas su išlaidų, susijusių su išmokomis, kurios yra išorės asiguotosios pajamos pagal Reglamento (ES) 2020/2094 3 straipsnio 1 dalį, sąskaitų faktūrų išrašymu, jos gali būti išrašomos už kalendorinių metų ketvirtį;
- (24) dėl kiekvienos išmokos, įskaitant negrąžintiną paramą pagal Reglamento (ES) 2020/2094 2 straipsnio 2 dalies a ir c punktus, grąžintiną paramą valstybėms narėms pagal Reglamento (ES) 2020/2094 2 straipsnio 2 dalies b punktą, taip pat paskolas valstybei narei ar trečiajai valstybei pagal finansinės paramos programas, patenkančias į Finansinio reglamento 220a straipsnio taikymo sritį, Komisija turėtų parengti patvirtinimo pranešimą;
- (25) paskolos pagal diversifikuotą finansavimo strategiją kiekvienos išmokos atveju turi būti įgyvendinamos standartinėmis finansinėmis sąlygomis (kalbant apie grąžinimo terminų ir grąžinimo modelį). Negrąžintinos paramos atveju patvirtinimo pranešimas turėtų būti pagrindinis patvirtinamasis elementas, kuriuo remiantis tos finansinės sąlygos nustatomos ES biudžeto atžvilgiu. Patvirtinimo pranešimo tikslas – patvirtinti prašymą padengti išlaidas pagal jo finansines sąlygas. Šiose sąlygose turėtų būti nurodyta išmokos data, finansinės paramos suma, finansavimo išlaidų mokėjimų data ir termino pabaigos data. Patvirtinimo pranešimas – esminis ES biudžeto planavimo, finansinių grandinių ir negrąžintinos paramos apskaitos pagrindas;
- (26) paskolų susitarimuose pateiktomis atitinkamomis nuorodomis bus paaiškinta, kad išmokų išlaidos nustatomos taikant šiame sprendime nustatytą metodiką;
- (27) šis sprendimas turėtų būti taikomas visiems skolinimosi sandoriams ir išmokoms pagal NGEU programą, įskaitant tuos, kurie įvyko iki įsigaliojant šiam sprendimui,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 SKYRIUS

DALYKAS, APIBRĖŽTYS IR BENDROSIOS TAISYKLĖS

1 straipsnis

Dalykas, taikymo sritis ir pagrindinis principas

1. Šiuo sprendimu nustatoma bendra suderinta metodika, skirta paskirstyti išlaidoms, patiriamoms vykdant skolinimosi ir skolos valdymo operacijas pagal finansinės paramos programas, kurios patenka į Finansinio reglamento 220a straipsnio taikymo sritį, ir teikiant negrąžintiną paramą pagal Tarybos sprendimo (ES, Euratomas) 2020/2053 ⁽⁶⁾ 5 straipsnio 1 dalį (t. y. programos, kurioms taikoma išlaidų paskirstymo metodika (angl. *cost allocation methodology*, CAM), toliau – CAM programos).
2. Išlaidų paskirstymo metodika taikoma remiantis teisingumo ir vienodo požiūrio principais, užtikrinant, kad išlaidos būtų paskirstomos pagal santykinę gautos paramos dalį.

2 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame sprendime vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) naudos gavėjas – valstybė narė arba trečioji valstybė, kuri yra paskolos susitarimo pagal CAM programą šalis, arba negrąžintinos paramos pagal Sprendimo (ES, Euratomas) 2020/2053 5 straipsnio 1 dalį atveju, Sąjungos biudžetas;
- 2) išmokėjimas – pajamų, gautų vykdant skolinimosi ir skolos valdymo operacijas grąžintinai arba negrąžintinai paramai finansuoti, perdavimas naudos gavėjui;
- 3) finansavimo priemonės – obligacijos, vekseliai, komerciniai vekseliai, ES vekseliai arba bet kokie kiti tinkami trumpalaikiai ir (arba) ilgalaikiai finansiniai sandoriai pagal diversifikuotą finansavimo strategiją;
- 4) palūkanų laikotarpis – dvylikos (12) mėnesių ar kitoks laikotarpis, kuris gali būti nurodytas patvirtinimo pranešime, skaičiuojamas nuo išmokėjimo datos arba prieš taiėjusios palūkanų mokėjimo datos;
- 5) likvidumo valdymas – grynųjų pinigų srautų, susijusių su finansavimo priemonėmis ir išmokomis, valdymas;
- 6) paskolos susitarimas – Komisijos ir naudos gavėjo susitarimas pagal CAM programą;
- 7) skolinimosi operacijos – Komisijos įgyvendinimo sprendimo (ES, Euratomas) 2022/2544 ⁽⁷⁾ 2 straipsnio 1 punkte nurodytos operacijos;
- 8) skolos valdymo operacijos – Įgyvendinimo sprendimo (ES, Euratomas) 2022/2544 2 straipsnio 2 punkte nurodytos operacijos;
- 9) trumpalaikis finansavimas – Įgyvendinimo sprendimo (ES, Euratomas) 2022/2544 2 straipsnio 11 punkte nurodytas finansavimas;
- 10) ilgalaikis finansavimas – Įgyvendinimo sprendimo (ES, Euratomas) 2022/2544 2 straipsnio 10 punkte nurodytas finansavimas.

⁽⁶⁾ 2020 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas (ES, Euratomas) 2020/2053 dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2014/335/ES, Euratomas (OL L 424, 2020 12 15, p. 1).

⁽⁷⁾ 2022 m. gruodžio 19 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES, Euratomas) 2022/2544, kuriuo nustatoma pagal diversifikuotą finansavimo strategiją vykdomų ES skolinimosi ir skolos valdymo operacijų ir susijusių skolinimo operacijų administravimo ir įgyvendinimo tvarka (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 109).

*3 straipsnis***Išlaidų rūšys**

Nustatomos šios išlaidų kategorijos:

- a) finansavimo išlaidos;
- b) likvidumo valdymo išlaidos;
- c) administracinių pridėtinių išlaidų tvarkymo išlaidos.

2 SKYRIUS

FINANSAVIMO IŠLAIDOS IR LIKVIDUMO VALDYMO IŠLAIDOS*1 SKIRSNIS***Vienetai***4 straipsnis***Laiko vienetai**

1. Kiekvienas laiko vienetas galioja šešis mėnesius nuo sausio 1 d. arba nuo liepos 1 d. Tačiau pirmasis laiko vienetas apima laikotarpį nuo 2021 m. birželio 1 d. iki 2021 m. gruodžio 31 d.

2. Laiko vieneta sudaro per jo galiojimo laikotarpį atliktos išmokos ir susijusios jam priskirtos finansavimo priemonės. Bet kokia išmoka priskiriama tam laiko vienetai, kuris galioja tos išmokos dieną.

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, jeigu ilgalaikio finansavimo priemonių, priskirtų ankstesniam laiko vienetai, pajamų suma viršija tam laiko vienetai pagal pirmą pastraipą priskirtų išmokų sumą, išmokos toliau priskiriamos tam laiko vienetai, kol išmokų suma taps lygi tų ilgalaikio finansavimo priemonių pajamų sumai.

Bet kokios likusios sumos, kuri dar turi būti grąžinta, išmoka lieka priskirta laiko vienetai.

3. Nepažeidžiant 6 straipsnio 2 dalies, ilgalaikio finansavimo priemonių pajamos priskiriamos laiko vienetai.

4. Ilgalaikio finansavimo priemonės, išskyrus nurodytas 5 dalyje, priskiriamos laiko vienetai, galiojančiam tuo metu, kai užbaigiama su jų sukūrimu susijusi skolinimosi operacija.

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos:

- a) finansavimo priemonės, sukurtas siekiant finansuoti vėlesnio laiko vieneto išmoką, galima priskirti tam laiko vienetai;
 - b) jeigu galiojančio laiko vieneto pabaigoje išmokų suma viršija ilgalaikio finansavimo priemonių pajamų sumą, ilgalaikio finansavimo priemonės, skolinimosi operacijomis sukurtos pasibaigus laiko vieneto galiojimo laikotarpiui, yra priskiriamos tam laiko vienetai, kol ilgalaikio finansavimo priemonių pajamų suma taps lygi to laiko vieneto išmokų sumai.
5. Ilgalaikio finansavimo priemonės, kuriomis pakeičiamos suėjusio termino ilgalaikio finansavimo priemonės, priskiriamos tam pačiam laiko vienetai. Tuo atveju, jeigu suėjusio termino ilgalaikio finansavimo priemonės termino pabaigos data ir ją pakeičiančios ilgalaikės priemonės skolinimosi data skiriasi, taikomas 6 straipsnis.

*5 straipsnis***Likvidumo valdymo vienetas**

1. Likvidumo valdymo vienetas galioja tol, kol grąžinamos visos pagal CAM programas leistų skolinimosi operacijų lėšos.
2. Trumpalaikio finansavimo priemonės, skolos valdymo operacijos ir dėl jų susidariusios išlaidos priskiriamos likvidumo valdymo vienetai.

*6 straipsnis***Likvidumo likučių išlyginimas**

1. Laiko vieneto likvidumo atsargų dydis kasdien apskaičiuojamas kaip gaunamų ir netenkamų pinigų srautų skirtumas, kaip nurodyta priedo 1 punkto 3 veiksme.
2. Visos 1 dalyje nurodytos teigiamos sumos (likvidumo perteklius) iš laiko vieneto kasdien perskiriamos likvidumo valdymo vienetai atitinkamo laiko vieneto finansavimo išlaidų tą dieną verte, kaip nurodyta priedo 1 punkto 4 veiksme.
3. Visos 1 dalyje nurodytos neigiamos sumos (likvidumo deficitas) iš likvidumo valdymo vieneto kasdien perskiriamos laiko vienetai likvidumo valdymo vieneto finansavimo išlaidų tą dieną verte, kaip nurodyta priedo 1 punkto 6 veiksme.

*2 SKIRSNIS***Finansavimo išlaidų ir likvidumo valdymo išlaidų apskaičiavimas***7 straipsnis***Laiko vieneto finansavimo išlaidų apskaičiavimas**

1. Finansavimo išlaidos apskaičiuojamos kasdien.
2. Finansavimo priemonės finansavimo išlaidos apima kiekvienos finansavimo priemonės palūkanas per dieną ir galimą ažio / dizažio, nustatytą remiantis bendra emisijos kaina.
3. Laiko vieneto finansavimo išlaidos per dieną apima laiko vienetai priskirtų finansavimo priemonių finansavimo išlaidas per dieną pritaikius 6 straipsnio 2 ir 3 dalis.

*8 straipsnis***Likvidumo valdymo išlaidų apskaičiavimas**

1. Likvidumo valdymo išlaidos apskaičiuojamos kaip likvidumo valdymo vieneto pozicijos išlaikymo išlaidų suma, kaip nurodyta priedo 2 punkte.
2. Pozicijos išlaikymo išlaidos yra susijusių likvidumo valdymo vieneto finansavimo priemonių sukauptų palūkanų, išlaidų ir grąžos, kurios susidarė atlikus 6 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodyto likvidumo pertekliaus arba likvidumo deficito išlyginimą, ir investicijų grąžos iš lėšų laikymo skirtumas.
3. Likvidumo valdymo išlaidos apskaičiuojamos kasdien.

*9 straipsnis***Likvidumo valdymo išlaidų paskirstymas**

1. Likvidumo valdymo išlaidos apskaičiuojamos kaip likvidumo valdymo išlaidų per dieną ketvirčio suma. Šios išlaidos kiekvienai išmokai proporcingai priskiriamos pagal atitinkamos išmokos santykinę dalį, palyginti su bendromis negrąžintomis išmokų sumomis ketvirčio pabaigoje.
2. Likvidumo valdymo išlaidos apskaičiuojamos vadovaujantis priedo 2 punkte nustatyta metodika ir veiksmais.

*10 straipsnis***Finansavimo išlaidų priskyrimas išmokai**

1. Tam pačiam laiko vienetui priskirtų išmokų vidutinės finansavimo išlaidos per dieną yra vienodos iki tų išmokų grąžinimo.
2. Kiekvienos negrąžintos išmokos finansavimo išlaidos per dieną apskaičiuojamos kaip visų vieneto finansavimo išlaidų, nustatytų pritaikius 6 straipsnio 2 ir 3 dalis, ir tos išmokos sumos sandauga, padalyta iš bendrų laiko vieneto, kuriam ta išmoka priskirta, negrąžintų išmokų sumų.

3 SKYRIUS

ADMINISTRACINIŲ PRIDĖTINIŲ IŠLAIDŲ TVARKYMO IŠLAIDOS*11 straipsnis***Administracinių pridėtinių išlaidų tvarkymo išlaidos**

Administracinių pridėtinių išlaidų tvarkymo išlaidos apima naudos gavėjų pasikartojančias administracines išlaidas ir EGADP paskolų diegimo išlaidas. Jos apskaičiuojamos pagal priedo 3 punktą.

*12 straipsnis***Pasikartojančios administracinės išlaidos**

1. Pasikartojančios administracinės išlaidos apima bet kokias toliau nurodytų rūšių išlaidas, Komisijos patirtas vykdant skolinimosi ir skolos valdymo operacijas: teisinius mokesčius, kaip antai mokamus už teisinę išvadą, pasikartojančias sąskaitos tvarkymo išlaidas, išorės audito išlaidas, aukcionų platformos priežiūros mokesčius, reitingų agentūros mokesčius, įtraukimo į sąrašą mokesčius, mokesčius, registracijos, skelbimo ir atsiskaitymo mokesčius, su informacinėmis technologijomis ir rinkos tyrimais susijusias išlaidas, taip pat sutartinius agento mokesčius, susijusius su diversifikuotos finansavimo strategijos įgyvendinimu.
2. Jei tokių pačių išlaidų patiriama ir vykdant skolinimosi operacijas pagal kitas finansinės paramos programas, į skaičiavimą įtraukiamos išlaidos yra apskaičiuojamos remiantis proporcinga dalimi, kuri priskiriama skolinimosi ir skolos valdymo operacijoms atitinkamais kalendoriniais metais.
3. Kiekvienos pagal kiekvieną paskolos susitarimą gautos išmokos pasikartojančios administracinės išlaidos proporcingai apskaičiuojamos pagal tos išmokos dalį, palyginti su bendromis išmokų sumomis kalendorinių metų pabaigoje.

13 straipsnis

EGADP paskolų diegimo išlaidos

1. EGADP paskolų diegimo išlaidos apima bet kokias išlaidas, Komisijos patirtas kuriant NGEU skolinimosi, skolos valdymo ir mokėjimo valdymo operacijų vykdymo pajėgumus. Šios išlaidos apima išlaidas, susijusias su NGEU sąskaitų atidarymu, aukcionų platformos sukūrimu, investuotojų valdymo priemonės ir kitas informacinių technologijų išlaidas, taip pat rinkos tyrimų ir konsultavimo mokesčius.
2. EGADP paskolų susitarimus pasirašiusios valstybės narės dengia 48 % visų diegimo išlaidų.
3. 2021, 2022 ir 2023 m. valstybės narės 1 dalyje nurodytas diegimo išlaidas proporcingai dengia atsižvelgiant į paskolos pagal pasirašytą EGADP paskolos susitarimą sumos dalį, palyginti su visų pasirašytų EGADP paskolų susitarimų paskolų bendra suma, kaip nustatyta priedo 3 punkto 2 dalies a ir b papunkčiuose.
4. Iki 2024 m. birželio 30 d. visos EGADP paskolų susitarimus pasirašiusioms valstybėms narėms nepaskirstytos diegimo išlaidos paskirstomos proporcingai atsižvelgiant į pagal kiekvieną EGADP paskolos susitarimą pasirašytų paskolų sumos dalį, palyginti su visų iki 2023 m. gruodžio 31 d. pasirašytų EGADP paskolų susitarimų paskolų bendra suma, kaip nustatyta priedo 3 punkto 2 dalies c papunktyje.
5. Po 2023 m. pabaigos nėra mokėtinos ir CAM programoms nepaskirstomos jokios papildomos skolinimosi operacijų diegimo išlaidos, nebent jos patenka į Sprendimo (ES, Euratomas) 2020/2053 5 straipsnio 1 dalies taikymo sritį.

4 SKYRIUS

SĄSKAITŲ FAKTŪRŲ IŠRAŠYMAS

14 straipsnis

Patvirtinimo pranešimas

1. Dėl kiekvienos išmokos parengiamas patvirtinimo pranešimas, kuriame išdėstomos Komisijos prašymo padengti išlaidas sąlygos.
2. Šiuo patvirtinimo pranešimu nustatomos finansavimo išlaidų mokėjimo ir pagrindinės sumos, kuri negrąžintinos paramos atveju turi būti grąžinama iš Sąjungos biudžeto pagal Sprendimo (ES, Euratomas) 2020/2053 5 straipsnio 1 dalies pirmą pastraipą, o paskolų susitarimų atveju – paskolos gavėjų, grąžinimo sąlygos.
3. Patvirtinimo pranešime nurodomi šie elementai:
 - a) išmokos suma,
 - b) grąžinimo terminas,
 - c) grąžinimo tvarkaraštis,
 - d) išmokos priskyrimas laiko vienetui,
 - e) palūkanų laikotarpis ir mokėjimo data.
4. Paskolų patvirtinimo pranešimas taip pat apima papildomus elementus, nurodytus paskolų susitarimuose.

15 straipsnis

Finansavimo išlaidų sąskaitų faktūrų išrašymas

1. Kiekvienos išmokos finansavimo išlaidos apskaičiuojamos patvirtinimo pranešime nustatyto palūkanų laikotarpio pabaigoje.

2. Sąskaitos faktūros išrašomos patvirtinimo pranešime nustatyto palūkanų laikotarpio pabaigoje. Išmokų, kurios yra išorės asiguotosios pajamos pagal Reglamento (ES) 2020/2094 3 straipsnio 1 dalį, ir išmokų pagal MFP+ priemonę, Ukrainai paprašius subsidijuoti susijusias išlaidas, sąskaitos faktūros gali būti išrašomos už kalendorinių metų ketvirtį.

16 straipsnis

Likvidumo valdymo išlaidų sąskaitų faktūrų išrašymas

Likvidumo valdymo išlaidų sąskaitos faktūros už išlaidas, patirtas ankstesniais kalendoriniais metais, yra išrašomos kiekvienų kalendorinių metų pradžioje.

17 straipsnis

Administracinių pridėtinių išlaidų tvarkymo išlaidų sąskaitų faktūrų išrašymas

Sąskaitos faktūros už administracinių pridėtinių išlaidų tvarkymo išlaidas, patirtas ankstesniais kalendoriniais metais, paskolų gavėjams išrašomos kiekvienų kalendorinių metų pradžioje, atsižvelgiant į agreguotas išlaidas, priskirtas pagal 11 straipsnį.

Naudos gavėjų mokėjimai už tvarkymo išlaidas yra vidaus asiguotosios pajamos pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalies a punktą.

18 straipsnis

Panaikinimas

Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2021/1095 panaikinamas.

Nuorodos į panaikintą sprendimą laikomos nuorodomis į šį sprendimą.

19 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 19 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

1. **Finansavimo išlaidų apskaičiavimas**

Finansavimo išlaidos apskaičiuojamos atliekant šiuos veiksmus:

1 veiksmas. Laiko vienetui arba likvidumo valdymo vienetui priskirtos atskiros finansavimo priemonės bendrų išlaidų per dieną apskaičiavimas

Sukauptos sumos per dieną apskaičiuojamos taip:

$$ACC_{\text{per dieną}} = (\text{nominalioji vertė} : 100) * \text{atkarpa} * (1 : \text{dienos p.a.})$$

Kiekvienos finansavimo priemonės ažio/dizažio linijiniu būdu paskirstomas per visą priemonės gyvavimo laikotarpį:

$$\text{ažio/dizažio}_{\text{per dieną}} = (100 - \text{emisijos kaina}) : (\text{termino pabaigos data} - \text{emisijos data})$$

kai emisijos kaina = bendra kaina (įskaitant banko mokesčius)

Kiekvienos finansavimo priemonės bendros išlaidos per dieną apskaičiuojamos taip:

$$\text{CoF}_{\text{vienos priemonės, per dieną}} = \text{ACC}_{\text{per dieną}} + \text{ažio/dizažio}_{\text{per dieną}}$$

2 veiksmas. Sukauptų bendrų finansavimo išlaidų per dieną apskaičiavimas

Kiekvieno laiko vieneto (TC1–TC11) atveju bendros vieneto išlaidos per dieną prieš 5 straipsnyje nurodytą išlyginimą yra kiekvienos laiko vienetui priskirtos finansavimo priemonės visų bendrų išlaidų per dieną suma:

$$\text{CoF}_{\text{per dieną, TC(x), prieš išlyginimą}} = \sum \text{CoF}_{\text{vienos priemonės, priskirtos TC(x), per dieną}}$$

Likvidumo valdymo vieneto finansavimo išlaidos:

$$\text{CoF}_{\text{per dieną, LMC, prieš išlyginimą}} = \sum \text{CoF}_{\text{vienos priemonės, priskirtos LMC, per dieną}}$$

3 veiksmas. Laiko vienetų likvidumo likučių apskaičiavimas

Likvidumo atsargų dydis kasdien apskaičiuojamas taip:

$$\text{Likvidumas}_{\text{TC(x)}} = \text{gaunamų pinigų sratai} [\text{emisijos pajamos} + \text{palūkanos}_{\text{paskolos/dotacijos}} + \text{grąžinimas}_{\text{paskolos/dotacijos}}] - \text{netenkamų pinigų sratai} [\text{išmokos} + \text{atkarpos}_{\text{negrąžinta skola}} + \text{skolos išpirkimas}]$$

4 veiksmas. Finansavimo priemonių, kurioms daro poveikį likvidumo perteklius, finansavimo išlaidų apskaičiavimas

Šiuo veiksmu nurodoma laiko vienetų, kuriuose yra susidaręs likvidumo perteklius, finansavimo išlaidų dalis, kuri gali būti priskirta tuo laiko vienetu laikomoms likvidumo atsargoms.

Su tokiomis finansavimo priemonėmis susijusios finansavimo išlaidos apskaičiuojamos taip:

$$\begin{aligned} \text{CoF}_{\text{likvidumo perteklius TC(perteklius)}} &= \\ \text{CoF}_{\text{per dieną, TC(perteklius), prieš išlyginimą}} * \text{likvidumas}_{\text{TC(perteklius)}} : \text{TC(perteklius)} &= \\ \text{CoF}_{\text{per dieną, TC(perteklius), po išlyginimo}} &= \text{CoF}_{\text{per dieną, TC(perteklius), prieš išlyginimą}} - \text{CoF}_{\text{likvidumo perteklius TC(perteklius)}} \end{aligned}$$

5 veiksmas. Likvidumo valdymo vieneto išlaidų apskaičiavimas, kai finansavimo išlaidos tam vienetui perskiriamos iš laiko vieneto, kuriame yra susidaręs likvidumo perteklius

Kai į likvidumo valdymo vienetą perskiriamas perteklius iš laiko vieneto, likvidumo valdymo vieneto išlaidos apskaičiuojamos taip:

$$\text{CoF}_{\text{per dieną, LMC, po išlyginimo}} = \text{CoF}_{\text{per dieną, LMC, prieš išlyginimą}} + \sum \text{CoF}_{\text{likvidumo perteklius TC(perteklius)}}$$

6 veiksmas. Laiko vieneto, kuriame yra susidaręs likvidumo deficitas, finansavimo išlaidų apskaičiavimas

Bet koks likvidumo deficitas laiko vienetu išlyginamas perkeliant likvidumą iš likvidumo valdymo vieneto jo finansavimo išlaidų per dieną verte (5 veiksmas).

Laiko vienetų, kurių likvidumo likutis yra teigiamas, finansavimo išlaidos po išlyginimo gaunamos jau pirmiau nurodyto 4 veiksmo metu.

$$\begin{aligned} \text{CoF}_{\text{likvidumo perkėlimas iš LMC}} &= \text{CoF}_{\text{per dieną, LMC, po išlyginimo}} * \text{perkeliama suma: LMC} \\ \text{CoF}_{\text{per dieną, TC(deficitas), po išlyginimo}} &= \text{CoF}_{\text{per dieną, TC(deficitas), prieš išlyginimą}} - \text{CoF}_{\text{likvidumo perkėlimas iš LMC}} \end{aligned}$$

Nors skirtingų šešių mėnesių laiko vienetų finansavimo išlaidos dėl finansavimo sąlygų skirtumų, kurių Komisija negali kontroliuoti, gali būti skirtingos, skolinimosi ir skolos valdymo operacijas Komisija valdo taip, kad visų laiko vienetų grąžinimo terminų profiliai būtų kuo panašesni.

7 veiksmas. Išmokos finansavimo išlaidų per dieną apskaičiavimas

Išmokos finansavimo išlaidos per dieną lygios išmokos sumai, padaugintai iš išmokos santykinės dalies, palyginti su laiko vienetu, kuriam ji priskirta.

Išmokos CoF per TC(x) =

$$\text{CoF}_{\text{per dieną, TC(x), po išlyginimo}} * \text{negrąžinta išmokos suma: } \sum \text{negrąžintos išmokos per TC(x)}$$

2. Likvidumo valdymo išlaidų (LIQM) apskaičiavimas

Vienos išmokos likvidumo valdymo išlaidos apskaičiuojamos kaip likvidumo valdymo vieneto atsargų išlaidų per dieną suma po laiko vienetų likvidumo likučių išlyginimo apskaičiavimo laikotarpiu. Bet kokia grąža (arba, neigiamų normų atveju, – išlaidos) išskaičiuojama taip:

$$\text{LIQM}_{\text{per ketvirtį}} = \sum \text{CoF}_{\text{per dieną, LMC, po išlyginimo}} \text{ per ketvirtį} - \text{likvidumo atsargų RoI}_{\text{per ketvirtį}}$$

LIQM kiekvienai išmokai priskiriamos taip:

Išmokos LIQM =

$$\text{LIQM}_{\text{per ketvirtį}} *$$

$$\sum \text{negrąžinta išmoka}_{\text{ketvirčio pabaigoje}} : \sum \text{negrąžintos išmokos}_{\text{ketvirčio pabaigoje}}$$

3. Administracinių pridėtinių išlaidų tvarkymo išlaidų apskaičiavimas

3.1. Pasikartojančių administracinių išlaidų apskaičiavimas

Pasikartojančios administracinės išlaidos apskaičiuojamos taip:

$$\text{metinės pasikartojančios administracinės išlaidos}_{\text{bendros}} = \sum \text{pasikartojančių administracinių išlaidų straipsniai per kalendorinius metus}$$

Pasikartojančios administracinės išlaidos paskirstomos taip:

$$\text{metinės pasikartojančios administracinės išlaidos}_{\text{vienam naudos gavėjui}} = \text{metinės pasikartojančios administracinės išlaidos}_{\text{bendros}} *$$

$$\sum \text{naudos gavėjui mokėtina išmoka}_{\text{metų pabaigoje}} : \sum \text{negrąžintos išmokos}_{\text{metų pabaigoje}}$$

3.2. Diegimo išlaidų apskaičiavimas ir paskirstymas

Vienam EGADP paskolų gavėjui tenkančios diegimo išlaidos apskaičiuojamos atliekant šiuos du veiksmus:

a) EGADP paskolų diegimo išlaidos apskaičiuojamos taip:

$$\text{diegimo išlaidos}_{\text{EGADP paskolų}} = 48 \% * \sum \text{diegimo išlaidų straipsniai}$$

b) EGADP paskolų diegimo išlaidos 2021, 2022 ir 2023 m. kiekvienai EGADP paskolos susitarimą pasirašiusiai valstybei narei paskirstomos taip:

$$\text{diegimo išlaidos}_{\text{vienos pasirašytos EGADP paskolos}} = \text{diegimo išlaidos}_{\text{EGADP paskolų}} *$$

vienos valstybės narės pasirašytos paskolos suma_{metų pabaigoje}: bendra didžiausia EGADP paskolų suma

c) Nuo 2024 m. sausio 1 d. visos nepaskirstytos diegimo išlaidos apskaičiuojamos taip:

$$\text{nepaskirstytos EGADP paskolų diegimo išlaidos} = \text{diegimo išlaidos}_{\text{EGADP paskolų}} - \sum \text{EGADP paskoloms paskirstyti diegimo išlaidų straipsniai}_{2021, 2022 \text{ ir } 2023 \text{ m.}}$$

Šios išlaidos kaip papildomos diegimo išlaidos išmokoms valstybėms narėms pagal EGADP paskolos susitarimą paskirstomos taip:

papildomos diegimo išlaidos_{vienam naudos gavėjui} = nepaskirstytos EGADP paskolų diegimo išlaidos_{2023 m. pabaigoje} *

Σ vieno naudos gavėjo pasirašytos paskolos sumos_{2023 m. pabaigoje}: bendra paskolų pagal pasirašytus EGADP paskolų susitarimus suma_{2023 m. pabaigoje}

3.3. Tvarškumo išlaidų vienam naudos gavėjui apskaičiavimas

$CoS_{per\ metas} = \Sigma$ pasikartojančių administracinių išlaidų straipsniai + Σ diegimo administracinių išlaidų straipsniai

4. Santrumpų žodynėlis

ACC _{per dieną}	Sukauptos palūkanų išlaidos, suskirstytos pagal dienas
(ACC) per dieną	Atskiros finansavimo priemonės sukauptos sumos per dieną
ažio/dizažio _{per dieną}	ažio arba dizažio, suskirstytas pagal dienas
Naudos gavėjas	Valstybė narė arba trečioji valstybė, kuri yra paskolos susitarimo pagal IPM programą šalis, arba, negražintinos paramos pagal Sprendimo (ES, Euratomas) 2020/2053 5 straipsnio 1 dalį atveju, Sąjungos biudžetas
Atskiro prašymo, pateikto per TC(x), CoF	Prašymo, pateikto per X laiko vienetą, finansavimo išlaidos
CoF _{per dieną, vienos priemonės}	Vienos finansavimo priemonės finansavimo išlaidos per dieną
CoF _{per dieną, LMC, po išlyginimo}	Likvidumo valdymo vieneto finansavimo išlaidos per dieną po išlyginimo
CoF _{per dieną, LMC, prieš išlyginimą}	Likvidumo valdymo vieneto finansavimo išlaidos per dieną prieš išlyginimą
CoF _{per dieną, TC(deficitas), po išlyginimo}	Vienetų, kuriuose yra susidaręs pirminis likvidumo deficitas, finansavimo išlaidos per dieną po išlyginimo
CoF _{per dieną, TC(perteklius), po išlyginimo}	Vienetų, kuriuose yra susidaręs pirminis likvidumo perteklius, finansavimo išlaidos per dieną po išlyginimo
CoF _{per dieną, TC(x), prieš išlyginimą}	X vieneto finansavimo išlaidos per dieną prieš išlyginimą
CoF _{Likvidumo perteklius TC(perteklius)}	Su laiko vieneto likvidumo pertekliumi susijusios finansavimo išlaidos per dieną
CoF _{likvidumo perkėlimas iš LMC}	Su likvidumu, perkeliama į likvidumo valdymo vienetą, susijusios finansavimo išlaidos per dieną
CoS _{per metas}	Administracinių tvarkymo išlaidų suma per kalendorinius metus
Atkarpa	Emitento mokamos palūkanos už obligaciją
Likvidumas _{TC(x)}	X laiko vieneto likvidumo suma. Perteklius arba deficitas nurodomas atliekant 3 veiksmą.
LMC išlaidos _{per ketvirtį}	Likvidumo valdymo išlaidos per ketvirtį
Nominalioji vertė	Nominalioji suma
Likvidumo atsargų RoI _{per ketvirtį}	Likvidumo atsargų investicijų grąža per ketvirtį
TC(x)	Bendra X laiko vieneto prašymų ir likvidumo suma

EUROPOS CENTRINIO BANKO SPRENDIMAS (ES) 2022/2546**2022 m. gruodžio 16 d.****kuriu iš dalies keičiamas Sprendimas ECB/2010/29 dėl eurų banknotų emisijos (ECB/2022/46)**

Europos Centrinio Banko valdančioji taryba,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 128 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statutą, ypač į jo 16 straipsnį,

kadangi:

- (1) pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 140 straipsnio 2 dalį vadovaujantis Tarybos sprendimo (ES) 2022/1211 ⁽¹⁾ 1 straipsniu, Kroatija atitinka būtinas euro įvedimo sąlygas ir pagal 2012 m. Stojimo akto ⁽²⁾ 5 straipsnį Kroatijai nurodyta išimtis nuo 2023 m. sausio 1 d. bus panaikinta;
- (2) Europos Centrinio Banko sprendimo ECB/2010/29 ⁽³⁾ 1 straipsnio d punkte yra apibrėžtas banknotų paskirstymo raktas ir pateikta nuoroda į to sprendimo I priedą, kuriame išdėstyta, koks banknotų paskirstymo raktas taikomas nuo 2020 m. vasario 1 d. Atsižvelgiant į tai, kad Kroatija 2023 m. sausio 1 d. įsives eurą, nuo tos dienos bus taikomi nauji indeksai kapitalo rakte, todėl reikia iš dalies pakeisti Sprendimą ECB/2010/29, apibrėžiant nuo 2023 m. sausio 1 d. taikomą banknotų paskirstymo raktą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Daliniai pakeitimai

Sprendimas ECB/2010/29 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 1 straipsnio d punkto paskutinis sakinyss pakeičiamas taip:
„Šio sprendimo I priedas nurodo nuo 2023 m. sausio 1 d. taikomą banknotų paskirstymo raktą.“
- 2) I priedas keičiamas šio sprendimo priedu.

2 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja 2023 m. sausio 1 d.

Priimta Frankfurte prie Maino 2022 m. gruodžio 16 d.

ECB Pirmininkė
Christine LAGARDE

⁽¹⁾ 2022 m. liepos 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/1211 dėl euro įvedimo Kroatijoje 2023 m. sausio 1 d. (OL L 187, 2022 7 14, p. 31).

⁽²⁾ Aktas dėl Kroatijos Respublikos stojimo sąlygų ir Europos Sąjungos sutarties, Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo bei Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties pritaikomųjų pataisų (OL L 112, 2012 4 24, p. 21).

⁽³⁾ 2010 m. gruodžio 13 d. Europos Centrinio Banko sprendimas ECB/2010/29 dėl eurų banknotų emisijos (OL L 35, 2011 2 9, p. 26).

PRIEDAS

„I PRIEDAS

BANKNOTŲ PASKIRSTYMO RAKTAS NUO 2023 m. sausio 1 d.

	%
Europos Centrinis Bankas	8,0000
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	3,3250
Deutsche Bundesbank	24,0575
Eesti Pank	0,2570
Central Bank of Ireland	1,5455
Bank of Greece	2,2575
Banco de España	10,8825
Banque de France	18,6390
Hrvatska narodna banka	0,7400
Banca d'Italia	15,5035
Central Bank of Cyprus	0,1965
Latvijas Banka	0,3555
Lietuvos bankas	0,5280
Banque centrale du Luxembourg	0,3005
Central Bank of Malta	0,0960
De Nederlandsche Bank	5,3480
Oesterreichische Nationalbank	2,6710
Banco de Portugal	2,1360
Banka Slovenije	0,4395
Národná banka Slovenska	1,0450
Suomen Pankki	1,6765
IŠ VISO	100,0000“

REKOMENDACIJOS

TARYBOS REKOMENDACIJA (ES) 2022/2547

2022 m. gruodžio 13 d.

kuria iš dalies keičiama Rekomendacija (ES) 2022/107 dėl suderinto požiūrio, kuriuo siekiama sudaryti palankesnes sąlygas saugiai ir laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 21 straipsnio 2 dalį, 168 straipsnio 6 dalį ir 292 straipsnio pirmą ir antrą sakinius,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2022 m. sausio 25 d. Taryba priėmė rekomendaciją (ES) 2022/107 ⁽¹⁾. Rekomendacijoje (ES) 2022/107 laikomasi į asmenį orientuoto požiūrio dėl su COVID-19 pandemija susijusių laisvo judėjimo apribojimų nustatant, kad asmeniui, turinčiam pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 ⁽²⁾ išduotą galiojantį pažymėjimą (toliau – ES skaitmeninis COVID pažymėjimas), iš esmės neturėtų būti taikomi papildomi apribojimai, tokie kaip tyrimas ar karantinas, nepriklausomai nuo jo išvykimo vietos Sąjungoje. Gali būti reikalaujama, kad asmenys, kurie neturi galiojančio ES skaitmeninio COVID pažymėjimo, atliktų tyrimą prieš atvykdami arba ne vėliau kaip per 24 valandas po atvykimo. Rekomendacija (ES) 2022/107 taip pat nustatyta pritaikyta šviesoforo spalvų sistemos žemėlapiu, vaizduojančio epidemiologinę situaciją regionų lygmeniu visoje Sąjungoje, metodika, nustatyta Tarybos rekomendacijoje (ES) 2020/1475 ⁽³⁾ ir kas savaitę skelbiama Europos ligų prevencijos ir kontrolės centro;
- (2) 2021 m. lapkričio 25 d., kai Komisija priėmė savo pasiūlymą ⁽⁴⁾, kuris vėliau tapo Rekomendacija (ES) 2022/107, su COVID-19 pandemija susijusi epidemiologinė situacija labai skyrėsi nuo šiandieninės. Tuo metu susirūpinimą kelianti delta atmaina vis dar vyravo Sąjungoje. Praėjus daugiau kaip dešimčiai mėnesių, Sąjungoje ėmė dominuoti labai užkrečiama omikron atmaina (įvairių atmainos potipių forma);
- (3) omikron atmaina sukelia ne tokią sunkią ligą kaip anksčiau nustatyta delta atmaina, o tai bent iš dalies galima pagrįsti vakcinacijos ir ankstesnės infekcijos apsauginiu poveikiu ⁽⁵⁾. Dėl šios priežasties ir dėl aukštesnio apsaugos lygio, susijusio su vakcinacija ir ankstesne infekcija, spaudimą sveikatos priežiūros sistemoms šiuo metu galima suvaldyti, net ir trumpalaikio užsikrėtimų skaičiaus piko metu, kaip antai per 2022 m. vasarą užfiksuotą bangą, kurią sukėlė omikron atmainos potipiai BA.4 ir BA.5;
- (4) bet kokie laisvo judėjimo suvaržymai, nustatyti reaguojant į COVID-19 pandemiją, neturi viršyti to, kas tikrai būtina visuomenės sveikatai apsaugoti. Kaip pažymėta Rekomendacijos (ES) 2022/107 1 ir 2 punktuose, bet kokie tokie apribojimai, laikantis būtinumo ir proporcingumo principų, turėtų būti panaikinti, kai tik tai leidžia epidemiologinė situacija. Iki 2022 m. rugpjūčio mėn. visos valstybės narės panaikino visas priemones, darančias poveikį laisvam asmenų judėjimui Sąjungoje, įskaitant keliautojams taikomą reikalavimą turėti ES skaitmeninį COVID pažymėjimą;

⁽¹⁾ 2022 m. sausio 25 d. Tarybos rekomendacija (ES) 2022/107 dėl suderinto požiūrio, kuriuo siekiama sudaryti palankesnes sąlygas saugiai ir laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu, kuria pakeičiama Rekomendacija (ES) 2020/1475 (OL L 18, 2022 1 27, p. 110).

⁽²⁾ 2021 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/953 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo) išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo sistemos, kuria siekiama sudaryti palankesnes sąlygas asmenims laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu (OL L 211, 2021 6 15, p. 1).

⁽³⁾ 2020 m. spalio 13 d. Tarybos rekomendacija (ES) 2020/1475 dėl suderinto požiūrio į laisvo judėjimo apribojimą reaguojant į COVID-19 pandemiją (OL L 337, 2020 10 14, p. 3).

⁽⁴⁾ Pasiūlymas dėl Tarybos rekomendacijos dėl suderinto požiūrio, kuriuo siekiama sudaryti palankesnes sąlygas saugiai ir laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu, kuria pakeičiama Rekomendacija (ES) 2020/1475 (COM(2021) 749 final).

⁽⁵⁾ <https://www.ecdc.europa.eu/en/covid-19/latest-evidence/clinical>

- (5) todėl Rekomendacijoje (ES) 2022/107 nustatytas požiūris turėtų būti atitinkamai pritaikytas. Visų pirma ta rekomendacija turėtų būti iš dalies pakeista nustatant, kad valstybės narės iš esmės neturėtų nustatyti jokių su pandemija susijusių laisvo asmenų judėjimo apribojimų visuomenės sveikatos sumetimais. 2022 m. vasaros banga yra pavyzdys, kaip didelis viruso plitimas, atsiradus naujai susirūpinimą keliančiai atmainai, nebūtinai lemia didelį spaudimą nacionalinėms sveikatos priežiūros sistemoms. Tai rodo, kad svarstant galimybę nustatyti laisvo asmenų judėjimo apribojimus remiantis užsikrėtimo atvejų skaičiumi arba naujos atmainos atsiradimu, svarbu laikytis atsargaus požiūrio;
- (6) tačiau pasaulinė COVID-19 pandemija nesibaigė. Negalima atmesti tikimybės, kad kils naujos infekcijų bangos, dėl kurių epidemiologinė situacija gali pablogėti, be kita ko, atsiradus naujai susirūpinimą keliančiai ar stebimajai atmainai. Todėl svarbu visoje Sąjungoje toliau koordinuoti pasirengimo pastangas. Prisidėdami prie šių pastangų, 2022 m. birželio 29 d. Europos Parlamentas ir Taryba pratęsė Reglamento (ES) 2021/953 dėl ES skaitmeninio COVID pažymėjimo taikymą iki 2023 m. birželio 30 d.;
- (7) ES skaitmeninio COVID pažymėjimo sistemos galiojimo pratėsimu užtikrinama, kad Sąjungos piliečiai galėtų toliau naudotis sąveikiais ir tarpusavyje pripažįstamais COVID-19 skiepėjimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimais, jei valstybės narės manytų, kad būtina laikinai vėl nustatyti tam tikrus laisvo judėjimo apribojimus visuomenės sveikatos sumetimais. Kartu svarbu pabrėžti, kad Reglamentu (ES) 2021/953 valstybės narės jokia būdu neįpareigojamos reikalauti pateikti skiepėjimo, tyrimo ar persirgimo statuso įrodymus, kai naudojamos laisvo judėjimo teise;
- (8) kai valstybė narė, reaguodama į labai pablogėjusią epidemiologinę situaciją, mano, kad laisvo judėjimo apribojimai vis dėlto yra būtini visuomenės sveikatai apsaugoti ir yra proporcingi, tuos apribojimus turėtų sudaryti tik reikalavimas keliautojams turėti galiojantį ES skaitmeninį COVID pažymėjimą. Visų pirma Sąjungoje keliaujantiems asmenims, turintiems galiojantį ES skaitmeninį COVID pažymėjimą, tokiais atvejais neturėtų būti taikomas reikalavimas laikytis karantino, saviizoliacijos ar atlikti papildomą tyrimą. Kad nustatytų, ar turėtų būti laikoma, kad epidemiologinė situacija labai pablogėjo, valstybės narės visų pirma turėtų atsižvelgti į COVID-19 sukeltą spaudimą jų sveikatos priežiūros sistemai, remdamosi visų pirma pacientų, priimamų į ligonines bei intensyviosios priežiūros skyrius, ir jose esančių pacientų skaičiumi, plintančių SARS-CoV-2 atmainų pavojingumu, taip pat į Europos ligų prevencijos ir kontrolės centro pateiktą informaciją apie epidemiologinės situacijos raidą. Šiomis aplinkybėmis Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras skelbia su epidemiologinės situacijos pokyčiais susijusius duomenis;
- (9) valstybės narės taip pat turėtų įvertinti, ar tikėtina, kad tokie apribojimai turės teigiamą poveikį epidemiologinei situacijai, įskaitant reikšmingą spaudimo nacionalinėms sveikatos priežiūros sistemoms sumažėjimą, atsižvelgiant į tai, kad epidemiologinę situaciją dažniau lemia vidaus veiksniai, o ne tarpvalstybinės kelionės. Tokiais atvejais vidaus nefarmacinės plitimo mažinimo priemonės, pavyzdžiui, kaukių dėvėjimas, vėdinimas ir fizinio atstumo laikymasis, o ne kelionių apribojimai, gali būti veiksmingos norint sulėtinti COVID-19 plitimą, jei jos įgyvendinamos anksti bei visapusiškai ir jas pakankamu mastu taiko visuomenė ⁽⁶⁾;
- (10) kalbant apie galimą reikalavimą turėti galiojantį ES skaitmeninį COVID pažymėjimą, Rekomendacijoje (ES) 2022/107 turėtų atsispindėti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2022/1034 ⁽⁷⁾ padaryti Reglamento (ES) 2021/953 pakeitimai. Pirma, turėtų būti nurodyta, kad ES skaitmeninius COVID pažymėjimus, išduotus asmenims, dalyvaujantiems COVID-19 vakcinų klinikiniuose tyrimuose, gali pripažinti kitos valstybės narės, kad būtų panaikinti laisvo judėjimo apribojimai. Siekiant Sąjungos piliečiams, paskiepytiems COVID-19 vakcina, dėl kurios užbaigta PSO įtraukimo į skubaus naudojimo vaistų sąrašą procedūra, sudaryti palankesnes

⁽⁶⁾ Taip pat žr. Komisijos komunikatą Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „COVID-19. ES pasirengimo ir reagavimo tolesnis užtikrinimas: žvilgsnis į ateitį“ (COM(2022) 190 final).

⁽⁷⁾ 2022 m. birželio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/1034, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2021/953 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepėjimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo) išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo sistemos, kuria siekiama sudaryti palankesnes sąlygas laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu (OL L 173, 2022 6 30, p. 37).

sąlygas naudotis laisvo judėjimo teise, valstybėms narėms taip pat rekomenduojama pripažinti ES skaitmeninius COVID pažymėjimus, išduotus paskiepijus tokiomis vakcinomis. Be to, tyrimo ir persirgimo pažymėjimai dabar gali būti išduodami remiantis laboratoriniais antigenų testais;

- (11) galimas reikalavimas turėti ES skaitmeninį COVID pažymėjimą neturėtų būti taikomas tam tikrų kategorijų keliautojams, atsižvelgiant į jų konkrečią padėtį ar esmines funkcijas, kai jie atlieka šias esmines funkcijas. Atsižvelgiant į dabartinę saugumo padėtį, svarbu, kad į šį sąrašą būtų aiškiai įtraukti diplomatai, tarptautinių organizacijų darbuotojai, tarptautinių organizacijų pakviesti asmenys, taip pat karinis personalas, humanitarinę pagalbą teikiantys darbuotojai ir civilinės saugos personalas. Be to, į sąrašą turėtų būti įtraukti asmenys, kuriems taikomas Tarybos įgyvendinimo sprendimo (ES) 2022/382 ⁽⁸⁾ 2 straipsnis, ir jis turėtų derėti su Tarybos rekomendacija (ES) 2022/2548 ⁽⁹⁾. Kartu tai neturėtų trukdyti valstybėms narėms siūlyti šių kategorijų asmenims skiepytis ir atlikti tyrimus;
- (12) kad būtų galima greitai reaguoti į naujas atsirandančias SARS-CoV-2 atmainas, turėtų būti toliau taikoma skubaus sustabdymo procedūra, t. y. galimybė be ES skaitmeninio COVID pažymėjimo imtis kitų priemonių. Skubaus sustabdymo procedūra galėtų būti taikoma reaguojant į naujos susirūpinimą keliančios ar stebimosios SARS-CoV-2 atmainos atsiradimą, siekiant sulėtinti jos plitimą taikant kelionių apribojimus, laimėti laiko sutelkti ligoninių pajėgumus tenkinti padidėjusius sveikatos priežiūros poreikius ir inicijuoti vakcinų kūrimą. Procedūra taip pat galėtų būti taikoma, kai epidemiologinė situacija sparčiai ir smarkiai blogėja tiek, kad galima daryti prielaidą, jog atsirado nauja susirūpinimą kelianti arba stebimoji SARS-CoV-2 atmaina;
- (13) jei valstybė narė nustato reikalavimą pateikti galiojančių ES skaitmeninį COVID pažymėjimą arba jei ji imasi papildomų priemonių pagal skubaus sustabdymo procedūrą, ji turėtų skubiai atitinkamai informuoti Komisiją ir kitas valstybes nares per integruotą politinio atsako į krizes mechanizmo (IPCR) tinklą ir pateikti informaciją apie tokių kelionių apribojimų priežastis, tikėtiną poveikį, įsigaliojimą ir trukmę. Tai, be kita ko, turėtų būti informacija apie tai, kodėl tokių kelionių apribojimų nustatymas atitinka būtinumo ir proporcingumo principus, pavyzdžiui, dėl ypatingos atitinkamos valstybės narės geografinės padėties arba ypatingo jos nacionalinės sveikatos priežiūros sistemos pažeidžiamumo. Tai taip pat turėtų padėti užtikrinti suderinamumą su kelionių iš trečiųjų šalių taisyklėmis. Siekiant užtikrinti veiksmingą koordinavimą Sąjungos lygmeniu, jei valstybė narė aktyvuotų skubų sustabdymą, turėtų būti skubiai sušaukiamas IPCR tinklo posėdis padėčiai peržiūrėti;
- (14) kad laiku būtų gauta aktuali ir reprezentatyvi informacija apie susirūpinimą keliančių arba stebimųjų SARS-CoV-2 atmainų atsiradimą ir plitimą, valstybės narės turėtų įvertinti įvairių SARS-CoV-2 atmainų plitimą bendruomenėje pagal sekoskaitai atrinktus reprezentatyvius ėminius, atlikti genetinį apibūdinimą ir pranešti atmainų tipo nustatymo rezultatus pagal Europos ligų prevencijos ir kontrolės centro paskelbtas sekoskaitos gaires ⁽¹⁰⁾;
- (15) taip pat tebėra svarbu užtikrinti, kad informacija apie bet kokias naujas priemones būtų viešai prieinama kuo anksčiau. Iš tiesų, kaip Komisija pažymėjo 2022 m. rugsėjo 2 d. komunikate ⁽¹¹⁾, valstybės narės turėtų dėti visas pastangas, kad užtikrintų, kad potencialūs keliautojai būtų gerai informuoti apie galimus kelionių apribojimus, su kuriais jie gali susidurti atvykę į kitą valstybę narę. Interneto platforma „Re-open EU“ tebėra svarbus informacijos šaltinis visiems Sąjungoje keliaujantiems asmenims;

⁽⁸⁾ 2022 m. kovo 4 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2022/382, kuriuo pagal Direktyvos 2001/55/EB 5 straipsnį nustatoma, kad iš Ukrainos yra perkeltųjų asmenų masinis srautas, ir pradėdama taikyti laikinąją apsaugą (OL L 71, 2022 3 4, p. 1).

⁽⁹⁾ 2022 m. gruodžio 13 d. Tarybos rekomendacija (ES) 2022/2548 dėl suderinto požiūrio į keliones į Sąjungą COVID-19 pandemijos metu, kuria pakeičiama Tarybos rekomendacija (ES) 2020/912 (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 146).

⁽¹⁰⁾ <https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/methods-detection-and-characterisation-sars-cov-2-variants-second-update>

⁽¹¹⁾ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „ES atsakas į COVID-19 protrūkį: pasirėngimas rudenii ir 2023 m. žiemai“ (COM(2022) 452 final).

- (16) tikslinga atsisakyti Europos ligų prevencijos ir kontrolės centro šviesoforo spalvų sistemos žemėlapiu, skelbiamu nuo 2020 m. spalio mėn., kai buvo priimta Tarybos rekomendacija (ES) 2020/1475. Atsižvelgiant į epidemiologinius pokyčius, žemėlapiu metodika kelis kartus buvo koreguojama. Jo naujausia versija, kurioje naudojamas 14 dienų praneštų atvejų rodiklis, pasveriant pagal skiepėjimosi apimtį, buvo grindžiama patirtimi, susijusia su delta atmaina. Tačiau dėl didelio omikron atmainos sukeltų infekcijų skaičiaus didelė žemėlapiu dalis tapo pažymėta tamsiai raudona spalva, nepaisant to, kad visos valstybės narės panaikino laisvo judėjimo apribojimus. Be to, kadangi valstybės narės pakoregavo savo testavimo tvarką, daugelis regionų tapo tamsiai pilkos spalvos, nes atliktų testų rodikliai, apie kuriuos pranešta, nukrito žemiau Rekomendacijoje (ES) 2022/107 nustatytos ribos. Šis testavimo strategijų pokytis, pereinant prie reprezentatyvių gyventojų imčių, artimiausioje ateityje nesikeis. Todėl šviesoforo spalvų sistemos žemėlapis tapo nebetinkamas epidemiologinei situacijai Sąjungoje atvaizduoti. Po diskusijų su valstybėmis narėmis ir Komisija, Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras žemėlapiu skelbimą jau laikinai sustabdė 2022 m. liepos mėn.;
- (17) taigi kartu su šviesoforo spalvų sistemos žemėlapiu Rekomendacijoje (ES) 2022/107 turėtų būti panaikintos nuorodos į konkrečias papildomas priemones, taikomas iš tamsiai raudona spalva pažymėtų zonų keliaujantiems asmenims;
- (18) privalomas keleivio buvimo vietos anketos (PLF) pateikimas keliaujant ES viduje kontaktų atsekimo tikslais yra papildomas reikalavimas norint naudotis laisvo judėjimo teise. Todėl toks reikalavimas pateisinamas tik jei jis būtinas ir proporcingas. Visų pirma valstybės narės neturėtų reikalauti, kad asmenys, keliaujantys į jų teritoriją privačiu transportu (automobiliu, dviračiu ar pėsčiomis), pateiktų PLF. Taip yra todėl, kad jų ekspozicija savaime yra mažesnė nei keliaujant viešuoju transportu ir kad jie paprastai žino savo bendrakeleivių tapatybę;
- (19) tačiau, jei valstybės narės norėtų aktyvuoti tarpvalstybinių keleivių kontaktų atsekimą, yra galimybė naudotis bendromis priemonėmis, pvz., ES skaitmenine keleivio buvimo vietos anketa ir išankstinio įspėjimo ir reagavimo sistemos atrankinio keitimosi duomenimis moduliu, kad būtų keičiamasi keleivių duomenimis ir taip sustiprinami jų kontaktų atsekimo pajėgumai, kartu sumažinant keleiviams ir vežėjams tenkančią našą. Kad išvengtų poreikio teikti PLF, valstybės narės, kai tai įmanoma pagal nacionalinę teisę ir laikydamosi duomenų apsaugos taisyklių, taip pat galėtų apsvarstyti galimybę naudoti esamus keleivių duomenis kontaktų atsekimo tikslais;
- (20) Komisija, padedant Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrui, turėtų toliau reguliariai peržiūrėti Rekomendaciją (ES) 2022/107 ir perduoti išvadas svarstyti Tarybai, prireikus kartu su pasiūlymu tą rekomendaciją iš dalies pakeisti,

PRIĖMĖ ŠIĄ REKOMENDACIJĄ:

Rekomendacija (ES) 2022/107 iš dalies keičiama taip:

- 1) po 10 punkto esanti antraštė „Suderinta sistema, kuria siekiama sudaryti palankesnes sąlygas laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu“ pakeičiama taip:
„Suderinta laisvo judėjimo COVID-19 pandemijos metu sistema“;
- 2) 11 punktas pakeičiamas taip:
„11. Valstybės narės neturėtų nustatyti jokių su pandemija susijusių laisvo asmenų judėjimo teisės apribojimų visuomenės sveikatos sumetimais, išskyrus 11a ir 22 punktuose nurodytas situacijas.“;
- 3) įterpiami šie 11a, 11b ir 11c punktai:
„11a. Nedarant poveikio 22 punkte nustatytai skubaus sustabdymo procedūrai, valstybė narė turėtų nustatyti su pandemija susijusių laisvo asmenų judėjimo teisės apribojimus visuomenės sveikatos sumetimais tik laikydamosi 1–10 punktuose nustatytų bendrųjų principų ir reaguodama į labai pablogėjusią epidemiologinę situaciją.“

Kad nustatytų, ar pagal pirmą pastraipą turėtų būti laikoma, jog situacija labai blogėja, valstybės narės visų pirma turėtų atsižvelgti į COVID-19 sukeltą spaudimą jų sveikatos priežiūros sistemoms, remdamosi visų pirma pacientų, priimamų į ligonines bei intensyviosios priežiūros skyrius, ir jose esančių pacientų skaičiumi, plintančių SARS-CoV-2 atmainų pavojingumu, taip pat į Europos ligų prevencijos ir kontrolės centro reguliariai teikiamą informaciją apie epidemiologinės situacijos raidą.

Prieš nustatydamą tokius apribojimus, atitinkama valstybė narė turėtų įvertinti, ar tikėtina, kad jie turės teigiamą poveikį epidemiologinei situacijai, įskaitant reikšmingą spaudimo nacionalinėms sveikatos priežiūros sistemoms sumažėjimą.

- 11b. Jei valstybė narė nustato apribojimus pagal 11 a punktą, keliautojams turėtų būti taikomas tik reikalavimas turėti galiojantį ES skaitmeninį COVID pažymėjimą, išduotą pagal Reglamentą (ES) 2021/953 ir atitinkantį 12 punkto sąlygas.

Šiame kontekste turėtų būti taikomos šios nukrypti leidžiančios nuostatos:

- a) išimtis reikalavimui turėti galiojantį ES skaitmeninį COVID pažymėjimą, nustatyta 16 punkte;
 - b) papildomos priemonės, kurių imtasi pagal 22 punkte nustatytą skubaus sustabdymo procedūrą, kuriomis siekiama užkirsti kelią susirūpinimą keliančių ar stebimųjų SARS-CoV-2 atmainų plitimui.
- 11c. Jei valstybė narė nustato apribojimus pagal 11 a punktą, ji turėtų skubiai atitinkamai informuoti Komisiją ir kitas valstybes nares per integruoto politinio atsako į krizes mechanizmo (IPCR) tinklą. Tuo tikslu valstybė narė turėtų pateikti šią informaciją:
- a) tokio reikalavimo priežastis, įskaitant jo atitiktį būtinumo ir proporcingumo principams;
 - b) tokio reikalavimo tikėtino poveikio epidemiologinei situacijai įvertį;
 - c) tokio reikalavimo įsigaliojimą, peržiūros datą (kai aktualu) ir planuojamą taikymo trukmę.

Be to, dėl tokių apribojimų turėtų būti tariamasi IPCR tinkle, be kita ko, siekiant užtikrinti suderinamumą su Rekomendacija (ES) 2022/2548.“

- 4) 12 punktą pakeičiamas taip:

„12. Turėtų būti pripažįstami šie ES skaitmeniniai COVID pažymėjimai, jei galima patikrinti jų autentiškumą, galiojimą ir vientisumą:

- a) pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduoti skiepavimo COVID-19 vakcina, kuriai taikoma to reglamento 5 straipsnio 5 dalies pirmą pastraipą, pažymėjimai arba skiepavimo COVID-19 vakcina, dėl kurios užbaigta PSO įtraukimo į skubaus naudojimo vaistų sąrašą procedūra, pažymėjimai, kuriuose nurodyta, kad jų turėtojas yra:

— užbaigęs pirminio skiepavimo kursą ir po paskutinės dozės yra praėjusios bent 14 dienų arba

— po pirminio skiepavimo kurso užbaigimo paskiepytas viena ar daugiau stiprinamųjų dozių,

su sąlyga, kad dar nėra pasibaigęs Reglamente (ES) 2021/953 nustatytas pripažinimo laikotarpis.

Valstybės narės taip pat galėtų pripažinti skiepavimo pažymėjimus, išduotus paskiepijus kitomis COVID-19 vakcinomis, kurioms taikoma Reglamento (ES) 2021/953 5 straipsnio 5 dalies antra pastraipa, arba skiepavimo pažymėjimus, išduotus pagal Reglamento (ES) 2021/953 5 straipsnio 5 dalies ketvirtą pastraipą.

Remdamasi tolesniais moksliniais įrodymais, Komisija turėtų reguliariai iš naujo įvertinti a punkte nustatytą metodą.

b) pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduoti tyrimo rezultatų pažymėjimai, rodantys, kad gautas neigiamas tyrimo rezultatas:

- likus ne daugiau kaip 72 valandoms iki išvykimo, jei atliekamas molekulinis nukleorūgščių amplifikacijos tyrimas (NRAT), arba
- likus ne daugiau kaip 24 valandoms iki išvykimo, jei atliekamas antigenų testas, įtrauktas į bendrąjį COVID-19 antigenų testų sąrašą, dėl kurio susitarė Sveikatos saugumo komitetas ⁽¹²⁾.

Kad būtų galima keliauti naudojantis laisvo judėjimo teisėmis, valstybės narės turėtų pripažinti abiejų tipų testus.

Valstybės narės turėtų siekti užtikrinti, kad tyrimo rezultatų pažymėjimai būtų išduoti kuo greičiau po mėginio paėmimo.

c) pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduoti persirgimo pažymėjimai, su sąlyga, kad dar nėra pasibaigęs pagal tą reglamentą nustatytas galiojimo laikotarpis.“;

5) 15 punktas pakeičiamas taip:

„15. Jei valstybė narė nustato reikalavimą turėti galiojantį ES skaitmeninį COVID pažymėjimą, jo neturintiems asmenims gali būti taikomas reikalavimas prieš atvykimą arba ne vėliau kaip per 24 valandas po atvykimo atlikti NRAT arba į bendrą ES COVID-19 antigenų testų sąrašą įtrauktą antigenų testą. Tai netaikoma asmenims, pagal 16 punktą atleistiems nuo reikalavimo turėti ES skaitmeninį COVID pažymėjimą.“;

6) 16 punkto a papunktis pakeičiamas taip:

„a) šių kategorijų keliautojai, atliekantys esmines funkcijas ar turintys esminių poreikių, atlikdami šią esminę funkciją ar tenkindami šį poreikį:

- transporto darbuotojai arba transporto paslaugų teikėjai, įskaitant krovinių transporto priemonių, kuriomis vežami atitinkamai teritorijai skirti kroviniai, ir tik tranzitu vykstančius transporto priemonių vairuotojus bei įgulą;
- sveikatos priežiūros specialistai, sveikatos srities tyrėjai ir vyresnio amžiaus asmenų priežiūros specialistai;
- keleiviai, keliaujantys dėl svarbių medicininių ar šeiminių priežasčių;
- diplomatai, tarptautinių organizacijų darbuotojai, tarptautinių organizacijų pakviesti asmenys, karinis personalas, humanitarinę pagalbą teikiantys darbuotojai, civilinės saugos darbuotojai ir asmenys, kuriems taikomas Tarybos įgyvendinimo sprendimo (ES) 2022/382 ⁽¹³⁾ 2 straipsnis;
- tranzitu vykstantys keleiviai;
- jūrininkai;
- asmenys, dirbantys ypatingos svarbos arba kitų esminių infrastruktūrų srityje.“;

7) po 16 punkto esanti antraštė „ES žemėlapis, kuriame taikoma šviesoforo spalvų sistema ir su juo susijusios išimtys bei papildomos priemonės“ išbraukiama;

8) 17, 18 ir 19 punktai išbraukiami;

9) 20 punkto antra pastraipa pakeičiama taip:

„Siekdamas padėti valstybėms narėms, Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras turėtų toliau skelbti informaciją ir duomenis apie susirūpinimą keliančias ar stebimąsias SARS-CoV-2 atmainas.“;

10) 21, 22 ir 23 punktai pakeičiami taip:

„21. Valstybės narės turėtų įvertinti įvairių SARS-CoV-2 atmainų plitimą bendruomenėje pagal sekoskaitai atrinktus reprezentatyvius ėminius, atlikti genetinį apibūdinimą ir pranešti atmainų tipo nustatymo rezultatus pagal Europos ligų prevencijos ir kontrolės centro paskelbtas sekoskaitos gaires.“;

⁽¹²⁾ Pateikiama adresu https://ec.europa.eu/info/live-work-travel-eu/coronavirus-response/public-health/high-quality-covid-19-testing_en.

⁽¹³⁾ 2022 m. kovo 4 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2022/382, kuriuo pagal Direktyvos 2001/55/EB 5 straipsnį nustatoma, kad iš Ukrainos yra perkeltųjų asmenų masinis srautas, ir pradedama taikyti laikinoji apsauga (OL L 71, 2022 3 4, p. 1).

22. Jei, reaguodama į naujos susirūpinimą keliančios ar stebimosios SARS-CoV-2 atmainos atsiradimą, valstybė narė reikalauja, kad keliautojai, įskaitant ES skaitmeninių COVID pažymėjimų turėtojus, po atvykimo į jos teritoriją laikytųsi karantino ar saviizoliacijos arba atliktų tyrimą dėl užsikrėtimo SARS-CoV-2, arba jei nustato kitus apribojimus tokių pažymėjimų turėtojams, ji turėtų per IPCR tinklą skubiai atitinkamai informuoti Komisiją ir kitas valstybes nares, be kita ko, pateikti šios rekomendacijos 11c punkte ir Reglamento (ES) 2021/953 11 straipsnio 2 dalyje nurodytą informaciją. Jei įmanoma, tokia informacija turėtų būti pateikta likus 48 valandoms iki tokių naujų apribojimų įvedimo. Kai įmanoma, tokios priemonės turėtų būti taikomos tik regioniniu lygmeniu. Valstybės narės turėtų teikti pirmenybę testavimui, o ne kitoms priemonėms.

Procedūra taip pat turėtų būti taikoma, kai epidemiologinė situacija sparčiai ir smarkiai blogėja tiek, kad galima daryti prielaidą, jog atsirado nauja susirūpinimą kelianti arba stebimoji SARS-CoV-2 atmaina.

23. Jei valstybė narė inicijuoja skubaus sustabdymo mechanizmą ir dėl to reikalauja, kad transporto darbuotojai ir transporto paslaugų teikėjai atliktų tyrimą dėl COVID-19 infekcijos, turėtų būti naudojami greitieji antigenų testai ir nereikalaujama laikytis karantino, todėl tai neturėtų sutrikdyti transporto judėjimo. Jei atsirastų transporto arba tiekimo grandinės sutrikimų, valstybės narės turėtų nedelsdamos panaikinti arba atšaukti tokius sistemingo testavimo reikalavimus, kad būtų išsaugotas žaliųjų koridorių veikimas. Be to, neturėtų būti reikalaujama, kad kitų tipų keliautojai, kuriems taikomi 16 punkto a ir b papunkčiai, laikytųsi karantino ar saviizoliacijos.“;

11) 24 punktas pakeičiamas taip:

„Kai valstybė narė svarsto galimybę inicijuoti skubaus sustabdymo mechanizmą, reaguodama į naujos susirūpinimą keliančios arba stebimosios SARS-CoV-2 atmainos atsiradimą, per 48 valandas turėtų būti sušauktas IPCR tinklo posėdis siekiant aptarti būtinybę visoje ES imtis suderintų priemonių, kad būtų sustabdytas naujos atmainos plitimas, glaudžiai bendradarbiaujant su Komisija ir padedant Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrui. Tokiame koordinavimo posėdyje atitinkama valstybė narė turėtų nurodyti, kodėl ji mano, kad reikia inicijuoti skubaus sustabdymo mechanizmą. Valstybės narės turėtų, jei tikslinga, koordinuotai įgyvendinti aptartas priemones.

Komisija, remdamasi Europos ligų prevencijos ir kontrolės centro reguliariai atliekamu naujų duomenų apie atmainas vertinimu, atitinkamomis diskusijomis visuomenės sveikatos klausimais Sveikatos saugumo komitete ir Europos SARS-CoV-2 atmainų ekspertų grupės pateikta analize, taip pat gali pasiūlyti Taryboje surengti diskusiją dėl naujos susirūpinimą keliančios ar stebimosios SARS-CoV-2 atmainos.“;

12) 27 punktas pakeičiamas taip:

„27. Jei 11a ar 22 punkte nurodytomis aplinkybėmis valstybės narės reikalauja, kad asmenys, vykstantys į jų teritoriją kolektyvinio transporto priemonėmis ir turintys iš anksto paskirtą vietą arba kajutę, pateiktų keleivio buvimo vietos anketas (PLF) kontaktų atsekimo tikslais laikantis duomenų apsaugos reikalavimų, jos raginamos naudotis „EU Healthy Gateways“ parengta ES skaitmenine keleivio buvimo vietos anketa⁽¹⁴⁾ ir Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 1082/2013/ES⁽¹⁵⁾ 8 straipsniu sukurtos išankstinio įspėjimo ir reagavimo sistemos (IIRS) atrankinio keitimosi duomenimis funkcija, įskaitant visą atitinkamą struktūrizuotą informaciją, reikalingą tarpvalstybiniam kontaktų atsekimui. Valstybės narės neturėtų reikalauti pateikti PLF, kai keliaujama privačiu transportu. Kai tai įmanoma pagal nacionalinę teisę ir laikydamosi duomenų apsaugos taisyklių, valstybės narės taip pat galėtų apsvarstyti galimybę kontaktų atsekimo tikslais naudoti esamus keleivių duomenis.“;

13) 29 ir 30 punktai pakeičiami taip:

„29. Pagal Reglamento (ES) 2021/953 11 straipsnį valstybės narės turėtų atitinkamiems suinteresuotiesiems subjektams ir plačiajai visuomenei laiku pateikti aiškia ir išsamią informaciją apie visas priemones, darančias poveikį laisvo judėjimo teisei, ir apie visus susijusius reikalavimus, pavyzdžiui, apie būtinybę pateikti PLF. Tai, be kita ko, yra informacija apie tokių reikalavimų panaikinimą arba nebuvimą. Informacija taip pat turėtų būti skelbiama kompiuterio skaitomu formatu.

⁽¹⁴⁾ <https://www.euplf.eu/en/home/index.html>

⁽¹⁵⁾ 2013 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1082/2013/ES dėl didelių tarpvalstybinio pobūdžio grėsmių sveikatai, kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 2119/98/EB (OL L 293, 2013 11 5, p. 1).

30. Valstybės narės šią informaciją turėtų reguliariai atnaujinti ir ji taip pat turėtų būti laiku pateikiama interneto platformoje „Re-open EU“. Valstybės narės taip pat turėtų platformoje „Re-open EU“ teikti informaciją apie ES skaitmeninių COVID pažymėjimų naudojimą šalies viduje.

Informacija apie bet kokias naujas priemones turėtų būti skelbiama kuo anksčiau ir paprastai likus ne mažiau kaip 24 valandoms iki jų įsigaliojimo, atsižvelgiant į tai, kad ekstremaliųjų epidemiologinių situacijų atveju reikalingas tam tikras lankstumas.“;

- 14) priedas išbraukiamas.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 13 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
M. BEK

TARYBOS REKOMENDACIJA (ES) 2022/2548**2022 m. gruodžio 13 d.****dėl suderinto požiūrio į keliones į Sąjungą COVID-19 pandemijos metu, kuria pakeičiama Tarybos rekomendacija (ES) 2020/912**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 77 straipsnio 2 dalies b ir e punktus ir 292 straipsnio pirmą ir antrą sakinius,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2020 m. birželio 30 d. Taryba priėmė Rekomendaciją (ES) 2020/912 dėl laikino nebūtinų kelionių į ES apribojimo ir galimo tokio apribojimo panaikinimo ⁽¹⁾;
- (2) nuo to laiko dėl visame pasaulyje didėjančios skiepavimo apimtys, kai vakcinomis užtikrinamas aukštas apsaugos nuo sunkių ligos atvejų ir mirčių lygis, taip pat dėl omikron BA.4 ir BA.5 padermių, kurios vyrauja visame pasaulyje nuo 2022 m. liepos mėn. ir kuriomis užsikrėtus paprastai pasireiškia ne tokie sunkūs padariniai nei užsikrėtus ankstesnėmis delta atmainomis, paplitimo, labai pagerėjo epidemiologinė situacija;
- (3) todėl, atsižvelgiant į dabartinę ir numatomą epidemiologinę situaciją, tikslinga rekomenduoti panaikinti kelionių į Sąjungą apribojimus. Visos valstybės narės ir šalys, kurioms taikomas Sengenų *acquis*, jau panaikino šiuos apribojimus vasarą;
- (4) Rekomendacijoje (ES) 2020/912, be kita ko, pateikiamas (I priede) trečiųjų šalių, specialiųjų administracinių regionų ir kitų darinių bei teritorinių valdų (toliau – trečiosios šalys ar regionai), kurios atitinka toje rekomendacijoje nustatytus epidemiologinius kriterijus ir iš kurių galėtų būti panaikintas nebūtinų kelionių į Sąjungą apribojimas, sąrašas. Sušvelninus apribojimus, šis sąrašas nebereikalingas, todėl turėtų būti panaikintas;
- (5) tačiau SARS-CoV-2 virusas vis dar plinta. Todėl valstybės narės turėtų būti pasirengusios imtis koordinuotų ir proporcingų veiksmų, jei epidemiologinė situacija labai pablogėtų, be kita ko, atsiradus naujai susirūpinimą keliančiai arba stebimajai atmainai;
- (6) visų pirma tais atvejais, kai epidemiologinė situacija trečiojoje šalyje ar regione labai pablogėja, valstybės narės prireikus turėtų apriboti nebūtinąs keliones, išskyrus asmenų, kurie buvo paskiepyti arba persirgo arba kurių nukleorūgščių amplifikacijos tyrimo (NRAT), atlikto per 72 valandas iki jų išvykimo, rezultatai buvo neigiami, keliones. Tai neturėtų trukdyti valstybėms narėms taikyti papildomų priemonių atvykus, pavyzdžiui, papildomų tyrimų, saviizoliacijos ar karantino;
- (7) kai valstybė narė pagal Tarybos rekomendaciją (ES) 2022/107 ⁽²⁾ nustato su COVID-19 susijusius apribojimus, valstybės narės Tarybos struktūrose ir glaudžiai bendradarbiaudamos su Komisija, Europos ligų prevencijos ir kontrolės centru (ECDC) ir Sveikatos saugumo komitetu turėtų koordinuoti veiksmus, kad nustatytų, ar turėtų būti taikomi panašūs kelionių iš trečiųjų šalių į valstybes nares apribojimai. Informacija apie bet kokias naujas priemones turėtų būti skelbiama kuo anksčiau ir paprastai likus ne mažiau kaip 48 valandoms iki jų įsigaliojimo, atsižvelgiant į tai, kad ekstremaliųjų epidemiologinių situacijų atveju reikalingas tam tikras lankstumas;

⁽¹⁾ 2020 m. birželio 30 d. Tarybos rekomendacija (ES) 2020/912 dėl laikino nebūtinų kelionių į ES apribojimo ir galimo tokio apribojimo panaikinimo (OL L 208 I, 2020 7 1, p. 1).

⁽²⁾ 2022 m. sausio 25 d. Tarybos rekomendacija (ES) 2022/107 dėl suderinto požiūrio, kuriuo siekiama sudaryti palankesnes sąlygas saugiai ir laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu, kuria pakeičiama Rekomendacija (ES) 2020/1475 (OL L 18, 2022 1 27, p. 110).

- (8) šiomis aplinkybėmis ES skaitmeninis COVID pažymėjimas, nustatytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/953 ⁽³⁾ ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/954 ⁽⁴⁾, turėtų likti pagrindiniu skiepavimo, persirgimo ir tyrimo įrodymo dokumentu. Tai taip pat turėtų būti taikoma trečiųjų šalių išduotiems pažymėjimams, kuriems taikomas pagal Reglamento (ES) 2021/953 3 straipsnio 10 dalį arba 8 straipsnio 2 dalį priimtas įgyvendinimo sprendimas;
- (9) be to, kai trečiojoje šalyje ar regione atsiranda susirūpinimą kelianti arba stebimoji atmaina, valstybės narės turėtų ir toliau turėti galimybę koordinuotai imtis skubių, ribotos trukmės ir lanksčių priemonių, kad būtų pristabdytas tokios susirūpinimą keliančios ar stebimosios atmainos patekimas ir jam pasirengta;
- (10) šioje rekomendacijoje taip pat turėtų būti numatytos būtinos kelionių iš trečiųjų šalių į valstybes nares apribojimų išimtys. Asmenims, keliaujantiems dėl būtinų poreikių ar funkcijų, turėtų būti leidžiama keliauti į valstybes nares ir kitas šalis, kurioms taikomas Šengeno *acquis*, taip pat tais atvejais, kai taikomas sustabdymas. Šiuo tikslu į būtiną kelionę vykstančių asmenų sąrašas turėtų būti patikslintas, kad į jį būtų įtraukti tik tie asmenys, kurie turi turėti galimybę keliauti net ir tokiais atvejais;
- (11) be to, Sąjungos piliečiai ir teisėtai Sąjungoje gyvenantys trečiųjų šalių piliečiai visada turėtų turėti galimybę grįžti į savo pilietybės arba gyvenamosios vietos valstybę narę, tačiau atvykus jiems gali būti taikomos priemonės. Neturėtų būti reikalaujama, kad skiepavimo, persirgimo ar tyrimo įrodymą turėtų jaunesni nei 12 metų vaikai;
- (12) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šią rekomendaciją. Kadangi ši rekomendacija grindžiama Šengeno *acquis*, Danija, remdamasi to protokolo 4 straipsniu, per šešis mėnesius po to, kai Taryba nusprendžia dėl šios rekomendacijos, turi nuspręsti, ar ją įgyvendins;
- (13) šia rekomendacija plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja pagal Tarybos sprendimą 2002/192/EB ⁽⁵⁾. Todėl Airija nedalyvauja priimant šią rekomendaciją ir ji nėra jai privaloma ar taikoma;
- (14) Islandijos ir Norvegijos atžvilgiu šia rekomendacija plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarime dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinimą, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ⁽⁶⁾, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB ⁽⁷⁾ 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį;

⁽³⁾ 2021 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/953 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo) išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo sistemos, kuria siekiama sudaryti palankesnes sąlygas asmenims laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu (OL L 211, 2021 6 15, p. 1).

⁽⁴⁾ 2021 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/954 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo), skirtų trečiųjų valstybių piliečiams, teisėtai esantiems arba gyvenantiems valstybių narių teritorijose, išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo COVID-19 pandemijos metu sistemos (OL L 211, 2021 6 15, p. 24).

⁽⁵⁾ 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 64, 2002 3 7, p. 20).

⁽⁶⁾ OL L 176, 1999 7 10, p. 36.

⁽⁷⁾ 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinimą, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

- (15) Šveicarijos atžvilgiu šia rekomendacija plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ⁽⁸⁾, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2008/146/EB ⁽⁹⁾ 3 straipsniu;
- (16) Lichtenšteino atžvilgiu šia rekomendacija plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokole dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ⁽¹⁰⁾, kurios patenka į Sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2011/350/ES ⁽¹¹⁾ 3 straipsniu;
- (17) visos valstybės narės, siekdamos užtikrinti tinkamą Šengeno erdvės veikimą, turėtų koordinuotai nuspręsti dėl nebūtinų kelionių į Sąjungą apribojimų atnaujinimo,

PRIĖMĖ ŠIĄ REKOMENDACIJĄ:

Kelionių apribojimų panaikinimas

- 1) Nuo 2022 m. gruodžio 22 d. visi su COVID-19 susiję apribojimai keliautojams į Sąjungą turėtų būti panaikinti.

Reikalavimai, taikomi kelionėms labai pablogėjus epidemiologinei situacijai

- 2) Kai būtina reaguoti į labai pablogėjusią epidemiologinę situaciją valstybėse narėse arba trečiojoje šalyse, valstybės narės prirėikus turėtų koordinuotai Taryboje ir glaudžiai bendradarbiaudamos su Komisija nuspręsti iš naujo nustatyti atitinkamus reikalavimus keliautojams prieš jiems išvykstant. Tai galėtų būti vienas iš šių reikalavimų arba jų derinys:
- a) ne vėliau kaip likus 14 dienų iki atvykimo į Sąjungą asmuo buvo paskiepytas paskutine rekomenduojama vienos iš COVID-19 vakcinų, kurias leidžiama naudoti Sąjungoje pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 726/2004 ⁽¹²⁾, arba vienos iš COVID-19 vakcinų, kurių atžvilgiu užbaigta PSO įtraukimo į skubaus naudojimo vaistų sąrašą procedūra, pirminio skiepijimo kurso doze; jei keliautojas yra 18 metų ar vyresnis, nuo skiepijimo pažymėjime nurodytos dozės sulėidimo pirminio skiepijimo kursui užbaigti turi būti praėję ne daugiau kaip 270 dienų arba, pasibaigus šiam 270 dienų laikotarpiui, po pirminio skiepijimo kurso pabaigos turi būti gauta papildoma dozė;

⁽⁸⁾ OL L 53, 2008 2 27, p. 52.

⁽⁹⁾ 2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/146/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 1).

⁽¹⁰⁾ OL L 160, 2011 6 18, p. 21.

⁽¹¹⁾ 2011 m. kovo 7 d. Tarybos sprendimas 2011/350/ES dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu, kiek tai susiję su patikrinimų prie vidaus sienų panaikinimu ir asmenų judėjimu (OL L 160, 2011 6 18, p. 19).

⁽¹²⁾ 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmonėms skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004 4 30, p. 1).

- b) asmuo yra persirgęs COVID-19, o nuo pirmojo teigiamo NRAT rezultato iki kelionės į valstybes nares yra praėję ne daugiau kaip 180 dienų;
- c) likus ne daugiau kaip 72 valandoms iki išvykimo į valstybes nares asmuo atliko nukleorūgščių amplifikacijos tyrimą (NRAT), kurio rezultatai buvo neigiami.
- 3) Kad nustatytų, ar, 2 punkto tikslais, turėtų būti laikoma, jog padėtis labai pablogėjo, valstybės narės visų pirma turėtų atsižvelgti į jų sveikatos priežiūros sistemų patiriamą spaudimą dėl COVID-19, visų pirma kiek tai susiję su pacientų priėmimu į ligonines bei intensyviosios priežiūros skyrius ir jų skaičiumi, SARS-CoV-2 atmainų plitimo padėties rimtumu, taip pat į Europos ligų prevencijos ir kontrolės centro reguliariai teikiamą informaciją apie epidemiologinės situacijos raidą.
- 4) Be to, jei viena ar daugiau valstybių narių pagal Tarybos rekomendaciją (ES) 2022/107 ⁽¹³⁾ vėl nustato kelionių Sąjungoje apribojimus, valstybės narės, glaudžiai bendradarbiaudamos su Komisija ir Europos ligų prevencijos ir kontrolės centru, įsteigtu Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 851/2004 ⁽¹⁴⁾, turėtų aptarti, ar pagal šią rekomendaciją turėtų būti nustatyti panašūs kelionių iš trečiųjų šalių į valstybes nares apribojimai.
- 5) Kai pagal 2 arba 4 punktą vėl nustatomi apribojimai, keliautojai turėtų turėti vieną ar daugiau iš šių įrodymų:
- a) galiojantį skiepavimo įrodymą, išduotą paskiepijus COVID-19 vakcina, kurią Sąjungoje leista naudoti pagal Reglamentą (EB) Nr. 726/2004;
- b) galiojantį skiepavimo įrodymą, išduotą paskiepijus COVID-19 vakcinomis, kurių atžvilgiu užbaigta PSO įtraukimo į skubaus naudojimo vaistų sąrašą procedūra, bet kurios nėra įtrauktos į vakcinų, kurias Sąjungoje leista naudoti pagal Reglamentą (EB) Nr. 726/2004, sąrašą;
- c) galiojantį persirgimo įrodymą;
- d) galiojantį neigiamo nukleorūgščių amplifikacijos tyrimo (NRAT), atlikto likus ne daugiau kaip 72 valandoms iki išvykimo, įrodymą.
- 6) Vaikams iki 12 metų prieš išvykstant neturėtų būti taikomi jokie reikalavimai.
- 7) Pagal Sąjungos ir nacionalinę teisę valstybės narės taip pat galėtų taikyti papildomas priemones atvykus, pavyzdžiui, papildomus tyrimus, saviizoliaciją ir karantiną.
- 8) Tačiau:
- a) priede ⁽¹⁵⁾ nurodytiems keliautojams, atliekantiems esmines funkcijas arba turintiems esminių poreikių, atvykus neturėtų būti taikomos jokios priemonės, kurios trukdytų pasiekti patį kelionės tikslą;
- b) iš transporto sektoriaus darbuotojų, jūrininkų ir pasienio darbuotojų valstybės narės neturėtų reikalauti daugiau nei neigiamo greitojo antigenų testo (GAT) rezultato, kad leistų jiems atvykti į bet kurią valstybę narę;
- c) orlaivių įgulos neturėtų darytis jokių testų, jei trečiojoje šalyje jos buvo trumpiau nei 12 valandų.
- 9) Kai valstybės narės nustato papildomas priemones atvykstant, kaip nustatyta 7 punkte, jos turėtų keliautojams lengvai prieinamu būdu pateikti atitinkamą informaciją.

⁽¹³⁾ Tarybos rekomendacija (ES) 2022/107 dėl suderinto požiūrio, kuriuo siekiama sudaryti palankesnes sąlygas saugiai ir laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu, kuria pakeičiama Rekomendacija (ES) 2020/1475.

⁽¹⁴⁾ 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 851/2004, steigiantis Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrą (OL L 142, 2004 4 30, p. 1).

⁽¹⁵⁾ Taip pat žr. 2020 m. spalio 28 d. Komisijos gaires (COM(2020) 686 final, 2020 10 28).

Skiepėjimo, persirgimo ir tyrimo įrodymai

- 10) Be pažymėjimų, išduotų pagal Reglamentą (ES) 2021/953, valstybės narės turėtų pripažinti skiepėjimo nuo COVID-19, persirgimo ar tyrimo įrodymus, kuriems taikomas įgyvendinimo aktas, priimtas pagal to reglamento 3 straipsnio 10 dalį arba 8 straipsnio 2 dalį.
- 11) Jei toks įgyvendinimo aktas nėra priimtas, 5 punkto tikslais valstybės narės šios rekomendacijos tikslais pagal nacionalinę teisę galėtų nuspręsti pripažinti trečiosios šalies išduotus skiepėjimo, persirgimo ar tyrimo įrodymus, atsižvelgdamos į poreikį turėti galimybę patikrinti dokumento autentiškumą, galiojimą ir vientisumą ir tai, ar jame yra visi atitinkami duomenys, kaip numatyta Reglamente (ES) 2021/953.

Reagavimas į susirūpinimą keliančias ar stebimąsias atmainas ir sustabdymas

- 12) Jei trečiojoje šalyje ar regione nustatoma susirūpinimą kelianti arba stebimoji atmaina, valstybės narės turėtų imtis skubių priemonių (toliau – sustabdymas), kad sustabdytų atmainos plitimą į Sąjungą. Reaguojant į tokios naujos susirūpinimą keliančios ar stebimosios atmainos atsiradimą trečiojoje šalyje ar regione per artimiausias 48 valandas turėtų būti sušaukiamas Tarybos struktūrų posėdis, kuriame, glaudžiai bendradarbiaujant su Komisija ir padedant Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrui, būtų aptarta būtinybė suderinti kelionių į Sąjungą priemones, kad būtų pristabdytas naujos atmainos plitimas. Prireikus valstybės narės turėtų koordinuotai Taryboje nuspręsti dėl visų atitinkamų reikalavimų. Valstybės narės Tarybos struktūrose išimties tvarka gali nustatyti skubų, bendrą ir laikiną visų trečiųjų šalių piliečių, kurie buvo toje trečiojoje šalyje ar regione bet kuriuo metu per 14 dienų iki išvykimo į valstybes nares, kelionių į jų teritoriją apribojimą. Šis mechanizmas taip pat turėtų būti taikomas tais atvejais, kai epidemiologinė situacija sparčiai ir smarkiai blogėja tiek, kad galima daryti prielaidą, jog atsirado nauja susirūpinimą kelianti arba stebimoji SARS-CoV-2 atmaina.
- 13) Valstybės narės Tarybos struktūrose ir glaudžiai bendradarbiaudamos su Komisija turėtų reguliariai ir koordinuotai peržiūrėti padėtį.
- 14) Tokie apribojimai turėtų nustoti galioti po 21 kalendorinės dienos, nebent valstybės narės, laikydamosi 12 ir 13 punktuose nustatytos tvarkos, nuspręstų juos sutrumpinti arba pratęsti papildomam laikotarpiui.
- 15) Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras turėtų skelbti ir reguliariai atnaujinti žemėlapi, kuriame būtų parodyta padėtis, susijusi su susirūpinimą keliančiomis atmainomis ir stebimosiomis atmainomis trečiojoje šalyje.

Laikinių kelionių apribojimų išimties

- 16) 2 ir 12 punktuose nurodyti kelionių apribojimai neturėtų būti taikomi priede nurodytiems keliautojams, atliekantiems esmines funkcijas arba turintiems esminių poreikių.
- 17) 2 ir 12 punktuose nurodyti kelionių apribojimai galėtų būti taikomi toliau nurodytų kategorijų asmenims, tačiau jiems turėtų būti palikta galimybė grįžti į Sąjungą:
 - a) Sąjungos piliečiams ir trečiųjų šalių piliečiams, kurie pagal Sąjungos bei jos valstybių narių ir tų trečiųjų šalių susitarimus naudojami laisvo judėjimo teisėmis, lygiavertėmis Sąjungos piliečių teisėmis, taip pat atitinkamiems jų šeimos nariams ⁽¹⁶⁾;

⁽¹⁶⁾ Kaip apibrėžta 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičiančios Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinančios Direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB, 2 ir 3 straipsniuose (OL L 158, 2004 4 30, p. 77).

- b) trečiųjų šalių piliečiams, kurie yra ilgalaikiai gyventojai pagal Tarybos direktyvą 2003/109/EB ⁽¹⁷⁾, ir asmenims, turintiems teisę gyventi šalyje pagal kitas Sąjungos teisės ar nacionalinės teisės priemonės arba turintiems nacionalines ilgalaikes visas, taip pat jų atitinkamiems šeimos nariams.

Jei tokie asmenys neturi galiojančio ES skaitmeninio COVID pažymėjimo, jiems atvykus galėtų būti taikomos 7 punkte nurodytos papildomos priemonės.

- 18) Papildomos priemonės, kurios galėtų būti taikomos atvykus, kaip nustatyta 7 punkte, turėtų būti toliau taikomos keliautojams, kuriems netaikomi apribojimai pagal 16 ir 17 punktus.

Bendravimas su visuomene ir visuomenės informavimas

- 19) Informacija apie visas naujas 5 punkte nurodytas priemones turėtų būti skelbiama kuo anksčiau ir paprastai likus ne mažiau kaip 48 valandoms iki jų įsigaliojimo.

Baigiamosios nuostatos

- 20) Šioje rekomendacijoje Andoros, Monako, San Marino ir Vatikano (Šventojo Sosto) gyventojai turėtų būti laikomi trečiųjų šalių piliečiais, kuriems taikomas 17 punkto b papunktis.

- 21) Rekomendaciją (ES) 2020/912 pakeičia ši rekomendacija. Ji turėtų būti taikoma nuo 2022 m. gruodžio 22 d.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 13 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. BEK

⁽¹⁷⁾ 2003 m. lapkričio 25 d. Tarybos direktyva 2003/109/EB dėl trečiųjų valstybių piliečių, kurie yra ilgalaikiai gyventojai, statuso (OL L 16, 2004 1 23, p. 44).

PRIEDAS

Asmenų, atliekančių esmines funkcijas ar turinčių esminių poreikių, kategorijos:

- i. sveikatos priežiūros specialistai, sveikatos srities tyrėjai ir vyresnio amžiaus asmenų priežiūros specialistai;
 - ii. pasienio darbuotojai;
 - iii. transporto sektoriaus darbuotojai;
 - iv. diplomatai, tarptautinių organizacijų darbuotojai ir tarptautinių organizacijų pakviesti asmenys, karinis personalas, humanitarinės pagalbos darbuotojai ir civilinės saugos personalas;
 - v. tranzitiniai keleiviai;
 - vi. keleiviai, keliaujantys dėl svarbių šeiminių ar medicininių priežasčių;
 - vii. jūrininkai;
 - viii. ypatingos svarbos ar esminės infrastruktūros objektuose dirbantys asmenys;
 - ix. asmenys, kuriems reikalinga tarptautinė apsauga arba kurie keliauja dėl kitų humanitarinių priežasčių.
-

TARPTAUTINIAIS SUSITARIM AIS ĮSTEIGTŲ ORGANŲ PRIIMTI AKTAI

EUROPOS SAJUNGOS BEI EUROPOS ATOMINĖS ENERGIJOS BENDRIJOS IR JUNG TINĖS
DIDŽIOSIOS BRITANIJOS IR ŠIAURĖS AIRIJOS KARALYSTĖS PREKYBOS IR
BENDRADARBIAVIMO SUSITARIMU ĮSTEIGTOS PARTNERYSTĖS TARYBOS SPRENDIMAS
Nr. 2/2022

2022 m. gruodžio 21 d.

dėl antrojo, paskutinio, tarpinio laikotarpio, kuriuo Jungtinė Karalystė gali laikinai nukrypti nuo pareigos ištrinti keleivio duomenų įrašo duomenis keleiviams išvykus iš Jungtinės Karalystės, pratęsimo [2022/2549]

PARTNERYSTĖS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą (toliau – Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas), ypač į jo 552 straipsnį,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Vadovaujantis Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 13 dalimi, tarpinis laikotarpis, kuriuo Jungtinė Karalystė gali laikinai nukrypti nuo to susitarimo 552 straipsnio 4 dalyje nustatyto įpareigojimo ištrinti keleivio duomenų įrašo duomenis keleiviams išvykus iš Jungtinės Karalystės, antrą ir paskutinį kartą pratęsiamas iki 2023 m. gruodžio 31 d.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje ir Londone 2022 m. gruodžio 21 d.

Partnerystės tarybos vardu

Bendrapirmininkiai

Maroš ŠEFČOVIČ

James CLEVERLY

**EUROPOS SĄJUNGOS BEI EUROPOS ATOMINĖS ENERGIJOS BENDRIJOS IR JUNGTINĖS DIDŽIOSIOS BRITANIJOS IR ŠIAURĖS AIRIJOS KARALYSTĖS PREKYBOS IR BENDRADARBIAVIMO SUSITARIMU ĮSTEIGTOS PARTNERYSTĖS TARYBOS SPRENDIMAS
Nr. 3/2022**

2022 m. gruodžio 21 d.

kuriuo sudaromas asmenų, norinčių ir galinčių būti pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą įsteigto arbitražo teismo nariais, sąrašas [2022/2550]

PARTNERYSTĖS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą ⁽¹⁾ (toliau – Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas), ypač į jo 752 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 752 straipsnio 1 dalį, Partnerystės taryba turi sudaryti asmenų, norinčių ir galinčių būti arbitražo teismo nariais, sąrašą. Sąraše turi būti ne mažiau kaip 15 asmenų ir sąrašas turi būti sudarytas iš trijų dalių: a) pirma asmenų sąrašo dalis sudaroma remiantis Sąjungos pasiūlymais; b) antra asmenų sąrašo dalis sudaroma remiantis Jungtinės Karalystės pasiūlymais ir c) trečioje sąrašo dalyje yra asmenys, kurie nėra nė vienos iš Šalių piliečiai ir eis arbitražo teismo pirmininko pareigas;
- (2) į kiekvieną sąrašo dalį įtraukiami bent penki asmenys;
- (3) pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 741 straipsnį, visi arbitrai turi būti asmenys, kurių nepriklausomumas nekelia abejonių, kurie tenkina atitinkamos savo šalies kvalifikacinius reikalavimus, keliamus aukštomis teisėjo pareigoms, arba kurie yra pripažintos kompetencijos teisės specialistai. Jie turi įrodyti turintys patirties teisės ir tarptautinės prekybos srityse, įskaitant specifinius klausimus, kuriems taikomos antros dalies pirmo podalio I–VII antraštinės dalys, VIII antraštinės dalies 4 skyrius, IX–XII antraštinės dalys ar antros dalies šeštas podalis, arba patirties teisės ir visais kitais klausimais, kuriems taikomas Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas ar papildomieji susitarimai, o pirmininkas taip pat turi turėti patirties ginčų sprendimo procedūrų srityje;
- (4) remiantis Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 752 straipsnio 3 dalimi, į sąrašą neįtraukiami asmenys, kurie yra Sąjungos institucijų nariai, pareigūnai ar kiti tarnautojai ir valstybės narės arba Jungtinės Karalystės vyriausybės nariai, pareigūnai ar kiti tarnautojai;
- (5) tikslinga, kad, remdamasi Sąjungos ir Jungtinės Karalystės pasiūlymais, Partnerystės taryba susitartų dėl dviejų iš šešių asmenų sudarytų sąrašo dalių arbitražo teismo narių pareigoms užimti ir dėl aštuonių asmenų sąrašo arbitražo teismo pirmininko pareigoms užimti,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarime nustatytas asmenų, norinčių ir galinčių būti arbitrais, sąrašas pateikiamas priede.

⁽¹⁾ OL L 149, 2021 4 30, p. 10.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo priėmimo.

Priimta Briuselyje ir Londone 2022 m. gruodžio 21 d.

Partnerystės tarybos vardu

Bendrapirmininkiai

Maroš ŠEŦČOVIČ

James CLEVERLY

PRIEDAS

- a) Pirma asmenų sąrašo dalis, sudaryta remiantis Sąjungos pasiūlymais
- Laurence BOISSON DE CHAZOURNES
Irina BUGA
Hélène RUIZ FABRI
Michael HAHN
Crenguta LEAUA
Peter Leo Henri VAN DEN BOSSCHE
- b) Antra asmenų sąrašo dalis, sudaryta remiantis Jungtinės Karalystės pasiūlymais
- Lorand Alexander BARTELS
Lawrence COLLINS
Jean E. KALICKI
Surya P. SUBEDI
David UNTERHALTER
Janet M. WHITTAKER
- c) Trečia asmenų, kurie turėtų pirmininkauti arbitražo teismui, sąrašo dalis
- Leora BLUMBERG
Thomas COTTIER
William J. DAVEY
Gavan GRIFFITH
Valerie HUGHES
Campbell MCLACHLAN
Penelope Jane RIDINGS
J.Christopher THOMAS
-

ES IR KORĖJOS PREKYBOS KOMITETO SPRENDIMAS Nr. 4**2022 m. lapkričio 30 d.****dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo
10-A ir 10-B priedų dalinio pakeitimo [2022/2551]**

PREKYBOS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 10.24 straipsnio 1 dalį, 10.25 straipsnio 1 dalį, 10.25 straipsnio 3 dalį, 15.1 straipsnio 4 dalies c punktą ir 15.5 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo ⁽¹⁾ (toliau – Susitarimas) 15.1. straipsnio 4 dalies c punktą Prekybos komitetas gali svarstyti galimybę iš dalies pakeisti Susitarimą arba iš dalies pakeisti Susitarimo nuostatas konkrečiai Susitarime numatytais atvejais;
- (2) Susitarimo 15.5 straipsnio 2 dalyje numatyta, kad Prekybos komiteto sprendimą iš dalies keisti Susitarimo priedus, priedėlius, protokolus ir pastabas Šalys gali priimti atsižvelgdamos į atitinkamus joms taikomus teisinius reikalavimus ir procedūras;
- (3) Susitarimo 10.24 straipsnio 1 dalimi Šalims leidžiama saugotiniomis geografinėmis nuorodomis 10.25 straipsnyje nustatyta tvarka papildyti 10-A ir 10-B priedus;
- (4) pagal Susitarimo 10.25 straipsnio 1 dalį Geografinių nuorodų klausimų darbo grupė (toliau – GN darbo grupė) gali teikti rekomendacijas ir priimti sprendimus bendru sutarimu;
- (5) pagal Susitarimo 10.25 straipsnio 3 dalį GN darbo grupė gali nuspręsti pakeisti 10-A ir 10-B priedus papildydama juos atskiromis ES ar Korėjos geografinėmis nuorodomis arba išbraukdama iš jų atskiras geografines nuorodas, kurios nebėra saugomos kilmės Šalyje arba nebeatitinka sąlygų, pagal kurias ji laikoma geografine nuoroda kitoje Šalyje. Be to, GN darbo grupė gali nuspręsti nuorodą į teisės aktą Susitarime laikyti nuoroda į tą teisės aktą, kuris buvo iš dalies keistas ir pakeistas ir galiojo konkrečią dieną po Susitarimo įsigaliojimo;
- (6) pagal 2019 m. rugsėjo 17 d. ES ir Korėjos Geografinių nuorodų klausimų darbo grupės sprendimo Nr. 1/2019 dėl jos darbo tvarkos taisyklių priėmimo (toliau – darbo tvarkos taisyklės) 5 straipsnio 2 dalį GN darbo grupė gali bendru sutarimu nuspręsti rekomenduoti Prekybos komitetui, kad jis priimtų galutinį sprendimą dėl geografinių nuorodų įtraukimo arba išbraukimo, remdamasis 10.21 straipsnio 4 dalimi, 10.24 straipsniu ir 10.25 straipsniu;
- (7) pagal darbo tvarkos taisyklių 5 straipsnio 3 dalį, kurioje daroma nuoroda į Susitarimo 15.3 straipsnio 5 dalį ir 15.5 straipsnio 2 dalį, Prekybos komitetas gali atlikti GN darbo grupei pavestą užduotį ir nuspręsti pakeisti 10-A ir 10-B priedus, o Šalys gali priimti sprendimą laikydamosi atitinkamų taikomų savo teisės aktų reikalavimų ir procedūrų;
- (8) taikydamos Susitarimo 10.25 straipsnio 3 dalies c punktą Šalys patvirtino šiuos su nuorodomis į teisės aktus Susitarime susijusius dalykus:
 - a) 2008 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 110/2008 dėl spiritinių gėrimų apibrėžimo, apibūdinimo, pateikimo, ženklinimo ir geografinių nuorodų apsaugos bei panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1576/89 ⁽²⁾, nurodytas Susitarimo C poskirsnyje „Geografinės nuorodos“, 2019 m. balandžio 17 d. buvo panaikintas 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/787 dėl spiritinių gėrimų apibrėžties, apibūdinimo, pateikimo ir ženklinimo, spiritinių gėrimų

⁽¹⁾ O L L 127, 2011 5 14, p. 1.

⁽²⁾ O L L 39, 2008 2 13, p. 16.

pavadinimų naudojimo pateikiant ir ženklinant kitus maisto produktus, spiritinių gėrimų geografinių nuorodų apsaugos ir žemės ūkio kilmės etilo alkoholio ir distiliatų naudojimo gaminant alkoholinius gėrimus, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 110/2008 ⁽³⁾. Todėl Susitarime pateikta nuoroda į Reglamentą (EB) Nr. 110/2008 turėtų būti laikoma nuoroda į Reglamentą (ES) 2019/787;

- b) 2006 m. kovo 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 510/2006 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos, nurodytas ⁽⁴⁾ C poskirsnyje „Geografinės nuorodos“, 2012 m. lapkričio 21 d. buvo panaikintas 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų ⁽⁵⁾. Todėl Susitarime pateikta nuoroda į Reglamentą (EB) Nr. 510/2006 turėtų būti laikoma nuoroda į Reglamentą (ES) Nr. 1151/2012;
- c) 1991 m. birželio 10 d. Tarybos Reglamentas (EEB) Nr. 1601/91, nustatantis bendrąsias aromatintų vynu, aromatintų vyno gėrimų ir aromatintų vyno kokteilių apibrėžimo, aprašymo ir pateikimo taisykles, ⁽⁶⁾ nurodytas C poskirsnyje „Geografinės nuorodos“, 2014 m. vasario 26 d. buvo panaikintas 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 251/2014 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklinimo ir geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1601/91 ⁽⁷⁾. Todėl Susitarime pateikta nuoroda į Reglamentą (EB) Nr. 1601/91 turėtų būti laikoma nuoroda į Reglamentą (ES) Nr. 251/2014;
- d) 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo ⁽⁸⁾, nurodytas C poskirsnyje „Geografinės nuorodos“, 2008 m. balandžio 29 d. buvo panaikintas 2008 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 479/2008 dėl bendro vyno rinkos organizavimo, iš dalies keičiančiu Reglamentus (EB) Nr. 1493/1999, (EB) Nr. 1782/2003, (EB) Nr. 1290/2005, (EB) Nr. 3/2008 ir panaikinančiu Reglamentus (EEB) Nr. 2392/86 bei (EB) Nr. 1493/1999. Pastarasis reglamentas buvo panaikintas 2009 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 491/2009, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1234/2007, nustatantis bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) ⁽⁹⁾, o jo nuostatos ištrauktos į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) ⁽¹⁰⁾. Todėl Susitarime pateikta nuoroda į Reglamentą (EB) Nr. 1493/1999 turėtų būti laikoma nuoroda į Reglamentą (ES) Nr. 491/2009;
- e) Reglamentas (EB) Nr. 1234/2007, nurodytas C poskirsnyje „Geografinės nuorodos“, 2013 m. gruodžio 17 d. buvo panaikintas 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹¹⁾. Todėl Susitarime pateikta nuoroda į Reglamentą (EB) Nr. 1234/2007 turėtų būti laikoma nuoroda į Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013;
- f) buvo iš dalies pakeistas Korėjos žemės ūkio produktų kokybės kontrolės įstatymas (Įstatymas Nr. 9759, 2009 06 09), nurodytas C poskirsnyje „Geografinės nuorodos“. 2021 m. gruodžio 21 d. pradėtas taikyti Žemės ūkio ir žuvininkystės produktų kokybės kontrolės įstatymas (Įstatymas Nr. 18599, 2021 12 21) ⁽¹²⁾. Todėl Susitarime pateikta nuoroda į Žemės ūkio produktų kokybės kontrolės įstatymą (Įstatymas Nr. 9759, 2009 06 09) turėtų būti laikoma nuoroda į Žemės ūkio ir žuvininkystės produktų kokybės kontrolės įstatymą (Įstatymas Nr. 18599, 2021 12 21);

⁽³⁾ OL L 130, 2019 5 17, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 93, 2006 3 31, p. 12.

⁽⁵⁾ OL L 343, 2012 12 14, p. 1.

⁽⁶⁾ OL L 149, 1991 6 14, p. 1.

⁽⁷⁾ OL L 84, 2014 3 20, p. 14.

⁽⁸⁾ OL L 179, 1999 7 14, p. 1.

⁽⁹⁾ OL L 154, 2009 6 17, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽¹¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

⁽¹²⁾ 대한민국정부 관보 제20151호 (Oficialusis leidinys Nr. 20151), 2021 12 21, p. 47.

- g) buvo iš dalies pakeistas Korėjos Alkoholinių gėrimų mokesčių įstatymas (Įstatymas Nr. 8852, 2008 02 29), nurodytas C poskirsnyje „Geografinės nuorodos“. 2021 m. sausio 1 d. Alkoholinių gėrimų mokesčių įstatyme nustatytos specialios nuostatos dėl administracinių procedūrų, susijusių su alkoholinių gėrimų gamyba, pardavimu ir pan., buvo ištrauktos iš Alkoholinių gėrimų licencijavimo įstatymą (neoficialus vertimas / Įstatymas Nr. 17761, 2020 12 29) ir pradėtos taikyti⁽¹³⁾. Tiek Alkoholinių gėrimų mokesčių įstatymas (Įstatymas Nr. 18593, 2021 12 21)⁽¹⁴⁾, tiek Alkoholinių gėrimų licencijavimo įstatymas (Įstatymas Nr. 18723, 2022 01 06)⁽¹⁵⁾ pradėti taikyti 2022 m. sausio mėn. Todėl Susitarime pateikta nuoroda į Alkoholinių gėrimų mokesčių įstatymą (Įstatymas Nr. 8852, 2008 02 29) turėtų būti laikoma nuoroda į Alkoholinių gėrimų mokesčių įstatymą (Įstatymas Nr. 18593, 2021 12 21) ir Alkoholinių gėrimų licencijavimo įstatymą (Įstatymas Nr. 18723, 2022 01 06);
- 9) Šalys susitarė 10-A ir 10-B priedus papildyti 44 ES geografinėmis nuorodomis ir 41 Korėjos geografine nuoroda taikydamos tokią procedūrą:
- a) 2019 m. lapkričio 6 d. Seule vykusiame septintajame GN darbo grupės posėdyje Šalys aptarė Susitarimo 10-A ir 10-B priedų keitimo tvarką pagal 10.24 straipsnį ir 10.25 straipsnio 3 dalį ir susitarė tęsti diskusijas ateinančiais mėnesiais, kad pasiektų susitarimą dėl jų papildymo naujomis geografinėmis nuorodomis kito GN darbo grupės posėdžio metu;
- b) Šalių prašymu ir pagal Susitarimo 10.18 straipsnio 3 ir 4 dalis ir 10.24 bei 10.25 straipsnius ES užbaigė prieštaravimo procedūrą ir 41 Korėjos geografinės nuorodos nagrinėjimą. Korėja užbaigė prieštaravimo procedūrą ir 44 ES geografinių nuorodų nagrinėjimą;
- 10) Šalys susitarė iš 10-A ir 10-B priedų išbraukti tris ES geografines nuorodas ir keturias Korėjos geografines nuorodas taikydamos tokią procedūrą:
- a) 2016 m. spalio 25 d. ES pranešė Korėjai apie Ispanijos geografinės nuorodos apsaugos nutraukimą ir paprašė iš Susitarimo 10-B priedo pagal 10.25 straipsnio 3 dalies b punktą išbraukti pavadinimą „Pacharán“, nes jis nebėra saugomas ES;
- b) peržiūrėjusi Susitarime nurodytas saugomas ES geografines nuorodas ir atsižvelgdama į 2019 m. balandžio 29 d. Komisijos reglamentą (ES) 2019/674, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 110/2008 dėl spiritinių gėrimų apibrėžimo, apibūdinimo, pateikimo, ženklavimo ir geografinių nuorodų apsaugos III priedas⁽¹⁶⁾, ES 2020 m. lapkričio mėn. paprašė iš Susitarimo 10-B priedo pagal 10.25 straipsnio 3 dalies b punktą išbraukti pavadinimą „Polish Cherry“, nes jis nebėra saugomas ES;
- c) 2021 m. kovo 15 d. Korėja pateikė pranešimą, kuriame paprašė iš Susitarimo 10-A priedo B dalyje pateikto Korėjos geografinių nuorodų sąrašo pagal 10.25 straipsnio 3 dalies b punktą išbraukti geografines nuorodas „Muan White Lotus Tea (무안백련차)“ ir „Cheongyang Powdered Hot Pepper (청양고춧가루)“, nes jos nebėra saugomos Korėjoje;
- d) 2021 m. sausio 1 d. iš Sąjungos išstojus Jungtinei Karalystei, 2021 m. kovo 16 d. įvykusiame virtualiame techninių klausimų posėdyje Šalys patvirtino, kad iš Susitarimo 10-B priede nurodytų pavadinimų turėtų būti išbraukta geografinė nuoroda „Scotch Whisky“;
- e) 2021 m. gruodžio 8 d. vykusiame devintajame GN darbo grupės posėdyje Korėja pateikė pranešimą ir paprašė iš Susitarimo 10-A priedo B dalyje pateikto Korėjos geografinių nuorodų sąrašo pagal 10.25 straipsnio 3 dalies b punktą išbraukti geografines nuorodas „Seosan Garlic (서산마늘)“ ir „Yeoju Sweet Potato (여주고구마)“, nes jos nebėra saugomos Korėjoje;

⁽¹³⁾ 대한민국정부 관보 제19907호 (Oficialusis leidinys Nr. 19907), 2020 12 29, p. 110.

⁽¹⁴⁾ 대한민국정부 관보 제20151호 (Oficialusis leidinys Nr. 20151), 2021 12 21, p. 39.

⁽¹⁵⁾ 대한민국정부 관보 제20163호 별권1 (Oficialusis leidinys Nr. 20163, atskiras 1 tomas), 2022 1 6, p. 4.

⁽¹⁶⁾ OL L 114, 2019 4 30, p. 7.

- 11) Šalys susitarė Susitarimo 10-A priede nurodytas keturias ES geografines nuorodas, kurių pavadinimai buvo pakeisti, pakeisti atnaujintomis atitinkamomis geografinėmis nuorodomis taikydamos tokią procedūrą:
 - a) 2017 m. liepos 13 d. ES pranešė Korėjai, kad pasikeitė keturių Susitarime nurodytų saugomų geografinių nuorodų pavadinimai ⁽¹⁷⁾. ES pasiūlė šiuo metu Korėjoje saugomų ES geografinių nuorodų sąrašė pateiktus atitinkamus pavadinimus ir perrašas atnaujinti;
 - b) tame pačiame pranešime ES paprašė geografinę nuorodą „Originali lietuviška degtinė / vodka lituanienne originale“, kuria siūloma papildyti 10-B priedą, pakeisti į „Originali lietuviška degtinė / Original Lithuanian vodka“ (perraša: 오리지널 리투아니아 보드카);
- 12) pagal 2011 m. gruodžio 23 d. ES ir Korėjos prekybos komiteto sprendimo Nr. 1 ⁽¹⁸⁾ priedo 12 straipsnio 2 dalį, jei abi Šalys sutaria, laikotarpiu tarp posėdžių Prekybos komitetas gali priimti sprendimus rašytine procedūra. Rašytine procedūra laikomas Prekybos komiteto pirmininkų pasikeitimas raštais,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Nuorodos į ES ir Korėjos teisės aktus, pateiktos ES paskelbtos Susitarimo versijos Dešimto skyriaus B skirsnio C poskirsnio „Geografinės nuorodos“ 51, 53–55 išnašose arba tose pačiose išnašose, kurios Korėjos paskelbtoje Susitarimo versijoje sunumeruotos kaip 2, 4–6 ⁽¹⁹⁾, laikomos nuorodomis į teisės aktus, iš dalies pakeistus arba pakeistus pagal šio sprendimo I priedą.

2 straipsnis

Susitarimo 10-A ir 10-B priedai iš dalies keičiami taip:

- 1) Susitarimo 10-A priedo A dalyje pateiktas atitinkamos valstybės narės atitinkamas geografinių nuorodų sąrašas papildomas šio sprendimo II priede nurodytomis geografinėmis nuorodomis;
- 2) Susitarimo 10-A priedo B dalyje pateiktas atitinkamas Korėjos geografinių nuorodų sąrašas papildomas šio sprendimo III priede nurodytomis geografinėmis nuorodomis;
- 3) Susitarimo 10-B priedo A dalies 1 ir 2 skirsniuose pateiktas atitinkamos valstybės narės atitinkamas geografinių nuorodų sąrašas papildomas šio sprendimo IV priede nurodytomis geografinėmis nuorodomis;
- 4) Susitarimo 10-B priedo B dalyje pateiktas atitinkamas Korėjos geografinių nuorodų sąrašas papildomas šio sprendimo V priede nurodytomis geografinėmis nuorodomis;
- 5) iš Susitarimo 10-B priedo A dalies 2 skirsnyje pateikto geografinių nuorodų sąrašo išbraukiamos geografinės nuorodos „Pacharán“ (Ispanija), „Polska Wiśniówka / Polish Cherry“ (Lenkija) ir „Scotch Whisky“ (Jungtinė Karalystė);

⁽¹⁷⁾ „Huile essentielle de lavande de Haute-Provence“ tapo „Huile essentielle de lavande de Haute-Provence/Essence de lavande de Haute-Provence“ (perraša: 월 에센셜 드 라벥드 드 오프 프로방스 / 에센스 드 라벥드 드 오프 프로방스 (오프 프로방스 라벥드 에센스 오일); „Prosciutto di S. Daniele“ tapo „Prosciutto di San Daniele“ (perraša išlieka nepakitusi); „Jamon de Teruel“ tapo „Jamón de Teruel/Paleta de Teruel“ (perraša: 하몬 데 테루엘 / 팔레타 데 테루엘); „Jamón de Huelva“ tapo „Jabugo“ (perraša 하부고).

⁽¹⁸⁾ 2011 m. gruodžio 23 d. ES ir Korėjos prekybos komiteto sprendimas Nr. 1 dėl Prekybos komiteto darbo tvarkos taisyklių priėmimo (OL L 58, 2013 3 1, p. 9).

⁽¹⁹⁾ 대한민국 관보 제17538호(그2) (Oficialusis leidinys Nr. 17538, atskiras 2 tomas), 2011 6 28, p. 800.

- 6) iš Susitarimo 10-A priedo B dalyje pateikto Korėjos geografinių nuorodų sąrašo išbraukiamos geografinės nuorodos „Seosan Garlic (서산마늘)“, „Muan White Lotus Tea (무안백련차)“, „Cheongyang Powdered Hot Pepper (청양고춧가루)“ ir „Yeoju Sweet Potato (여주고구마)“ taip pat
- 7) geografinių nuorodų pavadinimai, kurie Susitarimo 10-A priedo A dalyje pateiktame atitinkamos valstybės narės geografinių nuorodų sąrašė buvo pakeisti, pakeičiami atitinkamais geografinių nuorodų pavadinimais, nurodytais šio sprendimo VI priede.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja pirmo mėnesio po dienos, kurią Šalys diplomatiniais kanalais pasikeičia rašytiniais pranešimais, kuriais patvirtina įvykdžiusios atitinkamus taikytinus teisinius reikalavimus ir procedūras, reikalingas, kad šis sprendimas įsigaliotų, pirmąją dieną.

I PRIEDAS

Nuorodos į ES ir Korėjos teisės aktus, pateiktos ES paskelbtos Susitarimo versijos Dešimto skyriaus B skirsnio C poskirsnio „Geografinės nuorodos“ 51, 53–55 išnašose arba tose pačiose išnašose, kurios Korėjos paskelbtoje Susitarimo versijoje sunumeruotos kaip 2, 4–6, laikomos nuorodomis į teisės aktus, iš dalies pakeistus arba pakeistus taip:

1) Nuorodos į ES teisės aktus:

- a) nuorodos į 2008 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 110/2008 dėl spiritinių gėrimų apibrėžimo, apibūdinimo, pateikimo, ženklavimo ir geografinių nuorodų apsaugos bei panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1576/89 pakeičiamos nuorodomis į 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/787 dėl spiritinių gėrimų apibrėžties, apibūdinimo, pateikimo ir ženklavimo, spiritinių gėrimų pavadinimų naudojimo pateikiant ir ženklinant kitus maisto produktus, spiritinių gėrimų geografinių nuorodų apsaugos ir žemės ūkio kilmės etilo alkoholio ir distiliatų naudojimo gaminant alkoholinius gėrimus, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 110/2008;
- b) nuorodos į 2006 m. kovo 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 510/2006 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos, pakeičiamos nuorodomis į 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų;
- c) nuorodos į 1991 m. birželio 10 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1601/91, nustatantį bendrąsias aromatintų vynu, aromatintų vyno gėrimų ir aromatintų vyno kokteilių apibrėžimo, aprašymo ir pateikimo taisykles, pakeičiamos nuorodomis į 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 251/2014 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklavimo ir geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1601/91;
- d) nuorodos į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo, kuris panaikintas 2008 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 479/2008 dėl bendro vyno rinkos organizavimo, iš dalies keičiančiu Reglamentus (EB) Nr. 1493/1999, (EB) Nr. 1782/2003, (EB) Nr. 1290/2005, (EB) Nr. 3/2008 ir panaikinančiu Reglamentus (EEB) Nr. 2392/86 bei (EB) Nr. 1493/1999, pakeičiamos nuorodomis į 2009 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 491/2009, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1234/2007, nustatantis bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas); taip pat
- e) nuorodos į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą), pakeičiamos nuorodomis į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007.

2) Nuorodos į Korėjos teisės aktus:

- a) nuorodos į Žemės ūkio produktų kokybės kontrolės įstatymą (Įstatymas Nr. 9759, 2009 06 09) pakeičiamos nuorodomis į Žemės ūkio ir žuvininkystės produktų kokybės kontrolės įstatymą (Įstatymas Nr. 18599, 2021 12 21) taip pat
- b) nuorodos į Alkoholinių gėrimų mokesčių įstatymą (Įstatymas Nr. 8852, 2008 02 29) pakeičiamos nuorodomis į Alkoholinių gėrimų mokesčių įstatymą (Įstatymas Nr. 18593, 2021 12 21) ir Alkoholinių gėrimų licencijavimo įstatymą (Įstatymas Nr. 18723, 2022 01 06).

II PRIEDAS

Šalies kodas	Saugomas pavadinimas	Produktas	Korėjietiška perraša
AT	Steirisches Kürbiskernöl	Moliūgų sėklų aliejus	슈타이리셰스 퀴르비스케른일
CY	Λουκούμι Γεροσκήπου / Loukoumi Geroskipou	Konditerijos gaminiai	루꾸미 게로스끼뿌
DE	Hopfen aus der Hallertau	Apyniai	할러타우 홉펜
DE	Lübecker Marzipan	Konditerijos gaminiai	뤼베커 마르지판
DE	Nürnberger Lebkuchen	Konditerijos gaminiai	뉘른베르거 렘쿠헤
DE	Schwarzwälder Schinken	Kumpis	슈바르츠벨더 쉰켄
DK	Danablu	Sūris	다나블루
ES	Aceite de Terra Alta/Oli de Terra Alta	Alyvuogių aliejus	아세이떼 데 떼라 알따; 올리 데 떼라 알따
ES	Aceite Monterrubio	Alyvuogių aliejus	아세이떼 몬테루비오
ES	Estepa	Alyvuogių aliejus	에스테빠
ES	Les Garrigues	Alyvuogių aliejus	레스 가리게스
ES	Sierra de Cazorla	Alyvuogių aliejus	씨에라 데 까소를라
ES	Siurana	Alyvuogių aliejus	씨우라나
EL	Καλαμάτα / Kalamata (*)	Alyvuogių aliejus	칼라마타
EL	Σητεία Λασιθίου Κρήτης / Sitia Lasithiou Kritis	Alyvuogių aliejus	시티아 라시티우 크리티스
EL	Λακωνία / Lakonia	Alyvuogių aliejus	라코니아
EL	Γραβιέρα Κρήτης / Graviera Kritis	Sūris	그라비에라 크리티스
EL	Κασέρι / Kasseri	Sūris	카세리
IT	Aceto Balsamico di Modena	Actas	아체토 발사미코 디 모데나
IT	Bresaola della Valtellina	Kumpis	브레사올라 델라 발텔리나
IT	Kiwi Latina	Kiviai	키위 라티나
IT	Mela Alto Adige / Südtiroler Apfel	Obuoliai	멜라 알토 아디제; 수드티롤레르 아펠
IT	Toscano	Alyvuogių aliejus	토스카노
IT	Pecorino Toscano	Sūris	페코리노 토스카노
IT	Salamini italiani alla cacciatora	Saliamis	살라미니 이탈리아니 알라 카차토라
NL	Edam Holland	Sūris	에담 홀란드
NL	Gouda Holland	Sūris	고다 홀란드

(*) GN „Kalamata“ apsauga neturėtų užkirsti kelio Korėjos teritorijoje auginamų alyvuogių veislės pavadinimo naudojimui. Ta formuluote nekeičiama ir nemažinama apsauga, kuri Susitarimu jau suteikta saugomai GN „Elia Kalamatas“.

III PRIEDAS

Saugomas pavadinimas	Produktas	Lotyniška perraša
천안배 (Cheonan Bae (Pear))	Kriaušės	Cheonan Bae
나주배 (Naju Bae (Pear))	Kriaušės	Naju Bae
안성배 (Anseong Bae (Pear))	Kriaušės	Anseong Bae
고려흑삼제품 (Korean Black Ginseng Product)	Juodojo ženšenio produktai	Goryeo Heuksamjepum
예산사과 (Yesan Apple)	Obuoliai	Yesan Sagwa
안성쌀 (Anseong Ssal (Rice))	Ryžiai	Anseong Ssal
영월고춧가루 (Yeongwol Red Pepper Powder)	Raudonųjų pipirų milteliai	Yeongwol Gochutgaru
고려흑삼 (Korean Black Ginseng)	Juodasis ženšenis	Goryeo Heuksam
보성웅치올벼쌀 (Boseong Ungchi Olbyeossal)	Ryžiai	Boseong Ungchi Olbyeossal
김포쌀 (Gimpo Ssal (Rice))	Ryžiai	Gimpo Ssal
진도검정쌀 (Jindo Black Rice)	Ryžiai	Jindo Geomjeong Ssal
군산쌀 (Gunsan Ssal (Rice))	Ryžiai	Gunsan Ssal
영월고추 (Yeongwol Red Pepper)	Vienametės paprikos	Yeongwol Gochu
영천포도 (Yeongcheon Grapes)	Vynuogės	Yeongcheon Podo
무주사과 (Muju Apple)	Obuoliai	Muju Sagwa
삼척마늘 (Samcheok Garlic)	Česnakai	Samcheok Maneul
김천자두 (Gimcheon Jadu (Plum))	Slyvos	Gimcheon Jadu
영동포도 (Yeongdong Grapes)	Vynuogės	Yeongdong Podo
문경오미자 (Mungyeong Omija)	Kininio citrinvyčio uogos	Mungyeong Omija
청도반시 (Cheongdo Seedless Flat Persimmon)	Persimonai	Cheongdo Bansi
평창산양삼 (PyeongChang Wild-cultivated Ginseng)	Laukinis sukultūrintas ženšenis	PyeongChang Sanyangsam
보은대추 (Boeun Jujube)	Zizifai	Boeun Daechu
충주밤 (Chungju Bam (Chestnut))	Kaštainiai	Chungju Bam
가평잣 (Gapyeong Korean Pine nuts)	Pušų riešutai	Gapyeong Jat
정선곤드레 (Jeongseon Gondre)	<i>Usnis Cirsium setidens</i>	Jeongseon Gondre
영동곶감 (Yeongdong Persimmon Dried)	Persimonai	Yeongdong Gotgam
부여표고 (Buyeo Pyogo (Oak mushroom))	Danteniai	Buyeo Pyogo
완도미역 (Wando Sea mustard)	Jūrų dumbliai	Wando Miyeok
완도다시마 (Wando Sea tangle)	Pirštuotosios laminarijos	Wando Dasima
기장미역 (Gijang sea mustard)	Jūrų dumbliai	Gijang Miyeok
기장다시마 (Gijang sea tangle)	Pirštuotosios laminarijos	Gijang Dasima

Saugomas pavadinimas	Produktas	Lotyniška perraša
완도김 (Wando Laver)	Jūrų dumbliai	Wando Gim
장흥김 (Jangheung Laver)	Jūrų dumbliai	Jangheung Gim
여수굴 (Yeosu Gul (Yeosu Oyster))	Austrės	Yeosu Gul
고흥미역 (Goheung Dried Sea mustard)	Jūrų dumbliai	Goheung Miyeok
고흥다시마 (Goheung Dried Sea tangle)	Pirštuotosios laminarijos	Goheung Dasima
신안김 (Sinan Gim (Laver))	Jūrų dumbliai	Sinan Gim
해남김 (Haenam Gim (Laver))	Jūrų dumbliai	Haenam Gim
고흥김 (Goheung Laver)	Jūrų dumbliai	Goheung Gim
고흥굴 (Goheung Gul (Oyster))	Austrės	Goheung Gul

IV PRIEDAS

1 SKIRSNIS

EUROPOS SĄJUNGOS KILMĖS VYNAI

Šalies kodas	Nuorodos pavadinimas	Korėjietiška perraša
CY	Κομάνδρια (lotyniška perraša: Commandaria)	꼬만다리아
DE	Franken	프랑켄
ES	Utiel-Requena	우띠엘 레께나
FR	Pays d'Oc	페이 독 / 빼이 독
FR	Romanée-Conti	로마네 콘티 / 로마네 콩띠
FR	Pauillac	포이약 / 뽀이약
FR	Saint-Estèphe	세인트 에스테브 / 썩 에스테프
IT	Prosecco	프로세코
RO	Cotnari	코트나리
SI	Vipavska dolina	비파브스카 돌리나
SK	Vinohradnícka oblasť Tokaj	비노흐라드니스카 오블라스트 토카이

2 SKIRSNIS

EUROPOS SĄJUNGOS KILMĖS SPIRITINIAI GĖRIMAI

Šalies kodas	Nuorodos pavadinimas	Korėjietiška perraša
CY	Ζιβανία/Τζιβανία/Ζιβάνα/Zivania	지바니아
ES	Brandy del Penedés	브란디 델 빼네데스
EL	Τσίπουρο/Tsipouro	치푸로
IE	Irish Cream	아이리쉬 크림
LT	Originali lietuviška degtinė / Original Lithuanian vodka	오리지널 리투아니아 보드카
BE+NL+FR +DE	Genièvre/Jenever/Genever	예네이버/제니버

V PRIEDAS

Saugomas pavadinimas	Lotyniška perraša
무주머루와인 (Muju Wild Grape Wine)	Muju Meoru Wine

VI PRIEDAS

PRANCŪZIJA

Huile essentielle de lavande de Haute-Provence/Essence de lavande de Haute-Provence ⁽¹⁾	Levandų eterinis aliejus	월 에썬씨엘 드 라방드 드 오뜨 프로방스 / 에썬스 드 라방드 드 오뜨 프로방스 (오뜨 프로방스 라방드 에센스 오일)
--	--------------------------	---

ITALIJA

Prosciutto di San Daniele ⁽²⁾	Kumpis	프로슈토 디 산 다니엘레(생햄)
--	--------	-------------------

ISPANIJA

Jamón de Teruel/Paleta de Teruel ⁽³⁾	Kumpis	하몬 데 테루엘 / 팔레타 데 테루엘
Jabugo ⁽⁴⁾	Kumpis	하부고

⁽¹⁾ „Huile essentielle de lavande de Haute-Provence“ tapo „Huile essentielle de lavande de Haute-Provence/Essence de lavande de Haute-Provence“.

⁽²⁾ „Prosciutto di S. Daniele“ tapo „Prosciutto di San Daniele“.

⁽³⁾ „Jamon de Teruel“ tapo „Jamón de Teruel/Paleta de Teruel“.

⁽⁴⁾ „Jamón de Huelva“ tapo „Jabugo“.

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

2022 m. lapkričio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2022/2400, kuriuo iš dalies keičiami Reglamento (ES) 2019/1021 dėl patvariųjų organinių teršalų IV ir V priedai, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 317, 2022 m. gruodžio 9 d.)

29 puslapis, priedas, 1 dalies c punktas, ketvirta lentelės skiltis, a punktas:

yra: „a) 500 mg/kg iki 2027 m. gruodžio 29 d.“;

turi būti: „a) 500 mg/kg iki 2025 m. gruodžio 29 d.“;

29 puslapis, priedas, 1 dalies c punktas, ketvirta lentelės skiltis, b punktas:

yra: „b) nuo 2025 m. gruodžio 30 d. iki 2027 m. gruodžio 28 d. 350 mg/kg arba tų cheminių medžiagų, kai jos yra mišiniuose ar gaminiuose, koncentracijos suma, kaip nustatyta I priedo 2 punkte ketvirtos skilties cheminėms medžiagoms tetrabromdifenileteriui, pentabromdifenileteriui, heksabromdifenileteriui, heptabromdifenileteriui ir dekabromdifenileteriui, jei pastaroji vertė didesnė“;

turi būti: „b) nuo 2025 m. gruodžio 30 d. iki 2027 m. gruodžio 29 d. 350 mg/kg arba tų cheminių medžiagų, kai jos yra mišiniuose ar gaminiuose, koncentracijos suma, kaip nustatyta I priedo 2 punkte ketvirtos skilties cheminėms medžiagoms tetrabromdifenileteriui, pentabromdifenileteriui, heksabromdifenileteriui, heptabromdifenileteriui ir dekabromdifenileteriui, jei pastaroji vertė didesnė“.

2022 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimo (ES) 2022/2353 dėl paramos priemonės pagal Europos taikos priemonę Bosnijos ir Hercegovinos ginkluotųjų pajėgų pajėgumų stiprinimui klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 311, 2022 m. gruodžio 2 d.)

Pavadinimas turinio puslapyje ir pavadinimas 149 puslapyje:

yra: „Tarybos sprendimas (ES) 2022/2353“,

turi būti: „Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/2353“.

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



■ Europos Sąjungos
leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT